UNIE VAN SUID-AFRIKA
UNION OF SOUTH AFRICA

Staatskoerant
Government Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CLXXIII.] PRYS 6d. PRETORIA, 24 JULIE 24 JULY 1953. PRICE 6d. [No. 5100.

INHOUD.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n ✱ gemerk.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No.		BLADSY
	Wetsontwerpe.	
	Wetsontwerp tot Verwydering van Regsonbevoegdhede van Vroue, 1953 (*B.S.* No. 5096).	
	Wysigingswetsontwerp op Strawwe, 1953 (*B.S.* No. 5096).	
	Goewermentskennisgewings.	
	DEPARTEMENT VAN FINANSIES:	
✱ 1561.	Sluiting van Oordragboeke: Plaaslik Geregistreerde Effekte van 2½ Persent ...	1
✱ 1562.	Aanstelling op die Transvaalse Spaarsaamheidskomitee, Pretoria	1
✱ 1575.	Suid-Afrikaanse Reserwebank: Weeklikse Staat	1
✱ 1576.	Doeanewet No. 35 van 1944: Toelating van Sekere Goedere Teen Verlaagde Reg	1
✱ 1579.	Maandelikse Opgawes deur Permanente Bougenootskappe	2
	DEPARTEMENT VAN VERVOER:	
✱ 1580.	Aanstelling van Waarnemende Kommissaris van Burgerlugvaart	2
	DEPARTEMENT VAN SPOORWEË EN HAWENS:	
✱ 1563.	Hersiening van die Tariefboek van Regte en Koste	2
	DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID:	
✱ 1585.	Verbod op die Gebruik van Sekere Merke kragtens die Handelswaremerkewet, 1941	3
	DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE:	
✱ 1564.	Herroeping van Aanstelling van Huweliksbevestigers: Wysiging	3
✱ 1565.	Aanstelling van Staatsamptenare as Huweliksbevestigers	4
✱ 1566.	Aanstelling as Huweliksbevestigers	4
✱ 1567.	Herroeping van Aanstellings as Huweliksbevestigers	5
✱ 1581.	Amptenare Gemagtig om Tydelike Permitte te Onderteken	5
✱ 1582.	Aansoek om Registrasie: „Western Province Bowling Club"	7
✱ 1583.	Aansoek om Registrasie: „Welkom Mines Club"	8
✱ 1584.	Aansoeke om Inskrywing vir die Nobelvredeprys	8
✱ 1587.	Verkiesing van Senator vir die Provinsie Natal	8
	DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING:	
✱ 1568.	Wysiging van die Regulasies vir die Blanke Hulpdiens vir die Unieverdedigingsmag	8
✱ 1569.	Wysiging van die Regulasies vir die Cape Corps Hulpdiens vir die Unieverdedigingsmag	9
✱ 1570.	Wysiging van die Regulasies vir die Bantoe-arbeidsdiens vir die Unieverdedigingsmag	9

B.S.—Buitengewone Staatskoerant.

CONTENTS.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No.		PAGE
	Bills.	
	Removal of Women's Legal Disabilities Bill, 1953 (*G.G.E.* No. 5096).	
	Criminal Sentences Amendment Bill, 1953 (*G.G.E.* No. 5096).	
	Government Notices.	
	DEPARTMENT OF FINANCE:	
✱ 1561.	Closing of Transfer Books: 2½ Per Cent Local Registered Stock	1
✱ 1562.	Appointment on the Transvaal Thrift Committee, Pretoria	1
✱ 1575.	South African Reserve Bank: Weekly Statement	1
✱ 1576.	Customs Act, No. 35 of 1944: Admission of Certain Articles at Reduced Rates of Duty	1
✱ 1579.	Monthly Returns by Permanent Building Societies	2
	DEPARTMENT OF TRANSPORT:	
✱ 1580.	Appointment of Acting Commissioner for Civil Aviation	2
	DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS:	
✱ 1563.	Revision of the Tariff of Dues and Charges	2
	DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES:	
✱ 1585.	Prohibition of the Use of Certain Marks in terms of the Merchandise Marks Act, 1941	3
	DEPARTMENT OF INTERIOR:	
✱ 1564.	Revocation of Appointment as Marriage Officers: Amendment	3
✱ 1565.	Appointment of Public Officers as Marriage Officers	4
✱ 1566.	Appointment of Marriage Officers	4
✱ 1567.	Revocation of Appointments as Marriage Officers	5
✱ 1581.	Officers Authorised to Sign Temporary Permits	5
✱ 1582.	Application for Registration: Western Province Bowling Club	7
✱ 1583.	Application for Registration: Welkom Mines Club	8
✱ 1584.	Applications for Entry for the Noble Peace Prize	8
✱ 1587.	Election of a Senator for the Province of Natal	8
	DEPARTMENT OF DEFENCE:	
✱ 1568.	Amendment to the Regulations for the European Auxiliary Service for the Union Defence Forces	8
✱ 1569.	Amendment to the Regulations for the Cape Corps Auxiliary Service for the Union Defence Forces	9
✱ 1570.	Amendment to the Regulations for the Bantu Labour Service for the Union Defence Forces	9

G.G.E.—Government Gazette Extraordinary.

Goewermentskennisgewings (vervolg).

No. BLADSY

DEPARTEMENT VAN ARBEID:

✱ 1558. Elektrotegniese Nywerheid (Natal): Ooreenkoms (*B.S.* No. 5098).
✱ 1559. Elektrotegniese Nywerheid (Natal): Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941 (*B.S.* No. 5098).
✱ 1560. Kleinhandelvleisbedryf, Pretoria: Ooreenkoms (*B.S.* No. 5099).
✱ 1571. Verlenging van Tydperk van Toepassing van die Ooreenkoms vir die Hoedenywerheid, Transvaal 9
✱ 1577. Intrekking van Registrasie: „Witwatersrand Bottle and Bag Dealers' Association" 9
✱ 1578. Verlenging van Termyne van Toepassing van die Ooreenkomste vir die Bak- en/of Banketnywerheid, Pretoria 10

DEPARTEMENT VAN BOSBOU:

1344. Voorgenome Demarkasie van Bosgrond: Distrik Pietersburg 10

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEGRAAFWESE:

✱ 1588. Aanstelling van Lid van die Raad van Bestuurders van die Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie 10

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE:

✱ 1572. Wysiging van die Reëls vir Naturellekommissarishowe 10

DEPARTEMENT VAN MYNWESE:

✱ 1573. Registrasie van Myne 11

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID:

✱ 1586. Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, 1929: Bederfwerende Middel in Gekarboneerde Vrugtesapdranke 11

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN:

✱ 1574. Aanstelling van Waarnemende Ondersekretaris van Volkswelsyn 12

Algemene Kennisgewings.

DEPARTEMENT VAN LANDE:

493. Opmeting van Kroongrond (Kaap) 12
515. Opmetings van Kroongrond (Kaap) 13
542. Opmetings van Kroongrond (Kaap) 13

KANTOOR TOT INVORDERING VAN STAATSVOORSKOTTE:

✱ 573. Vergadering van Krediteure: S. M. Botha 13

DIVERSE:

✱ 560. Dranklisensieraad, Johannesburg: Tussentydse Vergadering 14
✱ 561. Kennisgewing van Ontvlugting 14
✱ 562. Yk van Mate en Gewigte: Magistraatsdistrikte Indwe, Elliot, Maclear en Mount Fletcher 14
✱ 563. Yk van Mate en Gewigte: Magistraatsdistrikte Brandfort, Bultfontein, Hoopstad, Odendaalsrus, Ventersburg, Winburg, Senekal en Marquard 15
✱ 564. Kennisgewing van Onteiening 16
✱ 565. Besproeiingsraad van Reenen: Verkiesing 17
✱ 566. Besproeiingsraad van Hankey: Verkiesing 17
✱ 567. Besproeiingsraad van Coughapoort: Verkiesing 17
✱ 568. Besproeiingsraad van Sabierivier: Verkiesing 17
✱ 569. Besproeiingsraad van Friersdale: Verkiesing 17
✱ 570. Besproeiingsraad van Onder-Seekoerivier: Verkiesing 18
✱ 571. Besproeiingsraad van Kousas: Verkiesing 18
✱ 572. Besproeiingsraad van Egmont: Verkiesing 18
✱ 574. Waterhofaansoek, „The Transvaal Navigation Collieries": Kennisgewing van Verhoor 18
✱ 575. Waterhofaansoek, „The Transvaal Navigation Collieries": Kennisgewing om te Pleit 19
✱ 576. Waterhofaansoek, „The Transvaal Navigation Collieries": Verkiesing van Assessor 19
✱ 577. Waterhofaansoek, „Witbank Consolidated Coal Mines"": Kennisgewing van Verhoor 19
✱ 578. Waterhofaansoek, „Witbank Consolidated Coal Mines": Kennisgewing om te Pleit 20

(Vir vervolg sien laaste bladsy.)

Government Notices (continued).

No. PAGE

DEPARTMENT OF LABOUR:

✱ 1558. Electrical Industry (Natal): Agreement (*G.G.E.* No. 5098).
✱ 1559. Electrical Industry (Natal): Factories, Machinery and Building Work Act, 1941 (*G.G.E.* No. 5098).
✱ 1560. Retail Meat Trade, Pretoria: Agreement (*G.G.E.* No. 5099).
✱ 1571. Extension of the Period of Operation of the Agreement for the Millinery Industry, Transvaal 9
✱ 1577. Cancellation of Registration: Witwatersrand Bottle and Bag Dealers' Association 9
✱ 1578. Extension of the Periods of Operation of the Agreements for the Baking and/or Confectionery Industry, Pretoria 10

DEPARTMENT OF FORESTRY:

1344. Proposed Demarcation of Forest Ground: District of Pietersburg 10

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS:

✱ 1588. Appointment of Member of the Board of Governors of the South African Broadcasting Corporation 10

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS:

✱ 1572. Amendment of Rules for Native Commissioners' Courts 10

DEPARTMENT OF MINES:

✱ 1573. Registration of Mines 11

DEPARTMENT OF HEALTH:

✱ 1586. Food, Drugs and Disinfectants Act, 1929: Preservative in Carbonated Fruit Squashes 11

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE:

✱ 1574. Appointment of Acting Under-Secretary for Social Welfare 12

General Notices.

DEPARTMENT OF LANDS:

493. Crown Land Survey (Cape) 12
515. Crown Land Surveys (Cape) 13
542. Crown Land Surveys (Cape) 13

STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE:

✱ 573. Meeting of Creditors: S. M. Botha 13

MISCELLANEOUS:

✱ 560. Liquor Licensing Board, Johannesburg: Interim Meeting 14
✱ 561. Notice of Escape 14
✱ 562. Assizing of Weights and Measures: Magisterial Districts of Indwe, Elliot, Maclear and Mount Fletcher 14
✱ 563. Assizing of Weights and Measures: Magisterial Districts of Brandfort, Bultfontein, Hoopstad, Odendaalsrus, Ventersburg, Winburg, Senekal and Marquard 15
✱ 564. Notice of Expropriation 16
✱ 565. Reenen Irrigation Board: Election 17
✱ 566. Hankey Irrigation Board: Election 17
✱ 567. Coughapoort Irrigation Board: Election 17
✱ 568. Sabie River Irrigation Board: Election ... 17
✱ 569. Friersdale Irrigation Board: Election ... 17
✱ 570. Lower Seacow River Irrigation Board: Election 18
✱ 571. Kousas Irrigation Board: Election 18
✱ 572. Egmont Irrigation Board: Election 18
✱ 574. Water Court Application, Transvaal Navigation Collieries: Notice of Hearing 18
✱ 575. Water Court Application, Transvaal Navigation Collieries: Notice to Plead 19
✱ 576. Water Court Application, Transvaal Navigation Collieries: Selection of Assessor 19
✱ 577. Water Court Application, Witbank Consolidated Coal Mines: Notice of Hearing 19
✱ 578. Water Court Application, Witbank Consolidated Coal Mines: Notice to Plead 20

(Continued on ~~back of cover.~~ next page)

KENNISGEWINGS VAN MEESTERS.—MASTER'S NOTICES.

Ingevolge artikel *eenhonderd-vyf-en-twintig* van die Maatskappywet, 1926, soos gewysig.
Pursuant to section *one hundred and twenty-five* of the Companies Act, 1926, as amended.

Aangesien die Maatskappye gemeld in die toegevoegde Skedule op Order van die Hooggeregshof soos hierin finaal uiteengesit in likwidasie geplaas is, geskied hierby kennis dat 'n vergadering van Krediteure en Kontribuante gehou sal word op die datums, ure en plekke gemeld in die Skedule vir die bewys van skedule deur krediteure en om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateurs.

The Companies mentioned in the subjoined Schedule having been placed in liquidation finally by Order of the Supreme Court, as therein set forth, notice is hereby given that a Meeting of Creditors and Contributories will be held in the said Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedules for the proof of debts by Creditors and for determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

Byeenkomste in 'n stad waarin 'n Meesterskantoor is, word gehou voor die Meester, elders vind hulle plaas voor die Magistraat.

Meetings in a town in which is the Office of the Master, will be held before the Master, elsewhere they will be held before the Magistrate.

No. van Maatskappy. *No. of Company.*	Naam en Beskrywing van Maatskappy. *Name and Description of Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkomste. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*
C. 1270	Barny Karp (Proprietary), Limited.....	7/4/53, Port Elizabeth Circuit Local	Wed., 5/8/53, 10 a.m., Port Elizabeth.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

Naam. *Name.*	Beroep. *Occupation.*	Woonadres. *Residential Address.*
Uys (gebore/*born* Dingshoff), Lucie Christina	Huisvrou/*Housewife*.....	Groot Eiland, Parys, Oranje-Vrystaat/*Orange Free State.*
Meuller, Carl Richard.....	Algemene Handelaar/*General Dealer*.....	Okahandja, Suidwes-Afrika/*South West Africa.*
Pieri, Ranieri.....	Standbeeldmaker/*Statues Maker*.....	78 Coweyweg/*Road*, Durban, Natal
Von Wildeman, Roman.....	Boer/*Farmer*.....	Otjiwarongo, Suidwes-Afrika/*South West Africa.*
Kramersh, Joshua.....	Verkoopsagent/*Salesman*.....	24 Vierdelaan/*Fourth Avenue*, Orange Grove, Johannesburg, Transvaal.

Wapen van die
Unie van Suid-Afrika
In Kleure
Groot 11½ duim by 9 duim
+
Herdruk volgens plan opgemaak deur die Kollege van Heraldiek
+
PRYS:
2s. per kopie, posvry in die Unie
2s. 6d. per kopie buite die Unie
Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad

Union of South Africa
Coat of Arms
In Colours
Size: 11½ inches by 9 inches
+
Reprinted to design prepared by the College of Heralds
+
PRICE:
2s. per copy, post free within the Union
2s. 6d. per copy outside the Union
Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

Algemene Kennisgewings (vervolg).

No.		BLADSY
	DIVERSE (vervolg):	
✱ 579.	Waterhofaansoek, „Witbank Consolidated Coal Mines": Verkiesing van Assessor	20
✱ 580.	Gesondheidsbulletin No. 29 van 1953 ...	21
✱ 581.	Dranklisensieraad, Bergville: Tussentydse Vergadering	21
✱ 582.	Besproeiingsraad van Doornrivier: Verkiesing	21
✱ 583.	Besproeiingsraad van Bospoort: Verkiesing	21
✱ 584.	Besproeiingsraad van Baynesdrift: Verkiesing	22
✱ 585.	Besproeiingsraad van Koppieskraal: Verkiesing	22
✱ 586.	Uithou van Grond vir Doeleindes van 'n Pad	22
	Tenders	22
	STAATSDIENSKOMMISSIE: Vakatures in die Staatsdiens	36
	Vakatures vir Assistent-dieetsuperintendente	41
	Offisiële Publikasies gedurende Junie 1953 Uitgegee	Op Laaste Bladsy.
	WETLIKE ADVERTENSIES.	
	Besigheidskennisgewings	42
	Maatskappy-kennisgewings	49
	Verlore Dokumente	53
	Orders van die Hof, ens.	60
	Geregtelike Verkope	65
	Naamsveranderings	68
	Algemeen	69
	Boedelkennisgewings	75
	Naturalisasiekennisgewings	109

General Notices (continued).

No.		PAGE
	MISCELLANEOUS (continued):	
✱ 579.	Water Court Application, Witbank Consolidated Coal Mines: Selection of Assessor	20
✱ 580.	Health Bulletin No. 29 of 1953	21
✱ 581.	Liquor Licensing Board, Bergville: Interim Meeting	21
✱ 582.	Doorn River Irrigation Board: Election	21
✱ 583.	Bospoort Irrigation Board: Election ...	21
✱ 584.	Baynesdrift Irrigation Board: Election ...	22
✱ 585.	Koppieskraal Irrigation Board: Election	22
✱ 586.	Reservation of Ground for the Purpose of a Public Road	22
	Tenders	22
	PUBLIC SERVICE COMMISSION: Vacancies in the Public Service	38
	Vacancies for Assistant Diet Superintendents	41
	Official Publications Issued during June, 1953	Back of Cover.
	LEGAL ADVERTISEMENTS.	
	Business Notices	42
	Company Notices	49
	Lost Documents	53
	Orders of the Court, etc.	60
	Sale in Execution	65
	Change of Name	68
	General Notices	69
	Estate Notices	75
	Naturalization Notices	109

Offisiële Publikasies uitgegee Gedurende Junie 1953.

WETTE EN REGULASIES.

Werkloosheidversekeringswet, 1946, soos gewysig, en Regulasies daaronder gepubliseer. Prys 6s, 6d.

DIVERSE.

Verslae van die Naturelle-appèlhowe, 1952 (1). Prys 10s.
Verslae van die Naturelle-appèlhowe, 1952 (2). Prys 10s.
Onderstepoort Journal, Volume 26. No. 1, May, 1953. Prys 5s.
Maandbulletin van Statistiek, Maart/April 1953. Prys 5s.
Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Maart 1953. Prys 3s. 6d.
Departement van Mynwese Statistieke vir die Maand Maart 1953. Prys 2s. 6d.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

Official Publications Issued During June, 1953.

ACTS AND REGULATIONS.

Unemployment Insurance Act, 1946, as amended, and Regulations framed thereunder. Price 6s. 6d.

MISCELLANEOUS.

Reports of the Native Appeal Courts, 1952 (1). Price 10s.
Reports of the Native Appeal Courts, 1952 (2). Price 10s.
Onderstepoort Journal, Volume 26, No. 1, May, 1953. Price 5s.
Monthly Bulletin of Statistics, March/April, 1953. Price 5s.
Monthly Abstract of Trade Statistics, March, 1953. Price 3s. 6d.
Department of Mines Monthly Statistics, March, 1953. Price 2s. 6d.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

✱ No. 1561.] [24 Julie 1953.

Hierby word bekendgemaak dat die Oordragboeke van die Plaaslik Geregistreerde Effekte van 2⅞ persent, 1956, van 1 Augustus 1953 tot en met 1 September 1953 gesluit sal wees en dat die diwidende betaalbaar op 1 September 1953, aan die effektebesitters wat op die datum van die sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word.

✱ No. 1562.] [24 Julie 1953.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat mnr. J. G. Krige die aanstelling vir vrywillige diens in die Transvaalse Spaarsaamheidskomitee te Pretoria aangeneem het.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF FINANCE.

✱ No. 1561.] [24 July 1953.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the 2⅞ Per Cent Local Registered Stock, 1956, will be closed from the 1st August, 1953, to the 1st September, 1953, both days inclusive, and that the dividends due on the 1st September, 1953, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing of the Transfer Books.

✱ No. 1562.] [24 July 1953.

It is hereby notified for general information that Mr. J. G. Krige has accepted appointment for voluntary service on the Transvaal Thrift Committee at Pretoria.

★ No. 1575.] [24 Julie 1953.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat, ingevolge artikel *negentien* (1) (*a*) van Wet No. 29 van 1944, van die Laste en Bates op die 10de dag van Julie, 1953.

Laste.	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwefonds	2,656,853	2	0
Note in omloop	86,043,650	15	0
Deposito's van:			
(*a*) Regering	6,736,821	7	11
(*b*) Bankiers	39,842,550	14	1
(*c*) Andere	3,283,925	16	6
Wissels te betaal	—		
Ander laste	14,773,786	16	10
	£154,337,588	12	4

Bates.	£	s.	d.
Goudmunt en staafgoud (teen 248s. per fyn ons.) waarvan £10,325,496. 4s. 11d. buite die Unie gehou word	62,180,111	5	1
Pasmunt	244,341	3	9
Gediskonteerde wissels:	—		
(*a*) Binnelandse	38,270,966	7	11
(*b*) Buitelandse	4,300,000	0	0
Lenings en Voorskotte aan die Regering	10,938,956	12	5
Ander Lenings en Voorskotte	29,625,429	15	0
Regeringsekuriteite	2,054,578	14	8
Ander Sekuriteite	6,723,204	13	6
Ander Bates	£154,337,588	12	4

Verhouding van goudreserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 60·5 persent.

Geteken die 16de dag van Julie 1953.

L. J. COCKHEAD, Hoofkassier.

★ No. 1575.] [24 July 1953.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement pursuant to section *nineteen* (1) (*a*) of Act No. 29 of 1944, of Liabilities and Assets on the 10th day of July, 1953.

Liabilities.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve Fund	2,656,853	2	0
Notes in Circulation	86,043,650	15	0
Deposits:			
(*a*) Government	6,736,821	7	11
(*b*) Bankers	39,842,550	14	1
(*c*) Other	3,283,925	16	6
Bills Payable	—		
Other Liabilities	14,773,786	16	10
	£154,337,588	12	4

Assets.	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (at 248s. per oz. fine) of which £10,325,496. 4s. 11d. held outside Union	62,180,111	5	1
Subsidiary Coin	244,341	3	9
Bills Discounted:	—		
(*a*) Domestic	38,270,966	7	11
(*b*) Foreign	4,300,000	0	0
Loans and Advances to the Government	10,938,956	12	5
Other Loans and Advances	29,625,429	15	0
Government Securities	2,054,578	14	8
Other Securities	6,723,204	13	6
Other Assets	£154,337,588	12	4

Ratio of gold reserves to liabilities to public, 60·5 per cent.

Signed this 16th day of July, 1953.

L. J. COCKHEAD, Chief Cashier.

✱ No. 1576.] [24 Julie 1953.

DOEANEWET, No. 35 VAN 1944.—TOELATING VAN SEKERE GOEDERE TEEN VERLAAGDE REG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Minister van Finansies behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by item 224 (*a*) van die Eerste Bylae van die Doeanewet, No. 35 van 1944, sy

✱ No. 1576.] [24 July 1953.

CUSTOMS ACT, No. 35 OF 1944.—ADMISSION OF CERTAIN ARTICLES AT REDUCED RATES OF DUTY.

It is hereby notified for general information that the Minister of Finance has been pleased under the powers vested in him by item 224 (*a*) of the First Schedule to the Customs Act, No. 35 of 1944, to approve of the amend-

goedkeuring daaraan te heg dat paragraaf 12 van Goewermentskennisgewing No. 2071 van 8 Desember 1944, gewysig word deur die byvoeging van die volgende preparaat:—

Avloclor.

✻ No. 1579.] [24 Julie 1953.

BOUVERENIGINGSOPGAWES.

Ingevolge artikel *vier-en-veertig* (3) van die Bouverenigingswet, 1934, word onderstaande Saamgestelde Opgaaf vir algemene inligting gepubliseer:—

ment of paragraph 12 of the Government Notice No. 2071 of the 8th December, 1944, by the addition of the following preparation:—

Avloclor.

✻ No. 1579.] [24 July 1953.

BUILDING SOCIETIES RETURNS.

In terms of section *forty-four* (3) of the Building Societies Act, 1934, the following Composite Return is published for general information:—

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEËINDIG OP DIE 31STE DAG VAN MEI 1953.

(Ingevolge artikel *vier-en-veertig* van die Bouverenigingswet, 1934.)

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED ON THE 31st DAY OF MAY, 1953.

(Required in terms of Section *forty-four* of the Building Societies Act, 1934.)

Aantal Verenigings—Number of Societies		34	
Aandelekapitaal—Share Capital—			
Onbepaalde—Indefinite		£133,356,319	
Vaste termyn—Fixed Period		£7,964,111	
TOTAAL—TOTAL			£141,320,430
Onaangetaste Reserwefondse—Unimpaired Reserve Funds			£12,965,624
Deposito's—Deposits—			
Vaste—Fixed		£105,382,533	
Spaar—Savings		£50,695,704	
TOTAAL—TOTAL			£156,078,237
Opgelope Rente—Accrued Interest			£2,315,148
Lenings en Oortrekkings—Loans and Overdrafts			£1,161,000
Voorskotte teen verband—Mortgage Advances—			
Aantal—Number—			
(i) Voorskotte bo £5,000—Advances over £5,000	3,605		
(ii) Alle Voorskotte—All Advances	148,747		
Bedrag—Amount—			
(i) Voorskotte bo £5,000—Advances over £5,000		£44,549,814	
(ii) Alle Voorskotte—All Advances			£252,589,004
Toegestaan maar nie uitbetaal nie—Granted but not paid out			£10,135,129
Likwide Bate—Liquid Assets—			
Kontant en Deposito's—Cash and Deposits		£10,272,033	
Onbeswaarde Effekte—Unencumbered Securities		£40,045,125	
Opgelope Rente—Accrued Interest		£503,547	
TOTAAL—TOTAL			£50,820,705
Statutêre Minimum Bedrag—Statutory Minimum Amount		£38,393,941	

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

✻ No. 1580.] [24 Julie 1953.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE KOMMISSARIS VAN BURGERLUGVAART.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Vervoer die aanstelling van Robert Samuel Brophy, Assistent Kommissaris van Burgerlugvaart, as Waarnemende Kommissaris van Burgerlugvaart, tydens die amptelike afwesigheid van die Kommissaris van Burgerlugvaart vanaf 27 Mei 1953, goedgekeur het.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

✻ No. 1580.] [24 July 1953.

APPOINTMENT OF ACTING COMMISSIONER FOR CIVIL AVIATION.

It is hereby notified for general information that the Minister of Transport has approved the appointment of Robert Samuel Brophy, Assistant Commissioner for Civil Aviation, as Acting Commissioner for Civil Aviation, during the absence on official duty of the Commissioner for Civil Aviation, with effect from the 27th May, 1953.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË, HAWENS EN LUGDIENS.

✻ No. 1563.] [24 Julie 1953.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Tariefboek van Regte en Koste vir die Hawens van die Unie van Suid-Afrika en van Suidwes-Afrika hersien is en op 1 Augustus 1953 in werking tree. Eksemplare van die nuwe tariefboek kan gekoop word by spoorwegboekwinkels in Kaapstad, Mosselbaai, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban, Walvisbaai, Lüderitz, Johannesburg, Pretoria, Kimberley, Bloemfontein, Windhoek en Pietermaritzburg, of van die Bestuurder, Publisiteits- en Reisdepartement, S.A. Spoorweë, Johannesburg.

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

✻ No. 1563.] [24 July 1953.

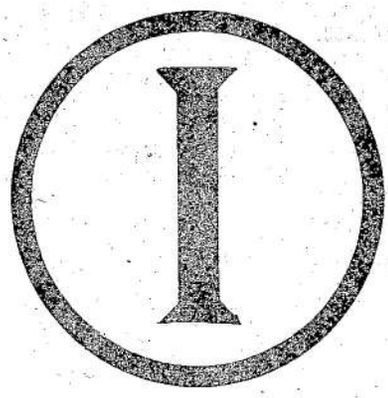
It is hereby notified for general information that the Tariff of Dues and Charges for the Harbours of the Union of South Africa and of South West Africa has been revised with operative effect from the 1st August, 1953. Copies of the new tariff can be purchased at the Railway Bookstalls at Cape Town, Mossel Bay, Port Elizabeth, East London, Durban, Walvis Bay, Lüderitz, Johannesburg, Pretoria, Kimberley, Bloemfontein, Windhoek and Pietermaritzburg or from the Manager, Publicity and Travel Department, S.A. Railways, Johannesburg.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

✱ No. 1585.] [24 Julie 1953.

Ingevolge artikel *dertien* van die Handelswaremerkewet, 1941 (Wet No. 17 van 1941), word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde aansoek gedoen het om 'n verbod kragtens artikel *vyftien* (1) van genoemde Wet, op die gebruik van die merke—

(a)



(b)

in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf behalwe deur of op gesag van die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde.

Die voorgestelde merke is (*a*) die letter „I" in 'n sirkel en (*b*) die letters „A" en „B" aangebring binne die boonste en onderste helfte respektiewelik van die letter „S".

Belanghebbendes word versoek om enige vertoë wat hulle in verband met die saak wil rig voor of op 17 September 1953, by die Sekretaris van Handel en Nywerheid, Privaatsak 84, Pretoria, in te dien.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

✱ No. 1564.] [24 Julie 1953.

HERROEPING VAN AANSTELLING VAN HUWELIKSBEVESTIGERS.—WYSIGING.

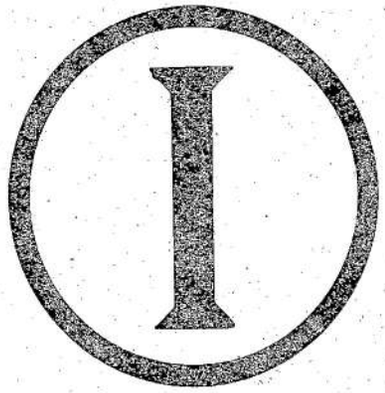
Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Goewermentskennisgewing No. 3216 van 21 Desember 1951, soos in *Staatskoerant* No. 4753 van 21 Desember 1951 gepubliseer, hierby gewysig word deur die skrapping van die woorde „Congregational Union of South Africa." soos dit voorkom onder die opskrif „Vir die Unie van Suid-Afrika" na die naam John Anderson, en dit te vervang deur die woorde „Presbiteriaanse Kerk van Suid-Afrika".

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

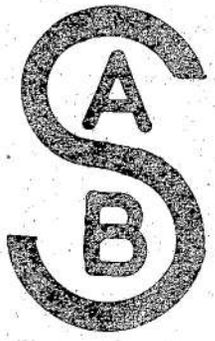
✱ No. 1585.] [24 July 1953.

In terms of section *thirteen* off the Merchandise Marks Act, 1941 (Act No. 17 of 1941), it is hereby notified for general information that the Council of the South African Bureau of Standards has applied for a prohibition under section *fifteen* (1) of the said Act of the use of the marks—

(a)



(b)



in connection with any trade, business, profession or occupation except by or one the authority of the Council of the South African Bureau of Standards.

The proposed marks are (*a*) the letter "I" within a circle and (*b*) the letters "A" and "B" placed within the upper and lower halves respectively of the letter "S".

Interested persons are invited to submit any representations they may wish to make in connection with the matter to the Secretary for Commerce and Industries, Private Bag 84, Pretoria, not later than the 17th September, 1953.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

✱ No. 1564.] [24 July 1953.

REVOCATION OF APPOINTMENT OF MARRIAGE OFFICERS.—AMENDMENT.

It is notified for general information that Government Notice No. 3216 of the 21st December, 1951, as published in *Government Gazette* No. 4753 of the 21st December, 1951, is hereby amended by the deletion therefrom of the words "Congregational Union of South Africa" as published after the name of John Anderson under the heading "For the Union of South Africa" and the substitution therefor of the words "Presbyterian Church of South Africa".

✱ No. 1565.] [24 Julie 1953.

AANSTELLING VAN STAATSAMPTENARE AS HUWELIKSBEVESTIGERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Binnelandse Sake behaag het om ondergenoemde staatsamptenare kragtens subartikel (2) van artikel *een* van Wet No. 43 van 1916 en met ingang van die datums hieronder gemeld tot huweliksbevestigers te benoem vir die distrikte wat teenoor hul name gemeld word. Tensy anders aangedui, is die benoeming van krag solank die betrokke amptenare hul teenswoordige betrekkings op die aangeduide plekke beklee:—

✱ No. 1565.] [24 July 1953.

APPOINTMENT OF PUBLIC OFFICERS AS MARRIAGE OFFICERS.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of the Interior has been pleased, in terms of section *one*, sub-section (2), of Act No. 43 of 1916, to designate the following public officers as marriage officers for the districts set opposite their respective names, with effect from the dates stated, and, unless otherwise indicated, during such time as the officers concerned hold their present posts at the places indicated:—

PROVINSIE TRANSVAAL.—*PROVINCE OF THE TRANSVAAL.*

Naam. *Name.*	Rang. *Rank.*	Plek. *Station.*	Distrik. *District.*	Tydperk. *Period.*
Holmes, Gerald Malcolm...	In die personeel van die Naturelle-kommissaris—*On the staff of the Native Commissioner*	Boksburg.....	Boksburg.....	1/4/53–6/6/53
Gey van Pittius, Nicolaas Claudius	Klerklike Assistent, Graad I—*Clerical Assistant, Grade I*....	Lydenburg.....	Lydenburg.....	30/3/53

✱ No. 1566.] [24 Julie 1953.

AANSTELLING AS HUWELIKSBEVESTIGERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Binnelandse Sake behaag het om, kragtens artikel *twee* (1) van Wet No. 43 van 1916, die aanstelling van ondergenoemde persone as huweliksbevestigers goed te keur soos hieronder aangedui:—

✱ No. 1566.] [24 July 1953.

APPOINTMENT OF MARRIAGE OFFICERS.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of the Interior has been pleased, to approve in terms of section *two* (1) of Act No. 43 of 1916, the following persons as marriage officers as indicated hereunder:—

Naam. *Name.*	Kerkgenootskap of -organisasie. *Church Denomination or Organisation.*	Met ingang van. *With Effect from.*
VIR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA EN SOLANK HULLE PREDIKANTE IN DIE UNIE IS. *FOR THE UNION OF SOUTH AFRICA AND WHILE MINISTER OF RELIGION IN THE UNION.*		
Ds.—*Rev.* van der Spuy, Stephanus Johannes Hofmeyr	Nederduitse Gereformeerde Kerk.....	3/3/53
„ „ du Toit, Annis.....	Nederduitse Gereformeerde Kerk.....	5/3/53
„ „ van Eyk, Henry Philip Daniel.....	Apostoliese Geloofsending van Suid-Afrika—*Apostolic Faith Mission of South Africa*	4/3/53
„ „ van Staden, Barend Jacobus.....	Nederduitsch Hervormde Kerk.....	7/3/53
„ „ Buitenweg, Nico Herman.....	Nederduitsch Hervormde Kerk.....	7/3/53
„ „ Smit, Christoffel Johannes.....	Nederduitsch Hervormde Kerk.....	7/3/53
Eerw. „ Thorell, Nils Harry.....	Sweedse Heiligheids-unie, Zoeloe-Sending—*Swedish Holiness Union, Zulu Mission*	10/3/53
Eerw.—*Rev.* Struwig, Karl Daniel.....	Nederduitse Hervormde of Gereformeerde Kerk.....	10/3/53
Ds.—*Rev.* Smith, Nicolaas Johannes.....	Nederduitse Hervormde of Gereformeerde Kerk.....	13/3/53
Eerw.—*Rev.* Hinchliff, Peter Bingham.....	Church of the Province of South Africa.....	14/3/53
„ „ Richardson, Robert.....	Metodistekerk van Suid-Afrika—*Methodist Church of South Africa*.....	14/3/53
„ „ Eva, William Duncan.....	Sewende-Dag Adventiste Kerk—*Seventh-Day Adventists*.....	17/3/53
Ds.—*Rev.* Venter, Jacobus Albertus.....	Nederduitse Gereformeerde Kerk.....	18/3/53
„ „ Botha, Johan Floris.....	Nederduitse Gereformeerde Kerk.....	18/3/53
„ „ van Vuuren, Johannes Arnoldus Jansen	Nederduitse Gereformeerde Kerk.....	18/3/53
Eerw.—*Rev.* Hodson, John Henry.....	Church of the Province of South Africa.....	20/3/53
„ „ Briggs, Donald Roy.....	Church of the Province of South Africa.....	20/3/53
„ „ Basson, Mathys Johannes.....	Nederduitse Sendingkerk.....	23/3/53
„ „ Snyman, Johannes Hendrik.....	Apostoliese Geloofsending—*Apostolic Faith Mission*.....	23/3/53
Ds.—*Rev.* Coetzee, Hendrik Bernardus.....	Nederduitse Gereformeerde Kerk.....	23/3/53
Eerw.—*Rev.* Griffiths, Brian.....	Church of the Province of South Africa.....	26/3/53
VIR DIE PROVINSIE TRANSVAAL—*FOR THE PROVINCE OF TRANSVAAL.*		
Eerw.—*Rev.* Pitso, Johannes.....	Metodistekerk van Suid-Afrika—*Methodist Church of South Africa*.....	30/3/53
„ „ Luvhengu, Andreas.....	Berlynse Sending, Lutherse Kerk—*Berlin Mission, Lutheran Church*.....	30/3/53
VIR DIE PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP.—*FOR THE PROVINCE OF CAPE OF GOOD HOPE.*		
Eerw.—*Rev.* Hector, Cecil.....	Selfstandige Lutherse Sendingkerk.....	4/3/53
„ „ Somngesi, Douglas Barnabas Ndabeni	Metodistekerk van Suid-Afrika—*Methodist Church of South Africa*.....	7/3/53
„ „ Mantje, Caswell Maitse.....	African Methodist Episcopal Church.....	12/3/53
„ „ Booi, Alson.....	Apostoliese Geloofsending van Suid-Afrika—*Apostolic Faith Mission of South Africa*	17/3/53
„ „ Dyafta, Davies Zanywa.....	Presbiteriaanse Kerk van Afrika—*Presbyterian Church of Africa*.....	30/3/53
VIR DIE PROVINSIE NATAL.—*FOR THE PROVINCE OF NATAL.*		
Eerw.—*Rev.* Butelezi, Shadrack Gideon Mevane...	Church of the Province of South Africa.....	2/2/53
„ „ Gwambe, Joseph Elija Chalufu.....	Metodistekerk van Suid-Afrika—*Methodist Church of South Africa*.....	6/3/53
„ „ Sikakana, Simeon.....	Sweedse Sendingkerk—*Church of Sweden Mission*.....	25/3/53

✱ No. 1567.] [24 Julie 1953.

HERROEPING VAN AANSTELLINGS AS HUWELIKSBEVESTIGERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Binnelandse Sake, kragtens artikel *vier* van Wet No. 43 van 1916, die herroeping van die magtiging van ondergenoemde predikante om huwelik te bevestig, goedgekeur het:—

VIR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Pemberton, William, van die Volle Evangelie-kerk van God in Suid-Afrika.

Nosworthy, Thomas Arthur, van die Baptiste-unie van Suid-Afrika.

Philpott, Robert Henry, van die Baptistekerk.

Vainstein, Tuvys, van die Hebreeusegemeente, Oos-Londen.

Marshall, Whyant Hinton, van die „Congregational Union of South Africa".

VIR DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Thorell, Nils Harry, van die Sweedse Heiligheids-unie, Zoeloe-sending.

VIR DIE PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Prince, Jacobus, van die Christelike Evangeliese Sendingkerk in Suid-Afrika.

Potashnik, Jacob, van die Hebreeusegemeente, Willowmore.

VIR DIE PROVINSIE ORANJE-VRYSTAAT.

Mantje, Caswell Maitse, van die „African Methodist Episcopal Church".

✱ No. 1581.] [15 Julie 1953.

WET TOT REGELING VAN IMMIGRATIE, 1913.—AMPTENARE GEMAGTIG OM PERMITTE TE ONDERTEKEN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake ondervermelde amptenare, kragtens subartikel (2) van artikel *drie-en-twintig* van die Wet tot Regeling van Immigratie, 1913 (No. 22 van 1913), soos gewysig, gemagtig het om tydelike permitte wat ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vyf-en-twintig* van voormelde Wet uitgereik word, te onderteken vir die tydperk teenoor hul name vermeld:—

Distrik.	Departement.	Naam.
Somerset-Oos...	Naturellesake...	*Walter Bryden Rankin*, met ingang van 1 Junie 1953.
Germiston.....	Naturellesake...	*Willem Johannes van den Bergh*, met ingang van 1 Junie 1953, in die plek van mnr. J. Bock wat verplaas is.
Estcourt.....	Naturellesake...	*Desmond Chater*, met ingang van 1 Mei 1953.
Estcourt.....	Naturellesake...	*Chrisman Joel Kitshoff*, met ingang van 1 Mei 1953.
Johannesburg...	Naturellesake...	*Christiaan Nicolaas Hendrik Nel*, met ingang van 18 Mei 1953.
Johannesburg...	Naturellesake..	*Alan Stanley Johnson*, met ingang van 18 Mei 1953.
Rustenburg.....	Naturellesake..	*Pieter Jacobus Conradie Steyn*, met ingang van 23 Februarie 1953, in die plek van mnr. G. Holmes wat verplaas is.
King William's Town	Naturellesake...	*Robert Stuart Glynne Gold*, met ingang van 2 Maart 1953, in die plek van mnr. J. A. C. van Heerden wat verplaas is.
Germiston.....	Naturellesake..	*William Douglas Dewar Haig*, vir die tydperk 28 Februarie 1953 tot 31 Maart 1953, in die plek van mnr. J. L. Bock wat met verlof is.
Barberton.....	Naturellesake..	*Johan Christiaan van Staden*, met ingang van 1 Maart 1953.

✱ No. 1567.] [24 July 1953.

REVOCATION OF APPOINTMENTS OF MARRIAGE OFFICERS.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of the Interior has, in terms of section *four* of Act No. 43 of 1916, approved of the revocation of the authority to solemnise marriages of the undermentioned ministers of religion:—

FOR THE UNION OF SOUTH AFRICA.

Pemberton, William, of the Full Gospel Church of God in Southern Africa.

Nosworthy, Thomas Arthur, of the Baptist Union of South Africa.

Philpott, Robert Henry, of the Baptist Church.

Vainstein, Tuvys, of the East London Hebrew Congregation.

Marshall, Whyant Hinton, of the Congregational Union of South Africa.

FOR THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Thorell, Nils Harry, of the Swedish Holiness Union, Zulu Mission.

FOR THE PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Prince, Jacobus, of the Christian Evangelical Mission Church in South Africa.

Potashnik, Jacob, of the Willowmore Hebrew Congregation.

FOR THE PROVINCE ORANGE FREE STATE.

Mantje, Caswell Maitse, of the African Methodist Episcopal Church.

✱ No. 1581.] [15 July 1953.

IMMIGRANTS' REGULATION ACT, 1913.—OFFICERS AUTHORISED TO SIGN PERMITS.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of sub-section (2) of section *twenty-three* of the Immigrants' Regulation Act, 1913 (Act No. 22 of 1913), as amended, authorised the undermentioned officers to sign temporary permits issuable in terms of sub-section (1) of section *twenty-five* of the Act for the periods opposite their names:—

District.	Department.	Name.
Somerset East...	Native Affairs...	*Walter Bryden Rankin*, with effect from the 1st June, 1953.
Germiston.....	Native Affairs..	*Willem Johannes van den Bergh*, with effect from the 1st June, 1953, *vice* Mr. J. Bock, transferred.
Estcourt.....	Native Affairs..	*Desmond Chater*, with effect from the 1st May, 1953.
Estcourt.....	Native Affairs..	*Chrisman Joel Kitshoff*, with effect from the 1st May, 1953.
Johannesburg...	Native Affairs..	*Christiaan Nicolaas Hendrik Nel*, with effect from the 18th May, 1953.
Johannesburg...	Native Affairs..	*Alan Stanley Johnson*, with effect from the 18th May, 1953.
Rustenburg.....	Native Affairs..	*Pieter Jacobus Conradie Steyn*, with effect from the 23rd February, 1953, *vice* Mr. G. Holmes, transferred.
King William's Town	Native Affairs..	*Robert Stuart Glynne Gold*, with effect from the 2nd March, 1953, *vice* Mr. J. A. C. van Heerden, transferred.
Germiston.....	Native Affairs..	*William Douglas Dewar Haig*, for the period 28th February, 1953, to 31st March, 1953, *vice* Mr. J. L. Bock, on leave.
Barberton.....	Native Affairs..	*Johan Christiaan van Staden*, with effect from the 1st March, 1953.

Distrik.	Departement.	Naam.
Thabazimbi.....	Naturellesake..	*Pieter Jacobus Conradie Steyn*, met ingang van 1 April 1953, in die plek van mnr. G. M. Holmes wat verplaas is.
Boksburg.....	Naturellesake..	*Gerald Malcolm Holmes*, vir die tydperk 1 April 1953 tot 6 Junie 1953, in die plek van mnr. J. W. V. Schwantes wat met verlof is.
Hammanskraal..	Naturellesake..	*Maurice Ffleetwood Garcia*, met ingang van 16 April 1953.
Letaba.....	Naturellesake..	*Martin Johannes Vercueil*, met ingang van 7 April 1953, in die plek van mnr. J. J. de Kock, wat verplaas is.
Pelgrimsrus.....	Naturellesake..	*Pieter Stefanus Joubert*, vir die tydperk 1 Mei 1953 tot 31 Mei 1953, in die plek van mnr. Petrus Johannes Fourie.
Rustenburg.....	Naturellesake...	*Stephanus Janse van Vuuren*, met ingang van 23 Maart 1953, in die plek van mnr. Frans Roothman wat ververplaas is.
Johannesburg...	Naturellesake..	*Dudley John Morton*, met ingang van 23 Maart 1953, in die plek van mnr. D. C. P. de Lange.
Ladysmith.....	Naturellesake..	*Christoffel Johannes Greyling*, met ingang van 17 Februarie 1953.
Bloemfontein....	Naturellesake..	*Nicolaas Johannes Erasmus Möller*, met ingang van 17 Maart 1953.
Vereeniging.....	Naturellesake..	*Alan Lawrence Vosloo*, met ingang van 19 Januarie 1953, in die plek van mnr. J. H. T. Mills, wat verplaas is.
Kimberley.....	Naturellesake..	*Giebert Francis Gunn*, met ingang van 14 Januarie 1953.
Rustenburg.....	Naturellesake..	*Willem Christiaan de Wet van der Merwe*, met ingang van 13 Januarie 1953.
Vanrhynsdorp, Clanwilliam, Hopefield, Malmesbury en Piketberg	Naturellesake..	*P. I. M. van Wyk*, met ingang van 1 Februarie 1953.
Tzaneen.....	Naturellesake..	*Christoffel Cornelius Mynhardt*, vir die tydperk 9 Februarie 1953 tot 7 Maart 1953, in die plek van mnr. S. J. van Rensburg, wat met verlof is.
Lydenburg.....	Naturellesake..	*Robert C. Durno*, met ingang van 7 Januarie 1953, in die plek van mnr. Vermeulen, wat verplaas is.
Bethal.....	Justisie.....	*Gideon Joubert*, met ingang van 6 Mei 1953, in die plek van mnr. J. J. C. Geyer.
Ermelo.....	Justisie.....	*Gert Ignatius Marais*, met ingang van 20 April 1953.
Stutterheim.....	Justisie.....	*Jacobus Erasmus*, met ingang van 18 Mei 1953.
Stutterheim.....	Justisie.....	*Jacobus Cornelis Pretorius*, met ingang van 18 Mei 1953.
Ermelo.....	Justisie.....	*Gert Ignatius Marais*, vir die tydperk 2 Maart 1953 tot 18 April 1953.
Vanrhynsdorp...	Justisie.....	*Vernon Marinus*, vir die tydperk 4 Mei 1953 tot 6 Junie 1953, in die plek van mnr. J. G. Vermeulen, wat met verlof is.
Clanwillian.....	Justisie.....	*Delvil Haig Biljon*, met ingang van 1 April 1953, in die plek van mnr. H. P. Nel.
Frankfort.....	Justisie.....	*Hercules Frederik Bosman*, met ingang van 3 Januarie 1953, in die plek van mnr. J. M. S. Conning.
Moorreesburg...	Justisie.....	*Charles Michael van der Riet*, met ingang van 1 Julie 1953.
Postmasburg....	Justisie.....	*Francois R. de Villiers*, met ingang van 2 Maart 1953, in die plek van mnr. G. Marais, wat verplaas is.
Potgietersrus....	Justisie.....	*Herbert William Alwin Rein*, met ingang van 1 April 1953, in die plek van mnr. J. H. Meyer.
Postmasburg....	Justisie.....	*Johannes Abraham Laubser Booysen*, met ingang van 1 April 1953.

District.	Department.	Name.
Thabazimbi.....	Native Affairs..	*Pieter Jacobus Conradie Steyn*, with effect from the 1st April, 1953, *vice* Mr. G. M. Holmes, transferred.
Boksburg.....	Native Affairs..	*Gerald Malcolm Holmes*, for the period 1st April, 1953, to 6th June, 1953, *vice* Mr. J. W. V. Schwantes, on leave.
Hammanskraal..	Native Affairs..	*Maurice Ffleetwood Garcia*, with effect from the 16th April, 1953.
Letaba.....	Native Affairs..	*Martin Johannes Vercueil*, with effect from the 7th April, 1953, *vice* Mr. J. J. de Kock, transferred.
Pilgrim's Rest...	Native Affairs..	*Pieter Stefanus Joubert*, for the period 1st May, 1953, to the 31st May, 1953, *vice* Mr. Petrus Johannes Fourie.
Rustenburg.....	Native Affairs..	*Stephanus Janse van Vuuren*, with effect from the 23rd March, 1953, *vice* Mr. Frans Roothman, transferred.
Johannesburg...	Native Affairs..	*Dudley John Morton*, with effect from the 23rd March, 1953, *vice* Mr. D. C. P. de Lange.
Ladysmith.....	Native Affairs..	*Christoffel Johannes Greyling*, with effect from the 17th February, 1953.
Bloemfontein....	Native Affairs..	*Nicolaas Johannes Erasmus Möller*, with effect from the 17th March, 1953.
Vereeniging.....	Native Affairs..	*Alan Lawrence Vosloo*, with effect from the 19th January, 1953, *vice* Mr. J. H. T. Mills, transferred.
Kimberley.....	Native Affairs..	*Giebert Francis Gunn*, with effect from the 14th January, 1953.
Rustenburg.....	Native Affairs..	*Willem Christiaan de Wet van der Merwe*, with effect from the 13th January, 1953.
Vanrhynsdorp, Clanwilliam, Hopefield, Malmesbury and Piketberg	Native Affairs..	*P. I. M. van Wyk*, with effect from the 1st February, 1953.
Tzaneen.....	Native Affairs..	*Christoffel Cornelius Mynhardt*, for the period 9th February, 1953, to 7th March, 1953, *vice* Mr. S. J. van Rensburg, on leave.
Lydenburg.....	Native Affairs..	*Robert C. Durno*, with effect from the 7th January, 1953, *vice* Mr. Vermeulen, transferred.
Bethal.....	Justice.....	*Gideon Joubert*, with effect from the 6th May, 1953, *vice* Mr. J. J. C. Geyer.
Ermelo.....	Justice.....	*Gert Ignatius Marais*, with effect from the 20th April, 1953.
Stutterheim.....	Justice.....	*Jacobus Erasmus*, with effect from the 18th May, 1953.
Stutterheim.....	Justice.....	*Jacobus Cornelis Pretorius*, with effect from the 18th May, 1953.
Ermelo.....	Justice.....	*Gert Ignatius Marais*, for the period 2nd March, 1953, to 18th April, 1953.
Vanrhynsdorp...	Justice.....	*Vernon Marinus*, for the period 4th May, 1953, to 6th June, 1953, *vice* Mr. J. G. Vermeulen, on leave.
Clanwilliam.....	Justice.....	*Delvil Haig Biljon*, with effect from the 1st April, 1953, *vice* Mr. H. P. Nel.
Frankfort.....	Justice.....	*Hercules Frederik Bosman*, with effect from the 3rd January, 1953, *vice* Mr. J. M. S. Conning.
Moorreesburg...	Justice.....	*Charles Michael van der Riet*, with effect from the 1st July, 1953.
Postmasburg....	Justice.....	*Francois R. de Villiers*, with effect from the 2nd March, 1953, *vice* Mr. G. Marais, transferred.
Potgietersrus....	Justice.....	*Herbert William Alwin Rein*, with effect from the 1st April, 1953, *vice* Mr. J. H. Meyer.
Postmasburg....	Justice.....	*Johannes Abraham Laubser Booysen*, with effect from the 1st April, 1953.

Distrik.	Departement.	Naam.
Postmasburg....	Justisie.....	*Francois Rossouw de Villiers*, met ingang van 1 April 1953.
Uniondale.....	Justisie.....	*D. J. van der Merwe*, met ingang van 20 Maart 1953, in die plek van mnr. J. P. de Wet, wat verplaas is.
Bethlehem.....	Justisie.....	*Coenraad Theophilus Grove*, met ingang van 7 April 1953, in die plek van mnr. Leslie Hibbert, wat verplaas is.
Piketberg.....	Justisie.....	*Willem Maartens de Wet*, met ingang van 2 Maart 1953, in die plek van mnr. A. van Z. Cilliers, wat verplaas is.
Ngotshe.....	Justisie.....	*Jacobus Johannes Hugo Malherbe*, met ingang van 3 Maart 1953, in die plek van mnr. J. C. Cooper.
Somerset-Wes...	Justisie.....	*Johannes Albertus Loubser Beyers*, met ingang van 1 Maart 1953, in die plek van mnr. L. C. Eckhardt, wat afgetree het.
Beaufort-Wes....	Justisie.....	*Theunis Christoffel du Toit*, met ingang van 1 April 1953.
Bathurst.....	Justisie.....	*Johannes Didirick Blom*, met ingang van 1 Maart 1953, in die plek van mnr. L. B. Hattingh.
Port Nolloth....	Justisie.....	*Cornelius Jacobus van Zijl*, met ingang van 1 April 1953.
Nelspruit.....	Justisie.....	*Pieter Benjamin de Jager*, vir die tydperk 16 Maart 1953 tot 4 April 1953, in die plek van mnr. C. F. W. van Zyl.
Nelspruit.....	Justisie.....	*Charles Francois Wapenaar van Zyl*, vir die tydperk 23 Februarie 1953 tot 15 Maart 1953, in die plek van mnr. G. H. F. Schröder.
Hopefield en Piketberg	Justisie.....	*Ernst Frederick Heyden Laubscher*, met ingang van 18 Februarie 1953.
Messina.....	Justisie.....	*W. G. Jenkins*, vir die tydperk 9 Maart 1953 tot 28 Maart 1953, in die plek van mnr. P. J. Kilian, wat met verlof is.
Stellenbosch.....	Justisie.....	*Christoffel Petrus du Toit*, met ingang van 9 Februarie 1953, in die plek van mnr. F. J. Truter, wat verplaas is.
Montagu.....	Justisie.....	*Siegfried Curt Scharfetter*, vir die tydperk 16 Maart 1953 tot 13 April 1953, in die plek van mnr. J. W. van Greunen, wat met verlof is.
Montagu.....	Justisie.....	*Johan Wilhelm van Greunen*, met ingang van 13 April 1953.
Wellington.....	Justisie.....	*Solomon John Lionel van Rensburg*, met ingang van 2 Maart 1953, in die plek van mnr. T. J. F. Henchie, wat verplaas is.
Onder Umfolozi.	Justisie.....	*E. M. C. Gudmanz*, met ingang van 13 Februarie 1953.
Naboomspruit...	Justisie.....	*Murray Johannes Jacobus Vlok*, met ingang van 1 September 1953, in die plek van mnr. J. D. Haasbroek, wat verplaas is.

District.	Department.	Name.
Postmasburg....	Justice.....	*Francois Rossouw de Villiers*, with effect from the 1st April, 1953.
Uniondale.....	Justice.....	*D. J. van der Merwe*, with effect from the 20th March, 1953, *vice* Mr. J. P. de Wet, transferred.
Bethlehem.....	Justice.....	*Coenraad Theophilus Grove*, with from the 7th April, 1953, *vice* Mr. Leslie Hibbert, transferred.
Piketberg.....	Justice.....	*Willem Maartens de Wet*, with effect from the 2nd March, 1953, *vice* Mr. A. van Z. Cilliers, transferred.
Ngotshe.....	Justice.....	*Jacobus Johannes Hugo Malherbe*, with effect from the 3rd March, 1953, *vice* Mr. J. C. Cooper.
Somerset West..	Justice.....	*Johannes Albertus Loubser Beyers*, with effect from the 1st March, 1953, *vice* Mr. R. C. Eckhardt, retired.
Beaufort West...	Justice.....	*Theunis Christoffel du Toit*, with effect from the 1st April, 1953.
Bathurst.....	Justice.....	*Johannes Didirick Blom*, with effect from the 1st March, 1953, *vice* Mr. L.B. Hattingh.
Port Nolloth....	Justice.....	*Cornelius Jacobus van Zijl*, with effect from the 1st April, 1953.
Nelspruit.....	Justice.....	*Pieter Benjamin de Jager*, for the period 16th March, 1953, to 4th April, 1953, *vice* Mr. C. F. W. van Zyl.
Nelspruit.....	Justice.....	*Charles Francois Wapenaar van Zyl*, for the period 23rd February, 1953, to 15th March, 1953, *vice* Mr. G. H. F. Schröder.
Hopefield and Piketberg	Justice.....	*Ernst Frederick Heyden Laubscher*, with effect from the 18th February, 1953.
Messina.....	Justice.....	*W. G. Jenkins*, for the period 9th March, 1953, to 28th March, 1953, *vice* Mr. P. J. Kilian, on leave.
Stellenbosch.....	Justice.....	*Christoffel Petrus du Toit*, with effect from the 9th February, 1953, *vice* Mr. F. J. Truter, transferred.
Montagu.....	Justice.....	*Siegfried Curt Scharfetter*, for the period 16th March, 1953, to 13th April, 1953, *vice* Mr. J. W. van Greunen, on leave.
Montagu.....	Justice.....	*Johan Wilhelm van Greunen*, with effect from the 13th April, 1953.
Wellington.....	Justice.....	*Solomon John Lionel van Rensburg*, with effect from the 2nd March, 1953, *vice* Mr. T. J. F. Henchie, transferred.
Lower Umfolozi.	Justice.....	*E. M. C. Gudmanz*, with effect from the 13th February, 1953.
Naboomspruit...	Justice.....	*Murray Johannes Jacobus Vlok*, with effect from the 1st September, 1953, *vice* Mr. J. D. Haasbroek, transferred.

✱ No. 1582.] [14 Julie 1953.

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—„WESTERN PROVINCE BOWLING CLUB".

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die uniform en wapen van die „Western Province Bowling Club", Kaapstad, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 539 van 3 Maart 1953, geregistreer het.

✱ No. 1582.] [14 July 1953.

PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—WESTERN PROVINCE BOWLING CLUB.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the uniform and badge of the Western Province Bowling Club, Cape Town, as described in Government Notice No. 539 of the 3rd March, 1953.

✱ No. 1583.] [14 Julie 1953.

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—„ WELKOM MINES CLUB ".

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die naam, uniform en wapen van die „ Welkom Mines Club ", Welkom, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 595 van 6 Maart 1953, geregistreer het.

✱ No. 1584.] [15 Julie 1953.

Alle voorstelle van kandidate vir die Nobel-vredeprys wat op 10 Desember 1954 toegeken sal word, moet, om in aanmerking te kan kom, *voor* 1 *Februarie van genoemde jaar* deur 'n bevoegde persoon by die Nobelkomitee van die Noorweegse Parlement ingedien word.

Enigeen van ondergenoemde persone word as bevoeg beskou:—

(*a*) Lede en oud-lede van die Nobelkomitee van die Noorweegse Parlement, en ook die adviseurs wat aan die Noorweegse Nobelinstituut aangestel is.
(*b*) Lede van die parlement en lede van die regering van die verskillende state, en ook lede van die Interparlementêre Unie.
(*c*) Lede van die Internasionale Arbitrasiehof, Den Haag.
(*d*) Lede van die Raad van die Internasionale Vredesburo.
(*e*) Lede en medewerkers van die Instituut van Internasionale Reg.
(*f*) Universiteitsprofessore in die Staatsleer en die Regte, in die Geskiedenis en in die Filosofie.
(*g*) Persone wat die Nobelvredesprys ontvang het.

Die Nobelvredesprys kan ook aan inrigtings of verenigings toegeken word.

Ooreenkomstig die Reglement, paragraaf 8, moet die redes op grond waarvan 'n voorstel gedoen word, vermeld en saam met die stukke en ander dokumente wat daarin genoem word, ingedien word.

Volgens paragraaf 3 moet elke geskrewe werk in druk verskyn het ten einde vir 'n prys in aanmerking te kan kom.

Wat besonderhede betref, word *bevoegde persone* versoek om aansoek te doen by die kantoor van die Nobelkomitee van die Noorweegse Parlement, Drammensvei 19, Oslo.

✱ No. 1587.] [24 Julie 1953.

VERKIESING VAN SENATOR VIR DIE PROVINSIE NATAL.

Ooreenkomstig die bepalings van paragrawe 19 en 34 van die Regulasies betreffende die Gesamentlike Verkiesing van Senatore, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 2011 van 8 November 1920, soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat dr. Louis Stefanus Steenkamp op die 15de dag van Julie 1953 behoorlik verkose verklaar is as 'n Senator vir die Provinsie Natal in die plek van Senator die Edelagbare William Pascoe Bawden, wat bedank het.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

✱ No. 1568.] [24 Julie 1953.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE BLANKE HULPDIENS VIR DIE UNIE-VERDEDIGINGSMAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *eenhonderd-en-sestien*, gelees met artikel *vyf-en-negentig* van die Zuid

✱ No. 1583.] [14 July 1953.

PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—WELKOM MINES CLUB.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the name, uniform and badge of the Welkom Mines Club, Welkom, as described in Government Notice No. 595 of the 6th March, 1953.

✱ No. 1584.] [15 July 1953.

All proposals of candidates for the Nobel Peace Prize, which is to be distributed 10th December, 1954, must in order to be taken into consideration, be laid before the Nobel Committee of the Norwegian Parliament by a duly qualified person before the first of February of the same year.

Any one of the following persons is held to be duly qualified:—

(*a*) Members and late members of the Nobel Committee of the Norwegian Parliament, as well as the advisers appointed at the Norwegian Nobel Institute.
(*b*) Members of Parliament and Members of Government of the different States, as well as members of the Interparliamentary Union.
(*c*) Members of the International Arbitration Court at the Hague.
(*d*) Members of the Council of the International Peace Bureau.
(*e*) Members and associates of the Institute of International Law.
(*f*) University professors of Political Science and of Law, of History and of Philosophy.
(*g*) Persons who have received the Nobel Peace Prize.

The Nobel Peace Prize may also be accorded to institutions or associations.

According to the Code of Statutes, paragraph 8, the grounds upon which any proposal is made must be stated and handed in along with such papers and other documents as may therein be referred to.

According to paragraph 3, every written work, to qualify for a prize, must have appeared in print.

For particulars, qualified persons are requested to apply to the Office of the Nobel Committee of the Norwegian Parliament, Drammensvei 19, Oslo.

✱ No. 1587.] [24 July 1953.

ELECTION OF SENATOR FOR THE PROVINCE OF NATAL.

In accordance with the provisions of paragraphs 19 and 34 of the Regulations governing the Joint Election of Senators, published under Government Notice No. 2011 of the 8th November, 1920, as amended, it is hereby notified that Dr. Louis Stefanus Steenkamp was declared on the 15th day of July, 1953, to be duly elected a Senator for the Province of Natal, in the place of Senator the Honourable William Pascoe Bawden, resigned.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

✱ No. 1568.] [24 July 1953.

AMENDMENT TO THE REGULATIONS FOR THE EUROPEAN AUXILIARY SERVICE FOR THE UNION DEFENCE FORCES.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* read in conjunction with section *ninety-five* of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), as

Afrika Verdedigings Wet, 1912 (Wet No. 13 van 1912), soos gewysig, die Regulasies vir die Blanke Hulpdiens vir die Unie-verdedigingsmag as volg te wysig:—

HOOFSTUK II.

Deur die woord en letters „die BHD," na die letters „KBND," in paragraaf (4) (*a*) in te voeg.

Wysigingsblaadjie No. 5.]

✱ No. 1569.] [24 Julie 1953.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE CAPE CORPS-HULPDIENS VIR DIE UNIE-VERDEDIGINGSMAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *eenhonderd-en-sestien*, gelees met artikel *vyf-en-negentig* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912 (Wet No. 13 van 1912), soos gewysig, die Regulasies vir die Cape Corps-hulpdiens vir die Unie-verdedigingsmag as volg te wysig:—

HOOFSTUK II.

Deur die woord en letters „die CCHD," na die letters „KEND," in paragraaf (4) in te voeg.

Wysigingsblaadjie No. 5.]

✱ No. 1570.] [24 Julie 1953.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE BANTOE-ARBEIDSDIENS VIR DIE UNIE-VERDEDIGINGSMAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *eenhonderd-en-sestien*, gelees met artikel *vyf-en-negentig* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912 (Wet No. 13 van 1912), soos gewysig, die Regulasies vir die Bantoe-Arbeidsdiens vir die Unie-verdedigingsmag as volg te wysig:—

HOOFSTUK II.

Deur die woord en letters „die BAD," na die letters „KEND," in paragraaf (4) in te voeg.

Wysigingsblaadjie No. 5.]

DEPARTEMENT VAN ARBEID

✱ No. 1571.] [24 Julie 1953.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

VERLENGING VAN TYDPERK VAN TOEPASSING VAN DIE OOREENKOMS VIR DIE HOEDE-NYWERHEID, TRANSVAAL.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, verleng hierby, kragtens subartikel (5) van artikel *agt-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, die tydperk vermeld in Goewermentskennisgewing No. 1269 van 25 Mei 1951, soos verleng by Goewermentskennisgewing No. 1366 van 26 Junie 1953, tot 30 September 1953.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

✱ No. 1577.] [24 Julie 1953.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

Ek, Johannes Matthys Frederik Potgieter, Nywerheidsregistrateur, maak hierby kragtens subartikel (2) van artikel *vyftien* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, bekend dat tensy gronde vir die teenoorgestelde binne 'n tydperk van veertien dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing aangevoer word, die registrasie van die Witwatersrand Bottle and Bag Dealers Association ingetrek sal word.

J. M. F. POTGIETER,
Nywerheidsregistrateur.

amended, to amend the Regulations for the European Auxiliary Service for the Union Defence Forces as follows:—

CHAPTER II.

By the insertion in paragraph (4) (*a*) of the word and letters "the EAS," after the letters "ESPC,".

Amendment Slip No. 5.]

✱ No. 1569.] [24 July 1953.

AMENDMENT TO THE REGULATIONS FOR THE CAPE CORPS AUXILIARY SERVICE FOR THE UNION DEFENCE FORCES.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* read in conjunction with section *ninety-five* of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), as amended, to amend the Regulations for the Cape Corps Auxiliary Service for the Union Defence Forces as follows:—

CHAPTER II.

By the insertion in paragraph (4) of the word and letters "the CCAS," after the letters "ESPC,".

Amendment Slip No. 5.]

✱ No. 1570.] [24 July 1953.

AMENDMENT TO THE REGULATIONS FOR THE BANTU LABOUR SERVICE FOR THE UNION DEFENCE FORCES.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* read in conjunction with section *ninety-five* of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), as amended, to amend the Regulations for the Bantu Labour Service for the Union Defence Forces as follows:—

CHAPTER II.

By the insertion in paragraph (4) of the word and letters "the BLS," after the letters "ESPC,".

Amendment Slip No. 5.]

DEPARTMENT OF LABOUR.

✱ No. 1571.] [24 July 1953.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

EXTENSION OF THE PERIOD OF OPERATION OF THE AGREEMENT FOR THE MILLINERY INDUSTRY, TRANSVAAL.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, hereby, in terms of sub-section (5) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, extend to the 30th September, 1953, the period referred to in Government Notice No. 1269 of the 25th May, 1951, as extended by Government Notice No. 1366 of the 26th June, 1953.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

✱ No. 1577.] [24 July 1953.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

I, Johannes Matthys Frederik Potgieter, Industrial Registrar, hereby notify in terms of sub-section (2) of section *fifteen* of the Industrial Conciliation Act, 1937, that unless cause is shown to the contrary within a period of fourteen days from the date of publication of this notice, the registration of the Witwatersrand Bottle and Bag Dealers Association will be cancelled.

J. M. F. POTGIETER,
Industrial Registrar.

✱ No. 1578.] [24 Julie 1953.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

VERLENGING VAN TERMYNE VAN TOEPASSING VAN DIE OOREENKOMSTE VIR DIE BAK-EN/OF BANKETNYWERHEID, PRETORIA.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, verleng hierby, kragtens subartikel (5) van artikel *agt-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, tot 27 Oktober 1953, die termyne vermeld in Goewermentskennisgewings No. 1175 van 18 Mei 1951, en No. 2592 van 5 Oktober 1951, soos verleng by Goewermentskennisgewing No. 1087 van 22 Mei 1953.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

No. 1344.] [26 Junie 1953.

VOORGENOME DEMARKASIE VAN SUB-RESERWE (*a*), MARAKE No. 2642, VAN RESERWE No. III, MARAKE-BOSRESERWE EN SUB-RESERWE (*h*), RESTERENDE GEDEELTE VAN SERALA No. 2637, VAN RESERWE No. V, WOLKBERG-BOSRESERWE, DISTRIK PIETERSBURG.

Ingevolge artikel *nege* van die Boswet, 1941, (Wet No. 13 van 1941), soos gewysig, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Bosbou voornemens is om die ongedemarkeerde bosgrond wat in die Bylae hiervan beskryf word en in die distrik Pietersburg, Provinsie Transvaal, geleë is, tot 'n gedemarkeerde bos te verklaar. Afskrifte van die verslae oor die terreine, gesertifiseer deur die Landmeter-generaal, Pretoria, en met die kaarte daaraan geheg, is by die kantoor van die Magistraat, Pietersburg, ingedien en is gedurende kantoorure beskikbaar vir insae sonder betaling.

BYLAE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morg.	Vk. rde.
III	Marake-bosreserwe— Sub-reserwe (*a*), Marake No. 2642.	2,053	548
V	Wolkberg-bosreserwe— Sub-reserwe (*h*), resterende gedeelte van Serale No. 2637.....	1,066	285

DEPARTEMENT VAN POS-EN-TELEGRAAFWESE.

✱ No. 1588.] [24 Julie 1953.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *twee* van Wet No. 22 van 1936, die heraanstelling met ingang van 1 Augustus 1953 vir 'n verdere tydperk van vier jaar van dr. Samuel Henri Pellissier as Bestuurder en Voorsitter van die Raad van Bestuurders van die Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie goed te keur.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

✱ No. 1572.] [24 Julie 1953.

WYSIGING VAN DIE REËLS VIR NATURELLE-KOMMISSARISHOWE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens subartikel (4) van artikel *tien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), soos gewysig, sy goedkeuring te heg aan die wysiging, ooreenkomstig bygaande Bylae, van die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 626 van 1953.

✱ No. 1578.] [24 July 1953.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

EXTENSION OF THE PERIODS OF OPERATION OF THE AGREEMENTS FOR THE BAKING AND/OR CONFECTIONERY INDUSTRY, PRETORIA.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, hereby, in terms of sub-section (5) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, extend to the 27th October, 1953, the periods referred to in Government Notices No. 1175 of the 18th May, 1951, and No. 2592 of the 5th October, 1951, as extended by Government Notice No. 1087 of the 22nd May, 1953.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

DEPARTMENT OF FORESTRY.

No. 1344.] [26 June 1953.

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVE (*a*), MARAKE No. 2642, OF RESERVE No. III, MARAKE FOREST RESERVE AND SUB-RESERVE (*h*), REMAINING PORTION OF SERALA No. 2637, OF RESERVE No. V, WOLKBERG FOREST RESERVE, DISTRICT PIETERSBURG.

In terms of section *nine* of the Forest Act, 1941, (Act No. 13 of 1941), as amended, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Forestry to declare the undemarcated forest land described in the Schedule hereto, and situated in the District Pietersburg, Transvaal Province, to be demarcated forest. Copies of reports on the areas, certified by the Surveyor-General, Pretoria, with diagrams attached thereto, have been deposited and are available for inspection, free of charge, during office hours at the office of the Magistrate, Pietersburg.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
III	Marake Forest Reserve— Sub-reserve (*a*), Marake No. 2642.	2,053	548
V	Wolkberg Forest Reserve— Sub-reserve (*h*), remaining portion of Serala No. 2637.....	1,066	285

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

✱ No. 1588.] [24 July 1953.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of the provisions of section *two* of Act No. 22 of 1936, to approve of the reappointment of Dr. Samuel Henri Pellissier as Governor and Chairman of the Board of Governors of the South African Broadcasting Corporation for a further period of four years with effect from 1st August, 1953.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS

✱ No. 1572.] [24 July 1953.

AMENDMENT OF RULES FOR NATIVE COMMISSIONERS' COURTS.

It is hereby notified for general information that, in terms of sub-section (4) of section *ten* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), as amended, His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the amendment, in accordance with the accompanying Schedule, of the Schedule to Government Notice No. 626 of 1953.

BYLAE.

1. Vervang die woord „messenger" deur die woord „commissioner" in die Engelse teks van artikel 1.
2. Vervang die woord „eerste" deur die woord „tweede" in artikel 3.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

✱ No. 1573.] [24 Julie 1953.

Hierby word kragtens subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van die Silikosewet, 1946 (Wet No. 47 van 1946, soos gewysig), bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Mynwese kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *sewe-en-twintig* van genoemde Wet, ondervermelde myne met ingang van 1 Julie 1953 gekontroleerde geregistreerde myne verklaar het en hulle name is opgeteken ooreenkomstig die bepalings van subartikel (2) van vermelde artikel *sewe-en-twintig*:—

(1) Die myn wat deur Premier (Transvaal) Diamond Mining Company, Limited, ontgin word op die plaas Elandsfontein No. 139 (voorheen Pretoria No. 85), distrik Bronkhorstspruit, myndistrik Pretoria.

(2) Die volgende myne wat De Beers Consolidated Mines, Limited, ontgin en wat kragtens artikel *agt-en-twintig* van die Silikosewet, 1946, soos gewysig, vir die toepassing van genoemde Wet, as een myn beskou word:—

(i) Jagersfontein Mine wat ontgin word op die plaas Jagersfontein No. 14, distrik Fauresmith, myndistrik Oranje-Vrystaat.

(ii) Koffiefontein Mine wat ontgin word op die plaas Koffiefontein No. 733, distrik Fauresmith, myndistrik Oranje-Vrystaat.

(iii) Wesselton Mine wat ontgin word op die plaas Benaauwdheidsfontein No. 78, distrik Kimberley, myndistrik Barkly-Wes.

(iv) Du Toitspan Mine wat ontgin word op die plaas Dorstfontein No. 77, distrik Kimberley, myndistrik Barkly-Wes.

(v) Bultfontein Mine wat ontgin word op die plaas Bultfontein No. 53, distrik Kimberley, myndistrik Barkly-Wes.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

✱ No. 1586.] [24 Julie 1953.

WET OP VOEDINGSMIDDELS, MEDISYNE EN ONTSMETTINGSMIDDELS, No. 13 VAN 1929.

WYSIGING VAN REGULASIES.

BEDERFWERENDE MIDDEL IN GEKARBONEERDE VRUGTESAPDRANKE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *twee-en-veertig* en *drie-en-veertig* van die Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, 1929 (Wet No. 13 van 1929), voornemens is om die regulasies afgekondig by Goewerments-

SCHEDULE.

1. In the English version of section 1 substitute the word "commissioner" for the word "messenger".
2. In section 3 substitute the word "second" for the word "first".

DEPARTMENT OF MINES.

✱ No. 1573.] [24 July 1953.

Notice is hereby given, in terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the Silicosis Act, 1946 (Act No. 47 of 1946, as amended), that the Honourable the Minister of Mines, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *twenty-seven* of the said Act, has declared the undermentioned mines to be controlled registered mines with effect from the 1st July, 1953, and their names have been recorded in accordance with the provisions of sub-section (2) of the said section *twenty-seven*:—

(1) The mine which is being worked by Premier (Transvaal) Diamond Mining Company, Limited, on the farm Elandsfontein No. 139 (previously Pretoria No. 85), District of Bronkhorstspruit, Mining District of Pretoria.

(2) The following mines which are being worked by De Beers Consolidated Mines, Limited, and which, in terms of section *twenty-eight* of the Silicosis Act, 1946, as amended, are regarded as one mine for the purposes of the said Act:—

(i) Jagersfontein Mine which is being worked on the farm Jagersfontein No. 14, District of Fauresmith, Mining District of Orange Free State.

(ii) Koffiefontein Mine which is being worked on the farm Koffiefontein No. 733, District of Fauresmith, Mining District of Orange Free State.

(iii) Wesselton Mine which is being worked on the farm Benaauwdheidsfontein No. 78, District of Kimberley, Mining District of Barkly West.

(iv) Du Toitspan Mine which is being worked on the farm Dorstfontein No. 77, District of Kimberley, Mining District of Barkly West.

(v) Bultfontein Mine which is being worked on the farm Bultfontein No. 53, District of Kimberley, Mining District of Barkly West.

DEPARTMENT OF HEALTH

✱ No. 1586.] [24 July 1953.

FOOD, DRUGS AND DISINFECTANTS ACT, No. 13 OF 1929.

AMENDMENT OF REGULATIONS.

PRESERVATIVE IN CARBONATED FRUIT SQUASHES.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health, in the exercise of the powers conferred upon him by sections *forty-two* and *forty-three* of the Food, Drugs and Disinfectants Act (Act No. 13 of 1929), intends amending the regulations published under Govern-

kennisgewing No. 575 van 28 Maart 1930, soos van tyd tot tyd gewysig, te wysig deur subregulasie (2) van regulasie 5 soos volg te verander:—

Skrap.

Soetgemaakte gashoudende en mineraalwaters—

Swaweldioksied of	70	$^3/_5$ per pint
Bensoesuur	120	1 per pint.

Voeg in.

Soetgemaakte gashoudende of mineraalwaters, behalwe gekarboneerde vrugtesapdranke wat nie minder as 5 persent vrugtesap bevat nie—

Swaweldioksied of	70	$^3/_5$ per pint
Bensoesuur	120	1 per pint.

Gekarboneerde vrugtesapdranke wat nie minder as 5 persent vrugtesap bevat nie—.

Swaweldioksied of	120	1 per pint
Bensoesuur	120	1 per pint.

OPMERKING.—Die doel van hierdie wysiging is om die byvoeging van tot 120 dele per miljoen swaweldioksied in gekarboneerde vrugtesapdranke toe te laat.

Belanghebbende persone of liggame word gevra om binne drie maande na die datum hiervan kritiek op hierdie konsepwysiging van die regulasies by die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, in te dien.

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN

✱ No. 1574.] [24 Julie 1953.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONDERSEKRETARIS VAN VOLKSWELSYN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Vladimir Petroff Steyn aangestel is as Waarnemende Ondersekretaris van Volkswelsyn vanaf 6 Julie 1953 en gedurende die tydperk van die aanstelling van dr. Felix Brümmer as Waarnemende Sekretaris van Volkswelsyn.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

KENNISGEWING No. 493 VAN 1953.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

W. G. GOLIGHTLY,
namens Waarnemende Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

OPMETING VAN KROONGROND (KAAP).

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetings Wet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde Kroongrondkaart in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat die kaart ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaart of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor of op 31 Augustus 1953 ontvang word nie.

ment Notice No. 575 of the 28th March, 1930, as amended from time to time, by alterating sub-regulation (2) of regulation 5 as follows:—

Delete.

Sweetened aerated or mineral waters—

Sulphurdioxide or	70	$^3/_5$ per pint
Benzoic acid	120	1 per pint.

Insert.

Sweetened aerated or mineral waters, except carbonated fruit squashes containing not less than 5 per cent of fruit juice—

Sulphurdioxide or	70	$^3/_5$ per pint
Benzoic acid	120	1 per pint.

Carbonated fruit squashes containing not less than 5 per cent of fruit juice—

Sulphurdioxide or	120	1 per pint
Benzoic acid	120	1 per pint.

NOTE.—The effect of this amendment is to permit the addition of up to 120 parts per million of sulphurdioxide in carbonated fruit squashes.

Interested persons or bodies are invited to submit criticism of this draft amendment to the regulations within three months from the date hereof, to the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria.

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE.

✱ No. 1574.] [24 July 1953.

APPOINTMENT OF ACTING UNDER-SECRETARY FOR SOCIAL WELFARE.

It is hereby notified for general information that Vladimir Petroff Steyn has been appointed to act as Under-Secretary for Social Welfare as from the 6th July, 1953, and during the period of the appointment of Dr. Felix Brümmer as Acting Secretary for Social Welfare.

GENERAL NOTICES.

DEPARTMENT OF LANDS.

NOTICE No. 493 OF 1953.

The following notice is published for general information.

W. G. GOLIGHTLY,
for Acting Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

CROWN LAND SURVEY (CAPE).

Notice is hereby given in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagram of Crown Land is lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection in writing to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey is received on or before the 31st August, 1953, the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-mentioned Act.

Kaart No. *Diagram No.*	Beskrywing van Grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte. *Area.*
1619/53.....	Perseel Hotel van die Vooruitzigt landgoed/*Lot Hotel of the Vooruitzigt Estate*	Begrens deur Waterlooweg, Grahamstraat, Jamesstraat, restant van Gedeelte 11 van Bultfontein, perseel No. 1245, Perseel No. 1246 en Perseel No. 1247/*Bounded by Waterloo Road, Graham Street, James Street, remainder of Portion 11 of Bultfontein, Lot No. 1245, Lot No. 1246 and Lot No. 1247*	Kimberley...	3,762 vk. vt./*sq. ft.*

3-10-17-24

KENNISGEWING No. 515 VAN 1953.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

KEN C. LOMBERG,
Waarnemende Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

OPMETINGS VAN KROONGROND (KAAP).

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetingswet 1927 (Wet No. 9 van 1927) bekendgemaak dat ondergenoemde Kroongrondkaarte in die Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê en dat die kaarte ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor of op 7 September 1953 ontvang word nie.

Kaart No. *Diagram No.*	Beskrywing van Grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte. *Area.*
2960/53.....	Die plaas Kleinvlei-uitspanning / *The farm Kleinvlei Outspan*	Begrens deur Upper Bosch Kloof, resterende gedeelte van Schurfte Berg, Perseel A, resterende gedeelte van Wagendrift, resterende gedeelte van Wagendriftsberg, Perseel P van Hartebeestkloof, Parys, resterende gedeelte van De Groene Fontein en resterende gedeelte van G/B Tul. Q. 3–13/*Bounded by Upper Bosch Kloof, remainder of Schurfte Berg, Lot A, remainder of Wagendrift, remainder of Wagendriftsberg, Lot P of Hartebeestkloof, Parys, remainder of De Groene Fontein and remainder of G/B Tul. Q. 3–13*	Ceres.....	1,190·1058 morge/*morgen.*
3147–51/53.....	Persele/*Lots* (1) H.J.K., (2) H.B.W., (3) S.M., (4) P.J.S., (5) J.S.M.	Naamlik nuwe persele grensende aan Persele B–H, J–N, Longlands/*Being new lots adjoining Lots B–H, J–N, Longlands*	Barkly-Wes/*West.*	(1) 85,017 vk. vt./*sq. ft.* (2) 7·4026 morg/*morgen.* (3) 1·3061 morg/*morgen.* (4) 5·4923 morg/*morgen.* (5) 4·5538 morg/*morgen.*

10—17—24—31.

NOTICE No. 515 OF 1953.

The following notice is published for general information.

KEN C. LOMBERG,
Acting Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Land Survey Act 1927, (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection in the Office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection in writing to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys is received on or before the 7th September, 1953, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-mentioned Act.

Kaart No. *Diagram No.*	Beskrywing van Grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte. *Area.*
2960/53.....	Die plaas Kleinvlei-uitspanning / *The farm Kleinvlei Outspan*	Begrens deur Upper Bosch Kloof, resterende gedeelte van Schurfte Berg, Perseel A, resterende gedeelte van Wagendrift, resterende gedeelte van Wagendriftsberg, Perseel P van Hartebeestkloof, Parys, resterende gedeelte van De Groene Fontein en resterende gedeelte van G/B Tul. Q. 3–13/*Bounded by Upper Bosch Kloof, remainder of Schurfte Berg, Lot A, remainder of Wagendrift, remainder of Wagendriftsberg, Lot P of Hartebeestkloof, Parys, remainder of De Groene Fontein and remainder of G/B Tul. Q. 3–13*	Ceres.....	1,190·1058 morge/*morgen.*
3147–51/53.....	Persele/*Lots* (1) H.J.K., (2) H.B.W., (3) S.M., (4) P.J.S., (5) J.S.M.	Naamlik nuwe persele grensende aan Persele B–H, J–N, Longlands/*Being new lots adjoining Lots B–H, J–N, Longlands*	Barkly-Wes/*West.*	(1) 85,017 vk. vt./*sq. ft.* (2) 7·4026 morg/*morgen.* (3) 1·3061 morg/*morgen.* (4) 5·4923 morg/*morgen.* (5) 4·5538 morg/*morgen.*

10—17—24—31.

KENNISGEWING No. 542 VAN 1953.

OPMETINGS VAN KROONGROND (KAAP).

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde Kroongrondkaarte in die Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê en dat die kaarte ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor of op 14 September 1953 ontvang word nie.

Kaart No. *Diagram No.*	Beskrywing van Grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte. *Area.*
3253/53.....	Erf No. 1397, Groenpunt/*Green Point*	Naamlik 'n geslote gedeelte van Beachweg wat grens aan erwe Nos. 1379 en 1248/*Being a closed portion of Beach Road adjoining erven Nos. 1379 and 1248*	Kaap/*Cape*.....	1011 vk. vt./*sq. ft.*
2699/53.....	Annex Erf No. 8.....	Naamlik 'n geslote gedeelte van Caledonstraat wat grens aan die Restant van perseel 8A/*Being a closed portion of Caledon Street adjoining the remainder of Lot 8A*	George.....	15,575 vk. vt./*sq ft.*

17—24—31—7

NOTICE No. 542 OF 1953.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given, in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that if no objection in writing to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys is received on or before the 14th September, 1953, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-mentioned Act.

Kaart No. *Diagram No.*	Beskrywing van Grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte. *Area.*
3253/53.....	Erf No. 1397, Groenpunt/*Green Point*	Naamlik 'n geslote gedeelte van Beachweg wat grens aan erwe Nos. 1379 en 1248/*Being a closed portion of Beach Road adjoining erven Nos. 1379 and 1248*	Kaap/*Cape*.....	1011 vk. vt./*sq. ft.*
2699/53.....	Annex Erf No. 8.....	Naamlik 'n geslote gedeelte van Caledonstraat wat grens aan die Restant van perseel 8A/*Being a closed portion of Caledon Street adjoining the remainder of Lot 8A*	George.....	15,575 vk. vt./*sq ft.*

17—24—31—7

KANTOOR TOT INVORDERING VAN STAATSVOORSKOTTE.

✱ KENNISGEWING No. 573 VAN 1953.

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN KREDITEURE IN TERME VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET, 1935.

Kennis word hiermee gegee dat die Boere-bystandsraad besluit het om 'n vergadering van die krediteure van die ondergenoemde applikant te belê op die plek en datum

STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE.

✱ NOTICE No. 573 OF 1953.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS UNDER THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, 1935.

Notice is hereby given that the Farmers' Assistance Board has resolved to call a meeting of the creditors of the undermentioned applicant to be held at the place and

genoem, kragtens artikel *tien* van die Boere-bystandswet van 1935, ten einde skuldeisers in staat te stel om hulle vorderinge te bewys en 'n voorstel van die Raad te oorweeg.

G. A. J. DE JONG,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

on the date mentioned in pursuance of section *ten* of the Farmers' Assistance Act, 1935, for the purpose of proving their claims and to consider a proposal by the Board.

G. A. J. DE JONG,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

Insake Aansoek van. *Re Application by.*	Plek van Byeenkoms. *Place of Meeting.*	Datum en Tyd. *Date and Time.*
Stephanus Murdoch Botha, Posbus/*P.O. Box* 69, Nigel	van/*of* Uitkyk No. 17, Kantoor van die Magistraat/*Office of the Magistrate*, Nigel	8 September 1953, om 10 vm./*8th September*, 1953, *at* 10 *a.m.*

DIVERSE.

✱ KENNISGEWING No. 560 VAN 1953.

DRANKLISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK JOHANNESBURG.—TUSSENTYDSE VERGADERING.

Hierby word ooreenkomstig artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, No. 30 van 1928, soos gewysig, bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Dranklisensieraad van die distrik Johannesburg om 2.15 nm. op Vrydag, die 21ste Augustus 1953, in die Magistraatshof, Johannesburg, gehou sal word vir oorweging van die volgende aansoek:—

Nass, Johannes Felix Bernard Arthur, om 'n voorwaardelike magtiging kragtens artikel *twee-en-dertig* van die Drankwet, 1928, ten opsigte van 'n hotel wat opgerig sal word op Gedeeltes E en D van Perseel No. 738, aan die Pretoria-hoofweg, in die dorp Kew, distrik Johannesburg.

S. T. GOETZSCHE,
Waarnemende Magistraat.

Johannesburg, Julie 1953.

✱ KENNISGEWING No. 561 VAN 1953.

BELONING.

Drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde prisonier wat op 6 Julie 1953 ontvlug het by die Brits-gevangenisbuitepos te Brits.

ADRAG MOKOKOLO.

Beskrywing.—Naturelleman, 20 jaar oud; lengte, 5 vt. 5 dm.; hare, swart; oë, bruin; gelaatskleur, donkerbruin; voorkop, middelmatig; neus, plat; mond, wyd; ore, klein; ken, rond; vorm van gesig, ovaal; liggaamsbou, middelmatig; ras, Msutu; gebore, Pretoria.

Littekens op liggaam.—Een litteken op rug.

Laasbekende adres.—29 Waterkloof, Pretoria, waar sy moeder Sina woon.

Ten tyde van ontvlugting was hy geklee in wit seilbaadjie, rooi flenniehemp, vaal kort molvelbroek en rooi-en-wit gestreepte trui soos deur bandiete (naturelle) gedra word.

Hy is op 22 Mei 1953 gevonnis deur die Magistraat, Pretoria, tot nege (9) maande gevangenisstraf met harde arbeid weens diefstal uit motorkar.

D. J. SCHOLTZ,
Bestuurder.

✱ KENNISGEWING No. 562 VAN 1953.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Indwe, Elliot, Maclear en Mount Fletcher, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 8 September 1953 moet vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk, mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

MISCELLANEOUS.

✱ NOTICE No. 560 OF 1953.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG.—INTERIM MEETING.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, that an interim meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Johannesburg will be held at 2.15 p.m. on Friday, the 21st of August, 1953, in the Magistrate's Court, Johannesburg, for consideration of the following application:—

Nass, Johannes Felix Bernard Arthur, for a conditional authority in terms of section *thirty-two* of the Liquor Act, 1928, for an hotel to be erected on Portions E and D of Lot No. 738, situate on the Pretoria Main Road, in the Township of Kew, District of Johannesburg.

S. T. GOETZSCHE,
Acting Magistrate.

Johannesburg, July, 1953.

✱ NOTICE No. 561 OF 1953.

REWARD.

Three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned prisoner who escaped on 6 July, 1953, from the Brits prison outstation at Brits.

ADRAG MOKOKOLO.

Description.—Native male, 20 years of age; height, 5 ft. 5 in.; hair, black; eyes, brown; complexion, dark brown; forehead, medium; nose, flat; mouth, wide; ears, small; chin, round; shape of face, oval; build, medium; race, Msutu; born, Pretoria.

Marks on Body.—One scar on back.

Last Known Address.—29 Waterkloof, Pretoria, where his mother Sina lives.

At the time of escape he was dressed in a white duck jumper, red flannel shirt, grey short mole trousers and red and white striped jersey, as worn by native convicts.

He was sentenced on 22nd May, 1953 by the Magistrate, Pretoria, to nine (9) months imprisonment with hard labour for theft from a motor-car.

D. J. SCHOLTZ,
Superintendent.

✱ NOTICE No. 562 OF 1953.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act that all persons in the Magisterial Districts of Indwe, Elliot, Maclear and Mount Fletcher, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 8th September, 1953.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 300, Oos-Londen, of die polisiekantoor wat die naaste is aan die plekke wat in onderstaande lys genoem word, dadelik *skriftelik* in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig, op die perseel geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

F. E. ROWLAND,
Waarnemende Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 10 Julie 1953.

BYLAE.

Opdal, mnr. G. W. Dewing se winkel, van 11 vm. tot 12 middag, 10 Augustus 1953.
Morristown, mnr. H. Smith se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 11 Augustus 1953.
Indwe, Magistraatshof, van 9 vm. tot 1 nm., 13 Augustus 1953.
Ida, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 11 vm., 14 Augustus 1953.
Elliot, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 1 nm., 17 Augustus 1953.
Gubenxa, mnr. C. Bouwer se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 20 Augustus 1953.
Hartsdale, mnr. P. Delport se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 20 Augustus 1953.
Ugie, Magistraatshof, van 9 vm. tot 12 middag, 21 Augustus 1953.
Maclear, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 24 Augustus 1953.
Katkop, mnr. H. Weber se winkel, van 11 vm. tot 12 middag, 27 Augustus 1953.
Mount Fletcher, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 1 nm., 28 Augustus 1953.
Far View, mnr. J. Whittle se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 31 Augustus 1953.
Ezincuka, mnr. P. Thurnau se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 2 September 1953.
Kenega Drift, mnr. H. Boardman se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 3 September 1953.
Setabataba, Boedel van E. W. Nelson se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 4 September 1953.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 300, East London, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

F. E. ROWLAND,
Acting Superintendent of Assize.

Pretoria, 10th July, 1953.

SCHEDULE.

Opdal, Mr. G. W. Dewing's Store, from 11 a.m. to 12 noon, 10th August, 1953.
Morristown, Mr. H. Smith's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 11th August, 1953.
Indwe, Magistrate's Court, from 9 a.m. to 1 p.m., 13th August, 1953.
Ida, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 14th August, 1953.
Elliot, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 17th August, 1953.
Gubenxa, Mr. C. Bouwer's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 20th August, 1953.
Hartsdale, Mr. P. Delport's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 20th August, 1953.
Ugie, Magistrate's Court, from 9 a.m. to 12 noon, 21st August, 1953.
Maclear, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 24th August, 1953.
Katkop, Mr. H. Weber's Store, from 11 a.m. to 12 noon, 27th August, 1953.
Mount Fletcher, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 28th August, 1953.
Far View, Mr. J. Whittle's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 31st August, 1953.
Ezincuka, Mr. P. Thurnau's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 2nd September, 1953.
Kenega Drift, Mr. H. Boardman's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 3rd September, 1953.
Setabataba, Estate E. W. Nelson's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 4th September, 1953.

✱ KENNISGEWING No. 563 VAN 1953.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Brandfort, Bultfontein, Hoopstad, Odendaalsrus, Ventersburg, Winburg, Senekal en Marquard, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 17 Oktober 1953 moet vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 312, Bloemfontein, of die polisiekantoor wat die naaste is aan die plekke wat in onderstaande lys genoem word, dadelik *skriftelik* in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig op die perseel geyk kan word.

✱ NOTICE No. 563 OF 1953.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Brandfort, Bultfontein, Hoopstad, Odendaalsrus, Ventersburg, Winburg, Senekal and Marquard, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 17th October, 1953.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 312, Bloemfontein, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

F. E. ROWLAND,
Waarnemende Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 10 Julie 1953.

BYLAE.

Florisbad, J. A. Venter & Kie., van 10 vm. tot 12 middag, 11 Augustus 1953.
Soutpan, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 12 middag, 12 Augustus 1953.
Brandfort, Polisiekantoor, van 9 vm., tot 1 nm., 14 Augustus 1953.
Bultfontein, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 18 Augustus 1953.
Hoopstad, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 20 Augustus 1953.
Wesselsbron, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 25 Augustus 1953.
Odendaalsrus, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 3 nm., 27 Augustus 1953.
Welkom, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 1 nm., 2 September 1953.
Hennenman, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 3 nm., 15 September 1953.
Ventersburg, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 11 vm., 17 September 1953.
Virginia, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 12 middag, 18 September 1953.
Theunissen, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 22 September 1953.
Winburg, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 24 September 1953.
Senekal, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 1 Oktober 1953.
Paul Roux, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 12 middag, 6 Oktober 1953.
Marquard, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 1 nm., 8 Oktober 1953.
Excelsior, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 13 Oktober 1953.
Verkeerdevlei, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 12 middag, 15 Oktober 1953.

✱ KENNISGEWING No. 564 VAN 1953.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.
KENNISGEWING.

Aan wie daarby belang het:

Geliewe kennis te neem dat die Administrasie, soos omskryf in artikel *twee* van Wet No. 22 van 1916, kragtens die bevoegdheid verleen by artikel *drie* (*a*) van genoemde Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, ingevolge kennisgewing van onteiening No. C. 3683, gedateer 21 Mei 1952, en op 2 Junie 1952, op Gustave Theodore Barnes gedien, sekere grond groot ongeveer 140·5 Kaapse vierkantvoet, synde gedeelte van Gedeelte A van Perseel AGG, geleë te Kalkbaai in die stadsgebied van Kaapstad, afdeling Kaap, Kaapprovinsie, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond ooreenkomstig kaart S.G. No. 9630/52, sonder enige voorwaardes, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Johannesburg, op hede die 1ste dag van Julie 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder van die
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

Verw. LZ. 215/9/4.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

F. E. ROWLAND,
Acting Superintendent of Assize.

Pretoria, 10th July, 1953.

SCHEDULE.

Florisbad, J. A. Venter & Co., from 10 a.m. to 12 noon, 11th August, 1953.
Soutpan, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 12th August, 1953.
Brandfort, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 14th August, 1953.
Bultfontein, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 18th August, 1953.
Hoopstad, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 20th August, 1953.
Wesselsbron, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 25th August, 1953.
Odendaalsrus, Police Station, from 10 a.m. to 3 p.m., 27th August, 1953.
Welkom, Police Station, from 10 a.m. to 1 p.m., 2nd September, 1953.
Hennenman, Police Station, from 10 a.m. to 3 p.m., 15th September, 1953.
Ventersburg, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 17th September, 1953.
Virginia, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 18th September, 1953.
Theunissen, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 22nd September, 1953.
Winburg, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 24th September, 1953.
Senekal, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 1st October, 1953.
Paul Roux, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 6th October, 1953.
Marquard, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 8th October, 1953.
Excelsior, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 13th October, 1953.
Verkeerdevlei, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 15th October, 1953.

✱NOTICE No. 564 OF 1953.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.
NOTICE.

To whom it may concern:

Please take notice that, under the powers conferred by section *three* (*a*) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, the " Administration " as defined in section *two* of the said Act, No. 22 of 1916, has by Notice of Expropriation No. C. 3683, dated 21st May, 1952, served on 2nd June, 1952, on Gustave Theodore Barnes, expropriated certain land, in extent approximately 140·5 Cape square feet, being portion of Portion A of Lot AGG, situate at Kalk Bay, in the City of Cape Town, Division of Cape, Cape Province, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land according to Diagram S.G. No. 9630/52 in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Johannesburg, this 1st day of July, 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager of the
South African Railways and Harbours.

Ref. LZ. 215/9/4.

✱ KENNISGEWING No. 565 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN REENEN.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van mnre. P. H. Vermaak en T. P. Ferreira as lede van bogenoemde Raad op 7 September 1953 verstryk.

'n Openbare hofsitting sal te Hilsonia op Saterdag, 29 Augustus 1953, om 11-uur vm. gehou word om lede te kies om die uittredendes te vervang.

M. S. VERMAAK,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Humansdorp, 7 Julie 1953.

✱ KENNISGEWING No. 566 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN HANKEY.

Hierby word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 11 vm., op Vrydag, 4 September 1953, by die kantoor van die Assistent-magistraat, Hankey, gehou sal word vir die verkiesing van 'n lid in die plek van mnr. J. J. Meyer wie se ampstyd op 14 September 1953 verstryk.

M. S. VERMAAK,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Humansdorp, 7 Julie 1953.

✱ KENNISGEWING No. 567 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN COUGHAPOORT.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van mnre. J. D. du Preez en W. H. Colling as lede van bogenoemde Raad op 21 September 1953 verstryk.

'n Openbare hofsitting sal op Donderdag, 10 September 1953, om 11 vm. by die Poskantoor, Andrieskraal, gehou word om lede te kies om die uittredendes te vervang.

M. S. VERMAAK,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Humansdorp, 7 Julie 1953.

✱ KENNISGEWING No. 568 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN SABIERIVIER.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat by 'n nominasiehofsitting wat op 6 Julie 1953 te White Waters gehou is, ondergenoemde persone behoorlik tot lede van die Besproeiingsraad van Sabierivier gekies is met ingang van die datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*, vir die tydperke hieronder gemeld:—

L. J. Viljoen en R. V. Ramsay: 1 jaar.
B. W. Janson en W. H. Neethling: 2 jaar.
J. F. du Plooy en J. G. Henning: 3 jaar.

H. J. VAN DER WALT,
Magistraat.

Nelspruit, 6 Julie 1953.

✱ KENNISGEWING No. 569 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN FRIERSDALE.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstermyn van die here C. van Niekerk, P. B. Wiese en J. H. C. Kock, as lede van bogemelde Raad op 7 September 1953 verstryk.

'n Openbare hofsitting sal om 10 vm. op Vrydag, 28 Augustus 1953 aan die woning van mnr. J. H. C. Kock, Friersdale, gehou word vir die verkiesing van drie lede in die plek van bogenoemde uittredende lede.

V. FALCK,
Magistraat.

Upington, 6 Julie 1953.

✱ NOTICE No. 565 OF 1953.

REENEN IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Messrs. P. H. Vermaak and T. P. Ferreira, as members of the above-mentioned Board, will expire on the 7th September, 1953.

A public court will be held at Hilsonia on Saturday, the 29th August, 1953, at 11 a.m., for the election of members to replace those outgoing.

M. S. VERMAAK,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Humansdorp, 7th July, 1953.

✱ NOTICE No. 566 OF 1953.

HANKEY IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a public court will be held at the office of the Assistant Magistrate, Hankey, on Friday, 4th September, 1953, for the election of a member to replace Mr. J. J. Meyer, whose period of office expires on 14th September, 1953.

M. S. VERMAAK,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Humansdorp, 7th July, 1953.

✱ NOTICE No. 567 OF 1953.

COUGHAPOORT IRRIGATON BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Messrs. J. D. du Preez and W. H. Colling as members of the above-mentioned Board, will expire on the 21st September, 1953.

A public court will be held at the Post Office, Andrieskraal, on Thursday, 10th September, 1953, at 11 a.m., for the election of members to replace those outgoing.

M. S. VERMAAK,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Humansdorp, 7th July, 1953.

✱ NOTICE No. 568 OF 1953.

SABIE RIVER IRRIGATION BOARD.

It is hereby notified for general information that at a nomination court, held at White Waters on the 6th July, 1953, the following persons were duly elected as members of the Sabie River Irrigation Board for the periods stated hereunder as from the date of publication in the *Government Gazette*:—

L. J. Viljoen and R. V. Ramsay: 1 year.
B. W. Janson and W. H. Neethling: 2 years.
J. F. du Plooy and J. G. Henning: 3 years.

H. J. VAN DER WALT,
Magistrate.

Nelspruit, 6th July, 1953.

✱ NOTICE No. 569 OF 1953.

FRIERSDALE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Messrs. C. van Niekerk, P. B. Wiese, and J. H. C. Kock, as members of the above-mentioned Board will expire on the 7th September, 1953.

A public court will be held at the residence of Mr. J. H. C. Kock, Friersdale, at 10 a.m. on Friday the 28th August, 1953, for the election of three members to replace the above-named outgoing members.

V. FALCK,
Magistrate.

Upington, 6th July, 1953.

✻ KENNISGEWING No. 570 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN ONDER-ZEEKOEI-RIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van mnr. Michiel Jacobus de la Rey Venter as lid van die Besproeiingsraad van Onder-Zeekoeirivier op 21 September 1953 verstryk.

'n Openbare hofsitting sal op Donderdag, 10 September 1953, om 10-uur vm. in die Magistraatskantoor, Colesberg, gehou word, vir die verkiesing van 'n lid om die uittredende lid te vervang.

A. C. NEL,
Magistraat.

Colesberg, 8 Julie 1953.

✻ KENNISGEWING No. 571 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN KOUSAS.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstermyn van die here N. J. du Plessis en A. P. Hanekom, as lede van bogemelde Raad op 7 September 1953 verstryk.

'n Openbare hofsitting sal om 9 vm. op Vrydag 28 Augustus 1953 by die Hofsaal, Keimoes, gehou word vir die verskiesing van twee lede in die plek van bogenoemde uittredende lede.

V. FALCK,
Magistraat.

Upington, 6 Julie 1953.

✻ KENNISGEWING No. 572 VAN 1953.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van mnr. H. J. Fouche as lid van die Egmontse Besproeiingsraad op 23 Februarie 1953 verstryk het.

'n Openbare hofsitting vir die nominasie en verkiesing van 'n lid om die vakature wat ontstaan aan te vul, sal gehou word in die hofsaal te Vanstadensrust, distrik Wepener, om 10 vm. op Donderdag 13 Augustus 1953.

G. L. VAN COPPENHAGEN,
Kiesbeampte.

Wepener, 7 Julie 1953.

✻ KENNISGEWING No. 574 VAN 1953.

IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOF-DISTRIK No. 22.

KENNISGEWING VAN VERHOOR.

Aansoek van The Transvaal Navigation Collieries and Estate Company, Limited, vir die reg om vir alle doeleindes 'n hoeveelheid water van die Groot Olifantsrivier tot 'n totaal van 3,000,000 gelling *per mensem* te gebruik op enige plek.

Geliewe kennis te neem dat die Waterhof van hierdie Waterhofdistrik bogenoemde aansoek te Bethal op die 25ste dag van Augustus 1953, om 9.30 voormiddag, sal behandel.

Selfs al is u nie op die tyd en plek hierbo vermeld self teenwoordig nie, of al word u nie verteenwoordig deur 'n persoon wat skriftelik deur u daartoe gemagtig is nie, sal die Hof 'n bevel gee en stappe doen wat hy billik en raadsaam ag.

E. J. WHITE,
Griffier, Waterhowe (Noord).

Pretoria,
15 Julie 1953.

✻ NOTICE No. 570 OF 1953.

LOWER SEACOW RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Mr. Michiel Jacobus de la Rey Venter as a member of the Lower Seacow Irrigation Board will expire on the 21st September, 1953.

A public court will be held at the Magistrate's Office, Colesberg, on Thursday, the 10th day of September, 1953, at 10 a.m., for the election of a member to replace the outgoing member.

A. C. NEL,
Magistrate.

Colesberg, 8th July, 1953.

✻ NOTICE No. 571 OF 1953.

KOUSAS IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Messrs. N. J. du Plessis and A. P. Hanekom, as members of the above-mentioned Board, will expire on the 7th September, 1953.

A public court will be held at the Court-room, Keimoes, at 9 a.m. on Friday, 28th August, 1953, for the election of two members to replace the above-named outgoing members.

V. FALCK,
Magistrate.

Upington, 6th July, 1953.

✻ NOTICE No. 572 OF 1953.

Notice is hereby given that the period of office of Mr. H. J. Fouche as a member of the Egmont Irrigation Board expired on the 23rd February, 1953.

A public court will be held in the Court-room at Vanstadensrust at 10 a.m. on Thursday, the 13th August, 1953, for the nomination and election of a member to fill the vacancy which will result.

G. L. VAN COPPENHAGEN,
Returning Officer.

Wepener, 7th July, 1953.

✻ NOTICE No. 574 OF 1953.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 22.

NOTICE OF HEARING.

Application of The Transvaal Navigation Collieries and Estate Company, Limited, for permission to utilise for any purpose anywhere from the Groot Olifants River, a quantity of water totalling 3,000,000 gallons *per mensem*.

Take notice that the Water Court of this Water Court District will hear the above application at Bethal on the 25th day of August, 1953, at the hour of 9.30 in the forenoon.

Even if you do not attend either in person or by another person authorised in writing by you at the time and place above mentioned, such order will be made and proceedings taken as the Court may think just and expedient.

E. J. WHITE,
Registrar, Water Courts (North).

Pretoria,
15th July, 1953.

✱ KENNISGEWING No. 575 VAN 1953.

IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOF-DISTRIK No. 22.

KENNISGEWING OM TE PLEIT.

Neem kennis dat as u 'n eksepsie en/of teeneis teen die aansoek van The Transvaal Navigation Collieries and Estate Company, Limited, waarvan 'n afskrif hierby aan u beteken word, wil indien, u so 'n eksepsie en/of teeneis by die Griffier van die Waterhof in Pretoria voor of op die 15de dag van Augustus 1953 moet indien en tegelykertyd 'n afskrif van die eksepsie en/of teeneis aan die applikant of sy prokureur moet beteken.

E. J. WHITE,
Griffier, Waterhowe (Noord).

Pretoria,
15 Julie 1953.

✱ KENNISGEWING No. 576 VAN 1953.

KENNISGEWING VAN VERKIESING VAN ASSESSOR.

IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOF-DISTRIK No. 22.

Insake die aansoek van die Transvaal Navigation Collieries and Estate Company, Limited.

Neem kennis dat, ooreenkomstig die Wet en regulasies, Sarel Johannes Matthee van Goedehoop, Pk. Leslie, Bethal, tot lid van die Waterhof gekies is om sitting te neem tesame met die regter en 'n ingenieur deur die Minister benoem ingevolge artikel *agt-en-twintig* van die Wet en dat u hierby versoek word om, as u beswaar teen die benoemde assessor maak, daarvan skriftelik kennis aan die griffier van hierdie hof in Pretoria te gee voor of op die 15de dag van Augustus 1953 om 10-uur vm. Indien u nie aldus kennis gee nie, sal daar beskou word dat u van alle reg van beswaar afstand gedoen het.

U beswaar moet by wyse van 'n beëdigde verklaring geskied en u moet die rede vir u beswaar, wat een of meer van die volgende kan wees, vermeld:—

1. Dat hy aan een van die partye of aan iemand wat persoonlik by die uitslag van die aansoek belang het, binne die vierde graad van verwantskap, hetsy deur bloed of deur huwelik, staan.
2. Dat hy 'n regstreekse of onregstreekse belang by die uitslag van die aansoek het.
3. Dat hy reeds 'n besliste mening betreffende die meriete van die aansoek uitgespreek het.
4. Persoonlike vyandskap tussen enige party en die assessor.
5. Dat hy nie aan die kwalifikasies wat by subartikel (2) van artikel *agt-en-twintig* van Wet No. 8 van 1912 vereis word, voldoen nie.

E. J. WHITE,
Griffier, Waterhowe (Noord).

Pretoria,
15 Julie 1953.

✱ KENNISGEWING No. 577 VAN 1953.

IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOF-DISTRIK No. 22.

KENNISGEWING VAN VERHOOR.

Aansoek van The Witbank Consolidated Coal Mines, Limited, vir die reg om water van 'n Publieke Stroom uit te keer en op te dam. Artikel *twintig* (3) van Wet No. 8 van 1912.

Geliewe kennis te neem dat die Waterhof van hierdie Waterhofdistrik bogenoemde aansoek te Bethal op die 25ste dag van Augustus 1953, om 9.30 voormiddag sal behandel.

✱ NOTICE No. 575 OF 1953.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 22.

NOTICE TO PLEAD.

Take notice that if you wish to file a plea and/or counter-claim to the Application of The Transvaal Navigation Collieries and Estate Company, Limited, copy whereof is served on you herewith you are hereby required to file such plea and/or counter-claim with the Registrar of the Water Court at Pretoria on or before the 15th day of August, 1953, and at the same time serve a copy of such plea and/or counter-claim on the applicant or his attorney.

E. J. WHITE,
Registrar, Water Courts (North).

Pretoria,
15th July, 1953.

✱ NOTICE No. 576 OF 1953.

NOTICE OF SELECTION OF ASSESSOR.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 22.

In the matter of the application of The Transvaal Navigation Collieries and Estate Company, Limited.

Take notice that in terms of the Act and Regulations Sarel Johannes Matthee of Goedehoop, P.O. Leslie, Bethal, has been selected to sit as a member of the Water Court, along with the president and an engineer nominated by the Minister under Section *twenty-eight* of the Act, and that you are hereby required, in case you object to the said assessor, to give notice thereof in writing to the Registrar of this Court at Pretoria on or before the 15th day of August, 1953, at 10 o'clock in the forenoon, failing which notice you will be held to waive all right of objection.

Your objection must be on affidavit and must state the cause for which you object, which may be one or more of the following:—

1. Consanguinity or affinity within the fourth degree to any of the parties or to any person who has a personal interest in the result of the application.
2. Having directly or indirectly an interest in the result of the application.
3. Having previously deliberately expressed an opinion as to the merits of the application.
4. Personal anmity between any party and the assessor.
5. Lack of the qualifications required by sub-section (2) of section *twenty-eight* of Act No. 8 of 1912.

E. J. WHITE,
Registrar of the Water Courts (North).

Pretoria,
15th July, 1953.

✱ NOTICE No. 577 OF 1953.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 22.

NOTICE OF HEARING.

Application of The Witbank Consolidated Coal Mines, Limited, for the impounding and abstraction of water of a public stream for any use: Section *twenty* (3) of Act No. 8 of 1912.

Take notice that the Water Court of this Water Court District will hear the above application at Bethal on the 25th day of August, 1953, at the hour of 9.30 in the forenoon.

Selfs al is u nie op die tyd en plek hierbo vermeld self teenwoordig nie, of al word u nie verteenwoordig deur 'n persoon wat skriftelik deur u daartoe gemagtig is nie, sal die Hof 'n bevel gee en stappe doen wat hy billik en raadsaam ag.

E. J. WHITE,
Griffier, Waterhowe (Noord).

Pretoria,
15 Julie 1953.

✻ KENNISGEWING No. 578 VAN 1953.

IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOF-DISTRIK No. 22.

KENNISGEWING OM TE PLEIT.

Neem kennis dat as u 'n eksepsie en/of teeneis teen die aansoek van The Witbank Consolidated Coal Mines, Limited, waarvan 'n afskrif hierby aan u beteken word, wil indien, u so 'n eksepsie en/of teeneis by die Griffier van die Waterhof in Pretoria voor of op die 15de dag van Augustus 1953 moet indien en tegelykertyd 'n afskrif van die eksepsie en/of teeneis aan die applikant of sy prokureur moet beteken.

E. J. WHITE,
Griffier, Waterhowe (Noord).

Pretoria,
15 Julie 1953.

✻ KENNISGEWING No. 579 VAN 1953.

KENNISGEWING VAN VERKIESING VAN ASSESSOR.

IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOF-DISTRIK No. 22.

Insake die aansoek van The Witbank Consolidated Coal Mines, Limited.

Neem kennis dat, ooreenkomstig die Wet en regulasies, Sarel Johannes Matthee van Goedehoop, Pk. Leslie, Bethal, tot lid van die Waterhof gekies is om sitting te neem tesame met die regter en 'n ingenieur deur die Minister benoem ingevolge artikel *agt-en-twintig* van die Wet en dat u hierby versoek word om, as u beswaar teen die benoemde assessor maak, daarvan skriftelik kennis aan die griffier van hierdie hof in Pretoria te gee voor of op die 15de dag van Augustus 1953 om 10-uur vm. Indien u nie aldus kennis gee nie, sal daar beskou word dat u van alle reg van beswaar afstand gedoen het.

U beswaar moet by wyse van 'n beëdigde verklaring geskied en u moet die rede vir u beswaar, wat een of meer van die volgende kan wees, vermeld:—

1. Dat hy aan een van die partye of aan iemand wat persoonlik by die uitslag van die aansoek belang het, binne die vierde graad van verwantskap, hetsy deur bloed of deur huwelik, staan.
2. Dat hy 'n regstreekse of onregstreekse belang by die uitslag van die aansoek het.
3. Dat hy reeds 'n besliste mening betreffende die meriete van die aansoek uitgespreek het.
4. Persoonlike vyandskap tussen enige party en die assessor.
5. Dat hy nie aan die kwalifikasies wat by sub-artikel (2) van artikel *agt-en-twintig* van Wet No. 8 van 1912 vereis word, voldoen nie.

E. J. WHITE,
Griffier, Waterhowe (Noord).

Pretoria,
15 Julie 1953.

Even if you do not attend either in person or by another person authorised in writing by you at the time and place above-mentioned, such order will be made and proceedings taken as the Court may think just and expedient.

E. J. WHITE,
Registrar, Water Courts (North).

Pretoria,
15th July, 1953.

✻ NOTICE No. 578 OF 1953.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 22.

NOTICE TO PLEAD.

Take notice that if you wish to file a plea and/or counter-claim to the Application of The Witbank Consolidated Coal Mines, Limited, copy whereof is served on you herewith you are hereby required to file such plea and/or counter-claim with the Registrar of the Water Court at Pretoria on or before the 15th day of August, 1953, and at the same time serve a copy of such plea and/or counter-claim on the applicant or his attorney.

E. J. WHITE,
Registrar, Water Courts (North).

Pretoria,
15th July, 1953.

✻ NOTICE No. 579 OF 1953.

NOTICE OF SELECTION OF ASSESSOR.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 22.

In the matter of the application of the Witbank Consolidated Coal Mines, Limited.

Take notice that in terms of the Act and Regulations Sarel Johannes Matthee of Goedehoop, P.O. Leslie, Bethal, has been selected to sit as a member of the Water Court, along with the president and an engineer nominated by the Minister under Section *twenty-eight* of the Act, and that you are hereby required, in case you object to the said assessor, to give notice thereof in writing to the Registrar of this Court at Pretoria on or before the 15th day of August, 1953, at 10 o'clock in the forenoon, failing which notice you will be held to waive all right of objection.

Your objection must be on affidavit and must state the cause for which you object, which may be one or more of the following:—

1. Consanguinity or affinity within the fourth degree to any of the parties or to any person who has a personal interest in the result of the application.
2. Having directly or indirectly an interest in the result of the application.
3. Having previously deliberately expressed an opinion as to the merits of the application.
4. Personal enmity between any party and the assessor.
5. Lack of the qualifications required by sub-section (2) of section *twenty-eight* of Act No. 8 of 1912.

E. J. WHITE,
Registrar of the Water Courts (North).

Pretoria,
15th July, 1953.

✱ KENNISGEWING No. 580 VAN 1953.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

BULLETIN No. 29 VAN 1953, VIR DIE SEWE DAE GEËINDIG DONDERDAG, 16 JULIE 1953.

PES.

Geen.

POKKIES.

Geen.

TIFUSKOORS.

Geen.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens jongste berigte is daar:—

Pes.—Geen.
Cholera in Kalkutta (Indië); Chalna (Pakistan).
Pokkies in Bombaai, Kalkutta, Delhi, Madras, Masulipatnam, Nagapatinam, Kanpur (Indië); Lahore (Pakistan); Hanoi, Saigon-Cholon (Vietnam); Phnom-Penh (Kambodja); Pusan (Korea).
Tifuskoors.—Geen.

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Sekretaris van Gesondheid.

✱ KENNISGEWING No. 581 VAN 1953.

DRANKLISENSIERAAD, DISTRIK BERGVILLE.

Hierby word bekendgemaak dat die tussentydse vergadering van die Lisensieraad vir die distrik Bergville om 10-uur vm. op die 25ste dag van Augustus 1953 in die Magistraatshof te Bergville gehou sal word vir die oorweging van die volgende aansoek om magtiging kragtens artikel *vier-en-vyftig* van Wet No. 30 van 1928, soos gewysig:—

Hotel.

Williamson, Leslie Hinsley, op die plaas Trilby No. 9061.

F. J. RICHARDS,
Magistraat.

Bergville, 14 Julie 1953.

✱ KENNISGEWING No. 582 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN DOORNRIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat die heer Johannes Francois Viljoen vanaf die datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant* behoorlik tot lid van bogenoemde Raad gekies is vir die tydperk eindigende 9 Februarie 1954.

J. A. PIENAAR,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Worcester, 10 Julie 1953.

✱ KENNISGEWING No. 583 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN BOSPOORT.—VERKIESING VAN LID.

Hierby word bekendgemaak dat, aangesien die ampstermyn van ondervermelde lid verstryk op die datum teenoor sy naam vermeld, 'n openbare hofsitting op die plek, datum en tyd hieronder genoem, gehou sal word vir die benoeming van 'n lid om die vakature te vul.

Naam van Raad.	Aftredende lid en datum van aftrede.	Plek, datum en tyd van byeenkoms.
Bospoort...	Pistorius, F. W. T., 21/9/53	Mnr. Camphor se huis op Rooiwal No. 751, om 10 vm. op 2/9/53.

C. P. COWAN,
Magistraat.

Rustenburg,
9 Julie 1953.

✱ NOTICE No. 580 OF 1953.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

BULLETIN No. 29 OF 1953, FOR THE SEVEN DAYS ENDED THURSDAY, THE 16TH JULY, 1953.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Nil.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Plague.—Nil.
Cholera in Calcutta (India); Chalna (Pakistan).
Smallpox in Bombay, Calcutta, Delhi, Madras, Masulipatnam, Nagapatinam, Kanpur (India); Lahore (Pakistan); Hanoi, Saigon-Cholon (Vietnam); Phnom-Penh (Cambodia); Pusan (Korea).
Typhus Fever.—Nil.

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Secretary for Health.

✱ NOTICE No. 581 OF 1953.

LIQUOR LICENSING BOARD, DISTRICT BERGVILLE.

It is hereby notified that the interim meeting of the Licensing Board for the District of Bergville will be held at the Magistrate's Court at Bergville at 10 o'clock a.m. on the 25th day of August, 1953, for the consideration of the following applications for authority in terms of section *fifty-four* of Act No. 30 of 1928, as amended:—

Hotel.

Williamson, Leslie Hinsley, on farm Trilby No. 9061.

F. J. RICHARDS,
Magistrate.

Bergville, 14th July, 1953.

✱ NOTICE No. 582 OF 1953.

DOORNRIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. Johannes Francois Viljoen has been duly elected member of the above Board for a period ending 9th February, 1954, from the date of publication hereof in the *Union Gazette*.

J. A. PIENAAR,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Worcester, 10th July, 1953.

✱ NOTICE No. 583 OF 1953.

BOSPOORT IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBER.

Notice is hereby given that as the period of office of the undermentioned member will expire on the date set opposite his name, a public court will be held at the place, date and time stated for the nomination of a member to fill the vacancy.

Name of Board.	Retiring Member and Date of Retirement.	Place, Date and Time of Meeting.
Bospoort...	Pistorius, F. W. T., 2/9/53	Mr. Camphor's Residence at Rooiwal No. 751, on 2/9/53 at 10 a.m.

C. P. COWAN,
Magistrate.

Rustenburg,
9th July, 1953.

✱ KENNISGEWING No. 584 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN BAYNESDRIFT.—VERKIESING VAN LID IN DIE PLEK VAN AFTREDENDE LID.

Hierby word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 10-uur vm. op 10 Augustus 1953 in die Magistraatshof, New Hanover, gehou sal word vir die verkiesing van 'n lid om ondergemelde persoon te vervang:—

Mnr. F. P. van Rooyen wat die distrik verlaat het.

W. F. BAYER,
Magistraat.

New Hanover, 11 Julie 1953.

✱ KENNISGEWING No. 585 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN KOPPIESKRAAL.

Hierby word bekendgemaak dat mnre. D. R. Mans, J. C. van der Westhuizen en A. J. J. Uys tot lede van bogenoemde Raad gekies is vir 'n tydperk van drie jaar, gereken vanaf die datum waarop die kennisgewing van hulle verkiesing in die *Staatskoerant* gepubliseer word.

E. T. COMBES,
Magistraat en Kiesbeampte.

Parys, O.V.S., 14 Julie 1953.

✱ KENNISGEWING No. 586 VAN 1953.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

UITHOU VAN GROND VIR DOELEINDES VAN 'N PUBLIEKE PAD.—PLASE ROODEPOORT No. 5 EN WITPOORTJE No. 10, DISTRIK ROODEPOORT MYNDISTRIK JOHANNESBURG.

Hierby word bekendgemaak dat die Mynkommissaris vir die myndistrik Johannesburg, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agt* van die Precious and Base Metals Act, 1908 (Wet No. 35 van 1908, van Transvaal), sekere stroke geproklameerde grond, geleë op die plase Roodepoort No. 5 en Witpoortje No. 10, distrik Roodepoort, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, soos aangedui op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 2072, berus, vir die doel van 'n publieke pad uitgehou het.

M.M. 99/89.

✱ NOTICE No. 584 OF 1953.

BAYNESDRIFT IRRIGATION BOARD.—ELECTION TO REPLACE OUTGOING MEMBER.

Notice is hereby given that a public court will be held at the Magistrate's Court, New Hanover, on the 10th August, 1953, at 10 o'clock a.m. for the election of a new member to replace the undermentioned person:—

Mr. F. P. van Rooyen who has left the District.

W. F. BAYER,
Magistrate.

New Hanover, 11th July, 1953.

✱ NOTICE No. 585 OF 1953.

KOPPIESKRAAL IRRIGATION BOARD.

It is hereby notified that Messrs. D. R. Mans, J. C. van der Westhuizen and A. J. J. Uys have been elected members of the above-named Board for a period of three years as from the date of publication of their election in the *Government Gazette.*

E. T. COMBES,
Magistrate and Returning Officer.

Parys, O.F.S., 14th July, 1953.

✱ NOTICE No. 586 OF 1953.

DEPARTMENT OF MINES.

RESERVATION OF GROUND FOR THE PURPOSE OF A PUBLIC ROAD.—FARMS ROODEPOORT No. 5 and WITPOORTJE No. 10, DISTRICT ROODEPOORT, MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG.

It is hereby notified that under the powers vested in him by section *eight* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), the Mining Commissioner for the Mining District of Johannesburg has reserved, for the purpose of a public road, certain strips of proclaimed land, situate on the farms Roodepoort No. 5 and Witpoortje No. 10, District Roodepoort, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 2072.

M.M. 99/89.

TENDERS

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
UNION OF SOUTH AFRICA.

UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.
UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.

AANGENOME TENDERS.
ACCEPTED TENDERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die verskeie genoemde dienste—
Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned:—

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Suksesvolle tenderaar. *Successful Tenderer.*	Diens. *Service.*	Prys. *Price.*
		Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke/*Tenders issued by the Department of Public Works—*	
D.P.W./*P.W.D.* 841	Butler & Herbert Engineering (Pty.), Ltd., Johannesburg	Lewering, aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallsie, Polisiestasie en -kwartiere, Brakpan/*Supply, delivery and erection of a central heating installation, Police Station and Quarters, Brakpan*	£2,305.
D.P.W./*P.W.D.* 844	M. Green & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	Lewering, aflewering en installasie van twee antrasietbrandende stowe in die kombuis van die Sentrale Polisiekaserne te Pretoria/*Supply, delivery and installation of two anthracite-burning cooking ranges in the kitchen of the Central Police Barracks at Pretoria*	£855.

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Suksesvolle tenderaar. *Successful Tenderer.*	Diens. *Service.*	Prys. *Price.*
		Tenders uitgereik deur die S.A. Polisie/*Tenders issued by the S.A. Police*—	
S.A.P. 547.....	J. Brockhouse (S.A.), Ltd., Cleveland	Lewering van 'n omnibusbak/*Supply of an omnibus body*	£1,599, v.o.s./*f.o.r.* Jupitor. stasie/*Station.*
		Tenders uitgereik deur die Departement van Pos-en-telegraafwese/*Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs*—	
P.O. 1525.....	The Linen Thread Co. (S.A.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town*	Lewering van ru-gare en skoenmakersgare/*Supply of linen thread and seaming twine*	£134. 7s. 6d. altesame/*the lot*, V.K.-hawe/*U.K. Port.*
P.O. 1534.....	All Steel Office Furniture (Pty.), Ltd., Johannesburg	Lewering van staalmeubels, spesiaal gemaak/*Supply of steel furniture, special construction*	£945 altesame/*the lot*, v.o.s. *f.o.r.* Johannesburg.
		Tenders uitgereik deur die Departement van Besproeiing/*Tenders Issued by the Department of Irrigation*	
Irr. 59–53/54.....	East Rand Waterboor Maatskappy, Boksburg	Boorwerk na water by Grootvlei-tronkplaas, Distrik Bloemfontein/*Boring for water at Grootvlei Prison Farm, Bloemfontein District*	
		Boorwerk/*Boring*, 0–150 vt./*ft*.....	£1. 5s. per vt./*ft.*
		Voering/*Casing*.....	12s. 6d. per vt./*ft.*
		Toets/*Testing*.....	£1 per uur/*hour.*
		Suierbewerking/*Plunging*.....	£1 per uur/*hour.*
Irr. 62–53/54.....	D. J. Burke, Randfontein.....	Boorwerk na water vir Departement van Bosbou, Hlabisa/*Boring for water for Department of Forestry, Hlabisa*—	
		Boorwerk/*Boring*, 0–400 vt./*ft*.....	30s. per vt./*ft.*
		Voering/*casing*, 6 dm./*inch*.....	13s. 6d. per vt./*ft.*
		Voering/*Casing*, 8 dm./*inch*.....	21s. per vt./*ft.*
		Toets/*Testing*.....	20s. per uur/*hour.*
		Vervoer/*Transport*.....	£200.
		Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor/*Tenders issued by the Supplies Office*—	
S.O. 553/53.....	Gypsum Industries, Ltd., Johannesburg	Lewering van 50 ton gips vir Landboudoeleindes aan die Gevangenis, Voortrekkerhoogte/*Supply of 50 ton gypsum for agricultural purposes to the Prison, Voortrekkerhoogte*	24s. per ton, v.o.s./*f.o.r.* Troe Troe.
S.O. 1092/53.....	G. J. Wevell (Pty.), Ltd., Johannesburg	Lewering van 7,000 lb. natriumbikronaat aan die S.A. Munt, Pretoria/*Supply of 7,000 lb. bicromate of soda to the S.A. Mint, Pretoria*	£229. 3s. altesame/*the lot*, v.a.b./*f.o.b.* Glasgow.
S.O. 7539.....	Castle Lead Works (Pty.), Ltd. Krugersdorp	Lewering van 5,000 lb. loodplaat aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte/*Supply of 5,000 lb. lead sheet to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte.*	£6. 15s. per 100 lb., afgelewer/*delivered*, Pretoria.
S.O. 7579.....	P. E. Mullin (Pty.), Ltd., Bloemfontein	Lewering van 2,000 geskaafde houtpale aan die Departement van Verdediging, Pretoria/*Supply of 2,000 planed timber poles to the Department of Defence, Pretoria*	2s. 1d. elk/*each*, v.o.s./*f.o.r.* Bloemfontein.

Aangesien ondergenoemde dienste verskeie items omvat, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—
Whereas the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published:—

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Diens en suksesvolle tenderaar. *Service and Successful Tenderer.*
	Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke/*Tenders issued by the Department of Public Works*—
D.P.W./*P.W.D.* S. 922.....	Lewering van koelkaste, elektriese en oliebrander- en lugkoelereenheid/*Supply of refrigerators, electric and oilburning and air-cooler unit*—
	Barlow's Electrical Department, Ltd., Johannesburg.
	General Motors (South Africa), Ltd., Port Elizabeth.
	African Electric, Ltd., Port Elizabeth.
	Tenders uitgereik deur die Departement van Pos-en-telegraafwese/*Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs*—
P.O. 1527.....	Lewering van sajetserge vir die maak van uniforms vir briewebestellers en bodes/*Supply of worsted serge for the making of uniforms for postmen and messengers*—
	W. S. Templeton & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Hex River Textile Mills, Ltd., Kaapstad/*Cape Town.*
	Maccy Anderson & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Tenders uitgereik deur die Staatsdrukker/*Tenders issued by the Government Printer*—
S.D./*G.P.S.* 160.....	Lewering van houtpenne en kerns/*Supply of wooden dowels and cores*—
	G. B. Redgment & Son (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Thesen & Co., Ltd., Durban.
	Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor/*Tenders issued by the Supplies Office*—
S.O. 78/53.....	Verskaffing van koelware, ens., aan die George Hofmeyr-nywerheidskool, Standerton, gedurende Julie 1953/*Supply of provisions, etc., to the George Hofmeyr Industrial School, Standerton, during July*, 1953—
	Potties Restaurant en Bakkery, Badplaats.
	Carolina Slaghuis, Carolina.
	Kruger Broers, Badplaats.
S.O. 501/53.....	Lewering van laboratoriumtoerusting aan die Departement van Gesondheid, Durban/*Supply of laboratory equipment to the Department of Health, Durban*—
	Stuart Jones & David Anderson, Ltd., Durban.
S.O. 549/53.....	Lewering van papiersakkies gedurende die tydperk 1 Julie 1953 tot 30 Junie 1954/*Supply of paper bags during the period 1st July*, 1953 *to 30th June*, 1954—
	African Explosives and Chemical Industries, Ltd., Johannesburg.
	Amalgamated Packaging Industries, Ltd., Johannesburg.

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Diens en suksesvolle tenderaar. *Service and Successful Tenderer.*
S.O. 1065/53.....	Lewering van landmeetkundige toerusting aan die Departement van Bosbou, Pretoria/*Supply of surveying equipment to the Department of Forestry, Pretoria*— Sciex (B. Owen Jones), Ltd., Johannesburg. A. Hausler, Esq., Johannesburg
S.O. 2055/53.....	Lewering van binne- en buitebande aan die Departement van Verdediging/*Supply of tubes and tyres to the Department of Defence*— Dunlop (S.A.), Ltd., Durban. Goodyear Tyre and Rubber Co. (S.A.), Ltd., Port Elizabeth.
S.O. 2063/53.....	Lewering van skoeisel aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1953 tot 30 Junie 1954/*Supply of footwear to the Union Government during the period 1st July, 1953 to 30th June, 1954*— Menges Boot Factory (Pty.), Ltd., Johannesburg. R. Faulks & Co., Ltd., Johannesburg. Kaffrarian Boots (Goodwear Shoes, Ltd.), King William's Town. South African Clog Manufacturers, Kaapstad/*Cape Town.* Bagshaw Gibaud & Co., Ltd., Port Elizabeth. Vulcan Rubber Works (Pty.), Ltd., Johannesburg. Natal Canvas Rubber Manufacturers, Ltd., Durban. Central Boot Factory (1943), Ltd., Johannesburg. Sargent, Ltd., Port Elizabeth. Flexo Boot Manufacturers, Johannesburg.
S.O. 2065/53.....	Lewering van loodsuurbatterye aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1953 tot 30 Junie/1954/*Supply of lead acid batteries to the Union Government during the period 1st July, 1953 to 30th June, 1954*— General Batteries (Pty.), Ltd., Merebank, Natal. Varley Dry Accumulators (S.A.) (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.* Power Electric, Langlaagte. Raylite Batteries (Pty.), Ltd., Benoni. First National Battery Co., Ltd., Oos-Londen/*East London.* Amalgamated Battery and Electrical Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 2076/53.....	Lewering van kakiedril en gaberdien aan die Departement van Gesondheid/*Supply of khakidrill and gaberdine to the Department of Health*— A. Savelkoul & Co., Ltd., Pretoria. Charles E. Ryan (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.* Amato Textile Mills, Ltd., Benoni-Suid/*South.*
S.O. 2098/53.....	Lewering van helms aan die Departement van Gevangenisse/*Supply of helmets to the Department of Prisons*— W. H. May & Son, Johannesburg.
S.O. 2116/53.....	Lewering van kakiedril-hempmateriaal aan die Unieregering/*Supply of khaki drill shirting to the Union Government*— J. G. Train & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 5316.....	Lewering van fietse gedurende die tydperk 1 Augustus 1953 tot 31 Julie 1954/*Supply of bicycles during the period 1st August, 1953 to 31st July, 1954*— H. Sher & Sons (Pty.), Ltd., Pretoria. Metro Cycle House (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 5319.....	Lewering van glas aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Augustus 1953 tot 31 Julie 1954/*Supply of glass to the Union Government during the period 1st August, 1953 to 31st July, 1954*— Express Glass Works, Ltd., Johannesburg. E. Sterne (Pretoria) (Pty.), Ltd., Pretoria. Automobile Glass Works (Pty.), Ltd., Johannesburg. G. C. Shave, Ltd., Kaapstad/*Cape Town.* Griffiths Blooman Glassworks, Ltd., Port Elizabeth. Gratus & Gratus (Pty.), Ltd., Johannesburg. Plate Glass Bevelling and Silvering Co., Ltd., Kaapstad/*Cape Town.* G. C. Shave, Ltd., Durban. Durban Glass Works (Pty.), Ltd., Durban. McKechnie Bros. Oos-Londen/*East London.* B. P. Jones (Pty.), Ltd., Bloemfontein. Herbert Evans & Co., Ltd., Pretoria. The Plate Glass Bevelling and Silvering Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 5320.....	Lewering van verfkwaste gedurende die tydperk 1 Augustus 1953 tot 31 Julie 1954/*Supply of paint brushes during the period 1st August, 1953 to 31st July, 1954*— Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein. W. R. Boustred, Ltd., Johannesburg. G. C. Shave, Ltd., Kaapstad/*Cape Town.* B. P. Jones (Pty.), Ltd., Bloemfontein. Gratus & Gratus (Pty.), Ltd., Johannesburg. Halsted & Co., Johannesburg. African Indent Merchants (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 7551.....	Lewering van verf vir vliegtuie aan S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte/*Supply of Aircraft paint to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte*— Smith & Walton (S.A.) (Pty.), Ltd., Jacobs, Natal. Plascon Paint and Chemical Industries, Ltd., Luipaardsvlei, Transvaal. Transvaal Trading Co., Pretoria. Herbert Evans & Co., Ltd., Pretoria. A. E. & C. I. (Paints), Ltd., Durban.
S.O. 7558.....	Lewering van hand-brandbluspompe aan die Departement van Bosbou/*Supply of hand fire pumps to the Department of Forestry*— General Fire Appliances Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 7562.....	Lewering van staaldraad aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte/*Supply of wire rope, to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte*— Rand Ropes, Ltd., Germiston.
S.O. 7565.....	Lewering van gereedskap aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte/*Supply of tools to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte*— Fedlers, Ltd., Randfontein. Engineering Requisites (Pty.), Ltd., Pretoria. W. V. Grimwood & Co. (Pty.), Ltd., Durban. E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan (*a*).	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
			1953.		1953.
KAAP— Nul. **TRANSVAAL—** Nul. **NATAL—** Nul. **ORANJE-VRYSTAAT—** Ficksburg, O.V.S., Laerskool: Aanbou. Tender No. D.P.W. 858	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	10 Julie	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg en Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2–1181), Bylyn 45	28 Julie.

Tenders moet geadresseer word aan:
KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.
NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.
ORANJE-VRYSTAAT.—Die Sekretaris, Provinsiale Tenderraad, Posbus 517, Bloemfontein.
TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad-posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(*a*) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n *bona fide* tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3).

In die geval van die Kaap, word tenders voor of om 4-uur nm. op die genoemde datum ingewag.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam an adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Provinsiale Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die Tenderraad behou die reg voor om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatigheid in die tender kan die afkeuring daarvan ten gevolge hê.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender Forms, etc., are Obtainable from and Returnable to (*a*).	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 o'clock a.m.
			1953.		1953.
CAPE— Nil. **TRANSVAAL—** Nil. **NATAL—** Nil. **ORANGE FREE STATE—** Ficksburg, O.F.S., Primary School: Additions. Tender No. P.W.D. No. 858	Tender forms, drawings and specifications	District Representative, P.W.D., Bloemfontein	10th July	District Representative, P.W.D., Bloemfontein and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45)	28th July.

Tenders to be addressed to:—
CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Cape Town.
NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.
ORANGE FREE STATE.—The Secretary, Provincial Tender Board, P.O. Box 517, Bloemfontein.
TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Government Buildings), Pretoria.

(*a*) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in column (3).

In the case of the Cape, tenders are due on or before 4 p.m. on the date specified.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form which must be duly filled up and completed in all particulars. The Provincial Tender Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
			1953.		1953.
Ladybrand: Nuwe tronk, sipierswoning en wonings vir twee getroude bewaarders: Tender No. D.P.W. 856	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45)	24 Julie	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg en Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45)	13 Aug.
Oostelike Kaapprovinsie: Lewering, graveer, verpakking, vervoer en oprigting van graniet-grafstene vir die Suid-Afrikaanse Afdeling, Imperial War Graves Commission, 1939–45-oorlog. Tender No. D.P.W. 859	Tendervorms, tekeninge, gekombineerde spesifikasies en hoeveelhede	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45)	31 Julie	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45)	20 Aug.
Westelike Kaapprovinsie: Lewering, graveer, verpakking, vervoer en oprigting van graniet-grafstene vir die Suid-Afrikaanse Afdeling, Imperial War Graves Commission, 1939–45-oorlog. Tender No. D.P.W. 860	Tendervorms, tekeninge en gekombineerde spesifikasie en hoeveelhede	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45)	31 Julie	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45)	20 Aug.
★Cambridge, K.P. (Oos-Londen): (*a*) Nuwe distriks hoofkwartiere; (*b*) Nuwe polisiestasie en -kwartiere; (*c*) Hulpmotorwerkwinkel: Tender No. D.P.W. 863	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Direkteur, D.P.W. (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45), Pretoria	7 Aug.	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, Distriksverteenwoordiger, D.P.W. Johannesburg, en Direkteur, D.P.W. (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45), Pretoria	3 Sept.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantebetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n *bona fide* tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
			1953.		1953.
Ladybrand: New gaol, gaoler's quarters and quarters for two married warders: Tender No. P.W.D. 856	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	District Representative, P.W.D., Bloemfontein and Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45)	24th July	District Representative, P.W.D., Bloemfontein, District Representative, P.W.D., Johannesburg and Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45)	13th Aug.
Eastern Cape: Supplying, engraving, packing, transporting and erecting of granite headstones for the South African Agency, Imperial War Graves Commission, 1939–45 War. Tender No. P.W.D. 859	Tender forms, drawings and combined specifications, and quantities	District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45)	31st July	District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45)	20th Aug.
Western Cape: Supplying, engraving, packing, transporting and erecting of granite headstones for the South African Agency, Imperial War Graves Commission, 1939–45 War. Tender No. P.W.D. 860	Tender forms, drawings and combined specification and quantities	District Representative, P.W.D., Cape Town, and Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45)	31st July	District Representative, P.W.D., Cape Town, District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45)	20th Aug.
★Cambridge, C.P. (East London): (*a*) New District Headquarters; (*b*) New Police station and quarters; (*c*) Auxiliary garage, workshop: Tender No. P.W.D. 863	Tender forms, drawings, specifications, and bills of quantities	District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and Director, P.W.D. (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	7th Aug.	District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, P.W.D. (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	3rd Sept.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which wil. be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

NASIONALE BEHUISINGS- EN PLANNEKOMMISSIE.

✱ TENDERS VIR DIE OPRIGTING VAN WONINGS MET BUITEGEBOUE TE WILGEHOF, BLOEMFONTEIN.—KONTRAK B.W. 3/53/11 NH.

Tenders vir die oprigting en voltooiing van 43 wonings met buitegeboue volgens Kontrak B.W. 3/53/11 NH te Wilgehof, Bloemfontein, wat uit die volgende wooneenhede bestaan, word ingewag:—

Tipe.	*Wonings.*	*Eenhede.*
A.....	7	7
D.....	22	22
G.....	9	18
J.....	5	10
	43	57

Die nodige tenderdokumente en planne sal vanaf Vrydag, 24 Julie 1953, by die kantoor van die Streeksverteenwoordiger, Nasionale Behuisingskantoor, Krielgebou, Henrystraat 62, Bloemfontein, verkrygbaar wees teen betaling van 'n deposito van £2. 2s. wat by ontvangs van 'n *bona fide* tender en nadat alle dokumente terugbesorg is, terugbetaal sal word.

Tenders gemerk „Tender: Kontrak B.W. 3/53/11 NH" moet bogenoemde adres voor of om 12-uur middag op Vrydag, 14 Augustus 1953, bereik, sal onmiddellik daarna in die publiek oopgemaak word en vir dertig dae van daardie datum af bindend wees.

Die Kommissie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

C. J. GREEFF,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

NASIONALE BEHUISINGS- EN PLANNEKOMMISSIE.

✱ TENDERS VIR DIE OPRIGTING VAN BUITEPORTALE EN WEERBESTANDMAKING VAN VENSTERS VAN 16 WOONSTELLETJIES TE NARUNA-LANDGOED, PLUMSTEAD, KAAP.

Tenders vir die oprigting van buiteportale en weerbestandmaking van vensters van 16 „J" tipe-woonstelletjies te Naruna-landgoed, Plumstead, Kaap, word ingewag.

Die nodige tenderdokumente sal vanaf Vrydag, 24 Julie 1953, by die kantoor van die Streeksverteenwoordiger, Nasionale Behuisingskantoor, Laankantore 22, Goewermentslaan, Kaapstad, verkrygbaar wees teen betaling van 'n deposito van £1. 1s. wat by ontvangs van 'n *bona fide* tender terugbetaal sal word.

Tenders gemerk: „Buiteportale en Weerbestandmaking, Naruna-landgoed", moet bogenoemde adres voor of om 12-uur middag op Vrydag, 7 Augustus 1953, bereik, sal onmiddellik daarna in die publiek oopgemaak word en vir dertig dae van daardie datum af bindend wees.

Die Kommissie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

C. J. GREEFF,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

✱ LYS VAN GOEDGEKEURDE TENDERAARS.—OUTOMATIESE KOPPELAARS EN TREKWERK VIR TROKKE.

Vir algemene inligting word bekendgemaak dat die Administrasie besluit het om die lys van goedgekeurde tenderaars wat in *Staatskoerant* No. 4287 van 25 November 1949 gepubliseer is, te wysig deur die naam van die firma Clyde Trading Co. Ltd. onder groep (C) vir die verskaffing van Edgewater trekwerk, tipe B-32-KA, te skrap.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

NATIONAL HOUSING AND PLANNING COMMISSION.

✱ TENDERS FOR THE ERECTION OF DWELLINGS WITH OUTBUILDINGS AT WILGEHOF, BLOEMFONTEIN.—CONTRACT B.W. 3/53/11 NH.

Tenders are invited for the erection and completion of 43 dwellings with outbuildings at Wilgehof, Bloemfontein, under Contract B.W. 3/53/11 NH, which consists of the following dwelling units:—

Type.	*Dwellings.*	*Units.*
A.....	7	7
D.....	22	22
G.....	9	18
J.....	5	10
	43	57

The necessary tender documents and plans will be available from Friday, 24th July, 1953, at the office of the Regional Representative, National Housing Office, Kriel's Building, 62 Henry Street, Bloemfontein, on payment of a deposit of £2. 2s., which will be refunded on receipt of a bona fide tender and after the return of all documents.

Tenders endorsed "Tender: Contract B.W. 3/53/11 NH", must reach the above-mentioned address on or before 12 noon on Friday, 14th August, 1953, will be opened in public immediately thereafter and will be binding for thirty days from that date.

The Commission does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. J. GREEFF,
Secretary, National Housing Office.

NATIONAL HOUSING AND PLANNING COMMISSION.

✱ TENDERS FOR THE CONSTRUCTION OF PORCHES AND WEATHERPROOFING OF WINDOWS TO 16 MAISONETTES AT NARUNA ESTATE, PLUMSTEAD, CAPE.

Tenders are invited for the construction of porches and weatherproofing to windows to 16 "J" type maisonettes at Naruna Estate, Plumstead, Cape.

The necessary tender documents will be available from Friday, 24th July, 1953, at the office of the Regional Representative, National Housing Office, 22 Avenue Offices, Government Avenue, Cape Town, on payment of a deposit of £1. 1s. which will be refunded on receipt of a bona fide tender.

Tenders endorsed: "Porches and Weatherproofing, Naruna Estate," must reach the above-mentioned address on or before 12 noon on Friday, 7th August, 1953, will be opened in public immediately thereafter and will be binding for thirty days from that date.

The Commission does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. J. GREEFF,
Secretary, National Housing Office.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS

LIST OF APPROVED TENDERERS.—AUTOMATIC COUPLERS AND DRAWGEAR FOR WAGONS.

It is notified for general information that the Administration has decided to amend the list of approved tenderers published in *Government Gazette* No. 4287 of 25th November, 1949, by deleting the name of the Clyde Trading Co. Ltd. under group (C) for the supply of Edgewater type B-32-KA drawgear.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
8035—24

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

1. Asbessementpype. Tender No. A. 6653. Sluitingsdatum 13 Augustus 1953.
2. Distribusieborde. Tender No. C. 6761. Sluitingsdatum 13 Augustus 1953.
3. Sekeringsuitrusting. Tender No. C. 6762. Sluitingsdatum 13 Augustus 1953.
4. S.A. wyn en spiritualieë. Tender No. E. 6660. Sluitingsdatum 20 Augustus 1953.
5. Kalk vir waterbehandeling. Tender No. E. 6675. Sluitingsdatum 20 Augustus 1953.
6. Mangaanstaalplate en -gietstukke. Tender No. B. 6258. Sluitingsdatum 3 September 1953.
7. Ketting. Tender No. D. 6681. Sluitingsdatum 3 September 1953.
8. Soda-as. Tender No. E. 6698. Sluitingsdatum 3 September 1953.

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

✱ TENDERWYSIGINGS.

Tender No. B. 5991. Wysiging No. 3. Draaistelgraantrokke asook wiele en asse: Byvoeging tot lys van benodigdhede en wysiging van spesifikasie.

Tenderaars wat tenders reeds ingedien het, waarvan wysigings uitgereik is, kan sodanige tenders wysig of tenders opnuut indien, voor die sluitingsdatum van so 'n tender.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

✱ TENDER No. 493.

METAALVENSTERS.

Tenders word ingewag vir die lewer en aflewer van metaalvensters en vensteroopmaakinrigting en vir die vassit van die oopmaakinrigting aan die vensters op die terrein, in die voorraadontvangs- en kleredépôt van die nuwe goedere-eindpunt, Kaapstad.

Op en na 24 Julie 1953 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Woodstock, Kaapstad, en die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 500, Spoorweghoofkantoor, Johannesburg.

Teen betaling van 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, spesifikasie en tekenings verkry word van die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Woodstock, Kaapstad.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die „Kennisgewing aan Aannemers" wat in die tenderdokumente vervat is.

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

1. Asbestos cement piping. Tender No. A. 6653. Closing date 13th August, 1953.
2. Distribution boards. Tender No. C. 6761. Closing date 13th August, 1953.
3. Fuse Equipment. Tender No. C. 6762. Closing date 13th August, 1953.
4. S.A. wines and spirits. Tender No. E. 6660. Closing date 20th August, 1953.
5. Lime for water treatment. Tender No. E. 6675. Closing date 20th August, 1953.
6. Manganese steel plates and castings. Tender No. B. 6258. Closing date 3rd September, 1953.
7. Chain. Tender No. 6681. Closing date 3rd September, 1953.
8. Soda ash. Tender No. E. 6698. Closing date 3rd September, 1953.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. stores superintendent.

The administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg. 8031—24

✱ TENDER ALTERATIONS.

Tender No. B. 5991. Amendment No. 3. Bogie grain wagons also wheels and axles: Addition Schedule of requirements and amendment to specification.

Tenderers who have already lodged tenders in respect of which amendments are notified, may amend such tenders or submit fresh offers before the closing date of the tender concerned.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. stores superintendent.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg. 8032—14

✱ TENDER No. 493.

METAL WINDOWS.

Tenders are invited for the supply and delivery of metal windows and gearing and the fixing of gearing to the windows on the building site in the Stores Received and Clothes Depot of the New Goods Terminal, Cape Town.

On and after 24th July, 1953, tender documents may be inspected at the office of the Resident Engineer, Construction, Woodstock, Cape Town, and the office of the Chief Civil Engineer, Room 500, Railway Headquarters, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the tender forms, specification and drawings may be obtained from the office of the Resident Engineer, Construction, Woodstock, Cape Town.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the "Notice to Contractors" embodied in the tender documents.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 20 Augustus 1953.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

✱ TENDERWYSIGINGS.

Tender No. G. 6584. Wysiging No. 1. S.A. vervaardigde vernis en emalje Wysiging van sluitingsdatum vir indiening van monsters.

Tenderaars wat tenders reeds ingedien het, waarvan wysigings uitgereik is, kan sodanige tenders wysig of tenders opnuut indien, voor die sluitingsdatum van so 'n tender.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 20th August, 1953.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reason be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
8033—24

✱ TENDER ALTERATIONS.

Tender No. G. 6584. Amendment No. 1. S.A. manufactured varnishes and enamels: Amendment to closing date for submission of samples.

Tenderers who have already lodged tenders in respect of which amendment are notified, may amend such tenders or submit fresh offers before the closing date of the tender concerned.

Tender forms with full particulars may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg. 8030—24

TENDERRAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.
SOUTH AFRICAN RAILWAYS TENDER BOARD.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die verskeie dienste en aankope hieronder vermeld.
Notice is hereby given that the following tenders have been accepted for the various services and purchases mentioned.

Tender No. *Tender No.*	Diens/Aankoop. *Service/Purchase.*	Suksesvolle Tenderaar(s). *Successful Tenderer(s).*	Waarde. *Value.* £ s. d.
	A.—Tenders gevra deur die Hoofmagasynsuperintendent *A.—Tenders invited by the Chief Stores Superintendent.*		
E. 5859....	Geelseep/*Yellow soap*.....	Lever Bros. (S.A.), (Pty.), Ltd.....	3,317 7 9
		Vereeniging Consolidated Mills, Ltd.....	1,168 15 0
		Epic Oil Mills, Ltd.....	6,682 10 0
G. 5547....	Aluminiumverf/*Aluminium paint*.....	Lewis Berger & Sons (S.A.), Ltd.....	6,807 18 9
	Swart verf/*Black paint*.....	The African Bitumen Emulsions (Pty.), Ltd.....	1,126 13 4
D. 5103....	Houtskroewe/*Woodscrews*.....	Schultz Wagner & Co. (Pty.), Ltd.....	2,826 1 4
		Union Engineering Supplies Co., Ltd.....	1,987 19 5
		Union Engineering Supplies Co., Ltd.....	3,258 7 11
		Siderur (S.A.) (Pty.), Ltd.....	301 7 10
		Godfrey W. Volkwyn (Pty.), Ltd.....	296 11 7
		Gilbert & Co.....	305 12 6
		Marathon Steel.....	172 8 4
G. 5834....	Opslaanhuise/*Prefabricated houses*.....	Graham Prefabrix (Pty.), Ltd.....	14,846 14 0
G. 5532....	Uitboormasjien/*Rod boring machine*.....	Hubert Davies & Co., Ltd.....	8,625 0 0
G. 4729....	Uitboor- en afdraaimasjiene/*Boring and turning mills.*	D. Drury & Co., Ltd.....	11,108 19 0
G. 5903....	Opslaanhuise/*Prefabricated houses*.....	McCarthy Contractors (Pty.), Ltd.....	52,240 0 0
D. 5821....	Staalbore/*Drill steel*.....	Holman Brothers (Pty.), Ltd.....	9,557 14 2
G. 5715....	Deurslagpapier/*Carbon paper*.....	Pelican Products (Pty.), Ltd.....	3,915 0 0
		Ashley & Radmore (Pty.), Ltd.....	1,281 5 0
D. 5853....	Omheiningdraad/*Fencing wire*.....	Hochschild & Co.....	4,010 11 4
		Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd.....	2,569 0 2
		G. W. J. Blackman & Co.....	1,347 1 6
		Urison & Co., Ltd.....	4,374 17 1
	B.—Tenders gevra deur die Siviele Hoofingenieur. *B.—Tenders invited by the Chief Civil Engineer.*		
C.C.E. 450..	Installeer van waterverwarmingsuitrusting in 'n agtverdiepingkantoorgebou op die spoorwegstasie, Johannesburg/*Hot water heating installation in an eight storey office building at Johannesburg station*	Matthew Hall (Pty.), Ltd.....	11,326 0 0
C.C.E. 452..	Die installeer van elektriese installasies in 'n agtverdiepingkantoorgebou op die spoorwegstasie, Johannesburg/*Electrical installation for an eight storey office block at Johannesburg station*	Matthew Hall (Pty.), Ltd.....	9,863 0 0
C.C.E. 455..	Lewer van kunsklipblokke vir 'n agtverdiepingkantoorgebou op die spoorwegstasie, Johannesburg/*Supply of cast stone blocks for an eight storey office block at Johannesburg station*	Len Edwards (Pty.), Ltd.....	10,883 0 0
	C.—Tenders gevra deur die Verversingsbestuurder. *C.—Tender invited by the Catering Manager.*		
C. 713.....	Pluimvee, Kaapstad/*Poultry, Cape Town*.....	Union Produce Supply Co.....	8,805 0 0
	D.—Tenders gevra deur Afdelingsbestuurders. *D.—Tenders invited by System Managers.*		
N.H. 52/53/3	Bou van ses huise, Port Shepstone/*Erection of six houses, Port Shepstone*	J. Kitz & Co. (Pty.), Ltd.....	14,674 0 0
S.W.A. 74..	Bou van twee huise, Okazize/*Erection of two houses, Okazize*	S.W.A. Construction (Pty.), Ltd.....	6,304 0 0

8034—24

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (*Posbus* 371, *Foon* 2-9145), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van elektriese stofsuiers en vloerpoleerders aan die Valkenbergse Hospitaal, Observatory, Kaap. Tender No. S.O. 144/53.

Verkoop van Dakota-vliegtuigrame by die Lugmagstasie, Waterkloof. Tender No. S.O. 145/53.

Lewering van enkelskoolbanke aan die Seunskool vir Liggaamlik Agterlikes, Pk. Diskobolos, Kimberley. Tender No. S.O. 560/53.

Sny, maak en afwerk van pette vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2144/53.

Lewering van „Sam Browne"-bande aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2145/53.

Lewering van operasiejasse aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2146/53.

Sny, maak en afwerk van hemde vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2147/53.

Lewering van naaimasjiene aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5354.

Lewering van skrynwerkers- en ingenieursgereedskap aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 5355.

Lewering van gemakhuisstelle aan die Eersterivier-nedersetting, Faurestasie. Tender No. S.O. 5357.

Lewering van baddens en opwasbakke aan die Staatsaagmeule, Blyde Graskop. Tender No. S.O. 5358.

Lewering van hamermeule en voerkerwer aan die Leeuwkopboerderykolonie. Tender No. S.O. 7629.

Lewering van aluminiumdratoestelle aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 7630.

Lewering van motor aangedrewe grassnyer van 20 dm. aan die Westelike Provinsie se Vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 7633.

Opknapping en herstel van 'n „Navion"-vliegtuig vir die Afdeling Burgerlugvaart. Tender No. S.O. 7634.

Lewering van hardebordskywe met 'n deursnee van 22 dm. aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 7635.

Lewering van metaaldraaibank vir die Tegniese Hoër Skool vir Volwassenes, Diskobolos. Tender No. S.O. 9060.

Lewering van graveermasjiene en rat-toetsmasjiene vir die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 9064.

Lewering van merkmasjiene aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 9066.

Lewering van lugperspomp en brandstofpompe aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 9070.

Lewering van stoom- en waterkleppe aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 11008.

Lewering van staalplate en naatlose pype aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 11009.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 30 *Julie* 1953.

Nasien en herstel van laboratoriumweegskale vir die Afdeling Skeikundige Diens, Pretoria, gedurende die tydperk 1 Julie 1953 tot 30 Junie 1954. Tender No. S.O. 1132/53.

Lewering van sure gedurende die tydperk 1 Oktober 1953 tot 30 September 1954. Tender No. S.O. 1136/53.

Lewering van stene aan die J. W. Luckhoff-hulpskool, Heidelberg, Tvl. Tender No. S.O. 146/53.

Lewering van komme, skottels, panne en ander kombuisgereedskap aan die Sentrale Magasyn, Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Pk. Diskobolos. Tender No. S.O. 147/53.

Lewering van insekpoeier. Tender No. S.O. 561/53.

Lewering van rugbyjersies aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 2149/53.

Lewering van kouse aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2150/53.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 *Visagie Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 2-9145), *Pretoria.*

Services:

Supply of electrical vacuum cleaners and floor polishers to the Valkenberg Hospital, Observatory, Cape. Tender No. S.O. 144/53.

Sale of Dakota airframes at the Air Force Station, Waterkloof. Tender No. S.O. 145/53.

Supply of single locker desks to the Boys School for Physically Handicapped, P.O. Diskobolos, Kimberley. Tender No. S.O. 560/53.

Cut, make and trim of caps for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2144/53.

Supply of Sam Browne belts to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2145/53.

Supply of operating gowns to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2146/53.

Cut, make and trim of shirts for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2147/53.

Supply of sewing machines to the S.A.A.F., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5354.

Supply of carpenters' and engineers' tools to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 5355.

Supply of lavatory suites to Eersterivier Settlement, Faure Station. Tender No. S.O. 5367.

Supply of baths and sinks to the State Sawmill, Blyde (Graskop). Tender No. S.O. 5358.

Supply of hammer mill and ensilage cutter to the Leeuwkop Farm Colony. Tender No. S.O. 7629.

Supply of aluminium carriers to the Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 7630.

Supply of 20-inch engine driven lawn mower to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 7633.

Overhaul and repair of a "Navion" aircraft for the Division of Civil Aviation. Tender No. S.O. 7634.

Supply of 22-inch diameter hardboard targets to the Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 7635.

Supply of metal-turning lathe to the Technical High School for Adults, Diskobolos. Tender No. S.O. 9060.

Supply of engraving machines and gerat testing machine for South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 9064.

Supply of marking machines to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 9066.

Supply of air compressor and fuel pumps to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. S.O. 9070.

Supply of steam and water valves to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 11008.

Supply of steel plates and weldless tubes to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 11009.

Tenders due 9 *a.m.*, 30*th July*, 1953.

Servicing and repair of laboratory balances for the Division of Chemical Services, Pretoria, during the period 1st July, 1953, to 30th June, 1954. Tender No. S.O. 1132/53.

Supply of acids during the period 1st October, 1953, to 30th September 1954. Tender No. S.O. 1136/53.

Supply of bricks to the J. W. Luckhoff Opportunity School, Heidelberg, Tvl. Tender No. S.O. 146/53.

Supply of bowls, dishes, saucepans and sundry kitchen utensils to the Central Stores, Department of Education, Arts and Science, P.O. Diskobolos. Tender No. S.O. 147/53.

Supply of insecticide, sodium pentochlorophenate. Tender No. S.O. 561/53.

Supply of rugby jerseys to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 2149/53.

Supply of socks to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2150/53.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (*Posbus* 371, *Foon* 2-9145), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van kouse aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2151/53.

Lewering van gereedskap en omheiningsmateriaal aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 5359.

Lewering van skermband aan die S.A.L.M., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5360.

Lewering van freesmasjien aan die Nywerheidskool, George. Tender No. S.O. 5361.

Lewering van omheiningspale, draad en hekke aan die Landboukollege, Potchefstroom. Tender No. S.O. 5362.

Lewering van skrynwerkersgereedskap aan Grondbewaring en Voorligting. Tender No. S.O. 5363.

Lewering van elektriese stopkontakte, skakelaars, meters, gloeilampe en isoleermateriaal aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 7639.

Lewering van plummerblokke aan die Aluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 9071.

Lewering van hout aan die Industriële Skool, Queenstown. Tender No. S.O. 10019.

Lewering van hout aan die Hoër Tegniese Skool vir Volwassenes, Diskobolos. Tender No. S.O. 10020.

Lewering, aflewering en oprigting uit plaaslike voorrade van 'n verkoelingsinstallasie vir die drie koelkamers by die Landboufakulteitsgebou te Pietermaritzburg. Tender No. D.P.W. 861.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 6 *Augustus* 1953.

Lewering van verskillende perse aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 9063.

Lewering van werkswinkelmasjinerie aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 9067.

Lewering van slypmasjiene aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Pretoria. Tender No. S.O. 9068.

Lewering van mangaanstaalrollers aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 7638.

Lewering van sentrifugaal gegote silinderwande vir motore aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 7640.

✱ Lewering van blouseil en bindtou en bakkies aan die Direkteur van Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 562/53.

✱ Lewering van papiersakke, krammers, papierknippe, deurslagpotlode, rubberbande, papieretikette en indekskaarte aan die Hoëveldstreek, Landboukollege Potchefstroom. Tender No. S.O. 563/53.

✱ Lewering van vlagdoek aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2152/53.

✱ Sny, maak en afwerk van bloese en broeke vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2153/53.

✱ Sny, maak en afwerk van kortbroeke vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2154/53.

✱ Sny, maak en afwerk van kortbroeke vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2155/53.

✱ Lewering van kaliko en handdoeke aan die Departement van Landbou. Tender No. S.O. 2156/53.

✱ Lewering van grys sersje, kussingslope, handdoeke, ens., aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 2157/53.

✱ Lewering van snoeisaagtoerusting aan die Departement van Bosbou, Pretoria. Tender No. S.O. 5364.

✱ Lewering van motoraangedrewe boomspuit aan die Nywerheidskool, Meadows, O.V.S. Tender No. S.O. 7644.

✱ Lewering van elektriese materiaal aan die Baviaanspoortgevangenis. Tender No. S.O. 7641.

✱ Lewering van sweistoestelle aan Hoër Tegniese Skool vir Volwassenes, Olifantsfontein. Tender No. S.O. 9079.

✱ Lewering van opleghout en hout aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 10021.

Tender forms obtainable from:
The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 *Visagie Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 2-9145), *Pretoria.*

Services:

Supply of socks to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2151/53.

Supply of tools and fencing materials to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 5359.

Supply of masking tape to S.A.A.F., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5360.

Supply of milling machine to the School of Industries, George. Tender No. S.O. 5361.

Supply of fencing standards, wire and gates to the College of Agriculture, Potchefstroom. Tender No. S.O. 5362.

Supply of carpenters' tools to Soil Conservation and Extension, Pretoria. Tender No. S.O. 5363.

Supply of electric plugs, switches, meters, bulbs and insulation materials to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 7639.

Supply of plummer blocks to State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 9071.

Supply of timber to the School of Industries, Queenstown. Tender No. S.O. 10019.

Supply of timber to the Technical High School for Adults, Diskobolos. Tender No. S.O. 10020.

Supply, delivery and erection, ex local stocks, of a refrigerating plant for the three cold rooms, Pietermaritzburg Agricultural Faculty Building. Tender No. P.W.D. 861.

Tenders due 9 *a.m.*, 6*th August*, 1953.

Supply of miscellaneous presses to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 9063.

Supply of workshop machines to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 9067.

Supply of grinding machines to the South African Air Force, Pretoria. Tender No. S.O. 9068.

Supply of manganese steel rolls to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 7638.

Supply of spun cast iron engine cylinder sleeves to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 7640.

✱ Supply of blue sail and binding twine and tins to the Director of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 562/53.

✱ Supply of paper bags, staples, paper clips, wax pencils, rubber bands, paper labels and card (index) to the Highveld Region, College of Agriculture, Potchefstroom. Tender No. S.O. 563/53.

✱ Supply of bunting to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2152/53.

✱ Cut, make and trim of blouses and trousers for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2153/53.

✱ Cut, make and trim of shorts for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2154/53.

✱ Cut, make and trim of shorts for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2155/53.

✱ Supply of calico and towels to the Department of Agriculture. Tender No. S.O. 2156/53.

✱ Supply of grey serge, pillowslips, towels, etc., to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 2157/53.

✱ Supply of pruning saw equipment to the Department of Forestry, Pretoria. Tender No. S.O. 5364.

✱ Supply of engine-driven tree spray to the School of Industries, Meadows, O.F.S. Tender No. S.O. 7644.

✱ Supply of electrical material to the Baviaanspoort Prison. Tender No. S.O. 7641.

✱ Supply of welding sets to the Technical High School for Adults, Olifantsfontein. Tender No. S.O. 9079.

✱ Supply of plywood and timber to the Department of Defence. Tender No. S.O. 10021.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (*Posbus* 371, *Foon* 2-9145), *Pretoria.*

Dienste:

✱ Lewering van ligte spoorwegmateriaal aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 10022.

✱ Vervaardiging van houtsleepwaens vir die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 10024.

✱ Lewering van gietery- en sweismateriaal aan die Departement van Mynwese, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 11011.

✱ Lewering van geelkoper-skroewe, moere en wasters aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 11012.

✱ Lewering van sweis-elektrodes, hoepelyster en soldeersel aan die Departement van Onderwys, Diskobolos. Tender No. S.O. 11013.

✱ Lewering van fietsonderdele aan die Departement van Verdediging, Kaapstad. Tender No. S.O. 11014.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 13 *Augustus* 1953.

Lewering van elektroniese toetsuitrusting aan die Suid-Afrikaanse Vlootmag. Tender No. S.O. 7636.

Lewering van binne-aaroplossings en -inspuitmiddels aan die Sentrale Mediese en Artsenymagasyn, Pretoria, gedurende die tydperk 1 Augustus 1953 tot 31 Julie 1954. Tender No. S.O. 1135/53.

Lewering van werkwinkelmasjinerie aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 9073.

Lewering van draaibanke, freesmasjien en boormasjien aan die Hoër Tegniese Skool vir Volwassenes, Diskobolos. Tender No. S.O. 9074.

Lewering van draaipassers en 'n meul vir die meng van gomlastiek en plastiese materiaal aan die S.A. Lugmag, Pretoria. Tender No. S.O. 9075.

✱ Lewering van gegote yster en gegote staal-onderdele vir kabelspore aan die Staatsaagmeulens, Timbadola en Elandshoek. Tender No. S.O. 7643.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 20 *Augustus* 1953.

Lewering van karring- en botterwerker aan die Stellenbosch-Elsenburgse Landboukollege. Tender No. S.O. 5353.

Lewering van moersleutels en duikuitklopgereedskap aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 5356.

Lewering van boor- en klepslypmasjiene, kragmeters en hidrouliese wîe vir die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 9059.

Lewering van garage-uitrusting aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 9061.

Lewering van invoegbare saagtande en saagtandhouers aan die Departement van Bosbou, Pretoria. Tender No. S.O. 9065.

Lewering van kopligtoetstoestelle, hidrouliese domkragte en domkragsleutels aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 9069.

Lewering van chirurgiese instrumente, hospitaal-, tandheelkundige en X-straaluitrusting aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasyn, Pretoria. Tender No. S.O. 1133/53.

Lewering van hospitaaluitrusting aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasyn, Pretoria. Tender No. S.O. 1134/53.

Lewering van laboratoriumuitrusting, fotografiese materiaal en chemikalieë aan die Sentrale Tabaknavorsingstasie, Rustenburg. Tender No. S.O. 1137/53.

Lewering van laboratoriumuitrusting en chemikalieë aan die Chemiese Staatslaboratorium, Port Elizabeth. Tender No. S.O. 1138/53.

Lewering van laboratoriumuitrusting aan die Chemiese Staatslaboratorium, Kaapstad. Tender No. S.O. 1139/53.

Lewering van medisyne aan die Sentrale Mediese en Artsenymagasyn, Pretoria. Tender No. S.O. 1141/53.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 *Visagie Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 2-9145), *Pretoria.*

Services:

✱ Supply of light railway material to the S.A.D., Alexander Bay. Tender No. S.O. 10022.

✱ Manufacture of wooden trolleys for the Department of Forestry. Tender No. S.O. 10024.

✱ Supply of foundry and welding material to the Department of Mines, Alexander Bay. Tender No. S.O. 11011.

✱ Supply of brass screws, nuts and washers to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 11012.

✱ Supply of welding electrodes, hoop iron and solder to the Department of Education, Diskobolos. Tender No. S.O. 11013.

✱ Supply of bicycle spares to the Department of Defence, Cape Town. Tender No. S.O. 11014.

Tenders due 9 *a.m.*, 13*th August*, 1953.

Supply of electronic test equipment to S.A. Naval Forces. Tender No. S.O. 7636.

Supply of intravenous solutions and injections to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria, during the period 1st August, 1953, to 31st July, 1954. Tender No. S.O. 1135/53.

Supply of workshops machinery to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 9073.

Supply of lathes, milling and drilling machines to the Technical High School for Adults, Diskobolos. Tender No. S.O. 9074.

Supply of tunet punch and mixing mill to the S.A. Air Force, Pretoria. Tender No. S.O. 9075.

✱ Supply of cast iron and cast steel parts for aerial cableways to the State Sawmills, Timbadola and Elandshoek. Tender No. S.O. 7643.

Tenders due 9 *a.m.*, 20*th August*, 1953.

Supply of churn and butter worker to the Stellenbosch-Elsenburg College of Agriculture. Tender No. S.O. 5353.

Supply of spanners and panel beating tools to Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 5356.

Supply of drilling and valve refacing machines, dynamometers and hydraulic wedges to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 9059.

Supply of garage equipment to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 9061.

Supply of inserted saw teeth and holders to the Department of Forestry, Pretoria. Tender No. S.O. 9065.

Supply of headlamp testers, hydraulic jacks and spanners to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 9069.

Supply of surgical instruments, hospital, dental and X-ray equipment to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 1133/53.

Supply of hospital equipment to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 1134/53.

Supply of laboratory equipment, photographic materials and chemicals to the Central Tobacco Research Station, Rustenburg. Tender No. S.O. 1137/53.

Supply of laboratory equipment and chemicals to the Government Chemical Laboratory, Port Elizabeth. Tender No. S.O. 1138/53.

Supply of laboratory equipment and chemicals to the Government Chemical Laboratory, Cape Town. Tender No. S.O. 1139/53.

Supply of drugs to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 1141/53.

Supply of laboratory, hospital equipment and surgical instruments to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1142/53.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (*Posbus* 371, *Foon* 2-9145), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van laboratorium- en hospitaaluitrusting, chirurgiese instrumente, aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1142/53.

Lewering van mikroskope aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1143/53.

Lewering van fotografiese materiaal aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 1144/53.

✱ Lewering van muurbore en elektriese smeltoond aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 7642.

✱ Lewering van metaaldraaibanke aan die S.A. Lugmag, Pretoria. Tender No. S.O. 9077.

✱ Lewering van draaibanke, vormmasjiene, slypmasjiene en smeehamers aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Pretoria. Tender No. S.O. 9078.

✱ Lewering van houtwerkmasjiene aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap aan verskillende inrigtings. Tender No. S.O. 9080.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 27 *Augustus* 1953.

Lewering van werkwinkelmasjinerie aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 9072.

✱ Lewering van Kjeldahlapparaat aan die Staatschemielaboratoriums, Kaapstad. Tender No. S.O. 1145/53.

✱ Lewering van laboratoriumtoerusting aan die Departement van Landbou, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 1146/53.

✱ Lewering van chirurgiese verbande en diverse benodigdhede aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasyn, Pretoria. Tender No. S.O. 1148/53.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 3 *September* 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur. D.P.W., Pretoria (*Kamer* 510, *Foon* 2-1181, *Uitbr.* 45).

Dienste:

Lewering en aanbring van hortjiesblindings No. 549 aan die vensters van die Goewermentskantore te Johannesburg. Tender No. D.P.W. 857.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 30 *Julie* 1953.

Tenders vir die volgende item moet gerig word aan die Sekretaris, O.V.S. Provinsiale Tenderraad, Posbus 517, Bloemfontein.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n verkoelingsinstallasie en diepvrieskas vir die kombuis, aanbou aan Verpleegsterstehuis, Voortrekker-hospitaal, Kroonstad. Tender No. D.P.W. 862.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 4 *Augustus* 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (*Bosmanstraat* 149), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van radio-uitrusting en -onderdele. S.A. Formele Tender No. 554.

✱ Lewering van fotografiese benodigdhede. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 558.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 13 *Augustus* 1953.

✱ Lewering van sajetsokkies. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 555.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 27 *Augustus* 1953.

2—70 0

Tender forms obtainable from:
The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 *Visagie Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 2-9145), *Pretoria.*

Services:

Supply of microscopes to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1143/53.

Supply of photographic material to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 1144/53.

✱ Supply of wall plugging tools and electric melting pot to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 7642.

✱ Supply of metal lathes to the S.A. Air Force, Pretoria. Tender No. S.O. 9077.

✱ Supply of lathes, shaping machines, grinders and forging hammers to the Department of Education, Arts and Science, Pretoria. Tender No. S.O. 9078.

✱ Supply of woodworking machines to the Department of Education, Arts and Science at various centres. Tender No. S.O. 9080.

Tenders due 9 *a.m.*, 27*th August*, 1953.

Supply of workshop machines to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 9072.

✱ Supply of Kjeldahl apparatus to the Government Chemical Laboratories, Cape Town. Tender No. S.O. 1145/53.

✱ Supply of laboratory apparatus to the Department of Agriculture, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 1146/53.

✱ Supply of surgical dressings and sundries to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 1148/53.

Tenders due 9 *a.m.*, 3*rd September*, 1953.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D., Pretoria (*Room* 510, *Phone* 2-1181, *Ext.* 45).

Services:

Supply and fixing of No. 549 venetian blinds to the windows of the Government Offices at Johannesburg. Tender No. P.W.D. 857.

Tenders due 9 *a.m.*, 30*th July*, 1953.

Tenders for the following item to be addressed to: The Secretary, O.F.S. Provincial Tender Board, P.O. Box 517, Bloemfontein.

Supply, delivery and erection of a refrigerating plant and a deep freeze cabinet for the kitchen, additions to Nurses' Home, Voortrekker Hospital, Kroonstad.

Tenders due 11 *a.m.*, 4*th August*, 1953.

Tender forms obtainable from:
The Quartermaster, South African Police, 149 *Bosman Street* (*P.O. Box* 449), *Pretoria.*

Services:

Supply of radio equipment and accessories. South African Police Formal Tender No. 554.

✱ Supply of photographic material. South African Police Formal Tender No. 558.

Tenders due 9 *a.m.*, 13*th August*, 1953.

✱ Supply of worsted socks. South African Police Formal Tender No. 555.

Tenders due 9 *a.m.*, 27*th August*, 1953.

2

Tendervorms verkrygbaar by:

Johannesburgse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 8635, Johannesburg.

Kaapstadse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 22, Kaapstad.

Durbanse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Privaatsak, Merebank.

Kimberley Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Privaatsak, Kimberley.

Port Elizabethse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 745, Port Elizabeth.

Oos-Londense Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Kimberleyweg, Oos-Londen.

Pretoriase Gebied.
Die Kontroleur van Voorrade, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.

L.W.—Voornemende tenderaars moet tendervorms van die adres wat die naaste aan hul besigheidsplek is, verkry.

Dienste:

Lewering van staalbriewebusse. Poskantoor Tender No. 1548.

Lewering van V-kruiwaens. Poskantoor Tender No. 1549.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 20 Augustus 1953.

Lewering van mobiele motorkraan. Poskantoor Tender No. 1545.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 September 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:

Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 411, Pretoria.

Dienste:

Lewering van twee padopbreekmasjiene vir swaar diens. Besproeiingstender No. 150.

Lewering van boorstawe, grootte NX, vir diamantkernboormasjiene. Besproeiingstender No. 156.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 6 Augustus 1953.

Lewering van ses lugbore op waens gemonteer. Besproeiingstender No. 121.

✱ Boorwerk na water te Wolvehoek-polisiekantoor, distrik Heilbron. Besproeiingstender No. 176.

✱ Boorwerk na water by die nuwe militêre skietbaan, distrik Kroonstad. Besproeiingstender No. 177.

✱ Boorwerk na water te Wonderfonteinskool, distrik Middelburg, Transvaal. Besproeiingstender No. 178.

✱ Boorwerk na water te Trichardt-skool, distrik Bethal. Besproeiingstender No. 179.

✱ Boorwerk na water te Erfeniskamp, Sandvet-besproeiingskema, distrik Winburg. Besproeiingstender No. 180.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 13 Augustus 1953.

Lewering van vier drukhandhawingskleppe. Besproeiingstender No. 149.

✱ Lewering van draadsparre. Besproeiingstender No. 185.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 20 Augustus 1953.

✱ Lewering van skuifafsluiters en lugkleppe. Besproeiingstender No. 164.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 27 Augustus 1953.

Tender forms obtainable from:

Johannesburg Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, Johannesburg.

Cape Town Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, Cape Town.

Durban Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Merebank.

Kimberley Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Kimberley.

Port Elizabeth Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, Port Elizabeth.

East London Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, Kimberley Road, East London.

Pretoria Area.
Controller of Stores, G.P.O. Annexe, Pretoria.

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Supply of steel posting boxes. Post Office Tender No. 1548.

Supply of V-shaped barrows. Post Office Tender No. 1549.

Tenders due 9 a.m., 20th August, 1953.

Supply of mobile motorised crane. Post Office Tender No. 1545.

Tenders due 9 a.m., 17th September, 1953.

Tender forms obtainable from:

Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 411, Pretoria.

Services:

Supply of two heavy duty road rippers. Irrigation Tender No. 150.

Supply of drill rods, size NX, for diamond core drilling machines. Irrigation Tender No. 156.

Tenders due 9 a.m., 6th August, 1953.

Supply of six wagon mounted pneumatic drills. Irrigation No. 121.

✱ Boring for water at Wolvehoek Police Station, Heilbron District. Irrigation Tender No. 176.

✱ Boring for water at the new Rifle Range, Military, Kroonstad District. Irrigation Tender No. 177.

✱ Boring for water at Wonderfontein School, Middelburg District, Transvaal. Irrigation Tender No. 178.

✱ Boring for water at Trichardt School, Bethal District. Irrigation Tender No. 179.

✱ Boring for water at Erfenis Camp, Sandvet Irrigation Scheme, Winburg District. Irrigation Tender No. 180.

Tenders due 9 a.m., 13th August, 1953.

Supply of four pressure sustaining valves. Irrigation Tender No. 149.

✱ Supply of fencing droppers. Irrigation Tender No. 185.

Tenders due 9 a.m., 20th August, 1953.

✱ Supply of sluice valves and air valves. Irrigation Tender No. 164.

Tenders due 9 a.m., 27th August, 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 628a, Foon 2-1181, Uitbr. 64).

Dienste:

Lewering van smeulstowe, ketels en reserwedele, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.910.

Lewering van algemene bouersysterware (bandskuurpapier, veerklippe en sluitplate, skuiwe, handvatsels, skarniere, slotte, sleutels, skuurpapier, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.941.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 30 Julie 1953.

Lewering van spoegbakontsmetter, uit voorraad of invoer of van plaaslike fabrikaat, benodig deur die Departement van Publieke Werke vir die Teringhospitaal, Umtata. Tender No. D.P.W. S.919.

Lewering van ysterware vir bouers (ystersaaglemme, boute en moere, draagarms, bandyster, soldeerpasta, deur- en slotvere, skroewe, wasters, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.924.

Lewering van asbesreënwaterhulpstukke, middelsproeipype, geutpype, geutbeuels, swanehalse, ens., uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Departement van Publieke Werke, Langebaanweg, Kaapstad. Tender No. D.P.W. S.944.

Lewering van handdoeke (linne, roller-tipe), uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Departement van Publieke Werke, Johannesburg. Tender No. D.P.W. S.945.

Lewering van kantoorbrandkaste uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Departement van Publieke Werke, Pretoria. Tender No. D.P.W. S.952.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 6 Augustus 1953.

✱ Lewering van bouersbenodigdhede (asfalt-dakbedekking, asfalt-vogwerende stroke, baai, kurkplate, vloerbedekking, muskietgaas, goiingsak, linoleum, omheiningspale, draad, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, benodig deur die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.925.

✱ Lewering van spoelbakke, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, benodig deur die Departement van Publieke Werke, Pretoria. Tender No. D.P.W. S.943.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 13 Augustus 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Staatsdrukker, Pretoria.

Dienste:

Lewering van binders en lêeromslae. Tender No. SD/GP-S. 164.

Lewering van skroefpotlode en vulstukke. Tender No. SD/GP-S. 165.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 6 Augustus 1953.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D., Pretoria (Room 628a, Phone 2-1181, Ext. 64).

Services:

Supply of combustion stoves, boilers and spare parts, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.910.

Supply of general builders' hardware (belt sandpaper, catches and kups, fasteners, handles, hinges, locks, keys, glass paper, etc.), ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.941.

Tenders due 9 a.m., 30th July, 1953.

Supply of sputum mug sterilizer, ex stock or import or of local manufacture, required by the Public Works Department for the Tuberculosis Hospital, Umtata. Tender No. P.W.D. S.919.

Supply of builders' hardware (hacksaw blades, bolts and nuts, brackets, hoop iron, soldering paste, door and lock springs, screws, washers, etc.), ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.924.

Supply of asbestos, rainwater fittings (angles, centre nozzles, down pipes, gutter brackets, swan-necks, etc.), ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, Langebaanweg, Cape Town. Tender No. P.W.D. S. 944.

Supply of towels (huckaback, roller type), ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, Johannesburg. Tender No. P.W.D. S.945.

Supply of office safes ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.952.

Tenders due 9 a.m., 6th August, 1953.

✱ Supply of builders' requirements (asphaltic roofing, felt- and dampproof sheeting, baize, cork slabs, floor covering, gauze, hessian, linoleum, fencing posts, wire, etc.), ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.925.

✱ Supply of cisterns, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.943.

Tenders due 9 a.m., 13th August, 1953.

Tender forms obtainable from:
The Government Printer, Pretoria.

Services:

Supply of binders and files. Tender No. SD/GP-S. 164.

Supply of mechanical pencils and refills. Tender No. SD/GP-S. 165.

Tenders due 9 a.m., 6th August, 1953.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

STAATSDIENSKOMMISSIE.

VAKATURES.

1. Aansoeke om aanstelling in ondergenoemde poste in die Staatsdiens van die Unie van Suid-Afrika, word ingewag.
2. Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondsland of burgers van die Republiek Ierland en tweetalig wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het.
3. Suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir minstens twaalf maande op proef aangestel word.
4. Behalwe salaris op die aangeduide salarisskale word die volgende toelaes tans betaal, onderworpe aan hersiening te eniger tyd:—

(*a*) *Lewenskostetoelae* (Unie en Suidwes-Afrika):—

Salarisgroep.	*Getroude amptenare.*	*Ongetroude amptenare.*
Oor £100 tot £150 per jaar	£160 per jaar.	£80 per jaar.
Oor £150 tot £200 per jaar	£200 per jaar.	£100 per jaar.
Oor £200 tot £300 per jaar	£240 per jaar.	£100 per jaar.
Oor £300 tot £350 per jaar	£280 per jaar.	£100 per jaar.
Oor £350 per jaar	£320 per jaar.	£100 per jaar.

(*b*) *Spesiale agterstandstoelae* (slegs sekere gebiede).—'n Tydelike agterstandstoelae van £60 per jaar (vir getroudes) en £30 per jaar (vir ongetroudes) aan amptenare op die vaste diensstaat wat in Pretoria, op die Witwatersrand en in Vereeniging gestasioneer is, mits die basiese salaris (lewenskostetoelae uitgesluit) plus agterstandstoelae in die geval van getroude amptenare nie £690 per jaar oorskry nie, en in die geval van ongetroude amptenare hoogstens £360 per jaar beloop.

(*c*) *Gebiedstoelae* (alleen Suidwes-Afrika).—In die Suidwes-Afrika 'n gebiedstoelae teen die koers van £60 per jaar in die geval van getroudes en £30 per jaar in die geval van ongetroudes.

5. *Applikante moet volledige besonderhede betreffende kwalifikasies en ondervinding verstrek, maar oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet nie ingedien word nie.* Suksesvolle applikante sal egter dokumentêre bewys van voldoening aan die geadverteerde vereistes moet voorlê alvorens hulle toegelaat sal word om diens te aanvaar.

6. Aansoek moet op die voorgeskrewe vorms [Z. 83 en S.D.K. 8 (*a*)*] gedoen word. Versoeke om hierdie vorms asook enige navrae moet gerig word aan die adres aangetoon teenoor die besondere vakature(s) in kolom 4 hieronder. Ingevulde vorms moet ook aan daardie adres gestuur word. 'n Aparte aansoekvorm moet ingedien word vir elke vakature en kandidate moet duidelik meld vir watter pos hulle in aanmerking wil kom. Die verwysingsnommer aangedui in die eerste kolom hieronder moet aangehaal word. Amptenare in die Staatsdiens moet hul aansoeke en enige navrae deur die hoofde van hul onderskeie departemente/administrasies aan die betrokke departement/administrasie stuur.

7. Die sluitingsdatum vir die ontvangs van aansoeke is 8 Augustus 1953, behalwe in geval van die poste gemerk met dubbelsterretjie (**). In geval van hierdie poste is die sluitingsdatum soos aangedui in die sesde kolom hieronder.

* Slegs van toepassing op poste in die Vakkundige Afdeling (Hoër Tak) en Kontrakposte.

VAKKUNDIGE AFDELING (HOËR TAK).

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Aansoeke moet gerig word aan.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/20/282	**Anestetikus (Koning George V-hospitaal, Durban)	£1,650 (vas)	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	Registrasie by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad as mediese praktisyn en registrasie in die spesialiteit Narkose	Sluitingsdatum, 22 Augustus 1953.
81/20/277	**Mediese Beampte (Lepresenavorsing), Westfortinrigting, Pretoria)	£1,200 × £50–£1,350	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	Die bekleër van die pos moet verkieslik oor 'n wye kliniese kennis van die siekte; 'n deeglike kennis van laboratoriumtegniek veral in histopatologie; en in gebalanseerde nadering van die algemene gesondheidsimplikasies van leprose-administrasie beskik. Sluitingsdatum, 22 Augustus 1953.
81/20/242	**Distriksgeneesheer, Graad II (Germiston)	£1,000 × £50–£1,200	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	Sluitingsdatum, 22 Augustus 1953.
81/20/261	**Mediese Beampte (Sielsiekehospitaaldiens)	£900 × £50–£1,150	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	Sluitingsdatum, 22 Augustus 1953.
81/20/252	**Assistent-patoloog (Durban)	£900 × £50–£1,050	Die Sekretaris van Gesondheid Pretoria	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	Ondervinding in en kennis van patologiese werk sal 'n aanbeveling wees. Sluitingsdatum, 22 Augustus 1953.
81/15/59	Senior Vakkundige Beampte (Naturellelandbou), Pretoria	£900 × £50–£1,050	Die Sekretaris van Naturellesake, Pretoria	'n Universiteitsgraad in Landbou met Veeteelt as hoofvak	Kandidate moet organisasievermoë, administratiewe bekwaamheid, 'n simpatieke en gebalanseerde houding teenoor die Naturelleboer en 'n wye ondervinding van alle vertakkinge van die landbou hê.
81/I/446	Vakkundige Beampte (Natuurkunde) (Veeartsenydiens)	£650 × £50–£900	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	'n B.Sc- (of gelykwaardige) graad met Skeikunde en/of Natuurkunde as hoofvak(ke)	Kandidate moet ondervinding hê in navorsingswerk waarin gebruik gemaak is van elektroforese, ultrafiltrasie, elektronmikroskopie en kromatografie. Voorkeur sal gegee word aan kandidate met nagraadse kwalifikasie in veral fisiese skeikunde.
81/14/127	Assistent-inspekteur van Masjinerie (Mynwese)	£650 × £50–£900	Die Sekretaris van Mynwese, Pretoria	(i) Goewermentsertifikaat van bevoegdheid in werktuigkundige of elektrotegniese ingenieurswese vir myne en bedrywe, met dien verstande dat geen amptenaar van hierdie klas hoër as die kerf £750 per jaar van die betrokke skaal mag vorder nie tensy en aleer hy die alternatiewe sertifikaat verwerf het; of (ii) 'n Universiteitsgraadsertifikaat in werktuigkundige en/of elektrotegniese ingenieurswese en bevredigende praktiese ondervinding, met dien verstande dat geen amptenaar in hierdie klas hoër as die kerf £750 per jaar van die betrokke skaal mag vorder nie tensy en aleer hy die sertifikaat van bevoegdheid in of werktuigkundige of elektrotegniese ingenieurswese vir myne en bedrywe verwerf het, en voorts met dien verstande dat so 'n amptenaar nie hoër as die graad van assistent-inspekteur mag vorder nie tensy hy albei bogenoemde bevoegdheidsertifikate verwerf het	Aanvangsalarisse hoër as die minimum kerf van die betrokke skaal sal op onderstaande grondslag toegeken word:— (*a*) Besit van twee van die vier sertifikate wat in die voorafgaande kolom onder „Kwalifikasies" genoem word, £700 per jaar. (*b*) Besit van drie of vier van die vier sertifikate wat in die voorafgaande kolom genoem word, £750 per jaar. (*c*) Benewens (*a*) en (*b*) kan aanvangsalarisse ter erkenning van toepaslike ondervinding op die betrokke skaal verhoog word. Die toekenning van hoër aanvangsalarisse sal in die geval van kandidate wat net een van of albei die aangeduide grade besit, tot die salarisgrens van £750 per jaar beperk word.
81/25/172	Ingenieur, Graad IV (Kantoor van die Provinsiale Wateringenieur)	£400 × £50–£900	Die Provinsiale Sekretaris, Pietermaritzburg	B.Sc.- (Siviele Ingenieurswese) graad of erkende gelykwaardige kwalifikasie	Voorkeur sal gegee word aan kandidate met ondervinding van die ontwerp en bou van munisipale waterwerke en/of riool- en rioolvullisbesorgingswerke. Aanvangsalarisse sal na goeddunke van die Kommissie, bepaal word op die grondslag van een kerf op die skaal vir elke volle jaar van toepaslike ondervinding opgedoen nadat aan die minimum professionele vereistes vir aanstelling voldoen is, tot 'n maksimum van vyf jaar.

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Aansoeke moet gerig word aan.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/1/392...	Assistent-vakkundige Beampte (Statistiek) (Nasionale Bemarkingsraad)	*£350 × £50–£650..	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	'n Universiteitsgraad in die ekonomie, met een of meer kursusse in statistiek	By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke toepaslike ondervinding erken.
81/1/422...	Assistent-vakkundige beampte (Helmintologie) Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort)	*£350 × £50–£650...	Die Sekretaris van Landbou, Pk. Vallis, Pretoria	B.Sc.-graad met Dierkunde as hoofvak en minstens een van die volgende as byvak: Plantkunde, Fisiologie of Skeikunde	By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.
81/29/94...	Assistent-vakkundige Beampte (Visserye) (Suidwes-Afrika Administrasie)	*£350 × £50–£650...	Die Sekretaris van Suidwes-Afrika, Windhoek	'n B.Sc.-graad met Dierkunde as hoofvak	Die pligte aan die pos verbonde is hoofsaklik:— (i) Marine-biologiese navorsing in verband met kreef; (ii) kwaliteitsondersoeke van kreefprodukte; en (iii) algemene inspeksies van fabrieke. By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.

VAKKUNDIGE AFDELING (LAER TAK).

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Aansoeke moet gerig word aan.	Kwalifikasies	Opmerkings.
81/25/181..	Senior Tegniese Assistent (Natalse Provinsiale Administrasie — Paaie-afdeling)	£620 × £30–£740....	Die Provinsiale Sekretaris, Pietermaritzburg	Junior (of gelykwaardige) sertifikaat	Kandidate moet uitgebreide praktiese ondervinding en teoretiese kennis hê in verband met die toets van padboumateriaal, in hoof- en veldlaboratoriums en in staat wees om die personeel in 'n hooflaboratorium te beheer. —
81/6/12....	Tekenaar, Graad I (Pretoria)	£500 × £30–£620....	Die Direkteur van Bosbou, Pretoria	(i) Junior (of gelykwaardige sertifikaat) (ii) Minstens sewe jaar ondervinding van werktuigkundige en konstruksietekenwerk	
81/15/58...	Tekenaar, Graad I (Ingenieurstak) (Pretoria)	£500 × £30–£620....	Die Sekretaris van Naturellesake, Pretoria	(i) Junior (of gelykwaardige) sertifikaat (ii) Minstens sewe jaar ondervinding van tekenwerk in verband met burgerlike ingenieurswese	Kandidate moet akkuraat en net in hulle werk wees, in staat wees om 'n opmetersveldboek te bereken, die resultate aan te stip en daarvan kontoerplanne op te stel. Hulle moet kennis hê van die gebruik van logaritmes, in staat wees om met behulp van 'n vlakkemeter oppervlaktes te bereken, en ondervinding hê in die gebruik van 'n pantograaf asook in staat wees om eenvoudige hoeveelhede te bereken en om daarvan materiaallyste op te stel.
81/13/91...	Berekenaar, Graad II (Afdeling Driehoeksmeting, Mowbray, Kaap)	£180–£200–£250 × £25–£350 × £30–£620	Die Sekretaris van Lande, Pretoria	Matrikulasie (of gelykwaardige) sertifikaat met Wiskunde as vak	Voorkeur sal gegee word aan kandidate wat hoë punte in Wiskunde behaal het. Die werksaamhede verbonde aan die pos bestaan uit berekening en aansuiwering van triangulasie en trekmetings en noukeurige nivellering, en gepaste opleiding sal dienooreenkomstig in die Driehoeksmetingkantoor verskaf word.
81/27/98...	Ingenieursassistent, Graad I (Transvaalse Provinsiale Administrasie)	£500 × £30–£620....	Die Provinsiale Sekretaris, Pretoria	Applikante moet gematrikuleerd wees en moet minstens sewe jaar ondervinding in die voorbereiding van gedetailleerde tekeninge van huisdreineringstelsels, watertoevoeraanleg, stormwater, ens. gehad het	Ondervinding in die voorbereiding van perseelafbakening en die gebruik van die eenvlakwaterpas sal 'n aanbeveling wees.
81/25/141..	Inspekteur van Landelike Lisensies (Natalse Provinsiale Administrasie)	£500 × £30–£620....	Die Provinsiale Sekretaris, Pietermaritzburg	(i) „ Royal Sanitary Inspector's Certificate " of gelykwaardige sertifikaat) (ii) Kandidate moet 'n motorbestuurderslisensie besit	Vervoer sal verskaf word. Praktiese kennis van Zoeloe sal 'n aanbeveling wees
81/20/253..	Gesondheidsinspekteur (Verskeie sentrums)	£350 × £30–£620....	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	„ R.S.I."-sertifikaat.....	By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, ondervinding in hierdie soort werk erken.
81/21/60...	Ingenieursassistent, Graad II (verskeie afdelings)	£180–£200–£250 × £25–£350 × £30–£500	Die Direkteur van Publieke Werke, Pretoria	Matrikulasie- (of gelykwaardige) sertifikaat	Die werk omvat die gewone Ingenieurskantoorroetine en die aftrek en teken van ingenieursplanne en details. In die Boukundige afdeling het die werk betrekking op gewapende beton, boustaal en hoeveelheidsopmeting. In die Werktuigkundige afdeling is die werk in verband met verwarming, lugtoevoer, lugbehandeling en algemene werktuigkundige ingenieurspligte. In die Water- en Rioleringsafdeling het die werk betrekking op rioleringswerke, watervoorrade, sanitasie, watersuiwering en hoeveelheidsopmeting. By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.
81/27/97...	Ingenieursassistent, Graad II (Transvaalse Provinsiale Administrasie)	£180–£200–£250 × £25–£350 × £30–£500	Die Provinsiale Sekretaris, Pretoria	Matrikulasie- (of gelykwaardige) sertifikaat	Ondervinding in tekenwerk sal 'n aanbeveling wees. By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.
81/30/59...	Tegniese Assistent, Graad II (Afdeling Visserye, Kaapstad)	£150 × £15–£180–£200–£250 × £25–£350 × £30–£500	Die Sekretaris van Handel en Nywerheid, Pretoria	Junior (of gelykwaardige) sertifikaat	'n Aanvangsalaris ooreenkomstig onderwyskwalifikasies sal as volg aan die suksesvolle kandidaat betaal word:— (*a*) Junior sertifikaat, £150 per jaar. (*b*) Standerd IX-sertifikaat, £165 per jaar. (*c*) Matrikulasiesertifikaat, £180 per jaar. By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken. Die bekleër van die pos sal 'n groot gedeelte van sy tyd op see moet deurbring en moet dus nie maklik seesiek word nie.
81/20/257..	Instruktrise (Werkterapie) (Koning George V-hospitaal, Durban)	£350 × £20–£450....	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	Kandidate moet by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad as Instruktrises in Werkterapie registreerbaar wees	—

ALGEMENE AFDELING (VOORGESKREWE).

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Aansoeke moet gerig word aan.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/12/39...	Nywerheidsinspekteur (Spesiale Graad) (Arbeid)	£420 × £30–£630....	Die Sekretaris van Arbeid, Pretoria	(i) Junior (of gelykwaardige) sertifikaat (ii) Kandidate moet tussen 25 en 45 jaar oud wees	Die pligte aan die poste verbonde bestaan uit die toepassing van die Nywerheidswetgewing onder die Departement van Arbeid. Kennis van die wette asook toepaslike nywerheids- of handelsondervinding sal 'n aanbeveling wees. In die geval van nywerheidsinspekteurs wat in fabrieksinspeksie sal moet spesialiseer, sal voorkeur gegee word aan kandidate met kennis van die volgende:— (*a*) Boukonstruksie en planne; (*b*) die beginsels van ventilasie en die praktiese toepassing daarvan op fabrieke met inbegrip van die keuse en gebruik van meganiese ventilasie-apparaat; (*c*) moderne metodes van natuurlike en kunsmatige fabrieksverligting; (*d*) nywerheidshigiëne en sanitasie; (*e*) nywerheidsiektes en metodes vir die voorkoming daarvan. Die besit van 'n sertifikaat van die „Royal Sanitary Institute" sal 'n aanbeveling wees.
81/12/41...	Werkverskaffingsbeampte..	£420 × £30–£630....	Die Sekretaris van Arbeid, Pretoria	(i) Junior (of gelykwaardige) sertifikaat (ii) Kandidate moet tussen 25 en 45 jaar oud wees	Die pligte sluit in onderhoude met en registrasie van applikante wat werk soek, met die oog op hulle plasing in geskikte werk en bewerking van werkgewers. Kwalifikasies in sielkunde sal 'n aanbeveling wees, terwyl kandidate met praktiese ondervinding in aanverwante werk, bv. personeelkeuse, voorkeur sal geniet. Kennis van die verstandelike en liggaamlike vereistes van die verskillende beroepe en ambagte in Nywerheid en Handel is wenslik.
81/20/274..	Matrone, Graad VI (Kimberley en Mjanyana)	£450 × £25–£500 × £30–£620	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	Registrasie as 'n geneeskundige en chirurgiese verpleegster by die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad	Ondervinding van hospitaalwerk sal 'n aanbeveling wees.

KLERKLIKE AFDELING.

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Aansoeke moet gerig word aan.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/18/24...*	*Kadet (Diplomatieke en Konsulêre Diens)	£180–£200–£250 × £25–£475	Die Sekretaris van Buitelandse Sake, Pretoria	'n Erkende universiteitsgraad. (Kandidate wat 'n redelike verwagting koester om aan die einde van die jaar te gradueer mag egter ook aansoek doen. Suksesvolle kandidate wat onder hierdie groep ressorteer, sal aangestel word sodra hulle kwalifiseer, mits dit egter gedurende die jaar eindeksamen (geskied). Die maksimum ouderdomsbeperking vir kandidate is vyf-en-twintig jaar en aansoeke van persone wat die ouderdom van ses-en-twintig jaar voor 31 Desember 1953 bereik, sal nie oorweeg word nie	Aan suksesvolle kandidate sal 'n aanvangsalaris van hoogstens £375 per jaar toegeken word, na gelang van die tydperk wat verstryk het na verwerwing van die matrikulasie- (of gelykwaardige) sertifikaat. Benewens lewenskoste en spesiale agterstandstoelae is 'n nie-pensioengewende kadettoelae van £60 per jaar gedurende die tydperk van kadetskap betaalbaar, mits basiese salaris plus kadettoelae nie £400 per jaar oorskry nie. Kadette word op drie jaar proef aangestel en bevordering sal onderhewig wees aan voltooiing van die tydperk van kadetskap soos van tyd tot tyd voorgeskryf mag word en aan die suksesvolle aflegging van die voorgeskrewe departementele eksamens. Kadette moet of in die Unie of in die buiteland diens doen. Kadette wat in die buiteland dien, ontvang toereikende toelaes ter bestryding van verteenwoordigings- en die hoër lewenskoste. Sluitingsdatum, 29 Augustus 1953.

KONTRAK.

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Aansoeke moet gerig word aan.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/20/280..	**Mediese Beampte (op kontrak vir twee jaar) (Gelima, Newlands, Durban, Sand Flats en Tongaat)	£900 × £50–£1,150..	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	Registrasie en mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	Sluitingsdatum, 22 Augustus 1953.
81/20/285..	**Tandarts (op kontrak vir twee jaar) (Bulwer)	£900 × £50–£1,050..	Die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria	Registrasie as tandarts by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	Sluitingsdatum, 29 Augustus 1953.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

VACANCIES.

1. Applications are invited for appointment to the undermentioned posts in the Public Service of the Union of South Africa.
2. Candidates must be South African Citizens or Citizens of a Commonwealth country or Citizens of the Republic of Ireland, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for at least three years.
3. Successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for at least twelve months.
4. In addition to salary on the scales of pay indicated, the following allowances are payable for the present, subject to review at any time:—

(*a*) *Cost of Living Allowance* (Union and South West Africa):—

Salary Group.	*Married Officers.*	*Unmarried Officers.*
Over £100 to £150 per annum.....	£160 per annum.	£80 per annum.
Over £150 to £200 per annum.....	£200 per annum.	£100 per annum.
Over £200 to £300 per annum.....	£240 per annum.	£100 per annum.
Over £300 to £350 per annum.....	£280 per annum.	£100 per annum.
Over £350 per annum.....	£320 per annum.	£100 per annum.

(*b*) *Special Disability Allowance* (certain areas only).—A temporary disability allowance of £60 per annum (for married persons) and £30 per annum (for unmarried persons) to officers on the permanent Staff stationed in Pretoria, on the Witwatersrand and in Vereeniging, provided the basic salary (excluding cost of living allowance) plus disability allowance in the case of married officers does not exceed £690 per annum, and in the case of unmarried officers, £360 per annum.

(*c*) *Territorial Allowance* (South West Africa).—In South West Africa a territorial allowance at the rate of £60 per annum in case of married officers and £30 per annum in the case of single officers.

5. *Applicants must submit full and detailed particulars of their qualifications and previous experience, but original certificates and testimonials should not be submitted.* Successful applicants, however, will be required to produce documentary evidence of compliance with the advertised requirements before they will be permitted to assume duty.

6. Application must be made on the prescribed forms Z. 83 and P.S.C. 8 (*a*)*. Requests for these forms as well as any enquiries must be directed to the address indicated opposite the relative vacancy(ies) in column 4 hereunder. Completed application forms must also be sent to that address. A separate application form must be submitted in respect of each vacancy and candidates must indicate clearly the post for which they desire to be considered. The rerefence number indicated in the first column hereunder should be quoted. Officers in the Public Service must submit their applications and any enquiries through the heads of their respective departments/administrations to the relative department/administration concerned.

7. The closing date for the receipt of applications is the 8th August, 1953, except in the case of the posts marked with a double asterisk (**). In the case of these posts the closing date is as indicated in column six hereunder.

* Applicable only in the case of posts in the Professional Division (Higher Branch) and Contract posts.

PROFESSIONAL DIVISION (HIGHER BRANCH).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Applications to be Addressed to—	Qualifications.	Remarks.
81/20/282..	**Anaesthetist (King George V Hospital, Durban)	£1,650 (fixed).....	The Secretary for Health, Pretoria	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner and registration in the speciality Anaesthetics	Closing date: 22nd August, 1953.
81/20/277..	**Medical Officer (Leprosy Research) (Westfort Institution, Pretoria)	£1,200×£50–£1,350...	The Secretary for Health, Pretoria	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	The incumbent of the post should preferably have a wide clinical knowledge of the disease: a sound knowledge of laboratory technique with special emphasis on histopathology; and a balanced approach to the public health implications of leprosy administration. Closing date: 22nd August, 1953.
81/20/242..	**District Surgeon, Grade II (Germiston)	£1,000×£50–£1,200...	The Secretary for Health, Pretoria	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	Closing date: 22nd August, 1953.
81/20/261..	**Medical Officer Mental Hospital Service)	£900×50–£1,150	The Secretary for Health, Pretoria	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	Closing date: 22nd August, 1953.
81/20/252..	**Assistant Pathologist (Durban)	£900×£50–£1,050.....	The Secretary for Health, Pretoria	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	Experience in and knowledge of pathological work will be a recommendation. Closing date: 22nd August, 1953.
81/15/59...	Senior Professional Officer (Native Agriculture, Pretoria)	£900×£50–£1,050.....	The Secretary for Native Affairs, Pretoria	A University degree in agriculture with Animal Husbandry as major subject	Candidates must have an organising and administrative ability, a sympathetic and balanced outlook towards the native farmer and wide experience in all branches of agriculture.
81/1/446...	Professional Officer (Physicist) (Veterinary Services)	£650×£50–£900.....	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. (or equivalent) degree with Chemistry and/or Physics as major subject(s)	Candidates must have had experience in research work in which use was made of electro-phoreses, ultra-filtration, electro-microscopy and chromatography. Preference will be given to applicants with post-graduate qualification in especially chemistry.
81/14/127..	Assistant Inspector of Machinery (Mines)	£650×£50–£900.....	The Secretary for Mines Pretoria	(i) Government Certificate of Competency in Mechanical or Electrical Engineering for Mines and Works provided that no officer of this class shall progress beyond the £750-notch of the relative scale unless and until he has secured the alternate certificate, or (ii) a University Degree Certificate in Mechanical and/or Electrical Engineering and satisfactory practical experience, provided that no officer in this class shall progress beyond the £750-notch of the relative scale unless and until he has secured either the Mechanical or the Electrical Engineer's Certificate of Competency for Mines and Works and provided further that no such officer shall progress beyond the grade of assistant inspector unless he has secured both the above-mentioned certificates of competency	Commencing salaries in excess of the minimum notch of the relative scale will be granted on the following basis:— (*a*) Possession of two of the four certificates mentioned in the preceding column under "Qualifications.": £700 per annum. (*b*) Possession of three or four of the four certificates mentioned in the preceding column: £750 per annum. (*c*) In addition to (*a*) and (*b*) above commencing salaries may be advanced on the relative scale in recognition of appropriate experience. The extent to which higher commencing salaries may be granted will be limited to the salary barrier of £750 per annum, in the case of candidates who possess only one or both of the degrees mentioned.
81/25/172..	Engineer, Grade IV (Office of the Provincial Water Engineer)	£400×£50–£900.....	The Provincial Secretary, Pietermaritzburg	B.Sc. (Civil Engineering) degree or recognised equivalent qualification	Preference will be given to candidates with experience in the design and construction of municipal water works and/or sewerage and sewage disposal works. In the discretion of the Commission, commencing salaries will be determined on the basis of one notch on the scale for each complete year of appropriate experience gained after complying with the minimum professional requirements for appointment, up to a maximum of five years.
81/1/392...	Assistant Professional Officer (Statistics) (National Marketing Council)	*£350×£50–£650.....	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	A university degree in Economics with one or more subjects in Statistics	In the discretion of the Commission appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/1/422...	Assistant Professional Officer (Helminthology) (Division of Veterinary Services, Onderstepoort)	*£350×£50–£650.....	The Secretary for Agriculture, P.O. Vallis, Pretoria	B.Sc. degree with Zoology as a major subject and at least one of the following as a subsidiary subject: Botany, Physiology or Chemistry	In the discretion of the Commission appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/29/94...	Assistant Professional Officer (Fisheries) (South West Africa Administration)	*£350×£50–£650.....	The Secretary for South West Africa, Windhoek	B.Sc. degree with Zoology as major subject	The duties attached to the post are mainly— (i) marine biological research in connection with crawfish: (ii) quality inspections of crawfish products; and (iii) general factory inspections. In the discretion of the Commission appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.

PROFESSIONAL DIVISION (LOWER BRANCH).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Applications to be Addressed to—	Qualifications.	Remarks.
81/25/181..	Senior Technical Assistant (Natal Provincial Administration — Roads Branch)	£620 × £30–£740.....	The Provincial Secretary, Pietermaritzburg	Junior (or equivalent) Certificate....	Candidates must have had extensive experience in the theory and practice of testing roadmaking materials in main and field laboratories and be capable of controlling personnel in a main laboratory.
81/6/12....	Draughtsman, Grade 1 (Pretoria)	£500 × £30–£620.....	The Director of Forestry, Pretoria	(i) Junior (or equivalent) Certificate (ii) At least seven years' experience of mechanical and constructional drawing	—
81/15/58...	Draughtsman, Grade I (Engineering Branch, Pretoria)	£500 × £30–£620.....	The Secretary for Native Affairs, Pretoria	(i) Junior (or equivalent) Certificate (ii) At least seven years experience in civil engineering draughting	Candidates must be accurate and neat in their work, be able to reduce survey field books and plot the results and prepare contour plans therefrom. They must have a knowledge of the use of logarithms, be able to compute areas by means of a planimeter, have had experience in the use of a pantograph and be able to calculate simple quantities and prepare lists of materials therefrom.
81/13/91...	Computor, Grade II (Trigonometrical Survey Branch, Mowbray, Cape)	£180–£200–£250 × £25 –£350 × £30–£620	The Secretary for Lands, Pretoria	Matriculation (or equivalent) Certificate with Mathematics as a subject	Preference will be given to candidates who have obtained high marks in mathematics. The duties attached to the post comprise computation and adjustment of triangulation and traverse surveys and precise levelling and appropriate training will accordingly be given in the Trigonometrical Survey Office.
81/27/98...	Engineering Assistant, Grade I (Transvaal Provincial Administration)	£500 × £30–£620.....	The Provincial Secretary, Pretoria	Applicants must be matriculated and must have had at least seven year's experience in the preparation of detailed drawings of house drainage, water reticulation, storm-water, etc.	Experience in the preparation of small site surveys and the use of the Dumpy Level will be a recommendation.
81/25/141..	Inspector of Rural Licences (Natal Provincial Administration)	£500 × £30–£620.....	The Provincial Secretary, Pietermaritzburg	(i) Royal Sanitary Inspector's Certificate (or equivalent) (ii) Candidates must possess a driver's licence	Transport will be provided. A working knowledge of Zulu will be a recommendation.
81/20/253..	Health Inspector (Various Centres)	£350 × £30–£620.....	The Secretary for Health, Pretoria	R.S.I Certificate.....	In the discretion of the Commission appropriate experience may be recognized in determining the commencing salary.
81/21/60...	Engineering Assistant, Grade II (Various branches)	£180–£200–£250 × £25 –£350 × £30–£500	The Director of Public Works, Pretoria	Matriculation (or equivalent) Certificate	The duties comprise of the usual engineering office routine and tracing and drawing of engineering plans and details. In the Structural Branch the work relates to reinforced concrete, structural steel and surveying. In the Mechanical Branch the work is associated with heating, ventilation, air conditioning and general mechanical engineering duties. In the Water and Drainage Branch the work relates to sewerage works, water supplies sanitation, water purification and surveying. In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/27/97...	Engineering Assistant, Grade II (Transvaal Provincial Administration)	£180–£200–£250 × £25 –£350 × £30–£500	The Provincial Secretary, Pretoria	Matriculation (or equivalent) Certificate	Experience of draughting work will be a recommendation. In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognized in determining the commencing salary.
81/30/59...	Technical Assistant, Grade Grade II (Division of Fisheries, Cape Town)	£150 × £15–£180–£200 –£250 × £25–£350 × £30–£500	The Secretary for Commerce and Industries, Pretoria	Junior (or equivalent) Certificate..	The successful candidate will be paid a commencing salary in accordance with his educational qualifications, as follows:— (a) Junior Certificate, £150 per annum. (b) Standard IX Certificate, £165 per annum. (c) Matriculation Certificate, £180 per annum. In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary. The incumbent of the post will be required to spend a great deal of his time at sea and therefore should not be subject to seasickness.
81/20/257..	Instructress (Occupational Therapy, King George V Hospital, Durban)	£350 × £20–£450.....	The Secretary for Health, Pretoria	Candidates should be registerable with the South African Medical and Dental Council as Instructresses in Occupational Therapy	—

GENERAL DIVISION (PRESCRIBED).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Applications to be Addressed to—	Qualifications.	Remarks.
81/12/39...	Special Grade Industrial Inspector (Labour)	£420 × £30–£630.....	The Secretary for Labour, Pretoria	(i) Junior (or equivalent) Certificate (ii) Applicants must be between 25 and 45 years of age	The duties attaching to the post comprise the enforcement of the industrial legislation administered by the Department of Labour. Knowledge of such laws plus appropriate industrial or commercial experience will be a recommendation. In the case of Industrial Inspectors who will be required to specialise in the inspection of factories, preference will be given to candidates with a knowledge of the following subjects:— (a) Building construction and plans. (b) The principles of ventilation and their practical application to factories, including the selection and use of mechanical ventilation apparatus. (c) Modern practice in factory lighting, both natural and artificial. (d) Industrial hygiene and sanitation. (e) Industrial diseases and methods of prevention. Possession of the Certificate of the Royal Sanitary Institute will be a recommendation.

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Applications to be Addressed to—	Qualifications.	Remarks.
81/12/41...	Employment Officer.....	£420 × £30–£630.....	The Secretary for Labour, Pretoria	(i) Junior (or equivalent) Certificate (ii) Applicants must be between 25 and 45 years of age	The duties include interviewing and registering applicants for work, with a view to their placement into suitable employment, and the canvassing of employers. Qualifications in psychology will be a recommendation while candidates with practical experience of related activities, e.g. personnel selection, will be given preference. A knowledge of the mental and physical requirements of the various occupations and trades in industry and commerce is desirable.
81/20/274..	Matron, Grade VI (Kimberley and Mjanyana)	£450 × £25–£500 × £30–£620	The Secretary for Health, Pretoria	Registration with the South African Nursing Council as a medical and surgical nurse	Experience in hospital work will be a recommendation.

CLERICAL DIVISION.

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Applications to be Addressed to—	Qualifications.	Remarks
81/18/24...	**Cadet (Diplomatic and Consular Service)	£180–£200–£250 × £25 –£475	The Secretary for External Affairs, Pretoria	A recognized university degree. (Applicants who have a reasonable expectation of graduating at the end of the year may, however, also apply. Successful candidates falling in this category will be appointed on their qualifying, provided they qualify at the year-end examinations.) The maximum age-limit for candidates is 25 years and applications will not be entertained from persons who will attain the age of 26 years before the 31st December, 1953	Successful candidates will be granted a commencing salary not exceeding £375 per annum in accordance with the period which has elapsed since qualification for the Matriculation (or equivalent) Certificate. In addition to cost of living and special disability allowances a non-pensionable cadet allowance of £60 per annum is payable during the period of cadetship, provided that basic salary plus cadet allowance does not exceed £400 per annum. Cadets are appointed on three years probation and promotion will be subject to the completion of the period of cadetship as may be prescribed from time to time and the passing of the prescribed departmental examinations. Cadets are required to serve in the Union or abroad. Cadets serving abroad receive adequate allowances to meet representational expenses and the higher cost of living. Closing date: 29th August, 1953.

CONTRACT.

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Applications to be Addressed to—	Qualifications.	Remarks.
81/20/280...	**Medical Officer (on contract for two years), Gelima, Newlands (Durban), Sandflats and Tongaat	£900 × £50–£1,150.....	The Secretary for Health, Pretoria	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	Closing date: 22nd August, 1953.
81/20/285..	**Dentist (on contract for two years), (Bulwer	£900 × £50–£1,050....	The Secretary for Health, Pretoria	Registration with the South African Medical and Dental Council as a dentist	Closing date: 29th August, 1953.

17–24–31

* VAKATURES VIR ASSISTENT-DIEET-SUPERINTENDENTE.

Aansoeke om poste van Assistent-dieetsuperintendent in die personeel van ondergenoemde hospitale onder die Unie-gesondheidsdepartement word van geskikte kandidate ingewag:—

King George V-hospitaal, Pk. Dormerton, Durban.
Temboelandse Hospitaal, Umtata.
Oranje-hospitaal, Bloemfontein.

Die salarisskaal aan die pos verbonde is £360 × £20—£400 × £25 £500.

Benewens die salaris, word vry uniform verskaf. Lewenskostetoelae teen die voorgeskrewe skale is ook betaalbaar.

Die kwalifikasies vir aanstelling is 'n diploma in Huishoudkunde of minstens die Junior Sertifikaat, met ondervinding van die plaas van bestellings, kookmetodes en die bereiding en opdis van gewone en spesiale diëte aan pasiënte.

Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondsland of die Republiek Eire en tweetalig wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het.

Suksesvolle kandidate moet bevredigende opvoedkundige, geboorte- en gesondheidsertifikate voorlê, op twaalf maande proef dien en lede van die Unie-staatsdienspensioenfonds word.

Aansoekvorms (Z. 83) is verkrygbaar van die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria.

24-31-7

* VACANCIES FOR ASSISTANT DIET SUPERINTENDENTS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for posts of Assistant Diet Superintendent on the staffs of the undermentioned hospitals under the Union Department of Health:—

King George V Hospital, P.O. Dormerton, Durban.
Tembuland Hospital, Umtata.
Oranje Hospital, Bloemfontein.

The salary scale attaching to the post is £360 × £20—£400 × £25—£500.

In addition to the salary, free uniform is provided. Cost of living allowance at the prescribed rates are also payable.

The qualifications for appointment are possessions of a Domestic Science Diploma or at least the Junior Certificate with experience in the placing of orders, cooking methods and the preparation and serving of usual and special diets to patients.

Candidates must be South African citizens or citizens of a Commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for at least three years.

Successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of education, birth and health, to serve on twelve months' probation and to become members of the Union Public Service Pension Fund.

Application forms (Z. 83) are obtainable from the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria.

Wetlike Advertensies—Legal Advertisements

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.—BUSINESS NOTICES.

Verkoop, Oordrag, Verandering van Vennote.—Sale, Transfer, Change in Partnerships.

TRANSVAAL

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by PRIDE PRINTERS (PTY.), LTD., at 221 Victoria Street, Germiston, has been disposed of to EDWIN RICHARD REED, WILLIAM DAVID REED and JOHANNES LODEWICUS REED, carrying on business together in co-partnership under the style or firm of PRIDE PRINTERS to take effect from the 1st July, 1953.—L. A. Andrew, Attorney for the Parties, Pylon House, Human Street, Germiston.

7691—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership between DAVID DAKERS and BRECHIE SOPHIA BAILIE, born ZIETSMAN, married out of community of property to Walter Ernest Bailie, trading under the style or firm of WITBANK MOTORS on Portion Y of the farm Witbank No. 61, District Witbank, known as Beatty Avenue, Witbank, has been dissolved with effect as from 30th June, 1953, the said BAILIE retires from the said business and the said DAKERS takes over the said business with all assets and liabilities as from 1st July, 1953, from which date the said DAKERS will carry on the said business under the style or firm of WITBANK MOTORS at the same address for his own account and benefit. Dated at Witbank this 26th day of June, 1953.—I. Schech, Attorney for the Parties, 4b Kitchener Avenue, P.O. Box 137, Witbank.

7543—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between SOLOMON TOBIANSKY and ABE CHAIT carrying on the business of general dealers at 34 Woburn Avenue, Benoni, under the style or firm of BENONI BOTTLE AND BAG COMPANY was dissolved at the close of business on the 30th June, 1953, when the said TOBIANSKY retired from the said business and the said CHAIT took over the said business as from the 1st July, 1953, and he will carry on the same for his own account under the same style or firm of BENONI BOTTLE AND BAG COMPANY.—Max Toker & Gilchrist, Attorneys for the Parties, Mutual Building, 83 Cranbourne Avenue, Benoni.

7537—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by Messrs. RADIO & BOOKS (PROPRIETARY), LIMITED, under the style of RADIO & BOOKS (PTY.), LTD., at 36 Church Street, Piet Retief, has been sold and will be transferred to DESMOND RONALD RIESEBERG, who will carry on business at the same address under the style of RADIO & BOOKS as from date of expiration hereof.—Deas & Ferreira, Attorneys for the Parties, 63 Church Street, P.O. Box 29, Piet Retief. 7699—10-17-24

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis geskied hiermee dat die slaghuisbesigheid gedryf deur JOSE MENNE VAN ROOYEN onder die naam van CHARLESTOWN BUTCHERY te Erf No. 11, Connorstraat, Charlestown, verkoop is aan MARTHINUS CHRISTOFFEL BOTHA, wat gemelde besigheid sal dryf te dieselfde adres vanaf die 26ste Junie 1953 onder dieselfde naam vir sy eie voordeel. Gedateer te Volksrust die 3de dag van Julie 1953.—Kuit & Mortimer, Prokureurs vir Partye, Louis Trichardtstraat 69, Posbus 12, Volksrust.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by JOSE MENNE VAN ROOYEN under the name or style of CHARLESTOWN BUTCHERY at Erf No. 11, Connor Street, Charlestown, has been sold to MARTHINUS CHRISTOFFEL BOTHA, who will carry on the said business under the same style or firm at the same address for his own account and benefit. Dated at Volksrust this 3rd July, 1953.—Kuit & Mortimer, Attorneys for Parties, 69 Louis Trichardt Street, P.O. Box 12, Volksrust. 7664—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by RONALD MARK under the name of BOOMPLAATS STORE on the farm Boomplaats No. 445, District Lydenburg, has been transferred to MARIA JOHANNA STOLTZ as from the 1st day of July, 1953.—J. W. C. van der Hoven, Attorney for the Parties, P.O. Box 38, Lydenburg. 7619—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of market gardeners carried on in partnership by ROLAND CECIL MILLER and I. G. SEQUIERA at Klipfontein No. 60, District Witbank, under the style or firm of MILLER AND SEQUIERA has been dissolved with effect as from 1st July, 1953.

The said SEQUIERA retires from the said business and the said MILLER takes over the said business with all assets and liabilities as from 1st July, 1953, from which date the said MILLER will carry on the said business under the style or firm of MILLER AND SEQUIERA at the same address for his own account and benefit. Dated at Witbank this 3rd day of July, 1953.—I. Schech, Attorney for the Parties, 4b Kitchener Avenue, P.O. Box 137, Witbank. 7722—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 3 of Act No. 36 of 1909 (Transvaal), that the general dealer's, grocery and provision merchant's business known as WALKER & NORTON hitherto carried on by SAMUEL SMYTH KERR at 75 Prince's Avenue, Benoni, has been transferred to GUSTAV ELIAS ERIKSSON with effect from the 29th day of June, 1953, and will as from that date be carried on by the said GUSTAV ELIAS ERIKSSON for his own account at new premises at 19b and 19c Tom Jones Street, Benoni, under the same style of WALKER & NORTON. Dated at Benoni this 10th day of July, 1953.—Hull, Pearson & Taylor, Attorneys for the Parties, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni.

7993—17-24-31

Notice is hereby given that the general dealer and butchery businesses carried on by DESMOND RONALD RIESEBERG under the style of KEMP SIDING STORE AND BUTCHERY at Kemp Siding, District Piet Retief, have been sold and will be transferred to EWALD CHRISTIAN MEIER and ROBERT GUSTAV NEL who will carry on business in partnership at the same address under the style of KEMP ESTATES as from date of expiration hereof.—Deas & Ferreira, Attorneys for the Parties, P.O. Box 29, Piet Retief.

7705—10-17-24

Notice is hereby given that the business of general dealer, retail butcher and dealer in patent and proprietary medicines, now being carried on by WOODS & RAYNER (PROPRIETARY), LIMITED, at Bankfontein No. 114, District Ermelo, has been sold to RALPH DIAMOND, who will, subject to the approval of the Rural Licensing Board, carry on the said business for his sole benefit and account from 27th July, 1953, at the same place but under the name or style of DIAMOND STORES.—Donovan P. Chapman, Attorney for the Parties, P.O. Box 6, Steyn Street, Breyten.

7551—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by JOHN ROGER WIGHT at 542 Church Street East, Pretoria, under the style of J. R. WIGHT & COMPANY has been transferred to J. R. WIGHT & COMPANY (PROPRIETARY) LIMITED, which Company will continue to carry on the said business at the same address for its own benefit and account.—Von Creusau and Connaughton, Accountants for the Parties, 212 Central House, Central Street, Pretoria, 30th June, 1953.

7612—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer and café carried on by COSTAS PAIZES under the style and firm of CORONATION STORES at 65 Thirteenth Avenue, Northmead, Benoni, has been sold to ORESTIS NEOPHYTOU, who will carry on the business under the same name and at the same address with effect from the 1st day of June, 1953.—Roos & Steyn, Attorneys for the Parties, 1 and 2 Law Chambers, P.O. Box 530, Benoni. 7714—10-17-24

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership business carried on by MICHAEL GERSON SIMS and JACK ZIEGLER under the style of IDEAL TUCK SHOP at Stand No. 216, Second Avenue, Wynberg, District Johannesburg, has been dissolved by the retirement therefrom of the said JACK ZIEGLER with effect as and from the 14th June, 1953, from which date the said MICHAEL GERSON SIMS will continue to carry on the said business for his own benefit and account under the same style and at the same address.—I. C. Shapiro, Attorney for the Parties, 625 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 7723—10-17-24

NOTICE OF DISSOLUTION.

Take notice that the partnership business conducted by JACK HERTZ and JOHANNES JOOSTE under the style of LOCHWILLOW FARM DAIRY at Post Office Midway, has been dissolved with effect from the 25th June, 1953, and that the business will be conducted by the said JOHANNES JOOSTE for his own benefit from the said date. 7672—10-17-24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that GORDAN HAROLD REYNOLDS trading under the style or firm of NMKOMBO CASH STORE on a portion of the farm Inyaka No. 251, District Pilgrim's Rest, has sold his business to ALBERTUS JACOBUS VAN EEDEN and the said ALBERTUS JACOBUS VAN EEDEN will carry on the said business on the same premises under the same style or firm and for his own benefit. Nelspruit, this 3rd day of July, 1953.—Ferreira & Van Zijl, Attorneys for the Parties, Saamwerk Building, Nelspruit. 7676—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that PHILIP DENNIS SOLLER previously carrying on business under the style of M. SOLLER, 290 Commissioner Street, Johannesburg, has admitted SOLLY ABRAHAM MILLER as a partner. The said PHILIP DENNIS SOLLER and SOLLY ABRAHAM MILLER have been carrying on business in co-partnership under the style of M. SOLLER at the same address since the 1st day of July, 1953.—Benjamin & Nathanson, Attorneys for the Parties, 316/8 Loveday House, Marshall Street, Johannesburg. 7746—10-17-24

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat PATRICIA MAUD VAN DEN BERG, weduwee, handelende as MODES te Piet Retief, Transvaal, die gemelde besigheid verkoop het aan ALBERT JOOSTE en GIDEON LEONARDUS JOOSTE wat vanaf die 1ste Julie 1953 besigheid sal dryf te Markstraat 50 onder die handelsnaam MODES.

Die gemelde PATRICIA MAUD VAN DEN BERG sal te dieselfde adres besigheid voortsit onder die handelsnaam MODES MILLINERS. Geteken te Piet Retief op hierdie 23ste dag van Junie 1953.—A. E. Language, Prokureur vir die Party, Piet Retief. 7596—10-17-24

BUSINESS NOTICE.

Take notice that the business of the jewellers and watchmakers carried on by ESSOP HOOSIN BYAT, AHMED ESSOP BYAT and MOOSA ESSOP BYAT in co-partnership at 4b Third Street, Springs, under the style of E. H. BYAT, has been dissolved by the withdrawal of ESSOP HOOSIN BYAT, therefrom, and the business will be cointiued by AHMED ESSOP BYAT and MOOSA ESSOP BYAT in co-partnership at the same address and under the same style with effect from the 1st July, 1953.—Colin Bissett & McNaughton, Attorneys for the Parties, of P.O. Box 592, Springs. 7594—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that BARNEY MORRIS RUDICK carrying on business as a general dealer at Rietkuil No. 86, Afrikander Mine, Klerksdorp, under the trade name or style of RIETKUIL SUPPLY STORE has admitted LOUIS SUBEL as a partner in the said business.—M. E. Rood, Attorney for the Parties, Old Mutual Buildings, 38a Boom Street, Klerksdorp. 7890—17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by THOMAS MOSHOESHOE, under the style of ALEXANDRA BUTCHEREY, at 45 Fourth Avenue, Alexandra Township, Johannesburg, has been sold to HASTING MANYONI with effect from the 1st day of July, 1953, from which date the said HASTING MANYONI, will continue to carry on the business under the same name at the same address for his own account. Dated at Johannesburg this 1st day of July, 1953.—N. E. Feinstein & N. Seif, Attorneys for the Parties, P.O. Box 8210, Johannesburg. 7659—10-17-24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as NORTHERN GARAGE conducted by R. W. WRIGHT and situate at the corner of Victoria Street and Exodus Road, Germiston, has been sold and will be transferred to H. J. NEL and M. C. TOERIEN, who will conduct the business under the same name and style for their own advantage as from 15th July, 1953.—Mawer & Fourie (Pty.), Ltd., Agents for the Parties, 327 President Street, Germiston. 7756—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership existing between HARRY RUBENSTEIN and LEONARD RUBENSTEIN under the style or firm of the BROADWAY HOTEL in respect of the business of hotelkeepers conducted by them in the BROADWAY HOTEL, corner Main and Mabel Streets, Rosettenville, Johannesburg, has been dissolved as and from the 30th June, 1953, by the retirement of LEONARD RUBENSTEIN therefrom. Johannesburg, this 2nd day of July, 1953.—H. Heimann & Maasdorp, Attorneys for Parties, P.O. Box 1289, Johannesburg. 7783—10-17-24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by KAREL JOHANNES DU PLESSIS under the style of FRED'S DRY CLEANING AND SHOE REPAIRS at 125 Forest Street, Turffontein, Johannesburg, has been sold to VINCENT GERRARD HEYES, with effect from the 1st day of August, 1953, from which date the said VINCENT GERRARD HEYES, will continue to carry on the business under the same name at the same address for his own account. Dated at Johannesburg this 30th day of June, 1953.—N. E. Feinstein & Norman Seif, Attorneys for the Parties, P.O. Box 8210, Johannesburg. 7763—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936 (as amended), that the business known as the POPULAR CAFÉ carried on by JACOBUS CHRISTOFFEL BOTHA at 46 Voortrekker Street (Erf No. 143), Heidelberg, Transvaal, with all its assets, was possessed on the 15th May, 1953, by MRS. MAGDALENA JOSINA VENTER, born VAN DEN HEEVER, widow, in terms of certain Notarial Mortgage Bond in her favour, by Order of the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, dated 6th May, 1953, and that all its assets will be sold to THEOFANIS MICHAEL FOTOPOULOS on the 15th August, 1953, when the business will be abandoned.—Viljoen & Meek, Attorneys for Mrs. M. J. Venter, 29 Voortrekker Street, P.O. Box 21, Heidelberg, Transvaal. 8089—24-31

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business of an hotel being carried on by WILTSHIRE HOTELS (PROPRIETARY), LIMITED, at corner of Church and Du Toit Streets, Pretoria, under the style of HOTEL TILSIM, will be alienated to REMBRANDT HOTELS (PROPRIETARY), LIMITED, as a going concern thirty-one (31) days after the last publication hereof. Dated at Johannesburg this 10th day of July, 1953.—N. Werksman & Partners, Attorneys for the Parties, Fourth Floor, Loveday House, Loveday Street, Johannesburg. 7968—17-24

NOTICE.

The assets and liabilities of A. E. FROST (PROPRIETARY), LIMITED, have been sold to BENJAMIN ACKERMANN and ALFRED EDWARD JOHN LINDSAY FROST with effect from the 1st day of July, 1953.—H. Miller, Ackermann & Ackermann, Attorneys for the Parties, 43 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg. 7964—17-24-31

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by SAMUEL ISAACS and CEYMON SAMUEL ISAACS under the style or firm of RISSIK STREET MOTORS at 11 Rissik Street, Johannesburg, has been sold to ISAAC NATHANSON in his capacity as Trustee and Agent for a Company to be formed and registered with effect from the 1st July, 1953.—Guttenberg & Burgin, Attorneys for Parties, Seventh Floor, Prince's House, Kerk and Loveday Streets, Johannesburg. 7943—17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as WOODS MOTOR COMPANY carried on at 165 Main Street, Johannesburg, has, as from 1st July, 1953, been transferred to WOODS MOTOR COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in the course of registration.—Max Mayers, 7 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 7941—17-24-31

KENNISGEWING.

Neem hiermee kennis dat die naam van die algemene handelaarsbesigheid CONRADIE BRANDTOERUSTING DIENSTE verander is na FIRE APPLIANCE SALES AND SERVICES. 7825—17-24-31

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that IRENE MORAITES trading as HORIZON FISH AND CHIPS RESTAURANT has sold the restaurant and fresh produce business carried on by her at 4 and 6 Church Street West, Pretoria, to DIRK PETRUS STEPHANUS LE ROUX, who will continue to conduct the said business under the same style and at the same address for his own account and benefit as from the 1st day of July, 1953. Pretoria, this 8th day of July, 1953.—W. B. Cowen, Attorney for the Parties, 115 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria. 7835—17-24

Kennisgewing geskied hiermee dat die slaghuisbesigheid gedryf deur FRANCOIS GERHARDUS RABE onder die naam van S. A. SLAGHUIS te Erf No. 204, Vierde Straat, Naboomspruit, verkoop is aan WYNAND GEORGE PRETORIUS en dat hy die besigheid vanaf die 27ste dag van Junie 1953 sal voortsit vir sy eie rekening te Hans van Rensburgstraat 155, Naboomspruit, onder dieselfde naam.—A. C. Meyer, Prokureur vir die Partye, Posbus 21, Naboomspruit. 7837—17-24-31

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between MAX WYNICK and DUDLEY WILLIAM RUTLEDGE trading as dental mechanics under the style or firm of WYNICK AND RUTLEDGE at 801 Cavendish Chambers, Jeppe Street, Johannesburg, will be dissolved with effect from the 1st day of July, 1953, from which date the said DUDLEY WILLIAM RUTLEDGE will take over all the assets and liabilities of the said business and will carry on the said business on his own behalf under the same name.—Bert Hofmann, Attorney for the Parties, 403 Lewis and Marks Building, 65 President Street, Johannesburg. 7947—17-24-31

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between REGINALD VICTOR BURGER and FREDERICK HERMAN CHRISTIANE and DAPHNE BURL (born CHRISTIANE) in respect of the business of DELAREY FISH AND CHIPS RESTAURANT carried on at 50 Main Road, Delarey, District Roodepoort, has been dissolved with effect from the 1st July, 1953.

The said REGINALD VICTOR BURGER has taken over the assets of the said business which he will carry on under the same style at the same address for his own account and benefit as from the 1st July, 1953.—H. Cirota, Attorney for the Parties, 514/6 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg. 7895—17-24-31

NOTICE.

Notice is hereby given of the intention of EVANGELOS KOSTAS PANAGIDES trading as a restaurant proprietor and provision dealer under the style or firm of MARLBOROUGH CAFÉ at 55 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, to sell the said business to MARLBOROUGH CAFÉ (PROPRIETARY), LIMITED.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Parties, 502 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 7869—17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as BETTY STORES, general dealer, carried on by JULIUS BAMBERGER at 38 Betty Street, Jeppe, Johannesburg, has been sold to REUBEN KAHN, who will carry on the same business for his own account at the same address with effect from the 1st day of July, 1953. Dated at Johannesburg on this the 9th day of July, 1953.—J. de Villiers, De Beer & Kerbel, Attorneys for the Parties, 316 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 7937—17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that DESMOND RONALD REISEBERG trading as a general dealer on the farm Morgenstond, District Piet Retief, has sold his business to V. H. GERTENBACH, and the said business will be transferred to him on expiration of the notice. Dated at Piet Retief this 14th day of July, 1953.—A. E. Language, Attorney for the Parties, P.O. Piet Retief. 8091—24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that GAYNOR'S "THE ELECTRICIANS" (PTY.), LTD., will open and carry on the business of general dealers in premises in City House, corner of Main and Harrison Streets, Johannesburg, as from and including Saturday, the 1st day of August.—Gaynor's "The Electricians" (Pty.), Ltd., P.O. Box 781, Johannesburg. 8155—24-31

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as GRAND FISH AND CHIP RESTAURANT carried on by DOMINGOS PERREIRA LUIZ HULYER at 1 Kotze Street, Roodepoort, has been sold to JULIO JOHN GRAHAM, who will carry on the said business for his own account at the same address with effect from the 1st day of July, 1953. Dated at Johannesburg on this the 9th day of July, 1953.—J. de Villiers, De Beer & Kerbel, Attorneys for the Parties, 316 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 7938—17-24

Be pleased to take notice that the businesses hitherto carried on in co-partnership by MANUEL ASCENCAO GEORGE MIRANDA, MANUELLO DA AGRELA, JOAO DEPONTE and ANTON FERREIRA NETTO under the style of PRIMROSE FISHERIES at 92 Rietfontein Road, Primrose, Germiston, EDENVALE PORTUGUESE GARDENS at 96a Rietfontein Road, Primrose, Germiston, and PRIMROSE FISH AND CHIP SHOP at 96b Rietfontein Road, Primrose, Germiston, has been dissolved with effect from the 30th day of June, 1953, from which date the said MANUEL ASCENCAO GEORGE MIRANDA and the said MANUELLO DA AGRELA will carry on in co-partnership the business known as EDENVALE PORTUGUESE GARDENS aforementioned, while the said JOAO DEPONTE will carry on the business known as PRIMROSE FISH AND CHIP SHOP aforementioned for his own account and benefit, and similarly the said ANTON FERREIRA NETTO will carry on for his own account and benefit the business known as PRIMROSE FISHERIES aforementioned.—W. Huftel, Attorney for the Parties, Lincoln House, 143 Meyer Street, Germiston. 8044—24

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat JAN ADRIAAN DE JAGER sy restaurant en vars groente produktebesigheid gedryf onder die naam RIALTO KAFEE in Voortrekkerstraat, Machadodorp, verkoop het aan WILLIAM NORMAN MATTHEWS wat dit vanaf die 1ste Maart 1953 in dieselfde perseel en onder dieselfde naam maar vir sy eie voordeel voortsit.—M. J. Mills, Prokureur vir Partye, Posbus 37, Foon 37, Machadodorp. 8010—24-31-7

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat LUKAS HENDRIK VISSER die besigheid bekend as HOOGEKRAAL KONTANT WINKEL, van Uitkyk, distrik Standerton, verkoop en oorgemaak het aan ERICH HERBERT LUDWIG BORCHARD, wat voortaan die besigheid op dieselfde plek en onder dieselfde naam sal voortsit vir sy eie voordeel.—Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Partye, Posbus 39, Standerton. 8038—24

NOTICE.

Notice is hereby given that the garage business carried on by HARRY KOPMAN under the style of BLACKHEATH MOTORS at Stand No. 111, Muldersdrift Road, District Roodepoort, has been sold to BLACKHEATH MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in the course of registration, who will thirty (30) days after the second publication hereof carry on the said business for its sole benefit at the same address.—E. Schajowitz & Levitt, Attorneys for Parties, 11/13 Unitas, First Floor, 42 Marshall Street, P.O. Box 6657, Johannesburg. 8040—24-31

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership between GEORGE EDWARD STRONG and LILIAN JACQUES carrying on business as OXFORD FRUITERERS at 171 Oxford Road, Rosebank, Johannesburg, has been dissolved as at the 30th June, 1953, by the retirement of GEORGE EDWARD STRONG from the business.

Notice is further given that the said LILIAN JACQUES has admitted ELSIE LESTER as a partner in the business which will continue to be carried on at the same address and under the same style.—Weston & Porter, Attorneys for the Parties, Surrey House, Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg. 7930—17-24-31

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between IRENE ZEEMAN, MYRIAM CHILEWITZ and MINNIE SMILKSTEIN trading as THE GIFT SHOP at Galen Chambers, Voortrekker Street, Vereeniging, has been dissolved with effect from 30th June, 1953. The said IRENE ZEEMAN has retired from the business and the said MYRIAM CHILEWITZ and the said MINNIE SMILKSTEIN have taken over the assets and liabilities of the business and will continue to carry on the business for their own account and benefit as from the 1st July, 1953, under the same style or firm and at the same address, Vereeniging, 15th July, 1953.—Moss Freedman & Co., Attorneys to Parties, 12a Merriman Avenue, P.O. Box 403, Vereeniging. 8076—24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the branch business carried on by CENTRAL MOTOR MART (PROPRIETARY), LIMITED, at 149 Commissioner Street, Johannesburg, has been sold to ARNOLD FEINSTEIN, who will conduct the said business under the style of S.A. MOTOR ENTERPRISES for his own benefit and account at the same address with effect from the 15th May, 1953. Dated at Johannesburg this 15th day of July, 1953.—Segal and Hoffmann, Attorneys for the Parties, 207/209 Surrey House, corner Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg. 8112—24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that T. E. MEALIN (PROPRIETARY), LIMITED, intends selling and transferring the business carried on by it under general dealer's and garage licences at 10 Joubert Street, Ermelo, to MEALIN & SMYTH (PROPRIETARY), LIMITED, who will continue to conduct the said business under its own name at the said address. Ermelo, 15th July, 1953.—Jackson & Joubert, Attorneys for the Parties. 8121—24

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business and workshop business heretofore carried on by DE BEER'S GATE AND FENCE WORKS (PTY.), LTD., at 54 Wolmarans Street, Potchefstroom, and at the Industrial Sites, Potchefstroom, respectively, together with all assets and liabilities has been sold and will be transferred to CHRISTIAAN PETRUS DE BEER and JAN MICHIEL VERWEY, who will henceforth continue the business under the style or firm of DE BEER'S GATE AND FENCE WORKS with effect from 1st July, 1953.—J. F. Waks, Attorney for Parties, P.O. Box 208, Potchefstroom. 8124—24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ALEC KALMONOWITZ carrying on business as KEREMS at 198a Main Road, Fordsburg, Johannesburg, to dispose of his stock-in-trade and fixtures and fittings to LESLIE DAVID LURIE and BARNEY HOROWITZ trading in partnership under the style of O. K. STORES, thirty days after the last publication hereof.—Alec Oshry, Attorney for the Parties, 123 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

8026—24-31

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by JACOBUS STEPHANUS HOFFMANN under the style of HOFFMANN'S GARAGE at the corner of Charl Cilliers and Andries Pretorius Streets, WILLIAM THORNE ADAMS with effect from the 6th day of July, 1953, from which date the said ALFRED WILLIAM THORNE ADAMS will continue to carry on the business under the same name at the same address for his own account. Dated at Standerton this 6th day of July, 1953.—Bosman & Schlemmer, Attorneys for the Parties, P.O. Box 26, Standerton.

8175—24-31

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that the general dealer's and auctioneer business known as G. G. MALAN & COMPANY at 284 Paul Kruger Street, Pretoria, has been sold by ERNEST SMIT (PROPRIETARY), LIMITED, to JACOBUS ERNEST BLOM, who will carry on business for his own account and benefit at the aforesaid place under the same style and will be commencing business as and from the 1st day of August, 1953. Dated at Pretoria this 20th day of July, 1953.—Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for the Seller, 246 Paul Kruger Street, Pretoria.

8184—24-31-7

NOTICE.

In regard to the broker's or agent's licence held by the firm SCHER, ABRAMSON & CO., under that style, notice is hereby given that as from the 1st July, 1952, SOLLY SCHER, SYDNEY ABRAMSON and CECIL SCHER theretofore carrying on business under the aforesaid style admitted MARTIN HERBERT SCHMULIAN as a partner into the said business which was from the said date removed under the same style from the Third Floor, 20th Century Building, President Street, Johannesburg, to the Sixth Floor of the said building.

8174—24-31-7

TRANSFER OF BUSINESS.

The business carried on by REGINALD HAMILTON under the style or firm of PARKVIEW PHARMACY at 60 Tyrone Avenue, Parkview, Johannesburg, has been transferred to ISAAC HYMAN SMITH, who will carry on same for his own benefit as from the 1st day of July, 1953.—Drutman & Salakoff, Attorneys for the Parties, 22 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.

8234—24

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by REYBARN (PTY.), LTD., as WIT DEEP CASH STORES, Stand No. 37, Driefontein Farm, District Boksburg, has been disposed of to MIKE GRUP, who will carry on the said business as WIT DEEP CASH STORE at the same address for his own account as from the 15th May, 1953.

8224—24

Notice is hereby given that the partnership business of general dealers and motor garage carried on by ISRAEL SCHMULIAN and AARON SCHMULIAN under the style or firm of GENERAL MOTOR WORKS on Lot No. 273, Devon Township, District Nigel, has been dissolved with effect from the 30th June, 1953.

The said AARON SCHMULIAN in partnership with ERIC JAMES FORRESTER has taken over the trade assets and liabilities thereof and will continue the said business in partnership on Lots Nos. 253 and 254, corner of Barnett and Derwig Streets, Devon Township, under the style or firm of GENERAL MOTOR WORKS for their own benefit as from the 1st July, 1953.

Notice is further given that the general dealer and motor garage business carried on by RALPH SAPERSTEIN and MYER SHAPIRO under the style or firm of BOERE MOTORS on Lots Nos. 253 and 254, corner of Barnett and Derwig Streets, Devon Township, has been transferred (excluding book debts and liabilities) to AARON SCHMULIAN and ERIC JAMES FORRESTER who with effect from the 1st July, 1953, will carry on the said business in partnership under the style or firm of GENERAL MOTOR WORKS for their own benefit.

(Previous notices in the *Rand Daily Mail* and the *Union Government Gazette* of the 17th and 24th April, 1953, regarding the transfer of the firm BOERE MOTORS aforesaid are hereby withdrawn.) Devon, 9th July, 1953.—Batteson, Curlewis & Els, Attorneys for Parties, P.O. Box 2, Devon.

8259—24-31

Notice is hereby given that the business carried on by J.B. RADIO PARTS (PTY.), LTD., at 111 Gold Street, Johannesburg, as general dealers and dealers in radios, radio parts and electrical goods, has been sold to ROSALIND PASTOLL and LOUIS PHILLIPS and will be transferred to them on the 1st day of September, 1953, from which date they will carry on business as general dealers and dealers in radios, radio parts and electrical goods at the same address under the style or firm of J.B. RADIO PARTS.—Guttenberg & Burgin, Attorneys for the Parties, Prince's House (Seventh Floor), corner Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.

8258—24-31

NOTICE.

Kindly take notice that the business of general dealer and billiard saloon carried on in co-partnership by ALEC KARVELAS and ANDRE ROUSSOS under the style of MONTPARNASSE CAFÉ on Stand No. 5227, being 86 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg, has been dissolved, the said ANDRE ROUSSOS retiring from the business. The said ALEC KARVELAS has admitted BASIL ZACHARIOU as a partner in the said business with effect from the 14th July, 1953, which business will be carried on by them under the same style and at the same address as heretofore. Dated at Johannesburg this 20th day of July, 1953.—I. Maltz, Attorney for the Parties, 23/26 Howard House, Loveday Street, Johannesburg.

8201—24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the business conducted by WILLIAM FLEISCHER under the style of PERETZ METAL WORKS at 42 Stanhope Road, Malvern East, Johannesburg, will be sold and transferred to GEM INDUSTRIES (PTY.), LIMITED, a Company in the course of registration, on the 24th day of August, 1953.—Eidelman, Lezar & Jacobson, Attorneys for Seller, 402 S.A. Mutual Buildings, corner Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg.

8257—24

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business heretofore existing between IVAN LANDSMAN and LESLIE GOLDBERG and carried on at 218 Fox Street, Johannesburg (formerly at Stand No. 1252, Terrace Road, Judith Paarl, Johannesburg), under the style of BRIMOT CARS, was dissolved with effect as from the 30th June, 1952, and that the said IVAN LANDSMAN continued carrying on the said business at the same address, and under the same style for his own account and benefit. —M. Shartin, Attorney for Parties, Seventh Floor, Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.

8260—24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the garage business carried on by JACOBUS ALBERTUS SMIT under the style and firm of MAIN ROAD MOTOR SERVICES at Zesfontein, in the District of Benoni, has been sold to THOMAS JOHANNES RICHARDS, who will carry on the business under the same name and at the same address with effect from the 15th day of July, 1953.—Roos & Steyn, Attorneys for the Parties, 1 and 2 Law Chambers, P.O. Box 530, Benoni.

8265—24-31-7

Notice is hereby given that the partnership between MARIA ZAKAS VASSILIKI, KOUZELEAS and PENELOPE SANIDAS carrying on the business of MOIRA AVENUE FASHIONS at 49 Moira Avenue, Crosby, Johannesburg, has been dissolved by the retirement therefrom of MARIA ZAKAS, from 1st July, 1953, and thus V. KOUZELEAS and P. SANIDAS will carry on the business for their own account under the same style.

8229—24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that ALPHONSUS CAROLUS SMULDERS has relinquished his share in the partnership carried on by JOSEPH SCHEPETIN GERALD ARTHUR BLYTH and ALPHONSUS CAROLUS SMULDERS trading as NUGGET ENGINEERING COMPANY at 239 Fox Street, Johannesburg, with effect from the 9th July, 1953.

All assets and liabilities shall remain vested in the said NUGGET ENGINEERING COMPANY.—Joseph Schepetin, Gerald Arthur Blyth, Alphonsus Carolus Smulders.

8228—24-31-7

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business conducted by JOHANNES PETRUS AUCAMP at 13 Von Wielligh Street, Potchefstroom, known as BULT FIETS EN SKOEN WINKEL has been sold, and 30 days after the last publication of this notice, will be transferred to NICOLAAS JOHANNES ALBERTUS TAYLOR, who will carry on the said business at the same address for his own account and under the same name.—Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for Parties, P.O. Box 71, Potchefstroom.

8149—24

Notice is hereby given that KAREL JACOBUS CLOETE carrying on business as a dealer in fish and chips and fresh produce under the style or name of M.C.C. FISH AND CHIPS SHOP has sold the said business to GEORGE SIMITOPOULOS and that the sale shall take effect on transfer of the licence to the said Purchaser.—Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, Attorneys for the Parties, Burlington House, Burlington Arcade, Pretoria.

8190—24-31

Notice is hereby given that the business of paint, tool and hardware dealers carried on by AMERICAN LACQUER AND TOOL COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, at 373 Pretorius Street, Pretoria, has been sold by it and will with effect from the 25th August, 1953, be transferred to AMLAC LACQUER AND TOOL COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said business at the same address for its sole benefit under the style of AMERICAN LACQUER AND TOOL COMPANY.—Mendel Levin and Sandler, Attorneys for the Parties, 301 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg. 8137—24

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by GORDON WELLINGTON DRUMMOND at 802 Ottawa House, President Street, Johannesburg, under the style of G. W. DRUMMOND, manufacturers' representative, has been sold to CHARLES WILLIAM LINDERBERG, who will in future carry on the said business for his own account and benefit, at the same address under the style of DRUMMOND & LINDERBERG. Johannesburg, 10th July, 1953.—O. Mitchley & Co., Attorneys for the Parties, P.O. Box 8658, Johannesburg. 8156—24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as EXTENSION ROAD HOUSE carried on by CAROLUS GUSTAVUS VAN AARDT at 27 Main Reef Road, Geduld Extension, Springs, has been sold and transferred to PIETER VAN RHEEDE VAN OUDTSHOORN as from the 1st July, 1953, from which date he will carry on the business at the same address and under the same style. Springs, this 18th day of July, 1953.—H. R. Rood & Co., Attorneys for the Parties, Lochiel House, Third Street, Springs. 8212—24

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid voorheen onderneem deur ALETTA LOUISA MAGRIETHA BOYD en CORNELIA SUSANNA MAGDALENA CHANGUION onder die naam DRESDON STORES vanaf die 1ste dag van Julie 1953 oorgedra is aan CORNELIA SUSANNA MAGDALENA CHANGUION, wat vanaf die 1ste Julie 1953 vir haar eie voordeel en belang sal voortgaan met die besigheid op dieselfde perseel en onder dieselfde naam.—Nic. Schoeman & De Villiers, Prokureurs vir Partye, Voortrekkerstraat, Lydenburg. 8167—24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that ERNEST LEWIN HART has admitted SYBIL JOAN MILLS (married to KENNETH MILLS according to the Laws of England), as a partner into the business known as THE NERVE CLINIC and carried on at 15 Bezuidenhout Avenue, Bezuidenhout Valley North, Johannesburg, as and from the 6th day of June, 1953.

The said ERNEST LEWIN HART and the said SYBIL JOAN MILLS will carry on the partnership business under the same style and at the same address for their own accounts. 8211—24-31

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

NOTICE.

The business carried on by PHILIP VOGELMAN under the style or SHARON SNACK BAR as a provision dealer, milk purveyor, etc., at 237 Eloff Street Extension, Johannesburg, was on the 16th July, 1953, sold to OTTO EMIL WARNCKE, who will continue to trade under the same style as heretofore. Dated at Johannesburg this 17th day of July, 1953.—Charles Croock and Stabin, Attorneys for the Parties, 713 Loveday House, Johannesburg. 8223—24

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between HARRY GARRUN and ISRAEL FRIEDMAN trading under the name of FRANKSONS, wholesale merchants, of 138 President Street, Johannesburg, is now being dissolved as at 30th June, 1953.

ISRAEL FRIEDMAN is retiring from the said business, and MANNY GARRUN will be admitted as a partner, who will be trading with the said HARRY GARRUN under the same name and at the same address as from 1st July, 1953. 8236—24

KAAP.—CAPE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of HAROLD REGINALD SANDERS carrying on business as a general dealer at Upper Kabousie, District Stutterheim, to alienate the said business and goodwill to JOHANNES JACOBUS VORSTER, who will carry on such business at the same address for his own account from the 1st August, 1953. Dated at Sutterheim this 9th day of July, 1953.—Wylde Brothers, Attorneys for both Parties, Dragon Street, P.O. Box 11, Stutterheim. 7989—17-24

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that CHAIA KAPLAN (born LEVITAN) intends disposing of the general dealer's business carried on by her under the style of NEW BRIGHTON SUPPLY STORE at Stand No. 6, New Brighton, Port Elizabeth, to SYDNEY SEARLE PAMA, who will carry on the said business under the name or style of THE S.S. STORE (KWA MAHLALESHUSHU) and at the same name and address for his own account with effect from the first day of the succeeding month following the day on which approval to the transfer is given by the authorities. Dated at Port Elizabeth this 17th day of July, 1953.—J. Berman, Attorney for the parties, Harmonie Buildings, Graham Street, Port Elizabeth. 7990—17-24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that JOSEPH BARNET CAPLAN, trading as East London Bargain House at 6a Kimberley Road, East London, intends disposing of the said business to DAVID LEWIS, who will carry on such business at the same address under the same name or style as from the 1st day of September, 1953. Dated at East London this 10th day of July, 1953.—Davidson, Addleson & Shapiro, Attorneys for the Parties, Perseverance Building, 29 Terminus Street, East London. 7997—17-24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that ELIZABETH WYLDE GARDNER BARROW (formerly HAYES, born WILSON), trading as BRUCE'S NEWS AGENTS intends selling and transferring her business carried on at the corner of Oxford Street and St. George's Road, East London, to MELVILLE OSWALD BRUCE and JESSIE MABEL BERRY. Dated at East London this 6th day of July, 1953.—Bayly, Norton & Glass, Attorneys for Applicant, 19 Gladstone Street, P.O. Box 185, East London. 7831—17-24

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the business carried on in partnership by ISAAC FRIEDMAN and ABRAHAM FRIEDMAN, under the style of WANDEL DAIRY and PROSPECT HILL FARM DAIRY at 18 Wandel Street, Cape Town, has with effect from the 7th July, 1953, been transferred to ABRAHAM FRIEDMAN, who will continue to trade at the above address, under the same names. Dated at Cape Town this 7th day of July, 1953.—C. & A. Friedlander, Attorneys for the Parties, 40 Burg Street, Cape Town. 7851—17-24

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, in die vennootskap wat tot nog toe bestaan het tussen JOSIAS ANDREAS ENGELBRECHT en JOHANNES MARTINUS VAN DEN BERG ten opsigte van die slagtersbesigheid te Lambertsbaai, ontbind is, en dat gemelde JOSIAS ANDREAS ENGELBRECHT vanaf 1 Julie 1953 die besigheid sal voortsit vir sy eie voordeel in die naam van J. A. ENGELBRECHT & KIE., op dieselfde plekke, na wie ook die lisensies oorgedra sal word. Gedateer te Clanwilliam op hierdie 6de dag van Julie 1953.—Louw & Smit, Prokureurs vir Partye, Posbus 8, Telefoon 1, Clanwilliam. 7914—17-24

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of RAYER GEORGE BOBBINS BIRT, carrying on business as a general dealer in Main Street, Lusikisiki, under the style of R. BIRT, to dispose of such business to CHARLES FREDERICK LAWRENCE RETHMAN, who will carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—Claud Stanford, Attorney for Parties, P.O. Box 14, Lusikisiki. 7891—17-24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that ECONOMIC DEVELOPMENT CO., LTD., trading as ECO MOTORS at 7 Adcock Street, Port Elizabeth, intend as from the date of transfer of the licence by the Port Elizabeth Municipality, to transfer same to JEFFS MOTORS (PTY.), LTD., a Company in the course of formation, who will trade at the same address under the style of JEFFS MOTORS (PTY.), LTD. Dated at Port Elizabeth this 3rd day of July, 1953.—Marcus S. Jacobs & Co., Party's Attorneys, 31 Adderley Street, Port Elizabeth. 7910—17-24

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936 dat EMILE FRANCIS MUNRO van voorneme is om sy besigheid gedryf onder die naam van E. F. MUNRO te Brandwag, distrik Mosselbaai, te verkoop en oor te dra aan MAURICE MEREDITH MUNRO, ook van Brandwag, distrik Mosselbaai. Gedateer te Mosselbaai op 3 Julie 1953.—Scholtz & Van Renen, Cuffstraat, Mosselbaai.

7821—17-24

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ALBERT JOOSTE, carrying on business as JOOSTE BROTHERS, 111 Kings Road, Brooklyn, Cape, intends selling and transferring the said business to JOHANNES LAFRAS FOURIE, who will conduct the business at the same address for his own account. Dated at Cape Town this 11th day of July, 1953.—Cleghorn, Brinton and Baker, Attorneys for the Parties, Southern Life Building, 101 St. George's Street, Cape Town. 7959—17-24

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership heretofore existing between RUPERT FRANCIS DAWE and FRANK OTTO VON BROEMBSEN who carried on business under the style or firm name of GREENSLADE & DAWE at Somerset Street, Aliwal North, has been dissolved by mutual consent with effect from the 1st day of August, 1953.

The said RUPERT FRANCIS DAWE will carry on business under the same style or firm of GREENSLADE & DAWE on Erven Nos. 485 and 482, Aliwal North, and the said FRANK OTTO VON BROEMBSEN on Erf No. 481, Aliwal North, under the style or firm of OTTO'S OUTFITTERS.—Douglas & Botha, Attorneys for the Parties, Somerset Street, Aliwal North. 8113—24-31

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given of the intended alienation of the general dealer's business and fresh produce dealer's business carried on by MOHAMED SALIE under the style of S. D. ABBAS at 20 Rochester Road, Salt River, in favour of ABDURAHMAN ALLIE, who will conduct the business under the style of A. ALLIE for his own account at the same address with effect from the 1st August, 1953.—Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Parties, 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town. 8036—24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that ABE ANSTEY, SAM ANSTEY and MAX ANSTEY trading as general dealers under the name of A. ANSTEY & CO., at Biesjespoort, Division of Victoria West, intend disposing of their general dealer's business to HENDRIK LAMBERT BESTER and JOHANNES PETRUS LOUWRENS BOTHA, both of Biesjespoort, who will conduct the said business in partnership for their own account at the same address and under the style of BESTER AND BOTHA. Dated at Victoria West this 17th day of July, 1953.—Kempen & Kempen, Attorneys for the Parties, Church Street, P.O. Box 24, Victoria West. 8193—24

TOESTEMMING AAN VERKOOP VAN BESIGHEID AAN HANDELAAR.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat WILLEM JACOBUS VOS wat besigheid dryf onder die naam van DONAGAL KONTANT WINKEL te P/S. Donagal, Vryburg, van voorneme is om die algemene handelaarslisensie deur hom gehou oor te maak aan PHILIPPUS WILHELM BRUWER. Gedateer te Vryburg hierdie 9de dag van Julie 1953.—Wessels, De Kock & Van Rooyen, Prokureurs vir die Partye, Victoriastraat, Posbus 82, Vryburg. 8028—24-31

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that DUNCAN IVAN RAW, trading as a general dealer on the farm Huntley, in the District of Mount Currie, under the style of D. IVAN RAW and also as PIONEER STORE, intends to dispose of the said business to EDMUND GEORGE COYNE with effect from the 24th August, 1953. Dated at Kokstad this 16th day of July, 1953.—Zietsman & Eagle, Attorneys for the Parties, Main Street, P.O. Box 11, Kokstad.

8013—24-31

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that the business carried on at 131 Sir Lowry Road, Cape Town, by JOAO JAMES BENTO and MANUEL RODRIGUES trading under the style or firm of THE MADEIRA FISH AND CHIPS SHOP, general and fresh produce dealers, has been taken over by the said MANUEL RODRIGUES, who will carry on business on his own account at the same address. Dated at Cape Town this 17th day of July, 1953.—Berkovitch & Mallinick, Attorneys for the Parties, 37 Burg Street, Cape Town. 8074—24

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that ERNST JACOBUS NEETHLING has sold and transferred the general dealer's, fresh produce dealer's and restaurant keeper's business carried on by him under the style or firm of STATION CAFÉ at the Railway Station, Worcester, and including the goodwill and stock-in-trade thereof, to E. J. NEETHLING AND PARTNERS (PROPRIETARY), LIMITED, who will continue to carry on the said business at the same address and under the same name for their own account. Dated at Worcester this 16th day of July, 1953.—J. E. Krige, Attorney for the Parties, 33 Baring Street, Worcester. 8143—24-31

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JAN SWANEPOEL wat handel dryf as SWAN FRUITERERS te Caledonstraat 191, Uitenhage, van voorneme is om sy besigheid as sulks te verkoop aan MARTYN CEFERYN VAN SCHANKE en NORMAN RUPPING OOSTHUYSEN, wat die besigheid as sulks sal oorneem en dit op dieselfde adres vir hulle eie rekening sal voortsit. Gedateer te Uitenhage die 15de dag van Julie 1953.—Conradie en Oickers, Prokureurs vir die Partye, Pro Ecclesia-gebou, Kerkstraat, Uitenhage. 8173—24-31

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ACHMAT ISMAIL carrying on business under his own name at 24 Van der Leur Street, Cape Town, to dispose of the said business to MIRIAM ABDURAHMAN, who will carry on the said business for her own account under her own name. Dated at Cape Town this 17th day of July, 1953.—Master & Burman, Attorneys for the Applicant, C.T.C. Building, Longmarket Street, Cape Town. 8176—24

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given of the intended alienation of the general dealer's business and restaurant keeper's business carried on by WILLIAM CHARLES GEORGE FRANCK under the style of CENTRAL CAFÉ, Blaauwberg Strand, in favour of ESME MAUD FRANCK (born BROOKE), married in community of property to WILLIAM OLIVIER GARCIA FRANCK, who will conduct the business under the style of CENTRAL CAFÉ for her own account at the same address with effect from the 1st July, 1953.—Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Parties, 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town. 8048—24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of FLORA KUHNERT, born HEYMAN, carrying on business as LAKESIDE FRUITERERS at Main Road, Lakeside, Cape, to sell the said business to MARGUERITE JOYCE LONG and DULCY LILIAN ORMOND, who will carry on such business at the same address for their own account as from the 1st August, 1953. Dated at Cape Town this 17th day of July, 1953.—Clarke & Co., Attorneys for the Parties, 100 Long Street, Cape Town. 8135—24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JOHANNES STEPHANUS BREYTENBACH trading as BREYTENBACH'S BASAAR, general dealer, 40 Murray Street, Vasco, has sold the said business to PHILIP HENDRIK ALBERTUS VAN NIEKERK, who will carry on such business at the same address for his own account under the style or firm of V.M. BASAAR. Dated at Goodwood this 17th day of July, 1953.—J. H. H. de Waal & Bekker, Attorneys for the Parties, Alcon House, 79 Voortrekker Road, Goodwood. 8136—24

NATAL.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936 that it is the intention of SOOKAI BRIDGEMOHAN to dispose of the business of fresh produce dealer, aerated water dealer, tea-room keeper, restricted general dealer and milk purveyor in respect of premises 27 Wheeler Road, Stella Hill, Durban, to DEEPRAJ and RAGHUBIR, who will carry on under the style of STELLA FRUITERERS, as from 1st July, 1953. Dated at Durban this 7th day of July, 1953.—S. Bridgemohan & Co., Agents for Parties, 4/5 Rajkoomar Chambers, First Floor, 39 Cross Street, Durban.

7966—17-24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24, of the sale, as from 1st August, 1953, of the business carried on by HARRY HUBERT BROWNE at 210 Stamfordhill Road, Durban, under the name of GEO. BROWNE & SON to WILLIAM BLACK STRACHAN, who will carry on the business under his own name at the same address.—W. O. Marriott & Guillod, Agents for the Parties, 295 Smith Street, Durban. 8019—24-31

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, of the sale as from 1st August, 1953, of the business carried on by HARRY HUBERT BROWNE at 198 Florida Road, Durban, under the name of GEO. BROWNE & SON to ROBERT MOFFAT PERRY, who will carry on the business under his own name at the same address.—W. O. Marriott & Guillod, Agents for the Parties, 295 Smith Street, Durban. 8020—24-31

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that SIMON HOFFENBERG, of Howick, Natal, has alienated the general dealer's business carried on by him in Howick, Natal, to BERNARD HOFFENBERG.—G. Masson, Attorney for S. Hoffenberg. 8179—24-31

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, of the sale as from 1st August, 1953, of the business carried on by HARRY HUBERT BROWNE at 148 West Street, Durban, under the name of GEO. BROWNE & SON to RAYMOND HERBERT SEYMOUR BROWN, who will carry on the business under the same name of GEO. BROWNE & SON at the same address.—W. O. Marriott & Guillod, Agents for the Parties, 295 Smith Street, Durban. 8021—24-31

O.V.S.—O.F.S.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat JOHANNES HENDRIK VAN DEN BERGH, 'n slagter, van Bothaville, op 16 Julie 1953 sy slagtersbesigheid, insluitende die registrasiesertifikaat van die Vleisraad en die slagtery uitrusting en gereedskap daaraan verbonde, verkoop het aan PETRUS ARNOLDUS VAN HEERDEN, 'n slagter, van Presidentstraat, Bothaville. Die gesegde besigheid is tot datum en sal in die toekoms voortgesit word op Erf No. 163, Bothastraat, Bothaville.—Carey & Botha, Prokureurs vir die Partye. 8216—24-31

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of NOAH ELLMAN carrying on business as ELLMANS at Erf No. 296, Kerk Street, Vrede, to sell the said business to ALFRED STANTON CAIRNCROSS, who will carry on the said business for his own account at the same address as from the 1st of September, 1953.—De Waal & Van Rooyen, Attorneys for Parties, Kerk Street, Vrede. 8182—24-31

KENNISGEWING VAN ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennis word hiermee gegee dat die vennootskap wat tot hiertoe bestaan net tussen HERMANUS GERHARDUS FOURIE ROOS en DONNE ALEX CROUSE ten opsigte van die motor garage bekend as DIE HELPMEKAAR GARAGE, van Fouriesburg, distrik Fouriesburg, ontbind is deur die onttrekking van HERMANUS GERHARDUS FOURIE ROOS daarvan met effek vanaf 1 Julie 1953.

Die gesegde DONNE ALEX CROUSE sal voortaan die genoemde besigheid dryf onder dieselfde naam en op dieselfde plek vir sy eie rekening en voordeel. Gedateer te Fouriesburg op die 11de Julie 1953.—Grunow & Frost, Prokureur vir Partye, Robertsonstraat, Fouriesburg. 8043—24

Adresverandering.—Removal of Business.

TRANSVAAL

NOTICE.

Notice is herewith given that E. WINNICK, furrier, has moved from 256 Louis Botha Avenue, to 232 Louis Botha Avenue, as from 1st April, 1953. 7780—10-17-24

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on by WESTERN TRADING COMPANY, 28 A/B Kock Street, has been removed to 41 Anderson Street, Klerksdorp, as from the 1st July, 1953. 7550—10-17-24

I, DOUGLAS HANSON, Manufacturer's representative, hereby notify change of address from 74 New Kempsey Building, Fox Street, Johannesburg, to 111 Motor Town Centre, corner Kruis and Marshall Streets, Johannesburg, effective 1st October, 1952. 7784—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of apothecary and general dealer carried on by LIONEL ABRAHAM KALMIN under the style of ADLER'S PHARMACY, 60 De Korte Street, Braamfontein, will be removed to 7a Jorissen Street, Braamfontein, as from 14th July, 1953.—L. A. Kalmin. 7778—10-17-24

CHANGE OF ADDRESS.

Notice is hereby given that MESSRS. ROGERS-JENKINS & COMPANY (PTY.), LTD., have removed from corner Marshall and Nugget Streets, Johannesburg, to 108 Lower Main Reef Road, Benrose, Johannesburg, as from 14th July, 1953. 7932—17-24-31

NOTICE.

The business conducted by JOSEPH SCHNEIDERMAN at 610 Voortrekker Road, Brakpan, under the style of WESTMINISTER TAILORS AND OUTFITTERS, is being removed to 606/608 Voortrekker Road, Brakpan, and the style of the said business will be changed to WESTMINSTER'S.—Gross & Gross, Attorneys, P.O. Box 155, Brakpan. 7613—10-17-24

Notice is hereby given that as from the 1st July, 1953, MR. JEAN CHARLES AUGUST FISCHER previously carrying on business as WATKINS QUALITY PRODUCTS, 4 Highland House, 173 Louis Botha Avenue, Johannesburg, has removed the said business to 232 Louis Botha Avenue, Johannesburg, where he will in future carry on the said business under the style or firm of J. C. A. FISCHER. Dated at Johannesburg this 7th day of July, 1953. 7933—17-24-31

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of wholesale merchants heretofore conducted by MESSRS. MOCHSON'S WHOLESALERS (PTY.), LTD., at 18 High Road, Fordsburg, Johannesburg, has been removed to corner of End and Rockey Streets, Doornfontein, Johannesburg, with effect from 1st July, 1953. 7935—17-24-31

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of clothing manufacturers heretofore conducted by MESSRS. MOCH'S CLOTHING INDUSTRIES (PTY.), LTD., at 18 High Road, Fordsburg, Johannesburg, has been removed to corner of End and Rockey Streets, Doornfontein, Johannesburg, with effect from 1st July, 1953. 7934—17-24-31

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on under the style of C. E. FOLKEY will be moving shortly from 292 Church Street to Chancery House, 132 Andries Street, Pretoria. 7832—17-24-31

NOTICE.

Notice is hereby given that the chemist and pharmacy hitherto carried on by A. FINDLAY (PTY.), LTD., under the style of DE LEEUW'S PHARMACY at 2 Seventh Street, Melville, will be moved to corner Seventh Street and Fourth Avenue, Melville, with effect from 15th July, 1953, and in future will be carried on under the style of MELVILLE PHARMACY. 7781—10-17-24

REMOVAL OF BUTCHERY BUSINESS.

The retail butchery business carried on by WITFONTEIN BUTCHERY (PROPRIETARY), LIMITED, under the style of DASPOORT MEAT BAZAAR at 432 Voortrekker Road, Daspoort, Pretoria, has removed to 800 Joubert Street, Daspoort, Pretoria.—J. Janover, Attorney for the Party, 112 Poynton's Buildings, Pretoria. 7948—17-24-31

REMOVAL OF BUTCHERY BUSINESS.

The retail butchery business carried on by VILLIERIA FRESH MEAT SUPPLY (PROPRIETARY), LIMITED, at 896a Ben Swart Street, Villieria, Pretoria, has removed to 904 Ben Swart Street, Villieria, Pretoria.—J. Janover, Attorney for the Party, 112 Poynton's Buildings, Pretoria. 7949—17-24-31

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ABRAM TAITZ under the style of TAITZ ELECTRICAL HOUSE has been removed from 7b Second Street to 13 Second Street, Springs. Dated at Springs on this the 9th day of July, 1953.—S. Judes, Attorney, 5 Renesta House, Third Street, P.O. Box 313, Springs. 7998—17-24

NOTICE.

Please take notice that S.A. RADIATORS CO. (PTY.), LTD., of 16 Market Street, Johannesburg, Phone 33-7704, will be removing to 29 Heidelberg Road, Village Main, Johannesburg, and will be conducting business there as from the 31st July, 1953.

Fred Goldstein, 16 Market Street, Johannesburg. 7870—17-24-31

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by OMAR CARRIM trading as FOGIA BROTHERS at 100a Prinsloo Street, Pretoria, has been transferred to 9 Basement, Ordra Buildings, corner Prinsloo and Proes Streets, Pretoria, from the 9th July, 1953.—Morris Levy, Attorney for Fogia Bros., 117 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

7979—17-24-31

Notice is hereby given that the business of men's outfitting carried on by M. & S. BAZAARS at 44a End Street, Johannesburg, will be transferred to 9 Pritchard Street, with effect from 20th July, 1953.—M. Simchowitz, 2 Rocklyn Court, 10 Page Street, Yeoville. 8153—24-31-7

The business carried on by DR. P. HIRSCHMANN, accountant and auditor, as broker and agent, at 610 Hollandia House, President Street, Johannesburg, has been removed to 304-5 Hollandia House, President Street, Johannesburg, as from 1st January, 1953. 8154—24-31-7

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on by IVAN LANDSMAN under the style of BRIMOT CARS, 218 Fox Street, Johannesburg, will be removed to George Avenue, Glensan (opposite Sandringham), Johannesburg, and will be conducted under the style of BRIMOT AUTO SERVICES, with effect from the 1st August, 1953.—M. Shartin, Attorney for Party, Seventh Floor, Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.

8261—24-31-7

Notice is hereby given that the business of cartage contractors carried on by MESSRS. PROGRESS CARTAGE (PTY.), LIMITED, at 14 Lovers Walk, Fordsburg, Johannesburg, will be removed to 25 Park Lane, Fordsburg, Johannesburg, with effect from 1st August, 1953.

8225—24-31-7

NOTICE.

The general dealer's business carried on by RAND SHOWROOMS (PTY.), LTD., under the style of ELITE at 112a Market Street, Johannesburg, has been removed to 86 End Street (Third Floor), as from the 1st April, 1953. 8226—24-31-7

Notice is herewith given that the general dealer's business carried on by W. R. JECKS has been removed from 86 Cullinan Building, Simmonds Street, Johannesburg, to 14 Glenluce Road, Glenesk, Johannesburg, as from 1st January, 1953.

8233—24-31-7

NOTICE.

This is to notify that the general dealer's business carried on by RABIE AGENCIES at Moseley Buildings, President Street, has been transferred to Manchester House, Von Weilligh Street, as from 1st June, 1953.

8230—24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by PETRUS JACOBUS NOLTE trading as BOKSBURG NORTH COAL SUPPLY on Stand No. 776, Charl Cilliers Street, Boksburg North, has been transferred to Stand No. 438 (Morris Arcade), Commissioner Street, Boksburg, as from 1st January, 1953.

7978—17-24-31

Staak van Besigheid.—Abandonment of Business.

TRANSVAAL

NOTICE.

I, MORRIS MINSTER trading at 27c Rockey Street, Bellevue, as PROGRESS BOOT REPAIRER hereby notify that I am abandoning my business from 1st August, 1953. 8237—24

KENNISGEWING.

Die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur CECIL TEMPLE ROPER en ALBERT JOHN BRYCE te hoek van Marshall- en Lovedaystraat, Johannesburg, is verlaat vanaf 30 Junie 1953.

8203—24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the businesses of general dealer, patent medicine dealer and fresh produce dealer, carried on by COSTAS DERUCOS at 98 Northdene Avenue, Brakpan, under the style or firm of SCHOOL TEA ROOM will be abandoned with effect from the 31st day of July, 1953.—Horwitz & A. D. Cohen, Attorneys for the Party, 101/2 and 114/5 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue, P.O. Box 121, Brakpan. 7710—10-17-24

Notice is given that the general dealer's business carried on by IRMA RAWITZ on Stand No. 2625, Benoni Township, was abandoned after the sale of the stock-in-trade by public auction on the 9th June, 1953.—Max Toker & Gilchrist, Attorneys, Mutual Building, Benoni.

7912—17-24-31

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by REINSTORF BROTHERS on the farm Weltevreden, District Piet Retief, has been abandoned as from the 1st July, 1953.—Deas & Ferreira, Attorneys for the Parties, 63 Church Street, P.O. Box 29, Piet Retief. 7697—10-17-24

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that the business carried on by S. LAZARUS under the style of SOL'S LADIES' DRAPERS at 301 Marshall Street, Jeppestown, Johannesburg, has been abandoned as from the 9th day of June, 1953.—Singer, Horwitz & Baker, Attorneys, 914 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 7671—10-17-24

MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.—COMPANY NOTICES.

TRANSVAAL.

EDGARS STORES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO ORDINARY SHAREHOLDERS.

DIVIDEND No. 12 (INTERIM).

Notice is hereby given that the Ordinary Share Register and Transfer Books of the Company will be closed from the 1st August, 1953, to the 5th August, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—Edgars Stores, Limited. J. E. Carver, Secretary. Head **Office**: Fourth Floor, Arop House, Von **Brandis** Street, Johannesburg, 11th July, **1953.** 8159—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Clayden.

In the matter of BOK STREET STORE (PROPRIETARY), LIMITED (in Provisional Liquidation).

Pursuant to paragraph 5 of an Order of the above Honourable Court, dated the 14th day of July, 1953, notice is hereby given in terms of Section 103 of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, that a Meeting of Creditors of Bok Street Store (Proprietary), Limited, will be held in the Boardroom (10th Floor), Shakespeare House, Corner Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg, on Friday, the 7th day of August, 1953, at 2.30 p.m., for the purpose of considering, and if thought fit, agreeing to an Offer of Compromise submitted by the Company which provides *inter alia* for the payment in full of all preferent and secured claims within thirty (30) days after the sanction of the acceptance of this Offer has been given by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), and payment to Concurrent Creditors the sum of 7s. 6d. in the pound payable in three (3) equal monthly instalments, the first instalment to be due and payable thirty (30) days after the sanction of this Offer shall have been given by the Supreme Court of South Africa as aforesaid, and the subsequent instalments shall become due and payable on the same day of the next two (2) succeeding months thereafter until the whole amount payable shall have been so paid in instalments.

Full details of the said Offer and a copy of the statement in terms of Section 103 *quat* (1) may be obtained from the undersigned.—I. Hill, Provisional Liquidator, Bok Street Store (Proprietary), Limited (in Liquidation), 109 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg, P.O. Box 4803, Telephone 34—1966/7. 8183—24

MONIS AND FATTIS GROUP.

NOTICE TO SHAREHOLDERS—ANNUAL GENERAL MEETINGS—DECLARATIONS OF ORDINARY DIVIDENDS.

Notice is hereby given that the Share Transfer Books and Register of Members in respect of the Ordinary Shares of each Company will be closed for the periods enumerated:—

Name of Company.	Transfer Register Closed (inclusive).
L. Fatti & Company, Ltd.	21/7/53–30/7/53
Monis & Fattis Industries, Ltd.	29/7/53–10/8/53
Monis Wineries, Ltd.	24/7/53–31/7/53 (Meeting). 16/8/53–23/8/53 (Dividend).

615 A.B.C. Chambers,
Simmonds Street,
Johannesburg.
15th July, 1953.

By Order of the Board.
A. H. LAWRIE & YOUNG,
Transfer Secretaries.
8152—24

H. POLLIACK AND COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Board of Directors has declared an Interim Dividend on the Ordinary Shares and on the "A" Ordinary Shares of 10 per cent (6d. per share) in respect of the year ended 31st May, 1953, payable in cash to the Holders of such Shares registered in the books of the Company at the close of business on 31st July, 1953.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and Warrants will be posted both from the Head Office and London Transfer Office on 21st August, 1953.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted from dividends due to—

(*a*) persons other than companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
(*b*) companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Transfer Books and Registers of Members of the Ordinary Shares and the "A" Ordinary Shares will be closed from the 1st to the 21st August, 1953, both days inclusive. By Order of the Board, W. D. McKenzie, Secretary, 124 President Street, Johannesburg, 16th July, 1953. 8148—24

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of WESRANDSE VOORSIENERS (PTY.), LTD., (in Liquidation) (C.A. 5017).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office on Wednesday, the 5th August, 1953, at 9.30 a.m.—

(*a*) to approve the legal costs incurred by the Liquidator on behalf of the Estate in connection with the collection of the outstanding debts, and to give the Liquidator power to incur any further legal costs he may deem fit for the collection of such outstanding debts;
(*b*) to authorise the Liquidator to sell the only remaining asset of the company, namely book debts, either by public auction, public tender or private treaty to the best advantage of the Estate;
(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further Liquidation of the Company.

J. H. Meiring, Liquidator, C/o Union Secretarial Bureau (Pty.), Ltd., 313 Mutual Building, 37 Harrison Street (Telephone 33—8958), Johannesburg. 8146—24

ELEKTRISITEITVOORSIENINGSKOMMISSIE.

ELEKTRISITEITVOORSIENINGSKOMMISSIE PLAASLIKE GEREGISTREERDE EFFEKTE VAN 4¼ PERSENT, 1964/67 (LENING No. 22), EN 5 PERSENT, 1964/67 (LENING No. 23).

Hiermee word kennis gegee dat die Nominale Registers en die Oordragboeke van die bogenoemde Effekte gesluit sal word vanaf 1 tot 31 Augustus 1953, beide dae ingesluit, en dat die betreffende rente tot op 31 Augustus 1953 betaal sal word aan die Effektehouers wat op die datum van sluiting van die bogenoemde Registers en Oordragboeke, geregistreer is.—J. van Niekerk, Hoofrekenmeester, Escom-gebou, Rissikstraat, Johannesburg, 17 Julie 1953.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION 4¼ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1964/67 (LOAN No. 22), AND 5 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1964/67 (LOAN No. 23).

Notice is hereby given that the Nominal Registers and the Transfer Books of the above-mentioned Stocks will be closed from the 1st to the 31st August, 1953, both days inclusive and that the interest payable in respect thereof on the 31st August, 1953, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing the above-mentioned Registers and Transfer Books.—J. van Niekerk, Chief Accountant, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, 17th July, 1953. 8029—24

GREATERMANS STORES, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DIVIDEND ON PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that the Preference Share Registers will be closed from the 8th to the 21st August, 1953, both days inclusive, for the purpose of paying dividends on Preference Shares. By Order of the Board.—W. A. Powell, Secretary, 164 Market Street, Johannesburg. 8099—24

THE METAL BOX COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND, ORDINARY STOCK.

Notice is hereby given that a Final Ordinary Dividend at the rate of 7½% (seven and one-half per cent), for the financial year ended 31st March, 1953, has been declared payable to the holders of Ordinary Stock registered in the Books of the Company as at the close of business on Friday, 7th August, 1953.

The dividend is payable in the currency of the Union of South Africa and cheques in payment thereof will be despatched on or about the 15th August, 1953.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act of 1941 (as amended), Non-Resident Shareholders' Tax of 7½% (seven and one-half per cent), will be deducted from the dividends payable to Stockholders whose addresses in the Stock Register are outside the Union of South Africa.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from Saturday, 8th August, 1953, to Friday, 14th August, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—Lewis Beaumont, Secretary. Registered Office: 40 Fox Street, Johannesburg. 8108—24

HILL AND MURRAY.

Notice is hereby given that for the purposes of determining voting rights at the Extraordinary General Meeting of Ordinary Shareholders to be held on the 10th August, 1953 (details of which are being posted to members), the Ordinary Share Transfer Books will be closed from the 6th to the 8th August, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—D. A. Betts, Secretary. 8161—24

FERREIRA ESTATE COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND.

Notice is hereby given that in connection with Dividend No. 30, payable to Shareholders registered on the 31st July, 1953, the Transfer Books and Register of Members will be closed from 1st to 7th August, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—Rand Mines, Limited, Secretaries, per A. J. Wood. Registered Office: The Corner House, Johannesburg, 17th July, 1953. 8160—24

TAVISTOCK & UITSPAN COLLIERIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directorate: K. B. Beynon, R. V. Cullinan (Alternate: M. P. de C. Hamilton), A. H. Taylor, E. H. Bennett.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fifteenth Ordinary General Meeting of Shareholders of the above Company, will be held at the Registered Office of the Company, 74 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, on Thursday, the 6th August, 1953, at 12 noon, for the following purposes:—

1. To receive and consider the Accounts and the Reports of the Directors and Auditors for the year ended 31st March, 1953.
2. To place before the meeting a return specifying the contracts referred to in terms of sub-section (9) of Section 70 *quin* of the Companies Act, 1926, as amended.
3. To elect a Director in the place of Mr. K. B. Beynon, who retires by rotation in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association, and to confirm the appointment of Mr. E. H. Bennett to the Board of Directors.
4. To fix the remuneration of the Auditors for the past Audit.
5. To transact such other business as may be transacted at an Annual General Meeting.
6. *Special Business.*—To consider and, if deemed fit, pass, with or without modification, in the manner required for the passing of a Special Resolution, in terms of the Companies Act, 1926, as amended: "That the Articles of Association of the Company adopted by Special Resolution passed on the 16th March, 1953, be altered (so as to conform with the Companies Act, 1926, as amended), in the manner following:—
   (*a*) By the alteration of the word 'extraordinary' to read 'Special' in Articles 85, 94, 97.
   (*b*) By the deletion of the word 'extraordinary' in Article 98.
   (*c*) By the deletion from Article 64 of the words 'Section 64 (2) of the Companies Act' and the substitution therefor of the following: 'Sections 61 *bis* and 64 of the Companies Act, and any other provisions thereof requiring longer notice'.
   (*d*) By the addition in Article 88 after the words 'shall be paid out of the funds of the Company' of the words 'with effect from the 1st day of April, 1953'.

Resolved further that the Secretary may grant a power of attorney to any attorney to procure registration of this resolution, and to alter the said Articles to such extent as may be required by the Registrar of Companies for purposes of registration."

"The aforegoing sets forth fully the terms of the proposed Resolution, the effect of which will be to provide in the Company's Articles of Association for Special Resolutions in those cases where the Articles adopted on the 16th March, 1953, provided for Extraordinary Resolutions (except in the case of Article 98, in which case the matter must be done by Ordinary Resolution), and also to make it clear that although General Meetings of the Company may ordinarily be convened on fifteen days' notice this does not apply to those cases where a longer period is required under the Companies Act. Finally, the effect of the amendment to Article 88 will be to provide that the remuneration of the Directors as set forth in the Articles adopted on the 16th March, 1953, will be payable with effect from the 1st April, 1953.

The purpose of the Resolution is to overcome certain registration difficulties which have been encountered with the Registrar of Companies arising out of the provisions of the Companies Amendment Act which did away with Extraordinary Resolutions, so that it becomes necessary to make alterations in those Articles where this word has been used. In addition, the Registrar queried the Article dealing with the notice of meetings and the clarification became necessary.

Since the new Articles adopted on the 16th March, 1953, cannot become effective until registered with the amendments now proposed, it is considered desirable to place the position of the Directors beyond doubt and to give effect to the intentions regarding remuneration in manner as if the new Articles had been registered immediately after the Resolution was passed.

In explanation of the above, it is pointed out that the proposed new Articles of Association were drafted before the amending Act came into force and in view of the enormous number of amendments and their complexity these phraseological incorrectnesses were overlooked."

The Transfer Register and Register of Members of the Company will be closed from the 31st July, 1953, to the 6th August, 1953, both days inclusive.

A member entitled to attend and vote at the above-mentioned meeting, is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and speak and, on a poll, vote in his stead. A proxy need not be a member of the Company. By Order of the Board.—J. M O'Leary, Secretary. Head Office: 74 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, 15th July, 1953. 8227—24

VOORRADE INKOPERS EN VERSPREIDERS MAATSKAPPY, BEPERK (in Vrywillige Likwidasie) (C.A. 5247).

BEVESTIGING VAN DIE LIKWIDASIEREKENING.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Seksie 139 (2) van die Maatskappywet van 1926, soos gewysig, dat die Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusierekening van die Maatskappy bekragtig is op 8 Julie 1953. Die dividend in terme daarvan is reeds betaal.—S. A. Hofmeyr, Likwidateur.

8082—24

ROSE DEEP, LIMITED.

Notice is hereby given in terms of Section 49 (3) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, that the Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), dated 3rd June, 1953, confirming the reduction of the above Company's capital from £700,000, divided into 700,000 shares of 20s. each to £665,000 divided into 700,000 shares of 19s. each and the following minute approved by the Court for registration with the Registrar of Companies:—

„The Capital of Rose Deep, Limited, henceforth is £665,000, divided into 700,000 shares of 19s. each, all issued and fully paid up, reduced from £700,000, divided into 700,000 shares of 20s. each, all of which were issued and fully paid up, by returning to shareholders paid-up capital which is in excess of the wants of the Company to the extent of 1s. per share on each of the aforesaid 700,000 shares. At the time of the registration of this minute the full sum of 19s. per share has been or is to be deemed paid up on the said 700,000 shares of 19s. each.";

were registered by the Registrar of Companies at Pretoria, on the 30th June, 1953.—Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Attorneys for Rose Deep, Limited, Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.

8163—24

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

MAURICE ROSEN (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 5424).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on Wednesday, the 5th August, 1953, at 9.30 a.m. in the forenoon—

(*a*) for proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report; and
(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further administration and liquidation of the Company; and
(*d*) to give the Liquidator authority to pay legal costs and to institute and/or defend legal proceedings in connection with any of the affairs of the Company and for those purposes to engage Attorneys and Counsel.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—Maurice Rosen (Proprietary), Limited (in Liquidation). J. N. Benjamin, Liquidator. J. N. Benjamin, A. Cohen, J. N. Benjamin & Co., 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg. 8073—24

NOTICE OF MEETINGS OF SHAREHOLDERS AND CREDITORS.

In the matter of SCRUTOL ENGINEERING (PROPRIETARY), LIMITED (under Judicial Management) (C.A. 5384).

Notice is hereby given that a Meeting of the Creditors of the above Company will be held pursuant to Section 196 (1) (*b*) of the Companies Act, as amended, at the Board Room, Tenth Floor, Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg, on Thursday, the 6th August, 1953, at 10 a.m. for the purpose of submitting the First Quarterly Report of the Judicial Manager showing the Assets and Liabilities of the Company, its debts and obligations, and all such other information as may be necessary to enable the Master of the Supreme Court and Creditors to become fully acquainted with the position of the Company.

In terms of Section 196 (1) (*b*), a Meeting of Shareholders will take place at the same address at 10.15 a.m. for the same purposes as above set out.—Albert Ruskin, Judicial Manager, C/o Albert Ruskin & Co., 101/5, Empire Buildings, Cor. Market and Kruis Streets, Johannesburg. 8218—24

VOGT & USHER, LIMITED.

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of Vogt & Usher, Limited (which it is proposed to place in voluntary liquidation at a Meeting of Shareholders to be held on the 11th August, 1953), will be held on the 11th August, 1953, at 10.30 a.m., in the Board Room, 196 Marshall Street, Johannesburg, for the purpose of considering a full statement of the position of the Company's affairs and nominating a person to be liquidator of the Company. By Order of the Board.—J. Davies, Director, 196 Marshall Street, Johannesburg, 20th July, 1953. 8267A—24

MODDERFONTEIN B GOLD MINES LIMITED.

Notice is hereby given in terms of Section 49 (3) of the Companies Act, 1926, as amended, that the Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), dated 16th June, 1953, confirming the reduction of the above Company's capital from £420,000, divided into 2,800,000 shares of 3s. each to £250,000, divided into 2,800,000 shares of 2s. 6d. each and the following minute approved by the Court for registration with the Registrar of Companies:—

"The capital of Modderfontein B Gold Mines, Limited, henceforth is £35,000, divided into 2,800,000 shares of 2s. 6d. each, all issued and fully paid up, reduced from £420,000, divided into 2,800,000 shares of 3s. each, all of which were issued and fully paid up, by returning to shareholders paid-up capital which is in excess of the wants of the Company to the extent of 6d. per share on each of the aforesaid 2,800,000 shares. At the time of the registration of this minute the full sum of 2s. 6d. per share has been or is to be deemed paid up on the said 2,800,000 shares of 2s. 6d. each.";

were registered by the Registrar of Companies at Pretoria on the 30th June, 1953.—Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Attorneys for Modderfontein B Gold Mines, Limited, 12 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg. 8164—24

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of CHRISTASSIA (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (C.A. 5426).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate at Brakpan, at his office, on Friday, the 14th August, 1953, at 10 a.m.—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all Powers of Attorney or Proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—Albert Ruskin, Liquidator, C/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, Corner Market & Kruis Streets, Johannesburg (Telephone 22—4964). 8217—24

THE HOTEL VICTORIA, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 4th to the 11th August, 1953, both days inclusive, for the purpose of compiling a list of Shareholders entitled to vote at the Annual General Meeting of Shareholders of the Company to be held on Tuesday, 11th August, 1953. By Order of the Board.—Northern African (Secretaries), Limited, Secretaries, per J. S. Hammill. Head Office: Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, 15th July, 1953. 8107—24

In re SOUTH AFRICAN SECURITIES, LIMITED.

Notice is hereby given that the following Minute, approved by an Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on 16th June, 1953, was registered by the Registrar of Companies on 9th July, 1953:—

MINUTE.

That the Capital of South African Securities, Limited, is henceforth £230,000 (two hundred and thirty thousand pounds) divided into 460,000 (four hundred and sixty thousand) shares of 10s. (ten shillings) each, all issued and fully paid, instead of the former Capital of £460,000 (four hundred and sixty thousand pounds) divided into 460,000 (four hundred and sixty thousand) shares of £1 (one pound) each, all issued and fully paid.

Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg. 8256—24

KAAP.—CAPE.

BANE'S CONSOLIDATED MOTORS AND INDUSTRIES, LIMITED.

LLOYDS (SOUTH AFRICA) AGRICULTURAL, IRRIGATION AND INDUSTRIAL MACHINERY CORPORATION, LTD.

THE UNION IMPLEMENT COMPANY, LIMITED.

CLOSING OF SHARE REGISTERS.

Re ANNUAL GENERAL MEETINGS.

Notice is hereby given that, in connection with the Annual General Meetings of the above Group of Companies to be held at their Registered Offices, 60/64 Loop Street, Cape Town, on the 11th August, 1953, the respective Ordinary Share Registers of Members will be closed from the 28th July to the 11th August, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—Cape Transfers (Pty.), Limited, Transfer Secretaries, Cape Town, 28th May, 1953. 8103—24

NEGRETTI AND ZAMBRA SOUTH AFRICA (PTY.), LIMITED.

CHANGE IN SITUATION OF REGISTERED OFFICE.

Notice is hereby given that the situation of the Registered Office of the above Company will be changed from 129 Booysens Road, Johannesburg, to 118 Voortrekker Road, Salt River, Cape Town, with effect from 1st August, 1953. By Order of the Board.—G. Smith, Director, P.O. Box 40, Salt River, Cape Town, 14th July, 1953. 8078—24

OCEAN PRODUCTS, LIMITED.

The Transfer and Share Registers of the Company will be closed from the 3rd day of August, 1953, to the 5th day of August, 1953, both days inclusive, for the purpose of determining those Shareholders entitled to attend and vote at the Extraordinary General Meeting to be held on the 5th August, 1953, at 1107 Dumbarton House, Church Street, Cape Town. By Order of the Board.—David Graaff Interests (Pty.), Ltd., Secretaries to Ocean Products, Limited, 10th July, 1953. 8081—24

CREDIT CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

DIVIDEND No. 6.

Notice is hereby given that a dividend of 9 per cent (being 10·8d. per share) for the twelve months ended 30th June, 1953, has been declared and will be paid on or about 24th August, 1953, to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on 15th August, 1953.

The Share Transfer Register of the Company will be closed from 17th to 23rd August, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—The Cape Town Investment Co., Limited, Transfer Secretaries, 102 St. George's Street, Cape Town, 24th July, 1953. 8138—24

SYFRET'S TRUST COMPANY, LTD.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of AFRICAN DRIED FRUIT COMPANY (1950), LIMITED (in Liquidation) (Registered No. C. 1272).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Cape Town, on Friday, the 7th August, 1953, at 10 o'clock in the forenoon—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further administration of the Company.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Master not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—J. M. Borton, Liquidator, 24 Wale Street, Cape Town. 8011—24

VAN RIEBEECK TRUST COY., LTD., in Voluntary (Creditors) Liquidation (Number pending).

Notice is hereby given, in terms of Section 164 (*e*) of the Company's Act, as amended, that Creditors of this Company must lodge and prove their claims with and to the satisfaction of the undersigned in terms of Section 179 (3) of the Company's Act, 1926, as amended, within a period of three weeks from date of publication hereof or be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before their claims are proved. Dated at the Strand this 11th July, 1953.—S. D. N. Venter, Liquidator. 8039—24

LEWIS STORES, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Ordinary Share Transfer Register and Register of Members will be closed from the 9th to 18th September, 1953, both days inclusive, for the purpose of establishing the names and holdings of Shareholders who will be entitled to attend and vote at the Seventh Annual General Meeting of the Company, which is to be held at the registered office at 9.30 a.m. on 18th September, 1953. By Order of the Board.—E. E. Hundermark, Secretary. Registered and Transfer Office: Sussex Street (corner of Victoria Road), Woodstock, P.O. Box 2977, Cape Town, 18th August, 1953. 8197—24

NATAL

In the matter of AFRICAN RONDAVELS (PTY.), LIMITED, in Voluntary Liquidation (No. C.A. 730).

In terms of Section 172 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, the following Meetings will be held in the Durban Chamber of Commerce Board Room, South British Buildings, Field Street, Durban, on Thursday, the 6th day of August, 1953:—

A. Creditors' Meeting at 10 a.m.—

(*a*) To receive the Report of the Liquidator on the winding-up for the first six months of the Liquidation.

(*b*) To confirm the sale of a motor van by the Liquidator.

(*c*) To give the Liquidator directions regarding the recovery of an amount due by one of the Directors to the Company and for this purpose to institute legal proceedings, if necessary.

B. Meeting of the Company immediately following the Creditors' Meeting:—

To receive the Report of the Liquidator on the winding-up for the first six months of the Liquidation.

N. E. O. Jones, Liquidator, P.O. Box 234, Durban, Natal. 8087—24

COMPANY NOTICE.

SOUTH AFRICAN BOARD MILLS, LIMITED.

DIVIDEND No. 12 ON THE 6 PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES OF £1 EACH.

Notice is hereby given that a dividend at the rate of 6 per cent per annum for the six months ending 31st July, 1953, on the 150,000 6 per cent Cumulative Preference Shares issued, has this day been declared payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 31st July, 1953.

The dividend is declared in the currency of the Union of South Africa, and unless prevented by irregularity in the Mail Service or other cause, warrants will be posted on or about the 24th August, 1953.

The dividend is payable subject to the usual conditions, which can be inspected at the Registered Office of the Company.

The Cumulative Preference Transfer and Share Register will be closed from the 1st August, 1953, to the 5th August, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—Stafford Mayer Company (S.A.), Limited, Secretaries, per R. V. Paul. Transfer Office: 39 Beach Grove, Durban, 16th July, 1953. 8132—24

COMPANY NOTICE.

SOUTH AFRICAN BOARD MILLS, LIMITED.

DIVIDEND No. 3 ON THE 6½ PER CENT REDEEMABLE CUMULATIVE PREFERENCE SHARES OF £1 EACH.

Notice is hereby given that a dividend at the rate of 6½ per cent per annum for the six months ending 31st July, 1953, on the 150,000 6½ per cent Redeemable Cumulative Preference Shares issued has this day been declared payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 31st July, 1953.

The dividend is declared in the currency of the Union of South Africa, and unless prevented by irregularity in the Mail Service or other cause, warrants will be posted on or about the 24th August, 1953.

The dividend is payable subject to the usual conditions, which can be inspected at the Registered Office of the Company.

The Redeemable Cumulative Preference Transfer and Share Register will be closed from the 1st August, 1953, to the 5th August, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—Stafford Mayer Company (S.A.) Limited, Secretaries, per R. V. Paul. Transfer Office: 39 Beach Grove, Durban, 16th July, 1953. 8131—24

O.V.S.—O.F.S.

H. HIRSCHMANN & CO. (PTY.), LTD.

NOTICE TO CREDITORS OF H. HIRSCHMANN & CO. (PTY.), LTD.

Notice is hereby given, in terms of Section 160 *ter* of the Company's Act, 1926 (as amended), that succeeding a meeting of Shareholders of H. Hirschmann & Co. (Pty.), Ltd., convened for the purpose of considering a resolution to be proposed for the Voluntary Winding Up of the Company, a Meeting of Creditors of the Company will be held in the Board Room, Third Floor, Carmel House, 7 Gladstone Street, East London, on Friday, 14th August, 1953, at 10 a.m., to nominate a person to be the Liquidator of the Company for the purposes of winding up its affairs and distributing its assets, and for the purpose of conferring power on the Liquidator to sell the assets of the Company by public auction, private treaty, tender or otherwise, as the Liquidator may deem fit.—T. Engler, Secretary, 17 and 18 Medina House, Cambridge Street, East London. 8192—24

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

VERLORE DOKUMENTE—LOST DOCUMENTS

TRANSVAAL

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 747925, vir £1,000, gedateer 29 Junie 1950, op die lewe van en die eiendom van PAUL JACOBUS W. HORN en LOUISA MAGRIETHA HORN.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder. 8199—24

RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY.
(Pretoria Branch.)

Notice is hereby given that the Savings Account Pass Book No. 1862 in the name of Mrs Gwladys Mary Currer, has been lost and unless produced at this office within fourteen days from the date of this notice, a duplicate book will be issued. By Order of the Board—A. W. Stead, Local Manager, 255 Pretorius Street, Pretoria, 24th July, 1953. 8202—24

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 558105, for £600, dated 22nd August, 1946, on the life of and the property of ROY GRAHAM WALKER.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 10th July, 1953. 8130—24

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town

Policy No. 582316, for £500, dated 3rd April, 1947, on the life of and the property of HAROLD BRUCE LEON.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 8th July, 1953. 8093—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7244/1913, dated 29th August, 1913, passed by James Stewart Campbell, in favour of Johannes Nape, a native, in respect of certain undivided one-fourteenth (1/14th) part or share of and in the remaining extent of the quitrent farm Klipgat No. 680, situate in the District of Potchefstroom (Ward Upper Mooi River), measuring 1,019 morgen 77 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 15th day of July, 1953.—Messrs. Kraut, Wagner & Hutchinson, Attorneys for Applicant, P.O. Box 1317, Pretoria. 8204—24

LOST PERMIT.

STAND No. 647, PAGEVIEW.

Notice is hereby given that application is being made by the undersigned for the issue of a duplicate permit in respect of Stand No. 647, Pageview, in favour of the late Bassie Rasdien, the original permit having been lost.

Any person objecting to the issue of such duplicate permit should lodge such objection with the City Council of Johannesburg within a period of 21 (twenty-one) days from date of publication hereof. Dated at Johannesburg this 24th day of July, 1953.—G. S. Rasdien, G. Rasdien, H. Rasdien, Executors Testamentary, Estate late B. Rasdien, care of Edward Lazar, 124 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 8205—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for the issue of a certified copy of Deed of Transfer No. 11771/1921, dated 9th November, 1921, passed by Chaim Heyman Touyz and Francis William John Ehmke (trading in partnership under the style or firm of Touyz & Ehmke) to and in favour of Jacob Gollach, in respect of certain 1/7th part or share in the remaining extent of portion of the farm Spitzkop No. 65, District Ermelo, measuring as such 84 morgen 147 square roods.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby requested to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 17th day of July, 1953.—W. R. C. Kuschke, Attorney for Applicant, Messrs. Kuschke & Bloch, 104 Poynton's Buildings, Church Street, Pretoria.

8126—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 12011/1950, dated the 28th June, 1950, passed by Yvonne Elsie Pile (born Tregigas on the 23rd December, 1918), married out of community of property to George Pile, in favour of Louise Barbara Bam (born on the 5th September, 1896), major spinster, in respect of certain remaining extent of Lot No. 305, situate on Mackenzie Street, Brooklyn, in the City of Pretoria, measuring as such 12,870 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 17th day of July, 1953.—MacRobert, De Villiers & Hitge, Van der Stel Buildings, P.O. Box 276, Pretoria.

8141—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11066/1950, dated the 17th day of June, 1950, passed by Estate late Thomas Bertram (No. 4929/48) in favour of Jack Kaplan, in respect of Portion No. 7 of Consolidated Erf No. 187, situate in the Township of Waverley, District of Johannesburg, measuring 3,220 (three thousand two hundred and twenty) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 24th day of July, 1953.—M. L. Rosin & Rosin, Applicant's Attorneys, Eagle Star House, Commissioner Street, Johannesburg.

8206—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 22451/1943, dated the 11th day of September, 1943, passed by Paul Stephanus Oberholzer in favour of Pieter Mechiel Oberholzer in respect of Lot No. 200, situate in Fifth Lane North, in the Township of Fontainebleau, District of Johannesburg, measuring 125 (one hundred and twenty-five) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 24th day of July, 1953.—Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Applicant's Attorneys, Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

8222—24

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for—

(*a*) a certified copy of Deed of Transfer No. 2521/1927, dated the 24th June, 1927, passed by Tache David (a spinster of full age), in favour of Maggie Rose (a spinster of full age), in respect of certain Lot No. 975, situate on Millar Street, on that portion known as Sophiatown, of the freehold farm Waterval No. 10, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet;

(*b*) a certified copy of Deed of Transfer No. 3885/23, dated the 5th December, 1923, passed by Ebrahim Jamal (in his capacity as a Director of Ebrahim Jamal, Limited), a Company duly incorporated under the Company laws of the Transvaal, he being duly authorized thereto by a Resolution of the Directors of the said Company, dated the 26th November, 1923, in favour of Maggie Rose (a spinster), in respect of certain Lot No. 973, situate on Millar Street, of that portion known as Sophiatown, of the freehold farm Waterval No. 10, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet;

(*c*) a certified copy of Deed of Transfer No. 4506/29, dated the 20th September, 1929, passed by James Case, in favour of Maggie Ross (a spinster of full age), in respect of—

(1) Lot No. 519 (five hundred and nineteen), in Southey Avenue;
(2) Lot No. 536 (five hundred and thirty-six), in Ruben Avenue;
(3) Lot No. 517 (five hundred and seventeen), in Southey Avenue;
(4) Lot No. 518 (five hundred and eighteen), in Southey Avenue;

each measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet; all situate on that portion known as the Township of Newclare, of that portion marked "E" of the freehold farm Waterval No. 10, in the District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 12th day of June, 1953.—Cooper & Cooper, Attorneys for Applicant, P.O. Box 950, Johannesburg.

8162—24

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 654434.
Date of Policy: 1st March, 1950.
Sum Assured: £333.
Life Assured: VALERIE PATRICIA HETEM (born LYNCH).
Owner: VALERIE PATRICIA HETEM (born LYNCH).

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication within the period of six weeks of the date of the first appearance of this advertisement, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. —J. D. Wares, Manager.

8213—24

KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van 'n Sertifikaat van Minerale Regte No. 240S/1938, gedateer 19 Julie, 1938, ten gunste van Petronella Weilbach Pistorius de Bruin (gebore Crots op 12 September, 1902), getroud buite gemeenskap van goedere met Louis Botha de Bruin, ten aansien van alle regte op minerale in en op sekere ¼ aandeel van die resterende gedeelte van die plaas Vlakfontein No. 161, distrik Vredefort, groot as sulks 773 Morge 226 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, op hede die 21ste dag van Julie 1953.—T. S. Wood, Prokureur vir Applikant, Barclays Bankgebou, Voortrekkerstraat, Posbus 363, Vereeniging.

8263—24

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 607921, vir £500, gedateer 30 Oktober 1947, op die lewe van en die eiendom van JOHANNES CHRISTIAAN MARITZ.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder.

8023—24

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 805324, vir £6,000, gedateer 21 Junie 1951, op die lewe van JOHANNES PETRUS DU TOIT, en die eiendom van ISABELLA JACOMINA DU TOIT.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige mededeling ontvang word nie sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder.

8022—24

SOUTH WITBANK COAL MINES, LIMITED.

Notice is hereby given that application has been made for the issue of a duplicate certificate in place of—

Certificate No. 6579, for 100 shares. Distinctive Nos. 163303 to 163402. Registered in the name of Mrs. Janet Oughton (deceased).

The said certificate is alleged to have been lost and should no objection be lodged with the undersigned on or before the 15th August, 1953, a duplicate certificate will be issued in due course. By Order of the Board.—Anglo African Trust, Limited, Secretaries, per S. J. Klass, 205/213 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg.

8157—24

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 456044.
Date of Policy: 23rd March, 1938.
Sum Assured: £500.
Life Assured: V. G. VAN RENSBURG.
Owner: V. G. VAN RENSBURG.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication within the period of six weeks of the date of the first appearance of this advertisement, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. —J. D. Wares, Manager. 8214—24

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 457120.
Date of Policy: 1st June, 1938.
Sum Assured: £500.
Life Assured: LOUIS ANNETTE CHANGUION.
Owner: LOUIS ANNETTE CHANGUION.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurer. Failing any such communication within the period of three weeks of the date of the last appearance of this advertisement, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. D. Wares, Manager. 8018—24

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennisgewing geskied hierby dat ons van voorneme is om applikasie te maak vir 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Verdelingstransport No. 8229/1924, gepasseer ten gunste van Gert Hendrik Andreas Steyn op 13 September 1924, ten opsigte van die resterende gedeelte van Gedeelte II van die plaas Tweefontein No. 16, distrik Middelburg, groot as sulks 188 morge 462 vierkant roede.

Almal wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrif word versoek hulle besware in te dien by die Registrateur van Aktes, Pretoria, binne 'n tydperk van drie weke vanaf datum van die laaste publikasie hiervan.—Roger Dyason Douglas & Muller, Sanlamgebou 509, Pretoria. 8198—24

VOORTREKKERPERS, BEPERK.

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende sertifikaat verlore is:—

Nommer 4287, vir 10 Aandele, Nos. 103251 tot en met 103260, geregistreer op die naam van Hendrik Hermias Louw, van Izakskolk, Possak Grootvolk, Van Wyksvlei, distrik Carnarvon.

Aansoek is gedoen vir die uitreik van 'n afskrif van gemelde sertifikaat, en dit sal uitgereik word tensy dat die oorspronklike sertifikaat of beswaar teen die uitreiking van die afskrif daarvan voor of op 14 Augustus 1953 by ons kantoor ingedien is. —H. L. du Toit, Sekretaris, Jorissenstraat 102, Braamfontein, Johannesburg.

8123—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7268/1925, dated the 6th August, 1925, passed by Hester Susanna O'Neil (born Scheepers), widow, Edward Sulivan, Morris Peter Quigley O'Neil and Edward Rooth in their capacities as Executors Testamentary in the Estate of the late Richard Charles O'Neil, in favour of Jozua Andries Joubert, minor, in respect of the following property:—

(1) Certain Erf No. 181, situate on Nellmapius and Smit Streets, in the town of Belfast, District Lydenburg, measuring 200 (two hundred) square roods.
(2) Certain Erf No. 182, situate on Smit Street, in the town of Belfast, District Lydenburg, measuring 200 (two hundred) square roods.
(3) Certain Erf No. 183, situate on Smit Street, in the town of Belfast, District Lydenburg, measuring 200 (two hundred) square roods.
(4) Certain Erf No. 184, situate on Smit Street, in the town of Belfast, District Lydenburg, measuring 200 (two hundred) square roods.
(5) Certain Erf No. 185, situate on Smit Street, in the town of Belfast, District Lydenburg, measuring 200 (two hundred) square roods.
(6) Certain Erf No. 186, situate on Smit and Bourke Streets, in the town of Belfast, district Lydenburg, measuring 200 (two hundred) square roods.

All persons havng objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 20th day of July, 1953.—Solomon & Nicolson, Attorneys for Applicant, P.O. Box 645, Pretoria. 8264—24

LOST SHARE CERTIFICATES.

Notice is hereby given that the Share Certificates as set out hereunder, in The South African Palestine Enterprise (Binyan) Corporation, Limited, registered in the name of Reuben Cohen, having been lost or mislaid, application will be made to the Secretary of the Company for the issue of duplicates, three weeks after publication hereof:—

Certificate No. 2699, for 300 shares, numbered 65381 to 65480, 62016 to 62115, 65481 to 65580.
Certificate No. 2700, for 500 shares, numbered 7166 to 7185, 42001 to 42250, 91801 to 92029 and 11991.

Any objection to the issue of duplicate certificates should be lodged with the Secretary of the Company at 811 Loveday House, corner Marshall and Loveday Streets, Johannesburg, within three weeks from date hereof. 8122—24

LEGAL AND GENERAL ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, Posbus 4870, Johannesburg.

Lewenspolis No. A.F. 37303, op die lewe van PETRUS ANDRIES JACOBUS ZWANEPOEL, huidige eienaar PETRUS ANDRIES JACOBUS ZWANEPOEL, gedateer die 1ste dag van Junie 1950, vir 'n bedrag van £500.

Kennis word hierby gegee dat bewys van die verlies of vernietiging van bogenoemde Polis aan die Maatskappy voorgelê is, en enige persoon wat die Polis in sy besit het of wat aanspraak maak op enige belang daarin, moet onverwyld per geregistreerde pos met die Versekeraar in verbinding tree. As sodanige brief nie ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—D. C. Kemp, Bestuurder vir Suidelike Afrika, Johannesburg, 24 Julie 1953. 8235—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7809/1920, dated 22nd May, 1920, passed by Aaron Ellman in favour of John Henry Herold and James Lamont in their capacities as Chairman and Vice-Chairman for the time being respectively of the Committee of and in trust for the Rustenburg Public Library in respect of certain Portion "a" of Portion No. 5 of Erf No. 107, situate on Steen Street, in the Town of Rustenburg, measuring seventeen (17) square roods twelve (12) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 21st day of July, 1953.—Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Applicants' Attorneys, Lewis & Marks Buildings, 27 Church Square, Pretoria.

8267—24

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED, Church Square, Cape Town.

Policies Nos. 396146 and 396585, for £300 and £200, dated 8th December, 1932, and 13th March, 1933, on the life of SARAH JANE MCELDOWNEY, and the property of SARAH JANE MCELDOWNEY.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of these Policies has been submitted to the Association and any person in possession of the Policies or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication certified copies of the Policies (which will be the sole evidence of the contracts) will be issued to the owner.—R. M. West, Manager for South Africa. 8255—24

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED, Church Square, Cape Town.

Policy No. 555912, for £500, dated 1st May, 1941, on the life of SAMUEL ELIAS SEEFF, and the property of SAMUEL ELIAS SEEFF.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Association and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—R. M. West, Manager for South Africa. 8253—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for the issue of a certified copy of Deed of Transfer No. 13097/1922, dated 30th December, 1922, passed by the Insolvent Estate of Naum Friedman to and in favour of Raphael Gollach, in respect of certain 1/14th share or part of the remaining extent of portion of the farm Spitzkop No. 65, District Ermelo, measuring as such 84 morgen 147 square roods.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby requested to lodge same with the Registrar of Deeds at Pretoria, in writing, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 17th day of July, 1953.—W. R. C. Kuschke, Attorney for Applicant, Messrs. Kuschke & Bloch, 104 Poynton's Buildings, Church Square, Pretoria.

8127—24

LOST.

THE DOMINION INSURANCE COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

Policy No. 5561, for £500, with Profits, on the life of SYDNEY MOSS, dated 27th June, 1947.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post, with the Insurer. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—John Kristeller, General Manager.

8254—24

UNITED BUILDING SOCIETY.
(JOHANNESBURG BRANCH.)

Lost Fixed Deposit Receipt No. J/E. 2866, for £400, in the name of Mr. ALEXANDER MACKEY.

A certified copy thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, 103 Fox Street, within twenty-one days from date hereof. By Order of the Board.—J. Morgan, Branch Manager. 8251—24

UNITED BUILDING SOCIETY.
(JOHANNESBURG BRANCH.)

Lost Paid-Up Permanent Share Certificate No. JX. 1222, for £50, in the name of Mr. Eugene Railton Tupholme.

A certified copy thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, 103 Fox Street, within twenty-one days from date hereof. By Order of the Board.—J. Morgan, Branch Manager. 8252—24

THE DOVE INSURANCE CORPORATION, LIMITED, 58 Noord Street, Johannesburg.

Policy No. E.W. 4/10663, dated the 25th August, 1949, on the life of ERNEST CHARLES BLEWETT, and the property of ERNEST CHARLES BLEWETT, for £500.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the above Policy has been submitted to the Corporation and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—J. L. Payne, Secretary. 8210—24

UNITED BUILDING SOCIETY.
(JOHANNESBURG BRANCH.)

Lost Fixed Deposit Receipt No. JD. 8514, for £25, in the name of RAYMOND PAT COTTER.

A certified copy thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, 103 Fox Street, within twenty-one days from date hereof. By Order of the Board.—J. Morgan, Branch Manager. 8250—24

KAAP.—CAPE.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 64, gedateer die 6de Oktober 1873, gegee deur die Insolvente Boedel van die wyle William Moore, ten gunste van die Nederduitse Gereformeerde Kerk, Willowmore, ten aansien van seker stuk erfpaggrond, synde die restant van daardie gedeelte van die plaas Van der Westhuizenskraal, nou bekend onder die naam van Willowmore, groot soos per restant, 1,873 morge 575 vierkante roedes 56 vierkante voet 72 vierkante duim.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Willowmore hierdie 15de dag van Julie 1953.—G. P. Steyn, Prokureur vir Aanvraer, Posbus 10, Willowmore. 8177—24

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis word hiermee gegee dat ek van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 13528, gedateer 4 Oktober 1945, gepasseer deur die Boedel van wyle Dorothea Elizabeth Reinecke, gebore Winterbach op 18 April 1948, 'n weduwee, ten gunste van Theodore Gerald Wellesley Reinecke, gebore op 4 Februarie 1888, en Adelheid Tom, gebore Reinecke op 3 Februarie 1890, 'n weduwee, in gelyke dele, ten opsigte van die volgende eiendom:—

1. Seker stuk vrygekoopte erfpaggrond, geleë in die Plaaslike Bestuurgebied van Onrust Rivier, in die Afdeling van Caledon, synde Erf No. 270, Onrust Rivier, groot 69 vk. roede 64 vk. voet.
2. Seker stuk grond, geleë in die Munisipaliteit van Ceres, Afdeling Ceres, synde Erf No. 10, nou Erf No. 363, Ceres, groot 100 vk. roede.
3. Seker stuk grond, geleë in die Munisipaliteit van Ceres, Afdeling Ceres, synde Erf No. 26, nou Erf No. 364, Ceres, groot 100 vk. roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar het, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Caledon, hierdie 10de dag van Julie 1953.—G. Olden Rousseau, Prokureur vir die Applikant, Donkinstraat, Caledon. 8090—24

VERLORE GRONDBRIEF.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Grondbrief (Hay Quitrents, Volume 11, Folio 7), gedateer 14 April 1887, gegee ten gunste van Piet Beukes, ten aansien van sekere stuk opgehefde erfpaggrond, geleë in die Afdeling Hay, synde die plaas Brakfontein O. No. 375, groot 6,986 morge 457 vierkant roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kimberley binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Griekwastad op die 8ste dag van Julie 1953.—Van Zyl & Van Zyl, namens Eksekuteur Datief Boedel wyle Piet Beukes, Posbus 4, Griekwastad. 8086—24

UNITED BUILDING SOCIETY.
(QUEENSTOWN BRANCH.)

Lost Fixed Deposit Receipt No. QA/1735, in the name of ROBERT LLEWELLYN GRAY.

A duplicate of the above deposit receipt will be issued unless the original is produced at the Society's Offices, 80 Cathcart Road, Queenstown, within 21 days from date hereof.—C. A. Hay, Branch Manager. 8150—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1402, dated 16th day of March, 1909, passed by Henry Ralph Arderne, in his capacity as Executor Dative in the Estate of the late Ralph Arderne, in favour of Nasedien Simon, Hadji Sleman Gasant, Hadji Saban Salie, Hadji Arfan Davids, Manie Simons, Hadji Osman Gafildien, Ismiel Levey, Gamat Taliep, Hadji Tasliem, Hadji Barrie Hendricks, Semadien Gollojath, Kariem Davids, Joseph Abrahams, Mohamet Taliep, Dollie Safar, Masoes Tarap, Hadji Ismiel Manie, Ajam Omar, Hadji David Abdolgalie, Mohamet Oesman, Tagie Elle, in their capacity as Trustees for the time being of the Moslem Congregation worshipping under the guidance of Imaum Mahomet Abdolgalie, in respect of certain piece of land, situate in Ellesmore and Albert Streets, Cape Town, Cape Division, being Lots Nos. 57 and 58 of Lots Nos. 35 to 42, 53 to 60, and 71 to 76 of the subdivided Estate Zonnebloem, measuring 19 square roods 50 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 15th day of July, 1953.—H. Joffe, Bernstein & Co., Attorneys for Applicants, 88 St. George's Street, Cape Town. 8151—24

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 478136, for £300, dated 11th November, 1943, on the life of TREVOR IVOR McGUIRE, the property of JAMES DENIS McGUIRE.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 14th July, 1953. 8094—24

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 674686, vir £1.000, gedateer 24 Maart 1949; Polis No. 674687, vir £1.000, gedateer 24 Maart 1949; Polis No. 674688, vir £1.000, gedateer 24 Maart 1949; op die lewe van en die eiendom van PHILIPPUS LODEWYK JACOBUS SMITH.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewyse van die verlies of vernietiging van die Polisse aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polisse besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal gesertifiseerde afskrifte van die Polisse (wat die enigste bewys van die kontrakte sal wees) aan die eienaars uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 14 Julie 1953. 8069—24

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost Fixed Deposit Receipt No. 8675, in the name of Mr. Lawrence Kgwana Rokoma, a duplicate will be issued unless original is produced at the Society's Offices, 118 St. George's Street, within 21 days from the date hereof.—C. R. Cumming, Branch Manager. 8178—24

VERLORE POLISSE.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor Waalstraat 28, Kaapstad.

Polisse Nos. 296526 en 296527, albei vir £250, en gedateer 1 Maart 1945, op die lewe en die eiendom van JOHANNES HENDRIK SCHOEMAN.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polisse en enigeen wat in besit van die Polisse is of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van die Polisse (wat die enigste bewys van die kontrakte sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 8118—24

DIE SOUTHERN-LEWENSASSOSIASIE VAN AFRIKA.

Lewenspolis No. 40313, gedateer 23 Januarie 1917, vir die bedrag van £100, op die lewe van CARL HERCULES FOUCHE en synde die eiendom van CARL HERCULES FOUCHE.

Hierby word bekendgemaak dat bewys aan die Assosiasie gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die Assosiasie in verbinding tree. By gebreke van so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. Op las van die Raad.—F. Powell, Algemene Bestuurder, Die Southern Lewensassosiasie St Georgestraat, Kaapstad. 8129—24

DIE SOUTHERN LEWENSASSOSIASIE VAN AFRIKA.

Lewenspolis No. 256548, gedateer 31 Oktober 1950, vir die bedrag van £500, op die lewe van CORNELIS JANSEN DE VILLIERS SCHOEMAN, en synde die eiendom van CORNELIS JANSEN DE VILLIERS SCHOEMAN.

Hierby word bekendgemaak dat bewys aan die Assosiasie gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die Assosiasie in verbinding tree. By gebreke van so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. Op las van die Raad.—F. Powell, Algemene Bestuurder, Die Southern Lewensassosiasie, St. Georgestraat, Kaapstad. 8070—24

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 2207, for Paid-up Permanent Class A4 shares, in the name of Hester Maria Johanna Viljoen, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 8 Darling Street, Cape Town, within one month from date hereof. Dated this 24th day of July, 1953. By Order of the Board.—R. R. Harding, Manager. 8128—24

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 5525, gedateer 29 Julie 1901, gegee deur Petrus Stephanus van Coller, ten gunste van Frederick Matjan (nou oorlede), ten aansien van seker Lot grond gemerk No. 24, geleë in die dorp Barrydale, in die Afdeling Swellendam, synde gedeelte van die erfpag plaas genoem Tradouws Hoek, toegeken aan Adolph Johannes van Coller op 1 September 1832, groot 208 vk. roede 48 vk. voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Barrydale, op hede die 15de dag van Julie 1953.—M. M. Brink, Prokureur vir die Aanvraer, Posbus 7, Barrydale. 8171—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4699, dated 28th June, 1916, passed by Deele Jagers (born Nimrod), widow, and Alfred Morris Edwin Clarke, in his capacity as Executor Dative in the Estate late Peter Johannes Jagers, in favour of Abram Hendrick Joseph, in respect of certain one-eighth share of and in certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Fort Beaufort, being Lot No. 90, in the Location called Blinkwater, measuring 2 morgen 597 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Fort Beaufort this 14th day of July, 1953.—A. A. Hanesworth, Attorney for Applicant. 8084—24

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED, Church Square, Cape Town.

Policy No. 540105, for £500, dated 22nd December, 1936, on the life of HERMAN CHARLES STOCK, and the property of HERMAN CHARLES STOCK.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Association and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—R. M. West, Manager for South Africa. 8042—24

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED, Church Square, Cape Town.

Policy No. 564730, for £516, dated 1st August 1945, on the life of LUKAS JAN HARMS STEENKAMP, and the property of LUKAS JAN HARMS STEENKAMP.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of these Policies has been submitted to the Association, and any person in possession of the Policies or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication a certified copy of each of these Policies (which will be the sole evidence of the contracts), will be issued to the owner.—R. M. West, Manager for South Africa. 8041—24

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 19193, vir £250, gedateer 30 September 1925, op die lewe van en die eiendom van DAVID JOHANNES WALTERS.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder 8114—24

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 19194, vir £250, gedateer 30 September 1925, op die lewe van en die eiendom van SAMUEL ANTHONIE WALTERS.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder 8115—24

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 386545, for £250, dated 13th April, 1939, on the life of and the property of CAREL EDGAR DE BEER SMIT.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 14th July, 1953. 8095—24

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 490598, for £500, dated 11th May, 1944, on the life of and the property of NATHAN MOSS.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 14th July, 1953. 8092—24

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 577361, vir £500, gedateer 27 Februarie 1947, op die lewe van en die eiendom van COENRAAD FREDERIK HERBST.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet åsb dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 10 Julie 1953. 8147—24

LOST POLICY OF ASSURANCE

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 368064.

Date of Policy: 10th July, 1933.

Sum Assured: £100.

Life Assured: ELIZABETH JANE ATKINSON.

Owner: THOMAS WILFRED ATKINSON.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein should communicate immediately by registered post with the insurer. Failing any such communication within the period of six weeks of the date of the first appearance of this advertisement, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner —J. D. Wares, Manager. 8111—24

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 837425, vir £1,000, gedateer 20 Desember 1951, op die lewe van en die eiendom van JAN CHRISTOFFEL DU TOIT.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 14 Julie 1953. 8046—24

LOST DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that William Hakuse Ntengo (a Native), in his capacity as the legal representative of the Estate of the late Boy Umtengo (a Native), under Certificate from the Native Commissioner, of Keiskammahoek, dated 25th May, 1953, intends applying for a certified copy of Deed of Grant, dated the 10th April, 1866, in favour of Boy Umtengo, in respect of certain piece of freehold land, being Lot No. 204, situate on the Keiskamma River, in the Division of King William's Town, measuring eleven (11) acres or thereabouts.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same with the Registrar of Deeds at King William's Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at King William's Town this 15th day of July, 1953.—Hutton & Cook, Attorneys for Applicant. 8140—24

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 56480, vir £200, gedateer 30 September 1933, op die lewe van en die eiendom van PHINEAS JAFTA.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder 8116—24

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 250273, vir £804, gedateer 1 September 1942, op die lewe van en die eiendom van PETRUS HENDRIK VAN HUYSSTEEN.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder 8117—24

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 432370, vir £500, gedateer 1 September 1950, op die lewe van ABRAHAM BENJAMIN WANNENBURG, en die eiendom van THOMAS ORCHARD.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 8120—24

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 510824, for £832, dated 15th February, 1945, on the life of ANTHONY JAMES McLUCKIE, the property of PERCIVAL OLIVER WILLIAM McLUCKIE.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 2nd July, 1953. 8045—24

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 389630, vir £500, gedateer 1 Februarie 1949, op die lewe van en die eiendom van HENDRIK JACOBUS SMUTS.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 8119—24

DIE SOUTHERN LEWENSASSOSIASIE VAN AFRIKA.

Lewenspolis No. 261670, gedateer 2 April 1951, vir die bedrag van £324, op die lewe van MARIA CHRISTINA ALETTA KROMHOUT, en synde die eiendom van MARIA CHRISTINA ALETTA KROMHOUT.

Hierby word bekendgemaak dat bewys aan die Assosiasie gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die Assosiasie in verbinding tree. By gebreke van so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. Op las van die Raad.—F. Powell, Algemene Bestuurder, Die Southern Lewensassosiasie, St. Georgestraat, Kaapstad. 8071—24

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 466044, for £1,000, dated 6th May, 1943, on the life of an dthe property of GEORGE JEAN A. ENSLIN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner —T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 16th July, 1953. 8139—24

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 424864.
Date of Policy: 16th January, 1936.
Sum Assured: £250.
Life Assured: DORIS ESTHER BORTZ.
Owner: DORIS ESTHER BORTZ.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurer. Failing any such communication within the period of six weeks of the date of the first appearance of this advertisement, a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—J. D. Wares, Manager. 8085—24

DIE SUIDERLIKE LEWENSASSOSIASIE VAN AFRIKA.

Lewenspolis No. 231035, gedateer 15 Maart 1948, vir die bedrag van £1,000, op die lewe van ROY KITCHENER POOLE, en synde die eiendom van ROY KITCHENER POOLE.

Hierby word bekendgemaak dat bewys aan die Assosiasie gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die Assosiasie in verbinding tree. By gebreke van so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. Op las van die Raad.—F. Powell, Algemene Bestuurder, Die Suiderlike Lewensassosiasie, St. Georgestraat, Kaapstad. 8072—24

NATAL.

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that Fixed Deposit Receipt No. 7764, issued in the name of The Durban Municipal Transport Employees' Union, A/c Mrs. G. I. Shields, having been lost, a duplicate will be issued unless the original be produced at this office within fourteen (14) days from date.—A. L. Price, Local Manager, 306 Smith Street, Durban, 24th July, 1953. 8080—24

CITY OF PIETERMARITZBURG.

LOST STOCK CERTIFICATES.

Notice is hereby given that the following certificates, registered in the name of (Mrs.) Sarah Maude Louise Wood having been lost or destroyed, duplicates of such certificates will be issued unless the originals are produced or objections are received by the undersigned within a period of 30 days from the date hereof:—

No. 755, £1,000 4 Per Cent Consolidated Stock, 1953.
No. 756, £850, 4 Per Cent Consolidated Stock, 1953.

W. G. Anderson, Registrar, City Treasurer's Office, P.O. Box 261, Pietermaritzburg, 17th July, 1953. 8145—24

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Public Debt Register in the Natal Deeds Office relating to Mortgage Bond No. 2856/1929, dated 20th August, 1929, passed by Leonard Edward Cattell, of Durban, for four hundred and twenty-five pounds (£425) together with a further sum of fifty pounds (£50) as costs in favour of Abraham Emil Larsen, in respect of a certain piece of land, being Subdivision O of Subdivision A of Lot No. 1 of B of Block E, Umbilo, situate in the Town Lands of Durban, Province of Natal, in extent five thousand eight hundred and twenty-eight (5,828) square feet.

All persons having objection to the cancellation of the entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 15th day of July, 1953.—Masson, Harrison & De Villiers, Applicant's Attorneys, Fraser Lane, Pietermaritzburg. 8088—24

UNITED BUILDING SOCIETY.
(DURBAN BRANCH.)

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. DA.9359, in the name of Mrs. Agnes Allen, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, 329 Smith Street, Durban, within 21 days from date hereof. By Order of the Board. H. G. T. Backwell, Branch Manager. 8185—24

O.V.S.—O.F.S.

KENNISGEWING.

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 1038/1915, geregistreer op 17 Junie 1915, gegee deur Alfred Bernard Sumner, van Johannesburg, in sy hoedanigheid as die Besturende Direkteur van Chandler's, Beperk, as sulks die gevolmagtigde Agent van William Kinninmant, van Johannesburg, voorheen van Springfontein, ten gunste van Cornelis Albertus Louw, Boer, van Springfontein, ten aansien van Erf No. 301, geleë in die dorp Springfontein, distrik Bethulie, groot agt-en-veertig (48) vierkante roede agt-en-tagtig (88) vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein, hierdie 10de dag van Julie 1953.—Reitz, Barry & Berning, Baclays Bank-gebou, Maitlandstraat 94, Posbus 320, Bloemfontein. 8047—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3041/1947, dated 12th June, 1947, passed by Ivan Laric, in favour of Johannes Theodorus Pienaar, in respect of certain Portion "b" of Portion "B" of Erf No. 96, Ladybrand, measuring 51 square roods 25 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Ladybrand this 7th day of July, 1953.—L. du Preez & Co., Applicant's Attorneys. 8009—24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 53563, dated 12th March, 1898, passed by Herbert William Boswell, in favour of Georgina Diesel, married without community of property to Johannes Simon de Vletter, in respect of Erf No. 6, Kellner Street, Bloemfontein, measuring 121 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Brandfort this 14th July, 1953.—Hendrikz & De Vletter, Attorneys for Applicant. 8083—24

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 697/1949, gedateer 23 Februarie 1949, gegee deur Jacomina Christiana Prinsloo, voorheen Janse van Rensburg (gebore Claassen op 4 Augustus 1876), in haar hoedanigheid as Eksekutriese Testamentêr in die Boedel van wyle Willem Jacobus Prinsloo (No. 36208) kragtens Briewe van Administrasie uitgereik te Bloemfontein op 1 April 1944 en in haar private hoedanigheid, ten gunste van Johanna Isabella Enslin (gebore Prinsloo op 19 Januarie 1907), getroud in gemeenskap van goedere met George Frederick Enslin vir en ten behoewe van haar kinders verwek of nog te word verwek ten aansien van—

(1) een-agste (⅛) aandeel van sekere gedeelte bekend as Mooivlakte No. 840 van die plaas Biljoenslaagte No. 307, geleë in die distrik Vredefort, groot 41 morge 150 vierkante roede;
(2) een-agste (⅛) aandeel van die plaas Lyndraai No. 873, geleë in die distrik Vredefort, groot 330 morge 404 vierkante roede;
(3) een-agste (⅛) aandeel van die resterende gedeelte van die plaas Kruidfontein No. 240, geleë in die distrik Bothaville, groot as sulks 2,503 morge 120 vierkante roede.

Bostaande eiendomme synde onderworpe aan vruggebruik ten gunste van Jacomina Christiana Prinsloo (voorheen Janse van Rensburg, gebore Claassen op 4 Augustus 1876), weduwee, op 23 Februarie 1949, geregistreer onder No. 73s/1949 en daarna onderworpe aan lewenslange vruggebruik ten gunste van Johanna Isabella Enslin (gebore Prinsloo op 19 Januarie 1907), getroud in gemeenskap van goedere met George Frederik Enslin, wie se maritale mag oor die vruggebruiksreg opsetlik uitgesluit is.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—G. A. Hill, Prokureur vir Aanvraer, 73 Maitlandstraat, Bloemfontein. 8187—24

Koop Unie-leningsertifikate
Buy Union Loan Certificates

ORDERS VAN HOF, ENS.—ORDERS OF COURT, ETC.

TRANSVAAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, the 7th day of July, 1953.

In the matter between DR. WILLIAM NICOL, N.O., Applicant, and DORRINGTON MANSIONS (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. E. Morris, of Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 16th day of June, 1953, calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 7th day of July, 1953, why the above-named Respondent Company should not be placed under a final winding-up order; duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under a final winding-up order. By Order of the Court.—J. J. Myburgh, Acting Registrar. (Govt. Attorney.)

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake DORRINGTON MANSIONS (PTY.), LTD. (in likwidasie) (C.A. 5470).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante van die DORRINGTON MANSIONS (PTY.), LTD., dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 5de dag van Augustus 1953, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur krediteure en
(*b*) om te besluit oor een persoon of persone wie se name voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later dan vier-en twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.—Paulus Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor 16 Julie 1953.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of DORRINGTON MANSIONS (PTY.); LTD. (in liquidation) (C.A. 5470).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Dorrington Mansions (Pty.), Ltd., that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate of Johannesburg at his office, on the 5th day of August, 1953, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—Paulus Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, 16th July, 1953. 8241—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Steyn.

At Pretoria, Thursday, the 16th day of July, 1953.

Between FRANK LAWRENCE PARKER, Applicant, and LIME PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon hearing Mr. Botha, Counsel for Applicant, and upon reading the Order of this Court, issued on the 25th day of June, 1953, placing Estate of the above-named Respondent under provisional liquidation, and the rule *nisi* calling upon the Respondent to show cause, if any, in this Court on 16th July, 1953, why a final order of liquidation of its estate shall not be granted;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the Estate of the aforesaid Lime Products (Proprietary), Limited, be and is liquidated for the benefit of the Creditors as prayed. By Order of the Court.—Registrar. (v. d. M. h. & B.)

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake LIME PRODUCTS (PROPRIETARY), LTD. (in likwidasie) (C.A. 5481).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante van die Lime Products (Pty.), Ltd., is, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat van Lichtenburg, op sy kantoor op die 10de dag van Augustus 1953, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor een persoon of persone, wie se name voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Lichtenburg, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, 21 Julie 1953.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of LIME PRODUCTS (PTY.), LTD. (in liquidation) (C.A. 5481).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Lime Products (Pty.), Ltd., that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Lichtenburg, at his Office, on the 10th day of August, 1953, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Lichtenburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, 21st July, 1953. 8239—24

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
10 Julie 1953.

In die saak tussen S.A. DISCOUNT AND FINANCE COMPANY (PTY.), LIMITED, Applikant, en MORRIS JONAH SHINDLER, handeldrywende as 'n groothandelaar in vrouensklerasie te Bradlows-gebou 39, hoek van Von Brandis- en Markstraat, Johannesburg, onder die naam en styl van M. J. SHINDLER, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 7de dag van April 1953, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 19de dag van Mei 1953.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
10th July, 1953.

In the matter between S.A. DISCOUNT AND FINANCE COMPANY (PROPRIETARY), LTD., Applicant, and MORRIS JONAH SHINDLER, carrying on business as a wholesale dress merchant at 39 Bradlows Buildings, corner of Von Brandis and Market Streets, Johannesburg, under the name and style of M. J. SHINDLER, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 7th day of April, 1953, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 19th day of May, 1953.—P. Roux, Master of the Supreme Court. 8249—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, the 7th day of July, 1953.

In the matter between WILLIAM NICOL in his capacity as Administrator of the Transvaal Province, Applicant, and PALM FARMS (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. E. Morris, of Counsel for Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 16th day of June, 1953, calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 7th day of July, 1953, why the above-named Respondent Company should not be placed under a final winding-up order; duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company, be and is hereby placed under a final winding-up order. By Order of the Court. —M. L. Triegaardt, Registrar. (Govt. Att.)

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappywet van 1926.)
(C.A. 5473.)

In sake PALM FARMS (PTY.), LTD. (in likwidasie).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante van die Palm Farms (Pty.), Ltd., is, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 5de dag van Augustus 1953, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(*b*) om te besluit oor een persoon of persone wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as Likwidateur of Likwidateure.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, 16 Julie 1953.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)
(C.A. 5473.)

In the matter of PALM FARMS (PTY.), LTD. (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Palm Farms (Pty.), Ltd., that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 5th day of August, 1953, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting. —P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, 16th July, 1953. 8244—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, the 7th day of July, 1953.

In the matter between WILLIAM NICOL in his capacity as Administrator in the Transvaal Province, Applicant, and RICHMOND STORES (TRANSVAAL) (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. E. Morris, of Counsel for Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 16th day of June, 1953, calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 7th day of July, 1953, why the above-named Respondent Company should not be placed under a final winding-up Order; duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be, and is hereby placed under a final winding-up Order By Order of the Court.—Acting Registrar. (Govt. Att.)

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake RICHMOND STORES (TVL.) (PTY.), LTD. (in likwidasie) (C.A. 5472).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die Richmond Stores (Tvl.) (Pty.), Ltd., dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 5de dag van Augustus 1953, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure, en

(*b*) om te besluit oor een persoon of persone wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante ingedien moet word by die Magistraat Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, 16 Julie 1953.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of RICHMOND STORES (TVL.) (PTY.), LTD. (in liquidation) (C.A. 5472).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Richmond Stores (Tvl.) (Pty.), Ltd., that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 5th day of August, 1953, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, 16th July, 1953. 8242—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, the 7th day of July, 1953.

In the matter between TUCKER'S FRESH MEAT SUPPLY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and S.A. MEAT PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED, with Registered Office at corner Crown and May Roads, Fordsburg, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. E. M. Goldsmid of Counsel for the Applicant and having read the petition and the other documents filed, and having also read the Provisional Judicial Management Order issued out of this Court on the 26th May, placing the Respondent Company under Provisional Judicial Management;

It is Ordered:

1. That the said Provisional Judicial Management Order and rule *nisi* be and are hereby set aside;

2. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation;

3. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons to show cause, if any, to this Court on the 28th day of July, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order and why the costs of the Judicial Management shall not be costs in the Liquidation; and

4. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—Acting Registrar. (Eidelman & Lezar, 402 S.A. Mutual Buildings, Johannesburg.) 8247—24

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 92/53.)

In the matter between ANCHOR BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and FRANCIS JAMES LEE, Defendant.

A Meeting of Morgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria on Monday, the 3rd day of August, 1953, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, nl., remaining extent of certain portion marked "C" of Lot No. 176, situate on Third Avenue in Bezuidenhout Valley Township, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 21st July, 1953. 8219—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, the 7th day of July, 1953.

In the matter between WILLIAM NICOL in his capacity as Administrator of the Transvaal Province, Applicant, and LIPGREEN INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. E. Morris, of Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 16th day of June, 1953, calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 7th day of July, 1953, why the above-named Respondent Company should not be placed under a final winding-up Order; duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary:—

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under a final winding-up order. By Order of the Court.—Acting Registrar. (Govt. Att.)

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)
(C.A. 5471.)

In sake LIPGREEN INVESTMENTS (PTY.), LTD. (in likwidasie).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante van die Lipgreen Investments (Pty.), Ltd., is, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 5de dag van Augustus 1953, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, 16 Julie 1953.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)
(C.A. 5471.)

In the matter of LIPGREEN INVESTMENTS (PTY.), LTD. (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Lipgreen Investments (Pty.), Ltd., that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office, on the 5th day of August, 1953, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as Liquidator or Liquidators.

It is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, 16th July, 1953. 8245—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, the 7th day of July, 1953.

In the matter between CENTRAL GEAR CUTTERS AND ENGINEERS (PTY.), LTD., Applicant, and JOHANNESBURG GEAR CUTTERS (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. Schreiner, of Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 16th day of June, 1953, calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 7th day of July, 1953, why the above-named Respondent Company should not be placed under a final winding-up Order; duly served and published as directed; and no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under a final winding-up Order. By Order of the Court.—Registrar. (T. E. Kinna.)

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake JOHANNESBURG GEAR CUTTERS (PTY.), LTD. (in Likwidasie) (C.A. 5479).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die Johannesburg Gear Cutters (Pty.), Ltd., dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 5de dag van Augustus 1953, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(*b*) om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, 16 Julie 1953.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of JOHANNESBURG GEAR CUTTERS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (C.A. 5479).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Johannesburg Gear Cutters (Pty.), Ltd., that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office on the 5th day of August, 1953, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

It is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, 16th July, 1953. 8243—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, the 7th day of July, 1953.

In the matter between NEON AND COLD CATHODE ILLUMINATIONS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and TRAKMAN'S TRANSPORT (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as Cartage Contractors at 251 Bree Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. Lawrence, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 28th day of July, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—Acting Registrar. (Jack Levitan.) 8248—24

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 7th day of July, 1953.

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

In the matter of the application of BUTE (HEUNINGVLEI) ASBESTOS, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. Goldsmid, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the conversion of the Applicant Company from a public Company into a private Company in terms of Section 104 (2) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, and the amendment of its Memorandum and Articles of Association in terms of a Special Resolution, dated the 8th May, 1953, be and are hereby confirmed.

2. That the name of the Company shall in future be BUTE (HEUNINGVLEI) ASBESTOS (PROPRIETARY), LIMITED.

3. That this Order be published once in the *Government Gazette* and the *Star* newspaper. By Order of the Court.—J. J. Myburgh, Acting Registrar. (Moss-Morris & E.) 8012—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, the 7th day of July, 1953.

In the matter between MERCANTILE ACCEPTANCE CORPORATION (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and G. & M. WHOLESALERS (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. Rosenthal, of Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 28th day of April, 1953, calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 7th day of July, 1953, why the above-named Respondent Company should not be placed under a final winding-up Order; duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under a final winding-up Order. By Order of the Court. —Acting Registrar. (R. A. Bauman.)

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake G. & M. WHOLESALERS (PTY.), LTD. (in likwidasie) (C.A. 5445).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die G. & M. Wholesalers (Pty.), Ltd., dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 5de dag van Augustus 1953, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(*b*) om te besluit oor een persoon of persone wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, 16 Julie 1953.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of G. & M. WHOLESALERS (PTY.), LTD. (in liquidation) (C.A. 5445).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the G. & M. Wholesalers (Pty.), Ltd., that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 5th day of August, 1953, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate of Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, 16th July, 1953. 8246—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Clayden.

Johannesburg, Tuesday, the 14th day of July, 1953.

In the matter between VICTORIA STATIONERS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and HYMONT MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. O. Miller, of Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 23rd day of June, 1953, calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 14th day of July, 1953, why the above-named Respondent Company should not be placed under a final winding-up Order; duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be, and is hereby placed under a final winding-up order.—By Order of the Court.—Acting Registrar. (Galasko & H.)

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake HYMONT MOTORS (PTY.), LTD. (in likwidasie) (C.A. 5477).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die Hymont Motors (Pty.), Ltd., dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 5de dag van Augustus 1953, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur krediteure; en

(*b*) om te besluit oor een persoon of persone, wie se name voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—Paulus Roux, Meester van die Hooggeregshof. Meesterskantoor, 21 Julie 1953.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of HYMONT MOTORS (PTY.), LTD. (in liquidation) (C.A. 5477).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Hymont Motors (Pty.), Ltd., that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office, on the 5th day of August, 1953, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—Paulus Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, 21st July, 1953. 8240—24

5s. Revenue stamps cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Rumpff.

Johannesburg, the 16th day of July, 1953.

In the matter between S.A. BIAS BINDING MANUFACTURERS, LIMITED, Applicant, and STRONG CLOTHING MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 141 Anderson Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. B. Merber, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under provisional liquidation.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 4th day of August, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order.

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

4. That leave be, and is hereby, granted to any interested person or persons to anticipate the return day of this rule on 48 hours notice to Applicant. By Order of the Court.—J. J. Myburg, Acting Registrar. (B. H. Berman.) 8209—24

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Clayden.

Johannesburg, the 14th day of July, 1953.

In the matter between ABE ETKIND (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and ODWELL TRADING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, with Registered Head Office at 78 Anderson Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. B. Merber, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under Provisional Liquidation.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 4th day of August, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—J. C. Myburgh, Acting Registrar. 8158—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Steyn.

At Pretoria, the 16th day of July, 1953.

In the matter between HYMAN COHEN, Applicant, and MICHAEL HACK'S GROCERY AND SUPPLY STORE (PTY.), LIMITED, carrying on business at 349 Andries Street, Pretoria, Respondent.

Upon the motion of Mr. D. A. Melamet, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company, be and is hereby placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 30th day of July, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in the *Pretoria News* newspaper. By Order of the Court.—D. F. Joubert, a.a. Registrar. 8133—24

KAAP.—CAPE.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Port Elizabeth Circuit Local Division.)

At Port Elizabeth, Tuesday, the 7th July, 1953.

In the matter of the Petition of MITCHLEY HAIGH MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, Petitioner.

Upon the Motion of Mr. Lambson, Counsel for the Applicant, and upon reading the above-mentioned Petition and Annexures:

It is Ordered:

That a rule *nisi* do issue calling upon all interested persons to show cause in this Court on or before the 3rd day of August, 1953, why the Paid-up Capital of the above Company, comprising 19,001 shares of £1 each, shall not be reduced by six shillings and eightpence per share of £1 and why these reduced shares shall not be termed "B" shares and why the nominal Capital of £18,666. 6s. 8d. of the Company shall not henceforth be divided into 5,999 shares of £1 each and 19,001 "B" shares of 13s. 4d. each.

Service of this Rule is to be effected by one publication in each of the *Government Gazette* and the *Eastern Province Herald*. By Order of the Court.—Geo. F. Morgan, Circuit Registrar. Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for Petitioner, 60 Main Street, Port Elizabeth. 8181—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

To DIRK JOHANNES VERMEULEN, formerly of DE AAR in the Province of the Cape of Good Hope, whose present whereabouts are unknown.

Take notice that by Citation and Intendit issued from and filed in the Office of the Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered in the said Court on or before the 26th August, 1953, and you are required to plead, answer, except or make claim in reconvention on or before the 16th day of September, 1953, in an action in which Martha Maria Vermeulen (born Struwig) claims—

(*a*) an Order for restitution of conjugal rights; and, failing compliance with such Order,
(*b*) a decree of Divorce;
(*c*) alternative relief;
(*d*) costs of suit.

In default of your appearance and by reason of your failure to plead, you will be barred and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on the 22nd day of September, 1953.

Take notice further that the said Court has granted a rule *nisi* calling upon you to show cause on the 26th day of August, 1953, why the said Martha Maria Vermeulen (born Struwig) shall not be allowed to sue you in the said action in *forma pauperis*. Dated at Cape Town this 14th day of July, 1953.—J. A. Lansdown, Assistant Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa. Bosman & Krige, Plaintiff's Attorneys, 23 Barclays Bank Bldgs., Adderley Street, Cape Town.

Take notice that the Plaintiff has appointed the Offices of Bosman & Krige, 23 Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Cape Town, at which the Plaintiff will accept notice and service of all process in these proceedings and that you are hereby required, if you wish to defend these proceedings, to appoint an address within three miles of the Office of the Registrar of the Supreme Court at which you will accept notice and service of all process in these proceedings.—Bosman & Krige, Plaintiff's Attorneys. 8077—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Port Elizabeth Circuit Local Division.)

At Port Elizabeth on Tuesday, the 7th July, 1953.

Before the Honourable Mr. Justice Reynolds.

In the matter of the Petition of ROYAL ESTATE AGENCY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant.

Upon the Motion of Mr. Rein, Counsel for the Applicant, and upon reading the above-mentioned Petition and Annexures:

It is Ordered:

That a rule *nisi* do issue calling upon all interested persons to show cause in this Court on or before the 3rd day of August, 1953, why the Capital of the above Company shall not be reduced from £5,000, divided into 5,000 ordinary shares of nominal value of £1 each, to £5, divided into 5 shares of nominal value of £1. each, and why such reduction shall not be effected by paying to the Shareholders whatever cash the Company has on hand, in terms of the Resolution passed by the Directors on the 1st June 1953.

Service of this Rule shall be effected by one publication in each of the *Government Gazette* and the *Eastern Province Herald* and the documents in this matter are to be forwarded to the Registrar of Companies for his report. By Order of the Court.—Geo. F. Morgan, Circuit Registrar. 8172—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Port Elizabeth Circuit Local Division).

On Tuesday, the 7th day of July, 1953.

Before the Honourable Mr. Justice Reynolds.

In the matter of the petition of DULCEPHINE ANNIE ROSABLE GERBER (born SINGER).

Upon the motion of Mr. Steyn, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the report of the Registrar of Deeds, Cape Town;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned and in particular the Council of the Municipality of the City of Port Elizabeth to show cause, if any, to this Court on the 3rd day of August, 1953—

(*a*) why the special condition No. III, reading: "That only one house shall be erected on this lot of not less value than four hundred pounds sterling, and shall be built of brick or stone", shall not be deleted from Deed of Transfer No. 3712, dated 21st April, 1902, relating to the following property, to wit: "Certain piece of land, situated in Walmer Road, in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Lots Nos. 31 and 33, measuring one hundred square roods, and held by the petitioner under Deed of Transfer No. 499, dated the 24th January, 1940;
(*b*) why the Registrar of Deeds, Cape Town, shall not be authorised to make the necessary amendment to the said Deed of Transfer No. 3712, dated the 21st April, 1902;

2. That service of this rule be effected by two publications in the *Eastern Province Herald* and one publication in the *Government Gazette*. By Order of the Court.—Geo. F. Morgan, Circuit Registrar. 8142—24

NOTICE.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Port Elizabeth Circuit Local Division.)

At Port Elizabeth, on the 7th day of July, 1953.

Before the Honourable Mr. Justice Reynolds.

In the matter of the application of GOODWORTHS, LIMITED.

Upon the motion of Mr. Steyn, Counsel for the Applicant, and having read the documents filed of record;

It is Ordered:

That the above Company be, and is hereby, converted into a Private Company with effect from the date of this Order in terms of the Special Resolution passed by the Company on the 5th day of May, 1953, which Special Resolution is hereby confirmed, and that service of this Order shall be effected by one publication in the *Government Gazette* and one publication in the *Eastern Province Herald*. By Order of the Court.—Geo. F. Morgan, Circuit Registrar. (S. Kaplan, Applicant's Attorney, 20 Lowcliffe House, 7 Main Street, Port Elizabeth.) 8200—24

BEËDIGDE TAKSATEUR.
(No. S.A. 15/53.)

SERTIFIKAAT VAN AANSTELLING.

Kragtens die outoriteit my verleen deur Artikel 10 van die Boedelwet, 1913, het ek mnr. ALBERTUS JACOBUS FOURIE, van Du Plessisstraat, Philipstown, Kaap Provinsie, aangestel as Beëdigde Taksateur vir die distrik Philipstown, Kaap Provinsie. —C. St. John Thomson, Waarnemende Meester van die Hooggeregshof, Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling), Kaapstad, hede die 2de dag van Julie 1953. 8105—24

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

NATAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

Master's Office,
Supreme Court,
Pietermaritzburg, June, 1953.

In the matter between DICK WHITTINGTON SHOES (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and AHMED ABDULLA RAJAH, trading as A. S. RAJAH & CO. at 3 Somtseu Road, Durban, Natal, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 9th day of June, 1953, by the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court dated 18th June, 1953.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division). 8097—24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division).

Master's Office,
Supreme Court,
Pietermaritzburg, July, 1953.

In the matter between KADER GOOLAM HOOSEN ASMAL, Applicant, and AHMED ISMAIL TOOTLA, presently either carrying on business in partnership under the name and style of or employed at BHORAT'S STORE, Reynold Street, Stanger, Natal, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 25th day of May, 1953, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court dated the 29th June, 1953.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court. 8096—24

GEREGTELIKE VERKOPE—SALES IN EXECUTION.

TRANSVAAL.

Case No. 56876/52.
NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between LOUIS HORWICH, Plaintiff, and SHADRACK MVULA and MARKS MVULA (jointly and severally), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 5th May, 1953, the following will be sold in execution on Friday, the 7th day of August, 1953, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 1628, situate at 67 Toby Street, Sophiatown, District of Johannesburg.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, but the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act, No. 32 of 1944, and to confirmation by the Magistrate of Johannesburg.

2. The purchaser shall pay such arrear rates and taxes as rank preferent to the Bond and shall pay all costs of transfer including transfer duty, stamp duty and conveyancer's charges.

3. The purchase price shall be paid by way of a guarantee from the Plaintiff or from a bank or building society to be furnished to the Plaintiff's Attorney within fourteen (14) days after the date of the sale.

4. The purchaser shall within seven (7) days from the date of sale furnish the Messenger of the Court with evidence by way of affidavit or otherwise satisfactory to the said Messenger to the effect that he/she/it is not a "disqualified person" or "disqualified company" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (viii) and 1 (vii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 6th July, 1953. 7846—17-24

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.
(No. 698/53.)

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BRITS, HELD AT BRITS.

Between CHARL JACOBUS VILJOEN, Plaintiff, and H. N. VAN DER WESTHUIZEN, Defendant, and Cases Nos. 715/53 and 18084/52.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Brits and Writ of Execution, dated the 28th day of May, 1953, the following goods will be sold in execution on Tuesday, the 28th day of July, 1953, at 10 o'clock a.m., at Van Velden Street, Brits, in front of the Magistrate's Buildings, to the highest bidder, viz.—

(1) One-eighth share of the remaining portion of the farm Bokfontein No. 47, Brits.
(2) One-eighth share of Portion "A" of the farm Uitvalgrond No. 42, Brits. (Held under Deed of Transfer No. 24146/1949.)

Conditions of sale will be read on the morning before the sale.—G. Annandale, Brits, 8th June, 1953. 7824—17-24

Case No. 61279/51.
NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between SALT'S MOTOR SUPPLIES (PTY.), LIMITED, Plaintiffs, and P. P. J. DU TOIT, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated the 15th December, 1951, the following property will be sold in execution on Saturday the 1st day of August, 1953, at 10 a.m. at the Magistrate's Office, Prince George Avenue, Brakpan:—

DESCRIPTION OF PROPERTY.

Stand No. 1702, in the Township of Brakpan, District of Brakpan, situate at 14 Northdene Avenue, Brakpan, together with all buildings and erections thereon.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to the confirmation of the Magistrate, Brakpan.

2. The purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes and sanitary fees, licences and interest.

3. The purchase price shall be paid as to £100 deposit on the day of sale, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, within 14 days after the date of sale.

4. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and after compliance with these conditions, and shall be passed by Plaintiff's Attorney, Johannesburg.—W. M. Basson, Messenger of the Court, Brakpan, 14th July, 1953. 8079—24-31

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 74/53.)

In the matter between THE COMMITTEE OF MANAGEMENT OF THE PENSION AND GRATUITY FUND OF THE MUNICIPALITY OF PRETORIA, Plaintiff, and IVAN TRELEVAN BASIL MITCHELL, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, on Saturday, the 25th July, 1953, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion No. 1 of Lot No. 331, Haarhoff Street and Twenty-second Avenue, Rietfontein, Pretoria, measuring 10,296 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is one single storey dwelling built of brick under iron roof with asbestos board ceilings comprising 3 bedrooms, lounge, entrance hall and passage (wooden block floors) and kitchen and bathroom (floors granulated). Outbuildings: Garage, boy's room and 2 lavatories.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may may be inspected at my office.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal. Pretoria, 10th July, 1953. 7924—17-24

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KRUGERSDORP, HELD AT KRUGERSDORP.

Between PETRONELLA FOORD, N.O., Plaintiff, and JACOBUS HENDRIK VAN DER WESTHUIZEN, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Krugersdorp and Writ of Execution, dated the 18th day of February, 1953, the following goods will be sold in execution on Wednesday, the 19th day of August, 1953 at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Krugersdorp, to the highest bidder, viz.—

Certain Portion No. 17 (a portion of that Portion H) of the farm Delarey No. 127, situate in the District of Krugersdorp, held by the Defendant in his name under Deed of Transfer No. 3520/1948.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder, but subject to the provisions of sub-section 2 of Section 66 of Act No. 32/44.
2. If any dispute arises about any bid, the property may again be put up for auction.
3. If the Messenger of the Court makes any mistake in selling, such mistake shall not be binding upon one side or the other, but may be rectified.
4. The purchaser shall immediately after the sale sign these conditions of sale after being requested by the Magistrate or the Messenger of the Court to do so, and if he has bought *qua qualitate* state the name of his principal and exhibit his authority.
5. The purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, rates, taxes, licences, sanitary fees, etc. Costs of transfer to include all fees for obtaining clearance certificate and for proof of date of birth.
6. The purchaser shall be entitled to possession from date of the sale.
7. The purchase price shall be paid as 10 per cent of the purchase price in cash into the hands of the Messenger of the Court, immediately upon the signing of these conditions and the balance in cash against transfer being registered of the property to the purchaser as security for which payment the purchaser shall within 7 days after confirmation of the sale by the Court deliver to the Messenger of the Court a Banker's or other approved guarantee securing the payment of the said amount against registration of transfer aforesaid.
8. If condition 7 hereof is not fulfilled the sale shall *ipso facto* be void and of no effect and the property may again be sold in execution, provided that in such case there shall be deducted from the deposit made by the purchaser the wasted costs as between attorney and client and expenses thereby occasioned.
9. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and compliance with these conditions, and shall be passed by Messrs. Van Jaarsveld & Vickers, Roodepoort.—J. H. Redelinghuijs, Messenger of the Court, Krugersdorp 15th July, 1953.

8125—24-31

Case No. 60755/50.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and J. NHLAPO (male), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 21st February, 1951, the following will be sold in execution on Friday, the 14th August, 1953, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 1460, situate in Gerty Street, in the Township of Sophiatown, District of Johannesburg, measuring 17 (seventeen) square roods, 52 (fifty-two) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, and to confirmation of the Magistrate at Johannesburg.
2. In addition to the purchase price, the purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and sanitary fees, licences, outstanding Municipal loans, interest and the amount of the judgment and costs and all costs of these proceedings. In the event of the purchase falling short of the judgment and costs, then the purchaser shall pay such deficiency in addition to the purchase price and in addition to any other amounts for which he may be liable in terms hereof, including the amounts of further rates, taxes and sanitary fees which have accrued since date of judgment herein.
3. The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum, within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a Bank or Building Society Guarantee, such payment and/or Guarantee is to be made to the Messenger of the Court.
4. The purchaser shall, within seven days from the date of sale, furnish the Messenger of the Court with evidence by way of affidavit or otherwise satisfactory to the said Messenger to the effect that he/she/it is not a "disqualified person" or "disqualified company" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (viii) and 1 (vii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950.—C. J. Botha, Acting Messenger of the Court, Johannesburg, 6th July, 1953.

8024—24-31

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 79/53.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and JOHANNES OOSTHUIZEN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, with reserve of £1,465 on Lot No. 159 and £260 on Erf No. 250, will be held in front of the Magistrate's Office, Koster, on Saturday, the 25th July, 1953, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

1. Certain Lot No. 159, Rand Street, Koster, District Rustenburg, measuring 200 square roods.
2. Certain Erf No. 250, De Wet and Rissik Streets, Koster, District Rustenburg, measuring 200 square roods.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the properties there are:—

Lot No. 159.—Dwelling-house, windmill and tank, garage and some fruit trees.
Erf No. 250.—House, windmill and tank.

Terms.—£100 cash respectively on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Rustenburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 10th July, 1953.

7925—17-24

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 73/53.)

In the matter between JANE HARGREAVES, Plaintiff, and MARTINUS JAN KEARNS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, on Saturday, the 25th July, 1953, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Holding No. 26, Krugersdorp-Pretoria Road, on the remaining extent of Portion No. 1 of Portion A called Monavoni Agricultural Holdings, of the farm Olievenhoutbosch No. 552, District Pretoria, measuring 1·9225 morgen.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is one single storey dwelling built of brick under iron roof with softwood ceilings, cement floors and steel window frames, comprising 2 bedrooms, dining-room, kitchen and half built back room.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may may be inspected at my office.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 10th July, 1953.

7923—17-24

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 82/53.)

In the matter between JOACHIM JACOBUS GOUWS, Plaintiff, and DR. ADRIAAN JOHANNES VLOK, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Bethal, on Saturday, the 25th July, 1953, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Erven Nos. 313 and 315, Tenth Avenue, Trichard, District Bethal, measuring 104 square roods 24 square feet each.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On these two properties is situate one large dwelling-house built of stone and burnt brick comprising nine rooms; garage and 3 boys' rooms.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Bethal.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 10th July, 1953.

7926—17-24

Case No. 31129/52.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and H. H. G. MBERE (male), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated the 20th August, 1952, the following will be sold in Execution on Friday the 14th August, 1953, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 1048, situate in Tucker Street, in the township of Sophiatown, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods, 104 (one hundred and four) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold to the highest bidder, without reserve, and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, and to confirmation of the Magistrate at Johannesburg.

2. The purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and sanitary fees, licences, outstanding Municipal loans, interest and the amount of the judgment and costs and all costs of these proceedings. In the event of the purchase price falling short of the judgment and costs, then the purchaser shall pay such deficiency in addition to the purchase price and any other amounts for which he may be liable in terms hereof, including the amounts of further rates, taxes and sanitary fees which have accrued since date of judgment herein.

3. The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum, within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a Bank or Building Society Guarantee, such payment and/or Guarantee is to be made to the Messenger of the Court.

4. The purchaser shall within seven days from the date of sale furnish the Messenger of the Court with evidence by way of affidavit or otherwise satisfactory to the said Messenger to the effect that he/she/it is not a "disqualified person" or "disqualified company" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (viii) and 1 (vii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950.—C. J. Botha, Acting Messenger of the Court, Johannesburg, 6th July, 1953. 8025—24-31

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between A. G. COHEN, Plaintiff, and G. E. HUBBARD, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated the 26th day of June, 1952, the following property will be sold in execution on Tuesday, 28th day of July, 1953, at 2.30 p.m. at the Magistrate's Court, Randfontein, to the highest bidder, viz.—

Certain Erf No. 1668, situate in Partridge Street and Ridge Back Avenue, on Portion No. 128 of the farm Oog van Wonderfontein No. 39, now known as the Township of Blybank, District of Randfontein (formerly No. 34, District Potchefstroom).

The full conditions of sale may be inspected at the Messenger of the Court's Office, 40 Village Street, Randfontein.—J. Momberg, Messenger of the Court, Randfontein, 6th July, 1953. 7833—17-24

KAAP.—CAPE.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PORT ELIZABETH, HELD AT PORT ELIZABETH.

Between THE CITY COUNCIL OF THE MUNICIPALITY OF WALMER, Plaintiff, and SAMUEL MAGOBIYANE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Port Elizabeth and Writ of Execution, dated the 15th day of January, 1953, the property described hereunder will be sold in execution on Saturday, the 1st day of August, 1953, at 11 o'clock a.m., in front of the New Law Courts, Port Elizabeth, to the highest bidder:—

Certain piece of land, situate in the Municipality of Walmer, Division of Port Elizabeth, being Lot No. 547, Block D, Fairview Township.

The Conditions of Sale which may be read at my Office, Room 77, New Law Courts, Port Elizabeth, will be read immediately prior to the sale.—J. R. Verster, Acting Messenger of the Court, Port Elizabeth, 8th July, 1953. 7950—17-24

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PORT ELIZABETH, HELD AT PORT ELIZABETH.

Between HUGH PARKER, Plaintiff, and THOMAS HELSDON, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Port Elizabeth and Writ of Execution, dated the 27th day of April, 1953, the property described hereunder will be sold in execution on Saturday, the 25th day of July, 1953, at 11 o'clock a.m., in front of the New Law Courts, Port Elizabeth, to the highest bidder:—

Lot No. 478, Fairview Suburban Township A, portion of the Fairview Suburban Estate, being Postal Address 22 Fourth Avenue, Newton Park, Port Elizabeth.

The Conditions of Sale which may be read at my Office, Room 77, New Law Courts, Port Elizabeth, will be read immediately prior to the sale.—J. R. Verster, Acting Messenger of the Court.

8007—17-24

SALE IN EXECUTION.
(HOPETOWN DISTRICT.)

In re J. J. STEYN, Plaintiff, versus J. G. DU PLESSIS, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Hopetown and writ of execution, dated the 31st day of March, 1953, the following goods will be sold in execution on the 7th day of August, 1953, at 10 o'clock in the forenoon, at Magistrate's Court, Hopetown, to the highest bidder, viz.—

Certain piece of land being Erf No. 211, Hopetown, situate in Hill Street, Hopetown, measuring 48 square roods and 32·8 square feet.—D. W. du Plooy, Messenger of the Court. 8014—24-31

NATAL.

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of BRECHTJE JOHANNA ALETTA BURGER (born KRUGER), (Plaintiff), and STEPHANUS IGNATIUS BURGER (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held in front of the Law Courts, Masonic Grove, Durban, on Saturday, the 8th day of August, 1953, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

One Hudson motor car (1942 model), N.D. 5111.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 11th July, 1953. 7991—17-24

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of FRED NICOLLS (PROPRIETARY), LIMITED (Plaintiff), and JOHN CLEMENT BAILEY (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at Maydon Wharf, opposite McBride Road, Durban, on Wednesday, the 5th day of August, 1953, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

The motor boat "Sarie" as she now lies at Maydon Wharf, Durban, together with her gear and equipment.

One single cylinder Diesel engine.

One wooden mast.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 9th July, 1953. 7992—17-24

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of PATRICIA IMALDA WILSON (born DOCKING), Plaintiff, and JOSEPH JAMES SCARNELLI WILSON, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) a sale will be held at 129 Penzance Road, Durban, on Thursday, the 6th day of August, 1953, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Household furniture, consisting of bedroom suite, dining-room suite, Norge refrigerator, Norge washing machine, Magnet electric stove and Ford Prefect motor car (ND 15648).

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 9th July, 1953. 8016—24-31

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

(Case No. 7550/51.)

(1) Mrs. BHUGWANTIA, (2) MAHADEO, (3) MAHABEER, (4) RAMPERSAD, Plaintiffs, *versus* BALGOBIND, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove Entrance), at 10 a.m. on Friday, the 7th day of August, 1953, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A certain piece of land described as "a one-eighth (1/8) share in Subdivision 37 of Subdivision P of Subdivision O of the farm Cato Manor No. 812, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 5 acres.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects:—

Wood and iron house (shack), comprising 4 bedrooms, kitchen, 1 outside room of wood and iron, 1 W.C. and bathroom of wood and iron. No electric light. Water laid on.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and in the title deeds in so far as same are applicable.
2. The purchase price shall be secured in cash or by suitable bank guarantee immediately after the sale.
3. The Purchaser is to pay all costs of transfer and transfer duty and surveying charges, if any, and the cost of cancellation of any bond; transfer to be prepared by Execution Creditor's Conveyancer in terms of Rule 40 (8).
4. The Messenger shall not be liable or responsible for arrear rates, damages, deficiency, delivery, error or description or pointing out the boundaries, pegs, beacons, and arrear rates shall be paid by the Purchaser.
5. Attention is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely: The Purchaser shall within 14 days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of Court (*a*) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required other proof in corroboration thereof, to the satisfaction of the Messenger, or (*b*) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.
6. The property is sold as it stands and is to be at the risk of the Purchaser as soon as it is knocked down to him. The Purchaser is to sign as required for the purpose.
7. The highest bidder is to be the Purchaser and if any disputes arise between two or more bidders the property in question to be put up and resold.
8. Any person bidding on behalf of a principal or principals shall disclose the fact at the time he makes the bid. In the event of the Purchaser failing to pay the purchase price such bidders shall be individually responsible to pay all moneys to the Messenger of the Court or Seller's auctioneers personally as Guarantor and Joint Principal Debtor.
9. Should the Purchaser neglect or fail to comply with any of the above conditions the Messenger of the Court shall have the right to cancel the contractual relationship existing between him and the defaulter, and the property may be resold at the risk of the defaulter or defaulters, who shall bear all expenses incurred by such re-sale and be responsible for all loss or damage.
10. All stamps and costs hereof to be paid by the Purchaser. Dated at Durban this 15th day of July, 1953.—A. A. de Villiers, Messenger of the Court, Durban. 8100—24-31

Case No. 21361/52.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

THE NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, Estate late M. PILLAY, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove Entrance), at 10 a.m., on Friday, the 7th day of August, 1953, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Immovable property described as—

(1) Sub. No. 59 of Lot No. 112 of C of 32 of the farm Wentworth No. 860, in extent 1 rood 31·28 perches;

(2) Sub. No. 59 of Lot No. 112A of Mid-Wentworth of the farm Wentworth No. 860, in extent 0·84 perches;

both situate in the City and County of Durban, Province of Natal.

The following information has been given concerning these properties, but nothing is guaranteed in these respects: Brick under tile building, comprising 3 bedrooms, lounge, dining-room, kitchen, pantry, bathroom, front veranda. Electric light and water laid on. Outhouse: Brick under iron comprising 2 rooms. Outside brick under iron W.C. Two outside wood and iron rooms.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act, and the rules made thereunder, and of the Title Deeds in so far as same are applicable.
2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
3. The Purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.
4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.
5. Attention of all intending purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive condition, namely: The purchaser shall with 14 days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court (*a*) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof to the satisfaction of the Messenger, or (*b*) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.
6. The property is sold as it stands, and is to be at the risk of the Purchaser as soon as knocked down to him, and the Purchaser is to sign as required for the purpose.
7. The highest bidder to be the purchaser, and should any dispute arise between two or more bidders, the lot in question is to be put up and re-sold.
8. Should the Purchaser or Purchasers neglect or fail to comply with any of the aforesaid conditions, the Messenger of the Court shall have the right to cancel the contractual relationship existing between him and the defaulter and the property may be re-sold at the risk of the defaulter or defaulters who shall bear all expenses incurred by such re-sale, and be responsible for all loss or damage.
9. All stamps and costs hereof to be paid by the Purchaser. Dated at Durban this 14th day of July, 1953.—A. A. de Villiers, Messenger of the Court, Durban. 8102—24-31

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of CHUMAN, Plaintiff, *versus* SHEIK HYDER, Defendant.

In execution of the judgment of the Sureme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) a sale will be held at the auction mart of Messrs. L. A. Fletcher & Company, 33 Gardiner Street, Durban, on Saturday, the 8th day of August, 1953, at 11.15 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

One International K.B. motor bus (1947) (ND 12216).

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 3rd July, 1953. 8170—24-31

NAAMSVERANDERINGS—CHANGE OF NAME

TRANSVAAL

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ELIJAS AKIVE LURIJA, residing at 801 Casa Mia Hotel, 37 Soper Road, Berea, Johannesburg, and carrying on business as manufacturer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LURIE, for the reason that I have been known as LURIE since I arrived in South Africa in 1937 to join my father as a minor; that my father's surname is LURIE; and that the true pronunciation of LURIJA is LURIE.

I previously bore the name ELIJAS AKIVE LURIJA.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, BERTHA FLORENCE LURIJA (born HACKNER), to BERTHA FLORENCE LURIE.

Any person who objects to our assumption of the said name of LURIE should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—E. A. Lurija, 23rd June, 1953.

7375—3-10-17-24

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, FLORINA ROACH, residing at 13 Golden City Buildings, corner of Biccard and Juta Streets, Braamfontein, Johannesburg, and employed as a storewoman, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of HARBOUR for the reason that my sons are known by the name of HARBOUR and confusion arises over the different names.

I previously bore the names FLORINA FOSTER (maiden name) and FLORINA HARBOUR.

Any person who objects to my assumption of the said name of HARBOUR should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—F. Roach, 4th July, 1953. 7786—10-17-24-31

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, DAVID WILLIAM MICHEL, residing at Plot No. 104, Walkerville, District Vereeniging, and carrying on business (or employed) as a sound recordist, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of GOODEN, for the reason that I have been known as DAVID WILLIAM GOODEN since 1938; after the death of my father my mother remarried the late COLLIN SPRY GOODEN, whom I came to regard as my father.

I previously bore the name DAVID WILLIAM MICHEL.

Any person who objects to my assumption of the said name of DAVID WILLIAM GOODEN should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Vereeniging, Transvaal.—D. Michel, Assisted by me, E. Gooden, Mother and Natural Guardian, 1st July, 1953. 7908—17-24-31-7

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, CLIFTON DWYER, residing at Fairacres, Bryanston, Johannesburg, and employed as a legal articled clerk, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of RATTRAY, for the reason that I was adopted by my grandfather, WILLIAM GREY RATTRAY, in 1926, and have been known by the surname RATTRAY since that date.

I previously bore the name CLIFTON DWYER.

Any person who objects to my assumption of the said name of RATTRAY should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—C. Dwyer, 1st July, 1953. 7762—10-17-24-31

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ROBIN DAVID SWARTZ, residing at 32 Kings Langley, Clarendon Circle, a student, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MIDDLETON, for the reason that my mother and father were divorced in 1933, she subsequently remarried in the same year and I have been known by the name of my stepfather MIDDLETON ever since.

I previously bore the name ROBIN DAVID SWARTZ.

Any person who objects to my assumption of the said name of MIDDLETON should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—R. Swartz, 26th June, 1953. 7487—3-10-17-24

KAAP.—CAPE.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, MICHAEL JOHN CHANDLER, residing at the Cavendish Hotel, Main Road, Claremont, Cape, and carrying on business (or employed) as a sales representative, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SMITH-CHANDLER, for the reason that I wish to add my real name of SMITH to my adoptive name of CHANDLER.

I previously bore the name MICHAEL JOHN CHANDLER.

Any person who objects to my assumption of the said name of SMITH-CHANDLER should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Wynberg, Cape Province.—M. J. Chandler, 23rd June, 1953. 7326—3-10-17-24

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, PHIDIAS KOCOVAOS, residing at 2 Parliament Street, Port Elizabeth, and employed as shipping clerk, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of KAY, for the reason that people who contact me in the course of my employment on business business matters, as well as my friends, have great difficulty in pronouncing my surname, and the majority of such people do not pronounce my surname correctly and I desire to adopt a surname which is easier to pronounce.

I previously bore the name PHIDIAS KOCOVAOS.

Any person who objects to my assumption of the said name of KAY should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Port Elizabeth.—Phidias Kocovaos, 7th July, 1953. 7945—17-24-31-7

NATAL

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 20 Glade Road, Overport, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as VENKETRAMIAH, B/R 5180/1925.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of KRISHNA NAIDOO.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Venketramiah, 27th June, 1953. 8186—24

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

ALGEMEEN.—GENERAL.

TRANSVAAL.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division), on Wednesday, the 19th day of August, 1953, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of ALFRED JACOBS, general dealer, trading as SPES BONA STORES and STEENBERG FISHERIES, Military Road, Steenberg, Cape Town; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a period of fourteen (14) days as from Friday, the 24th July, 1953.—S. Lazarus & Co., Attorneys for Applicant, 88 St. George's Street, Cape Town. 8238—24

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

The notice published in the *Government Gazette* of the 10th July, 1953, is hereby amended to read as follows:—

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), at Pretoria, on Thursday, the 13th day of August, 1953, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for acceptance of the surrender of the Estate of HARRY GRAHAM MARKS, of Pretoria, carrying on business as the NORMANDIE PRIVATE HOTEL; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of fourteen days as from the 25th July, 1953.

Findlay & Niemeyer, Attorneys for Applicant, Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria. 8191—24

NOTICE.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ALBERT HENRY SWARTZ, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 52 Heidelberg Road, on Erf No. 314, Peacehaven, District of Vereeniging.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager of that Board (P.O. Box 1357, Pretoria) within fourteen (14) days of the publication of this notice.—T. S. Wood, Attorney for Applicant, Barclays Bank Buildings, Voortrekker Street, P.O. Box 363, Vereeniging. 8262—24

JOHANNESBURGSE EFFEKTEBEURS.

KENNISGEWING INSAKE WYSIGING VAN REËLS.

Ingevolge subartikel (2) van artikel *agt* van die Wet op Beheer van Effektebeurse, 1947 (Wet No. 7 van 1947), word hierby bekendgemaak dat die Johannesburgse Effektebeurs aansoek gedoen het om die goedkeuring van die Minister van Finansies om ondervermelde toevoegings aan en wysigings van sy reëls te maak. Kragtens subartikel (3) van genoemde artikel word alle belanghebbendes wat beswaar het teen die voorgestelde toevoegings en wysigings hierby aangesê om hul besware by die Minister in te dien voor of op 14 Augustus 1953.

VOORGESTELDE TOEVOEGINGS EN WYSIGINGS AAN DIE REËLS VAN DIE JOHANNESBURGSE EFFEKTEBEURS.

Dat subreëls 61 (vii) (*b*) en (*c*) geskrap en deur die volgende nuwe subreëls vervang word:—

Subreël 61 (vii) (*b*).

Ten opsigte van elke gemagtigde klerkskap ingevolge Reël 83 (i): £25 per jaar.

Met dien verstande dat ten opsigte van elke volle kalendermaand wat die klerkskap vakant is, die ledegeld £5 per jaar is.

Subreël 61 (vii) (*c*).

Ten opsigte van elke ongemagtigde klerkskap ingevolge Reël 83 (i): £10 per jaar.

Met dien verstande dat ten opsigte van elke volle kalendermaand wat die klerkskap vakant is, die ledegeld £2 per jaar is.

Dat die volgende toevoegings aan die Reëls moet wees:—

Nuwe Reël 147 (*bis*).

(*a*) (i) Geen makelaarlid mag met iemand anders as 'n makelaarlid as 'n lasgewer in aandele of effekte soos vermeld in Reël 147 handel drywe nie.

(ii) Hierdie reël geld nie transaksies tussen die twee partye van 'n gesamentlike rekening of tussen 'n makelaarlid en sy teenparty in arbitrage-transaksies waar die teenparty hom buitekant Afrika bevind nie.

(*b*) 'n Lid wat hom aan 'n oortreding van hierdie reël skuldig maak, word uitgesit of geskors volgens besluit van die Komitee.

Nuwe Reël 147 (*ter*).

'n Makelaar wat 'n opdrag het om dieselfde aandele of effekte sowel te koop as te verkoop, kan hierdie transaksies met 'n ander makelaar sluit en wel op die volgende wyse:—

(*a*) Die makelaar moet die mark pols vir gemelde aandele of effekte deur 'n dubbele prys te maak ten einde 'n prys vas te stel wat in die heersende marktoestande vir sowel koper as verkoper redelik en billik is. Alvorens die makelaar die sluiting beklink, moet hy in 'n harde stem 'n beskrywing van die aandele of effekte en die prys waarteen hy van plan is om die transaksie te sluit, gee. As 'n lid bie om die aandele of effekte of 'n honderdtal daarvan te koop teen 'n hoër prys as die voorgestelde sluitingsprys of aanbied om die aandele of effekte of 'n honderdtal daarvan te verkoop teen 'n laer prys as die voorgestelde sluitingsprys, dan word 'n transaksie gesluit ten opsigte van die aandele of effekte wat nie aldus gekoop of verkoop word nie.

(*b*) Die transaksie moet deur 'n ander makelaarlid op die vloer van die huis gesluit word en so 'n makelaarlid mag nie die transaksies sluit nie tensy hy oortuig is dat die prys redelik en billik is.

(*c*) By die sluiting van die transaksie verseker albei partye dat besonderhede omtrent die transaksie op die amptelike vorm ingevul word, dat die vorm deur albei onderteken en die tyd aangeteken word dat dit daarna vir bewaring aan die Sekretaris besorg word.

(*d*) Albei partye moet op alle tye bereid wees om die prys voor die Komitee te regverdig.

(*e*) Geen lid mag 'n sluiting op 'n ander wyse as dié in hierdie reël voorgeskryf, maak nie.

(*f*) Albei partye by die sluiting kan deur tussenkoms van hul agente optree soos in Reël 78 beskrywe.

(*g*) Makelaarsloon is betaalbaar ten opsigte van sowel aankoop as verkoop waaruit die sluiting bestaan.

VOORGESTELDE WYSIGINGS VAN DIE REËLS VAN DIE WAARBORGFONDS VAN DIE JOHANNESBURGSE EFFEKTEBEURS.—AANHANGSEL A.

Dat Reël 7 soos volg gewysig word:—

Skrap die woorde „tensy so 'n lid binne drie maande na hy ophou om 'n makelaarlid te wees, uitgewin word" en vervang deur die woorde „tensy so 'n lid uitgewin word binne ses maande nadat hy tot wanbetaler verklaar is of binne drie maande nadat hy opgehou het om 'n makelaarlid te wees om 'n ander rede as dat hy tot wanbetaler verklaar is".

JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE.

NOTICE REGARDING AMENDMENT OF RULES.

In terms of sub-section (2) of section *eight* of the Stock Exchange Control Act, 1947 (Act No. 7 of 1947), it is hereby notified that the Johannesburg Stock Exchange has applied for the approval of the Minister of Finance to make the undermentioned additions to and alterations of its rules. In terms of sub-section (3) of the said section, all interested persons who have any objections to the proposed additions and alterations are hereby called upon to lodge their objections with the Minister not later than 14th August, 1953.

PROPOSED ADDITIONS TO AND ALTERATIONS OF THE RULES OF THE JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE.

That sub-rules 61 (vii) (*b*) and (*c*) be deleted and the following new sub-rules substituted therefor:—

Sub-Rule 61 (vii) (*b*).

In respect of each authorised clerkship in terms of Rule 83 (i): £25 per annum.

Provided that in respect of each complete calendar month during which the clerkship is vacant the subscription shall be at the rate of £5 per annum.

Sub-Rule 61 (vii) (*c*).

In respect of each unauthorised clerkship in terms of Rule 83 (i): £10 per annum.

Provided that in respect of each complete calendar month during which the clerkship is vacant the subscription shall be at the rate of £2 per annum.

That the following be additions to the Rules:—

New Rule 147 (*bis*).

(*a*) (i) No broking member shall deal as a principal in stocks or shares referred to in Rule 147 except with a broking member.

(ii) No broking member may execute an order on behalf of a client in stocks or shares referred to in Rule 147, except with a broking member.

(*b*) This rule shall not apply in transactions between the two parties of a joint account or between a broking member and his counter-party in arbitrage transactions where the counter-party is outside Africa.

(*c*) Any member guilty of a breach of this Rule shall be expelled or suspended as may be determined by the Committee.

New Rule 147 (*ter*).

A broker having an order to buy and an order to sell the same stock or shares may put through these transactions with another broker in the following manner:—

(*a*) The broker shall test the market in the said stocks or shares by making a double price in order to establish a price which in the prevailing market conditions is fair and equitable to both buyer and seller. Before concluding the put-through the broker shall announce in a loud voice a description of the stocks or shares and the price at which it is proposed to put the transaction through. If any member bids to purchase the stocks or shares or any hundred of them at a price higher than the proposed put-through price or offers to sell the stocks or shares or any hundred of them at a price lower than the proposed put-through price a deal shall be concluded in respect of the stocks or shares not so bought or sold.

(*b*) The transaction shall be put through another broking member on the floor of the house and no such broking member shall put through the transactions unless he is satisfied that the price is fair and equitable.

(*c*) On the conclusion of the put-through both parties will ensure that the official form is completed with the details of the transaction, signed by them, the time recorded and the forms lodged with the Secretary for record.

(*d*) Both parties must be prepared at all times to justify the price with the Committee.

(*e*) No member shall conclude a put-through except in terms of this rule.

(*f*) Either party to the put-through may act through his agent as referred to in Rule 78.

(*g*) Brokerage shall be charged in respect of both purchase and sale comprising the put-through.

PROPOSED ALTERATIONS OF THE RULES OF THE JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE GUARANTEE FUND.—APPENDIX A.

That Rule 7 be amended as follows:—

Delete the words "unless such members is excussed within three months of his ceasing to be a broking member" and substitute "unless such member is excused within six months of his being declared a defaulter or within three months of his ceasing to be a broking member for any reason other than his being declared a defaulter".

Dat Reël 13 soos volg gewysig word:—

Skrap die woorde „drie maande nadat hy opgehou het om 'n makelaarlid te wees" en vervang deur die woorde „ses maande nadat hy tot wanbetaler verklaar is of drie maande nadat hy opgehou het om 'n makelaarlid te wees om 'n ander rede as dat hy tot wanbetaler verklaar is".

Skrap die woorde „Indien die lid aan die einde van sodanige tydperk van drie (3) maande " en vervang deur die woorde „Indien die lid aan die einde van sodanige tydperk van drie of ses maande, al na die geval".

That Rule 13 be amended as follows:—

Delete the words "Three months after his ceasing to be a broking member" and substitute "Six months after his being declared a defaulter or three months after his ceasing to be a broking member for any reason other than his being declared a defaulter".

Delete the words "If at the end of such period of three months" and substitute "If at the end of such period of three or six months as the case may be".

7940—17-24-31

M.C.F. 7/1/262.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Kantoor van die Mynkommissaris, Pietersburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKTEREGTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat DAVID JOSEPH NAUDE en SAMUEL SAUNDERS KEOGH, in hul hoedanigheid as Burgemeester en Stadsklerk, onderskeidelik, handelende vir en namens die STADSRAAD VAN PIETERSBURG, aansoek gedoen het kragtens Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), om die reg om die oppervlakte van geproklameerde grond wat kragtens myntitel gehou word op plaas Roodepoort No. 88, distrik Pietersburg, myndistrik Pietersburg, te gebruik vir 'n bogrondse elektriese kraglyn.

Die reg waarom aansoek gedoen word sal die volgende raak:—

(*a*) Onopgemete edel metaal kleims gehou onder Kleimlisensie No. 6421, in die naam van D. S. Raffles.

(*b*) Onopgemete edel metaal kleims gehou onder Kleimlisensie No. 6404, in die naam van E. F. Baxter.

Grond eienaar: „Berliner Mission Gesellschaft."

Volledige besonderhede van die voorgaande is verkrygbaar uit Kaart R.M.T. No. 27, wat die applikant by my kantoor ingedien het.

Almal wat besware het teen die toestemming van hierdie aansoek, word hiermee versoek om besonderhede van sodanige besware skriftelik by my in te dien op my kantoor, te Kamer No. 423 (vierde vloer), Van Riebeeck-gebou, Groblerstraat, Pietersburg, en om afskrifte van die besware voor die 10de dag van Augustus 1953, op die applikant, die Munisipaliteit van Pietersburg, Posbus 111, Pietersburg, te dien.

Hierdie aansoek en enige besware daarteen sal op die 17de dag van Augustus 1953, om 10 vm., deur my op my kantoor oorweeg word. Gedateer te Pietersburg, hierdie 7de dag van Julie 1953.—W. A. van der Walt, Mynkommissaris.

M.C.F. 7/1/262.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Pietersburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that DAVID JOSEPH NAUDE and SAMUEL SAUNDERS KEOGH, in their capacities as Mayor and Town Clerk respectively, acting for and on behalf of the TOWN COUNCIL OF PIETERSBURG, have made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Roodepoort No. 88, District Pietersburg, Mining District of Pietersburg, for the purpose of an overhead electric power line.

The right applied for will affect the following:—

(*a*) Unsurveyed precious metal claims held under Claim Licence No. 6421, in the name of D. S. Raffles.

(*b*) Unsurveyed precious metal claims held under Claim Licence No. 6404, in the name of E. F. Baxter.

Freehold owner: "Berliner Mission Gesellschaft."

Full particulars of the foregoing may be obtained from Plan R.M.T. No. 27 lodged in my office by the applicant.

All persons having objections to the granting of this application are hereby required to lodge particulars of their objections in writing with me at my office, Room No. 423 (Fourth Floor), Van Riebeeck Building, Grobler Street, Pietersburg, and serve copies of the objections on the applicant, the Town Council of Pietersburg, P.O. Box 111, Pietersburg, before the 10th day of August, 1953.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 17th day of August, 1953, at 10 a.m. Dated at Pietersburg this 7th day of July, 1953.—W. A. van der Walt, Mining Commissioner. 7906—17-24-31

Kennis word hiermee gegee dat ek, JACOB JACOBUS STEYN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Werksaam No. 127, distrik Witrivier, te dryf. Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria) aanteken binne 28 dae vanaf die eerste verskyning van hierdie kennisgewing.—Roger Dyason, Douglas & Muller, Prokureurs vir Applikant, Sanlamgebou, Pretoria. 8027—24

TENDERS.

Insolvent Estate STALIOS KAPSOSIDERIS, trading as WESTDENE LAKEVIEW TEA ROOM, at 23 Thornton Road, Westdene, Johannesburg (No. C. 23613).

Tenders are hereby invited for the purchase of the above tea room and grocery store as a going concern, or alternatively for all or any of the following assets:—

(*a*) Stock-in-trade consisting of confectionery, groceries, cigarettes, etc.
(*b*) Shop fixtures and equipment.
(*c*) Outstanding accounts.
(*d*) Tenancy and goodwill (rental £30 per month).

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes, marked "Tenders—Insolvent Estate Stalios Kapsosideris (No. C. 23613)", must be lodged with the Master of the Supreme Court by not later than noon on Tuesday, the 28th July, 1953.

The premises will be open for the inspection of the assets by interested parties on Wednesday, the 22nd July, from 9 a.m. to 1 p.m.

Further particulars are available upon application to the undersigned.—Albert Ruskin, Trustee, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, P.O. Box 7976, Telephone 22-4964, Johannesburg. 8109—24

TRANSFORMER AND ELECTRICAL EQUIPMENT MANUFACTURING CONCERN FOR SALE.

TENDERS.

In the matter of RADIO COMMUNICATIONS AND ELECTRONICS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation), carrying on business at 31 Hans Street, Jeppe, Johannesburg (No. C.A. 5467).

Tenders are hereby invited for the purchase of the above radio and electrical manufacturing business as a going concern, or alternatively for all or any of the following assets:—

(*a*) Stocks of completed and semi-completed transformers and also raw materials.
(*b*) Plant and machinery including one specially manufactured wire enamelling machine.
(*c*) Tools and dies.
(*d*) Office furniture and equipment.
(*e*) Outstanding accounts.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes, marked "Tenders—Radio Communications and Electronics (Proprietary), Limited (in Liquidation) (No. C.A. 5467)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, by not later than noon on Monday, the 27th July, 1953.

Further particulars are obtainable upon application to the undersigned when arrangements can be made for the inspection of the assets.—Albert Ruskin, Provisional Liquidator, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, P.O. Box 7976, Telephone 22-4964, Johannesburg. 8110—24

SALE BY PUBLIC AUCTION.

In the Insolvent Estate of CATHARINA MARIA MARITZ, major spinster, clerk of De Wet Street, Piet Retief, to be held at Piet Retief, in front of the offices of Olmesdahl & Olmesdahl Market Square, Piet Retief, on Saturday, 22nd August, 1953, at 9.30 a.m.

The following erven, situate in the Town of Piet Retief:—

1. Remaining extent of Erven Nos. 5, 13, 15, 171 and 449.
2. Portions Nos. 1 of Erven Nos. 6, 178, 179, 13, 14 and 15 and 184.
3. Portions No. 2 of Erven Nos. 13, 14, 15 and 171.
4. Erven Nos. 7, 55, 176, 256, 84, 135, 215, 118, 180, 217, 284, 232, 283, 286, 285, 475, 477, 497 and 500.
5. One-half (½) undivided shares in Erven Nos. 488 and 490.
6. The right, title and interest and claim of the Insolvent in and to Deed of Sale of Plot No. 43 of Welgekozen No. 75, District Piet Retief.
7. The rights, title and interest and claim of the Insolvent in Deed of Sale of Erf No. 204, Waverley, District of Pretoria.
8. Movables consisting of typewriter, law books.

Inspection invited.

G. T. E. Olmesdahl, Auctioneer, Box 88, Piet Retief. W. C. Poseman, Box 687, Pretoria; W. R. Myers, Piet Retief, Joint Trustees. 8220—24

CENTRAL TRANSVAAL & FREE STATE COAL AND GOLDFIELDS, LIMITED (in Vrywillige Likwidasie).

Ek, Joseph Hendrik Meiring, van Mutualgebou 313, Harrisonstraat 37, Johannesburg, gee hiermee kennis van my aanstelling as Likwidateur van bogenoemde Maatskappy.

Krediteure word versoek om hulle eise binne veertien dae vanaf publikasie hiervan by ondergetekende in te dien, en geliewe kennis te neem dat Krediteure se bewyslewerings van eise ingedien moet word voor die verstryking van hierdie 14 dae.—J. H. Meiring, Telefoon 33-8958, Johannesburg. 8134—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEID.

Kennis word hiermee gegee dat ek, ERNST ILLING, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Kimberleyweg 65, Lorentzville, distrik Johannesburg, te dryf. Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria) aanteken binne 28 dae vanaf hierdie kennisgewing.—E. Illing. 8165—24

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ABRAHAM JEREMIA KOEKEMOER, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 37b Chestnut Street, Primrose East, Germiston.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 28 days of the first publication of this notice.—A. J. Koekemoer, 62 Pitt Avenue, Sunnyridge, Germiston. 8207—24

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ABRAHAM JEREMIA KOEKEMOER, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at corner of Lucy Stréet and Wattle Road Homestead, Primrose, Germiston.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 28 days of the first publication of this notice.—A. J. Koekemoer, 62 Pitt Avenue, Sunnyridge, Germiston. 8208—24

RAND AUCTIONEERING CO'S. SALES.

Insolvent Estate of JOSEPH SAUS (No. C. 23426).

Duly instructed by the Trustee in the above Estate we will sell by public auction certain Freehold Stand No. 488/490, Orange Grove Township, District of Johannesburg, with buildings and erections thereon, measuring 34 square roods 104 square feet, situated at 15 Hope Road, Orange Grove, Johannesburg. Sale takes place at our mart, Lenrich Buildings, 147 Commissioner Street, Johannesburg, on Friday, 7th August, at 11 a.m.—Rand Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 147 Commissioner Street, Phones 23-9473 and 23-9451, Johannesburg. 8232—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEID.

Kennis word hiermee gegee dat ons, EBENHAEZAR JANSE VAN RENSBURG en CHRISTIAAN MARTIN LODEWYK JANSE VAN RENSBURG, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as slagters en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ons van voornemens is om te Rietkuil No. 40, Klipplaatdrift, Ventersdorp, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenoeme besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria) aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—E. J. van Rensburg, C. M. L. J. van Rensburg. 8266—24

APPLICATION FOR REMOVAL OF LIQUOR LICENCE.

Notice is hereby given that application will be made to the Magistrate at Brakpan on Saturday, the 5th day of September, 1953, for the permanent removal of the retail and wholesale bottle liquor licence held by WARNER CARLYLE WILLIAMS, carrying on business under the style or firm of TOWNSHIP BOTTLE STORE (with HITCHCOCKS LIMITED financially interested as the owners of the business) from the premises situate on Erf No. 911 in the Township of Brakpan, known as 532 Voortrekker Road, Brakpan, to the premises situate on Erf No. 2598, Brakpan, known as 576 and 576a Prince George Avenue, Brakpan.

Any person desiring to oppose the removal is called upon to lodge his objection with and to state his reasons therefor in writing to the Magistrate on or before the 25th day of August, 1953.—Lockett & Van den Heever, Attorneys for the Applicant, P.O. Box 99, Nigel. 8075—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, MICHAEL GLADSTONE, die ondergetekende, direkteur van STERLING INVESTMENTS (PTY), LTD., voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n Vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Voortrekkerstraat 30, Booysens, Johannesburg te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde raad, Posbus 4357, Johannesburg, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—M. Gladstone. 8221—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, CHRISTIAAN GERHARDUS SCHUTTE en HYMAN BERMAN, die ondergetekendes, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as slagters en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ons voornemens is om te Casonweg 21, Boksburg-Noord, te dryf. Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria) aanteken binne 14 dae vanaf die eerste verskyning van hierdie kennisgewing.—Christiaan Gerhardus Schutte, Hyman Berman. 8196—24

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

RAND AUCTIONEERING CO'S. SALES.

Insolvent Estate of ISAAC LURIE (No. C. 23425).

Duly instructed by the Trustee in the above Estate we will sell by public auction certain Portion No. 1 of Freehold Lot No. 1505, Bezuidenhout Valley Township, District Johannesburg, measuring in extent 5,000 square feet, with buildings and erections thereon, situated at 43 Second Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg. Sale takes place at our mart, Lenrich Buildings, 147 Commissioner Street, Johannesburg, on Friday, 7th August, 1953, at 11 a.m.—Rand Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 147 Commissioner Street, Phones 23-9473 and 23-9451, Johannesburg. 8231—24

KAAP.—CAPE.

APPLICATION FOR REMOVAL OF HOTEL LIQUOR LICENCE.

Notice is hereby given, in terms of Section 43 (1) of Act No. 30 of 1928, that application will be made to the Magistrate for the District of Hopefield for authority to remove the hotel liquor licence (with off-sale privileges) held by RICHARD GUIDO ROBERT SIEBER in respect of the STEENBERG'S COVE HOTEL from the present premises, situate at Steenberg's Cove, St. Helena Bay, to the newly erected hotel premises situate on the south side of the Main Road, at Steenberg's Cove, approximately opposite the existing hotel premises.

Any person desiring to oppose the aforesaid removal is hereby called upon to lodge his objection and state his reasons therefor, in writing, to the said Magistrate on or before the 24th day of August, 1953. Dated at Vredenburg this 14th day of July, 1953.—Swemmer & Levin, Attorneys for the Applicant. 8104—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, THOMAS IGNATIUS FERREIRA, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Bethelsdorp, distrik Port Elizabeth, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, Posbus 3100, Port Elizabeth, aanteken binne 14 dae vanaf die eerste verskyning van hierdie kennisgewing. Gedateer te Port Elizabeth op hierdie 24ste dag van Julie 1953.—T. I. Ferreira. 8195—24

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court on Tuesday, the 18th day of August, 1953, at 10.30 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of HYMAN WEINBERG, a business manager, of 24 Washington Street, Bellville, as Insolvent; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Cape Town for a period of fourteen days as from Tuesday, the 28th day of July, 1953. Dated at Parow, Cape Division, this 18th day of July, 1953.—L. Dirmeik, Attorney for Applicant, Standard Bank Chambers, Voortrekker Road, Parow. 8189—24

A. E. MARKS & CO'S. SALES.

CAPE CABINET WORKS (PTY.), LTD.,

Liquidation Sale of Woodworking Machinery, Equipment, Stock, etc., to be held at 40 Princes Street, Port Elizabeth, on Thursday, 6th August, 1953, at 10 a.m.

Favoured with instructions from the Liquidator in the above Estate we will submit to public auction, without reserve, the following:—

Remington Rand portable typewriter (as new); Samuel Withers office safe; teak office desk; 4-drawer wooden filing cabinet (foolscap size); comptometer; small office desk; Smith electric time clock; band saw with 4 h.p. motor (Kirchner); boring machine with motor (Johnsereds); combination squaring and drilling machine with motor (Katt); dovetailing machine; surfacing machine with 5 h.p. G.E.C. motor (A. Crooks); J. Sagar & Co. 21 in. rip saw with 10 h.p. motor; wood lathe and grindstone with Higgs 1 h.p. motor; 2 belt sanders complete with suction tube, exhaust fan and electric motor; compressor complete with tubing, spray gun and 2 by 24 in. exhaust fans; Busse 14 in. tilting saw bench; thickness planer; approximately 20 circular saw blades; 12 carpenters' workbenches (9 complete with vices); approximately 45 dining room chairs (not completed); 6 attractive modern sideboards (partly completed); 6 dining room tables; 6 low boys; 5 gent's compactums; 5 wardrobes, 3 ft. 6 in.; 6 pairs bed ends; 8 kitchen chairs; 40 sheets, 7 ft. by 3 ft., 4 mm. Imbuia plywood; 28 sheets, 6 ft. by 3 ft., 4 mm. Perrings plywood; 27 sheets, 6 ft. by 4 ft., 4 mm. Tola plywood; 84 sheets 6 ft. by 18 in., 4 mm. African Walnut plywood; approximately 125 sheets assorted plywood (Elm, Kiaat, Sapeli Mahogany, French Walnut, White Limba and Oregon) in various size sheets; 100 cubes of sawn Kiaat timmer in various lengths; 40 cubes of Blackwood; 21 cubes of Parana pine boards, 9 ft. by 1 in. by ½ in.; 26 cubes Pine planed in various lengths; 10 cubes planed gum; quantity of cut and prepared timber for 4 dining room suites and 6 bedroom suites; 634 gross assorted screws; 130 lb. nails (assorted sizes); 23 empty 44-gallon drums; teasing machine; quantity of flock; 78 quires assorted glass paper; 50 lb. crushed glue; locks; handles; hinges; etc., and many other items far too numerous to mention.

Terms.—Strictly cash or bank certified cheque on day of sale.

On view Wednesday, 5th August, 1953, from 2 p.m. to 5 p.m.—A. E. Marks & Co., Auctioneers and Sworn Appraisers, Rodney Street, Phones 24121, 24907, Port Elizabeth.

8017—24

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court on Tuesday, the 18th day of August, 1953, at 10.30 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of MAX WEINBERG, an Attorney-at-Law, of 100a Voortrekker Road, Parow, as Insolvent; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Cape Town for a period of fourteen days as from Tuesday, the 28th day of July, 1953.—Dated at Parow, Cape Division, this 18th day of July, 1953.—L. Dirmeik, Attorney for Applicant, Standard Bank Chambers, Voortrekker Road, Parow. 8188—24

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek, CASPARUS JOHANNES BARNARD, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 979, Hoofstraat, Knysna, te dryf. Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenoeme besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria) aanteken binne veertien (14) dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. Geteken te Knysna, Kaap Provinsie, hierdie 8ste dag van Julie 1953.—C. J. Barnard. 8168—24

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, HERMANUS CHRISTOFFEL KÜHN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Plot I (1), Erf No. 2, Kleinmondstrand, distrik Caledon, Kaap, te dryf. Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria) aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—H. C. Kühn.

8166—24

BEËDIGDE TAKSATEUR.

(No. S.A. 37/52.)

SERTIFIKAAT VAN AANSTELLING.

Kragtens die outoriteit my verleen deur Artikel 10 van die Boedelwet, 1913, het ek mnr. PIETER JACOBUS VAN DER WESTHUIZEN, van p/a Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 1, Piketberg, aangestel as Beëdigde Taksateur vir die distrik Piketberg.—C. St. John Thomson, Waarnemende Meester van die Hooggeregshof, Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling), Kaapstad, hede die 14de dag van Julie 1953. 8144—24

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ABDURAHIM ISMAIL, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 5 Durban Road, Wynberg, Cape.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 96, Maitland, C.P., within 14 days of the publication of this notice. Dated at Cape Town this 24th day of July, 1953.—A. Ismail. 8098—24

KENNISGEWING.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JACOBUS NICOLAAS MARTHINUS KILIAN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Selborne, distrik Uitenhage, te dryf. Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria) aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. N. M. Kilian, Pk. Selborne. 8169—24

KENHARDT VOORTREKKERWINKEL (EIENDOMS), BEPERK (in Voluntary Liquidation).

SALE BY PUBLIC TENDER.

Tenders are hereby invited for Electrolux refrigerator, scale, tables, chests of drawers, wardrobes, bedsteads and other items of furniture.

Tenders will close on Friday, the 7th August, 1953, at 12 noon, and the highest or any tender will not necessarily be accepted.

The assets hereby offered can be viewed at any time and further particulars can be obtained from the undersigned.—M. Levy, Liquidator, Brussel Street, P.O. Box 7, Kenhardt. 8015—24

NATAL.

CHANGE OF NAME.

(Section 93 of the Deeds Registries Act, (No. 47 of 1937.)

Notice is hereby given that ANDRIES STEPHANUS VERMEULEN and HENDRIK JOHANNES ABRAHAM VERMEULEN, the sole partners in the firm CENTRAL GARAGE No. 232/1948, have notified me that they have changed the name of the said firm to VERMEULEN BROTHERS No. 828/1952, and that they have made application to me for the registration of such change in terms of Section 93 of Act No. 47 of 1937, in respect of the following Deed registered in the name of CENTRAL GARAGE No. 232/1848, viz.—

Deed of Transfer No. 10287/1948, dated 11th October, 1948.

Any person having objection to such endorsement of change of name is required to lodge such objection, in writing, with me at my office at Pietermaritzburg not later than one week after the last publication of this notice. Dated at the Deeds Registry, Pietermaritzburg, this 16th day of July, 1953.—A. v. R. van Oudtshoorn, Assistant Registrar of Deeds, Natal. 8194—24

NOTICE OF SURRENDER.

[In terms of Section 4 (1) of Act No. 24 of 1936.]

Notice is hereby given that application will be made to the Natal Provincial Division of the Supreme Court on Thursday, the 20th day of August, 1953, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of RICHARD ENGLEBRECHT, carrying on business as a timber contractor at Eston; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and at the office of the Magistrate, Camperdown, for a period of fourteen (14) days as from the 6th August, 1953.—D. L. McGillewie & Co., Applicant's Attorneys, 254 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

8180—24

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

Insolvent Estate LESLIE HUDSON, plumber and plumber's merchant, trading as L. HUDSON & SONS, at 149a Pine Street, Greytown, Master's Reference 3995.

Notice is hereby given that certain movable assets and one-half acre piece of residential land in the above Estate will be sold by public auction by L. A. Fletcher & Co., in their Mart, 33 Gardiner Street, Durban, at 11 a.m., on Saturday, 8th August, 1953.—C. A. Milne, Trustee, 67/69 Trust Buildings, Durban. 8106—24

O.V.S.—O.F.S.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEID.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JACOB WOUTER DU PREEZ, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te die plaas Boschkop No. 220, distrik Parys, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. W. du Preez, Applikant. 8215—24

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

„HANDEL EN NYWERHEID"

die maandblad
VAN DIE DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID
verskyn in albei tale en bevat die jongste inligting van belang vir

INVOERDERS
UITVOERDERS
NYWERAARS

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., S.W.A., Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

"COMMERCE & INDUSTRY"

the monthly journal
OF THE DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES
published in both official languages and containing the latest information of interest to

IMPORTERS
EXPORTERS
INDUSTRIALISTS

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyasaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy, or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

Wette van die Unie van Suid-Afrika, 1951
GEOUTORISEERDE UITGAWE
met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Wette, ens., deur hierdie Wette Herroep en Gewysig
Half-gebonde in Kalfsleerband, £1. 7s. 6d. per eksemplaar (Engels en Afrikaans in een deel)
VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Statutes of the Union of South Africa, 1951
PUBLISHED BY AUTHORITY
With Table of Alphabetical Contents and Tables of Laws, etc., Repealed and Amended by these Statutes
Half-bound in Law Calf, £1. 7s. 6d. per copy (English and Afrikaans in one volume)
OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar dié bestaan), naasbestaande erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die obyenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder-sy, en aan ander wat diemag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n pesoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Gerde Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteur of voogde, na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester in Kimberley, voor die Assistent-meester in Johannesburg, voor die Assistent-magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be), as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP—CAPE.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered No. of Estate*	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.*	Datum en Plek van Oorlyde. *Date and Place of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. *Meeting convened for Election of.*
3476/53	Mitchell, Hubert Cecil Armitage, miner	18/8/52, Que Que, Southern Rhodesia	4/8/53, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
2683/53	Moller, Petrus Jacobus, motor salesman	19/4/53, Beaufort West.....	4/8/53, 10 a.m., Worcester.....	Executor Dative.
2400/53	van der Merwe, Carl Johannes, boekhouer	5/4/53, Kaapstad.....	5/8/53, 10 vm., Paarl.....	Eksekuteur Datief.
3509/53	Munn, John Henry, clerk.....	25/6/53, Cape Town.....	4/8/53, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
3403/53	Morrison, Elizabeth Ada, housewife	12/5/53, Port Elizabeth.....	6/8/53, 11 a.m., Port Elizabeth	Executor Dative.
3569/53	La Meyer, Thomas, ganger, S.A.R.	17/5/53, Observatory.....	4/8/53, 10 a.m., Bellville.....	Executor Dative.
D.N. 2441/8/1918	Moolman, Anna Magaretha, housewife	23/7/1918, Humansdorp.....	4/8/53, 10 a.m., Hankey.....	Executor Dative.
3511/53	Parker, Maisie Winifred, housewife	24/6/53, Grahamstown.....	29/7/53, 10 a.m., Grahamstown	Executor Dative.
3356/53	Hanekom, Eduard Johannes, voorman	24/6/53, Observatory.....	6/8/53, 10 vm., Kaapstad.....	Eksekuteur Datief.
3453/53	Daniels, Charles Joseph, reportman/driver	28/6/53, Cape Town.....	4/8/53, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
3452/53	Dahl (born Swanepoel), Mynie Christina, housewife	10/5/53, Cape Town.....	4/8/53, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
94548	van As, Cornelius Fredericus, boer	2/9/53, Wolseley.....	4/8/53, 10 vm., Worcester.....	Eksekuteur Datief.
2166/50	Aucamp, Lourens Stephanus, boer..	16/4/50, Queenstown.....	31/7/53, 10 vm., Molteno.....	Eksekuteur Datief.
3660/19	Barnard, Anna Catharina, huisvrou/boer	19/7/19, Aberdeen.....	4/8/53, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur Datief.
3462/53	Fritz, Philida, washwoman and housewife	About 1938, Bellville.....	4/8/53, 10 a.m., Bellville.....	Executor.
3471/53	Johnson, Johannes Hendrik, bouaannemer	20/6/53, Middelburg.....	4/8/53, 10 vm., Middelburg....	Eksekuteur.
3528/53	Frank, Henry Cornelius, fabriekswerker	13/6/53, Port Elizabeth.....	5/8/53, 10 vm., Port Elizabeth	Eksekuteur.
3527/53	Fick, Aubrey, clerk.....	25/6/53, King William's Town	4/8/53, 10 a.m., King William's Town	Executor.
3404/53	Nelson, Elizabeth Georgina, housewife	12/6/53, Rondebosch.....	30/7/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor.
3484/53	du Toit, Andries Gerhardus, retired	27/5/53, Beaufort West.....	7/8/53, 10 a.m., Beaufort West	Executor.
3483/53	du Toit, Caroline Gustava, huisvrou	25/6/53, Beaufort-Wes.....	7/8/53, 10 vm., Beaufort-Wes..	Eksekuteur.
3581/53	Newton, George Edward, insurance clerk	30/6/53, Mowbray.....	30/7/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor.
3583/53	du Toit, Wessel Francois, boer....	22/6/53, Ladismith.....	31/7/53, 10 vm., Ladismith..	Eksekuteur.
3559/53	Landsberg, Ferdinand Albertus, voorman	29/6/53, Pearston.....	7/8/53, 10 vm., Pearston.....	Eksekuteur.
3093/53	Louw, Gabriel Charel Jacobus, boer	3/6/53, Kaapstad.....	5/8/53, 10 vm., Paarl.....	Eksekuteur.
3519/53	Sinden (born Engelbrecht), Catharina Magdalena, housewife	28/12/51, Wynberg.....	6/8/53, 10 a.m., Cape Town...	Executor.
3507/53	Lilenstein, Harry, hairdresser.....	24/6/53, Observatory.....	6/8/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor.
2374/53	Edem (gebore White), Dora Maria, huisvrou	4/9/51, Goodwood.....	4/8/53, 10 vm., Bellville.....	Eksekuteur.
3400/53	Louw (born Matthews), Katrina, housewife	11/6/53, Walmer.....	5/8/53, 10 a.m., Port Elizabeth	Executor.
3505/53	Lochner, Nicholas Rossouw, foreman	22/6/53, Woodstock.....	6/8/53, 10 a.m., Cape Town	Executor.
1331/18	Stevens, Archibald Mitchell, blacksmith	13/3/1918, Uitenhage.....	5/8/53, 10 a.m., Uitenhage....	Executor.
818/53	Eaton (born Jubber), Winifred, housewife	26/1/53, East London.....	5/8/53, 10 a.m., East London..	Executor.

TRANSVAAL.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered No. of Estate.*	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.*	Datum en Plek van Oorlyde. *Date and Place of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. *Meeting convened for Election of.*
3934/53	Bekker, Albertus Johannes Jacobus, stoorman	1/7/53, Pretoria	28/7/53, 10 vm., Pretoria	Eksekuteur.
3939/53	Fortuyn, Robert Droogleever, ingenieur	2/4/53, Pretoria	28/7/53, 10 vm., Pretoria	Eksekuteur.
3332/53	Coetzee, Francois Philippus, cranedriver	31/5/53, Pretoria	28/7/53, 10 a.m., Pretoria	Executor.
3879/53	Blignaut, Louis Cecil, klerk	11/7/53, Pretoria	28/7/53, 10 vm., Pretoria	Eksekuteur.
3743/53	Brown, Thomas Henry James, piano tuner	27/5/53, Germiston	31/7/53, 10 a.m., Germiston	Executor.
3692/53	Boye, Hermine Ernestine Ottilie	13/6/53, Johannesburg	31/7/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
4041/53	de Greeff, Willem Daniel, prokureur	13/7/53, Wolmaransstad	31/7/53, 10 vm., Wolmaransstad	Eksekuteur.
3880/53	Scholtz, Johanna Hendrika, farm manager	30/6/53	31/7/53, 10 vm., Witbank	Eksekuteur.
3907/53	Williams, Frederick Alister, apprentice	2/5/53, Benoni	29/7/53, 10 a.m., Benoni	Executor.
1671/53	Robertson, William McIntyre, boilermaker	28/1/53, Brakpan	31/7/53, 10 a.m., Brakpan	Executor.
3722/53	Rossouw, Gabriel Johannes Jerimiah, laaimeester, S.A.S.	11/1/53, Roodepoort	31/7/53, 10 vm., Roodepoort	Eksekuteur.
3724/53	Stafford, George Henry, linotype engineer	23/5/53, Johannesburg	31/7/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
3564/53	Robbertz, Francois Alwyn, railway clerk	7/6/53, Brakpan	31/7/53, 10 a.m., Brakpan	Executor.
3721/53	Ranchod, Bhaira, tailor	27/5/53, Germiston	31/7/53, 9.30 a.m., Germiston	Executor.
3903/53	Oosthuizen, Gysbert van Rooyen, boer	16/5/53, Potgietersrus	31/7/53, 10 vm., Potgietersrus	Eksekuteur.
3533/53	Miller, Rachel, housewife	6/6/53, Pretoria	28/7/53, 10 a.m., Pretoria	Executor.
3618/53	Marais, Evelyn Elizabeth, typist	17/6/53, Johannesburg	28/7/53, 10 a.m., Pretoria	Executor.
3687/53	Murgatroyd, Cecil William, pensioner	25/6/53, Johannesburg	31/7/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
3329/53	O'Connor, John, pensioner	24/5/53, Johannesburg	31/7/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
3251/53	Morgan, Mary Jane, housewife	31/5/53, Boksburg	31/7/53, 10 a.m., Boksburg	Executor.
1414/53	Meyer, Jan Johannes, Hendrik, boer	11/11/52, Pretoria	31/7/53, 10 vm., Groblersdal	Eksekuteur.
3713/53	van den Heever, Barbara Alvivishos, housewife	21/6/53, Johannesburg	31/7/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
3530/53	Lombard, Andrietta Johanna, housewife	24/4/53, Johannesburg	31/7/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
3617/53	Lourens, Susanna Lasea Aletta, huisvrou	7/6/53, Krugersdorp	31/7/53, 10 vm, Krugersdorp	Eksekuteur.
3612/53	Kruger, Stephanus, operateur	1/6/53, Vereeniging	31/7/53, 10 vm., Vereeniging	Eksekuteur.
3069/53	Lang, Bertie Charles George, elektrisiën	1/5/53, Johannesburg	31/7/53, 10 vm., Schweizer-Reneke	Eksekuteur.
5593/52	Jacobs, Petronella Johanna Magdalena, huisvrou	12/9/52, Boksburg	31/7/53, 10 vm., Boksburg	Eksekuteur.
5337/52	Russell, Elsie Maria Aletta Stuart	20/7/53, Krugersdorp	31/7/53, 10 vm., Rustenburg	Eksekuteur.
2816/52	Whittle, Yvonne Annesley, housewife	18/3/52, Benoni	29/7/53, 10 a.m., Benoni	Executor.
3771/53	du Plessis, Pieter Willem Abraham, boer	4/6/53, Germiston	31/7/53, 9.30 vm., Germiston	Eksekuteur.
3734/53	Zomber, Hans, bookkeeper	11/6/53, Johannesburg	31/7/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
2848/53	Williams, John, retired salesman	20/2/53, Johannesburg	31/7/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
3730/53	Waterman, Charlotte, housewife	14/3/53, England	28/7/53, 10 a.m., Pretoria	Executor.
3647/52 (I.C. 780)	Vorster, Anna Maria	29/6/53, Krugersdorp	31/7/53, 10 vm., Krugersdorp	Eksekuteur.
2965/45	Wilson, John, salesman	11/6/53, Pietermaritzburg	31/7/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.

NATAL.

1433/53	Goedeke, Hubert, teacher	29/5/53, Dundee	6/8/53, 10 a.m., Dundee	Executor Dative.
1426/53	Valoo, farmer	12/4/53, Inanda	30/7/53, 10 a.m., Verulam	Executor Dative.
421/52	Tenngren, Agnes	6/2/52, Durban	30/7/53, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
1424/53	Pillay, Vadamalai Gopal, salesman	22/5/53, Durban	30/7/53, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
1442/53	Robinson, Margaret, nursing sister	8/10/51, Durban	30/7/53, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
1472/53	Soodyall, Sonny Baijnath, van driver	24/5/53, Durban	30/7/53, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
1476/53	Tasker, Robert Barry, bricklayer	20/6/53, Durban	30/7/53, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
1491/52	Willson, George Horace, retired civil servant	7/6/52, Durban	31/7/53, 10 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
452/1950/87	Essop, Cassim, farmer (retired)	5/1/50, Durban	5/8/53, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
1290/53	Koekemoer, Jan Johannes, roads department employee	14/5/53, Kranskop, Natal	6/8/53, 10 a.m., Greytown	Executor.
1587/53	Ramparasad, farmer	21/1/53, Durban	30/7/53, 10 a.m., Verulam	Executor Dative.
1598/53	Vaughan, Albert Cyril, retired school master	3/7/53, Durban	30/7/53, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
1604/53	van Heerden, Claire Marie, butcher	24/5/53, Durban	30/7/53, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
38161	Berg, Inga Marie, farmer	26/10/43, Durban	6/8/53, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
1563/53	Eady, Lily Constance, pensioner	1/7/53, Pretoria	6/8/53, 10 a.m., Greytown	Executor Dative.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered No. of Estate.*	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.*	Datum en Plek van Oorlyde. *Date and Place of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. *Meeting convened for Election of.*
724/53	Fourie, Cornelia Margaretha, bou-kontrateur	20/5/53, Port Elizabeth.....	29/7/53, 10 vm., Ventersburg..	Eksekuteur Datief.
750/53	Bouwer, Harry, arbeider.....	28/5/53, Kroonstad.....	29/7/53, 10 vm., Kroonstad....	Eksekuteur Datief.
775/53	Kotze, Philippus Jacobus, boer....	17/6/53, Bethulie.....	29/7/53, 10 vm., Bethulie.....	Eksekuteur Datief.
738/53	Mitchell, Charles Robert, theatre manager	26/6/53, Bloemfontein.....	31/7/53, 11 a.m., Bloemfontein	Executor Dative.
747/53	Rautenbach, Gert Hendrik, boer....	30/5/53, Harrismith.....	29/7/53, 10 vm.; Harrismith....	Eksekuteur Datief.
23868	Whittingham, Henry (also known as Harry), contractor	16/1/32, Essex, England.....	31/7/53, 11 a.m., Bloemfontein	Executor Dative.
689/53	van Schaik, Frans (Franciscus) Johannes, drankhandelaar	9/6/53, Oranjeville.....	12/8/53, 11 vm., Parys.....	Eksekuteur Datief.
761/53	Geduld (Gedult), Boboo (Martinus), plaasarbeider	5/8/52, Wepener.....	29/7/53, 10 vm., Wepener.....	Eksekuteur Datief.
736/53	Kock, Tobias Johannes, boer en makelaarsverteenwoordiger	9/5/53, Edenburg.....	28/7/53, 11 v.m., Edenburg....	Eksekuteur Datief.

GRIQUALAND-WES—WEST.

99/53	Jukes (formerly Catherine Campbell, born Vertue), pensioner	27/1/53, Kimberley.....	29/7/53, 10 a.m., Kimberley...	Executor Dative.
266/53	Jukes, Frederick Charles, retired...	29/6/53, Kimberley.....	29/7/53, 10 a.m., Kimberley...	Executor Dative.
269/53	Smith, John Alfred, storekeeper.....	28/6/53, Mafeking.....	30/7/53, 10 a.m., Mafeking....	Executor Dative.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAGE LÊ.

ARTIKEL *agt-en-sestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke* (*of langer, indien spesiaal vermeld*) *vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is.* Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days* (*or longer if specially stated*) *from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
6410/52/133	Jesaya, Jeremia (also known as Jeremiah Jesija) Muller, builder and transport contractor, and surviving spouse, Elieza Muller (born Flitcroft), of Boesmansriviermond, in the Division of Alexandria; First and Final	24/7/53	Cape Town	Alexandria...	A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, Cape Province, Attorney for Executrix Testamentary.
47/53	Matthysen, Martha Christina, housewife, and surviving spouse, Eliza Nathaniel Matthysen; First and Final	24/7/53	Kimberley.	Barkly West.	S. F. Stokes, 18 Campbell Street, Barkly West, Cape.
993/53/943	Henkel, Frederick William, hide and skin sorter, and surviving spouse, Isa Henkel (born Haarhoff); First and Final	24/7/53	Cape Town	Port Elizabeth	Joubert, Galpin & Searle, 79 Main Street, Port Elizabeth
4663/52/424	Ledger, Phyllis Edna Florence (born Weston), telephone operator; First and Final	24/7/53	Cape Town	Port Elizabeth	Pagden, Christian & Hanley, 60 Main Street, Port Elizabeth
5594/52/544	Kutcher, George Charles Bryant, widower, foreman candlemaker, of 10 Louisa Street, King William's Town; First and Final	24/7/53	Cape Town	King William's Town	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.
1443/53/36	McIntyre, John, pensioner, of Crawford, Cape; First and Final	24/7/53	Cape Town	Wynberg.....	A. Askew, Attorney for the Executrix Testamentary, Station Road, Claremont, Cape.
6764/51/68	Forsyth, James Charles, widower, general dealer, of Prince Albert, Cape; First and Final	24/7/53	Cape Town	Prince Albert	Reginald Percy Wisdom, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary.
293/53	van der Berg, Ockert Daniel Johannes, skrynwerker, van Avondalestraat, Bellville	24/7/53	Kaapstad..	Bellville.....	Jan Haak & Marais, Posbus 50, Bellville.
213/53	Nieuwoudt, Alice Anna (gebore Kotze), huisvrou, en nablywende eggenoot Andries Johannes Adriaan Nieuwoudt, van Victoria-weg 9, Bellville	24/7/53	Kaapstad..	Bellville.....	Jan Haak & Marais, Posbus 50, Bellville.
64/53	Venter, Helena Antoinetta (born Basson), housewife, and surviving spouse, Jacobus Venter; First and Final	27/7/53	Kimberley.	Douglas.....	Neethling & Abbott, Attorneys for Executor Testamentary, Sarel Cilliers Street, Douglas.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
2376/52	Covary, Theodore, hotelier, of 44 Graham Court, Graham Road, Sea Point, and surviving spouse, Christina Nina Covary; First and Final and Supplementary	24/7/53	Cape Town	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Executor Testamentary.
4569/52	Everson Jan Frans Daniel, retired farmer, and surviving spouse, Hester Jacoba Everson; First and Final	24/7/53	Cape Town	Wolseley.....	J. F. D. Everson and Pieter Barend Everson, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated the National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executors Testamentary.
1382/53/483	Hamman, Frederick Johannes, soldaat, van Grabouw, Caledon Afdeling; Eerste en Finale	24/7/53	Kaapstad..	Grabouw....	Guthrie & Theron, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 17, Caledon.
4480/52/224	Pope, Edwin Wilfred, timekeeper; First and Final	24/7/53	Cape Town	—	Rex. Simpson & Kenneth Karr, Attorneys for Executrix Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
89/53	Strauss, Petrus Jacobus, karweier, van Vryburg; Eerste en Finale	24/7/53	Kimberley.	Vryburg.....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg.
4681/52	Teixeira, Jose (also known as Jose Teiseira de Jesus), of Diep River, Cape; First and Final	24/7/53	Cape Town	Wynberg.....	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
6779/52/988	du Toit, Nancy Dorothea, vrygesellin, afgetreë onderwyseres, van Du Toitstraat, Paarl; Eerste en Laaste	25/7/53	Kaapstad..	Paarl.....	Die Paarlse Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 15, Paarl.
3189/52/200	van der Merwe, Gert Johannes, rustende boer, en nagelate eggenote Elzie Johanna van der Merwe (gebore van der Merwe), van Van Riebeeckstraat, Ceres, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	24/7/53	Kaapstad..	Ceres.....	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
1547/52/652	Langley, Rose Martha (born Whitten, or Whittern), housewife, and surviving spouse, James Jacobus Langley; First and Final	24/7/53	Cape Town	Wynberg.....	B. S. Levy & Co., Attorneys-at-Law, Lower Church Street, Wynberg.
1068/53	Binedell, Louisa Gertrude, spinster, housekeeper, who died at Pineland; First and Final	24/7/53	Cape Town	—	Galloway & Co., 85 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
4613/49/736	Michelson, Nancy Hannah (formerly Greenblo, born Sperber, also known as Nancy Michaelson), housewife; First and Final	24/7/53	Cape Town	East London	Fine & Fine, Attorneys for Executor Testamentary, 36 Burg Street, Cape Town.
904/53	Peters, Clarence Henry, salesman, who died at Observatory, Cape, and surviving spouse, Irene Gertrude Peters (born Braun); First and Final	24/7/53	Cape Town	—	Galloway & Co., 85 St. George's Street, Cape Town.
94047/345	Woolf, Mabel Sarah; Supplementary.....	24/7/53	Cape Town	—	H. D. Mansfield, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, Executor Testamentary.
873/53/32	Taylor, Daniel Michael (also known as Michael Daniel Taylor), rail worker, who died at Port Elizabeth on 14th January, 1953, and his surviving spouse, Hesta Aletta Louisa Taylor (born Pitout); First and Final	24/7/53	Cape Town	Port Elizabeth	A. W. Pudney & Son, Grace Street, Box 253, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary.
1460/53/777	Mackaiser, Florence Ellen (born Sieberts), housewife, who died at Port Elizabeth, on 25th February, 1953, and her surviving spouse, Wallace Walton Mackaiser; First and Final	24/7/53	Cape Town	Port Elizabeth	A. W. Pydney & Son, Grace Street, P.O. Box 253, Port Elizabeth, Agents for Executor Dative.
372/47/435	Heard, Lieut. George Arthur, S.A.N.F., of Cape Town; First and Final	24/7/53	Cape Town	—	Coulter & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 107 St. George's Street, Cape Town.
4372/51/320	Mentz, Jan Carel, rustende boer, van Steynsburg	27/7/53	Kaapstad..	Steynsburg...	A. C. Kruger, Posbus 19, Steynsburg.
4807/52/709	Kelly, Joseph, pensioner; First and Final....	24/7/53	Cape Town	Wynberg.....	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
1068/52/341	Roberts, Robert, labourer, and surviving spouse, Sarah Johanna Roberts (born Bennett); First and Final	24/7/53	Cape Town	Wynberg.....	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for Executrix Dative, 70 St. George's Street, Cape Town.
4714/46/1020	Bredell, Maria Catharina (gebore du Toit), en nablywende eggenoot Anton Wilhelm Bredell, rustende boer, van Eendvogelsvlei, Distrik Somerset-Wes; Gewysigde Eerste en Laaste	24/7/53	Kaapstad..	Somerset-Wes	H. J. Niehaus, Sekretaris, Stellenbosse Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 13, Stellenbosch, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
1985/53	Peterson, Sarah Jacoba Friedricka (born Stober), widow, retired; First and Final	24/7/53	Cape Town	—	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executors Testamentary.
1948/52	O'Connor, Patrick, retired, and surviving spouse, Elizabeth Cornelia Petronella O'Connor; First and Final	24/7/53	Cape Town	Strand.....	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.
1366/53	Robinson, Milton Porter, minister of religion, who died on 22nd February, 1953, of "Dunrovin", Grove Avenue, Claremont, Cape Province; First and Final	24/7/53	Cape Town	Wynberg.....	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, for Executrix Testamentary.
380/53	Poggenpoel, Maria Petronella, housewife, who died on 4th January, 1953, and surviving spouse, Philip Edward Poggenpoel, of Lock Road, Kenilworth, Cape Province; First and Final	24/7/53	Cape Town	Wynberg.....	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
2437/51	Williams, Charles, retired, who died on 15th March, 1951, of Ninth Street, Kensington, Cape Province; Amended First and Final	24/7/53	Cape Town	—	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
2764/50	Hand, Mary Kathleen, widow, of Kenilworth, Cape; First and Final	24/7/53	Cape Town	Wynberg.....	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for Executor, 8 Darling Street, Cape Town.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
5120/52	Dreyer, Cornelis Johannes Jacobus, pensioner of 79 Cloete Street, Parow, Cape Province; First and Final	24/7/53	Cape Town	Bellville.....	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.
1207/53/52	Walker, Alonza, agent, of 11 Richmond Road, Three Anchor Bay, Cape; First and Final	24/7/53	Cape Town	—	Henry Lewis, Dickman & Co., 12 Plein Street, Cape Town, Agents for R. A. Nell, Executor Dative.
1742/53	Robertson, Thomas Hailstones, pensioner, of Cape Town; First and Final	24/7/53	Cape Town	—	Roy S. Robertson, 15 Albert Court, 209 Long Street, Cape Town, Executor Testamentary.
3110/52/926	Wilson, John Arthur, retired postman, of Cape Town; First and Final	24/7/53	Cape Town	—	J. McI. (Mick) Commaille, Agent for the Executrix, 6 Church Square, Cape Town.
6281/52/530	Turnbull, Henry Hogarth, secretary, accountant, of "Two Miles", Main Road, Hermanus, Cape Province; First and Final	24/7/53	Cape Town	Hermanus...	Florence Thadea Kathleen Turnbull (born Salmon), widow, Executrix Testamentary, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Hermanus Branch.
6551/52/596	Liebenberg, Matthys Gerhardus, boorkontrakteur, en nagelate eggenote Jacoba Catharina Liebenberg (gebore Liebenberg); Eerste en Finale	27/7/53	Kaapstad..	Britstown....	Raath & De Villiers, Prokureurs, Posbus 7, Britstown.
68/53	Jacobs, Elsie Sophia (gebore Jacobs), huisvrou, en Jacob Johannes Jacobs, langslewende eggenoot; Eerste en Finale	24/7/53	Kimberley.	Upington....	Kuhn & Joubert, Schroderstraat, Posbus 53, Upington.
1946/53/623	Myburgh, Jan Gabriel, pensionaris, en nagelate eggenote Louisa Johanna Myburgh (gebore van der Schyff), van Britstown; Eerste en Finale	27/7/53	Kaapstad..	Britstown....	Raath & De Villiers, Prokureurs, Posbus 7, Britstown.
3649/52/44	Armstrong, Annie Jessie, spinster; First and Final	24/7/53	Cape Town	Knysna.....	Walter Whiteley, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Knysna Branch, Executor Testamentary.
1903/48/520	Elburg, Alice Jane (born Jeffrey), married in community of property to George Walter Elburg, railway employee, of 70 Uitenhage Road, Port Elizabeth; First and Final	24/7/53	Cape Town	Port Elizabeth	S. J. Annear, Britannia Street, Port Elizabeth, Attorney for Executor Testamentary.
1142/53/449	Oelofse, Barend David, railway employee, of Klipplaat, District of Jansenville; First and Final	28/7/53	Cape Town	Jansenville....	Sid Fourie & Co., Jansenville.
6128/52/832	Nortje, Alberta Margaretha (born Burger), housewife, and surviving spouse, Johannes Jacobus Nortje; First and Final	27/7/53	Cape Town	Oudtshoorn..	Wm. Luscombe, Attorney for Executor Testamentary, 62 Church Street, Oudtshoorn.
4486/51/531	Nel, Gabriel, boer, en nagelate eggenote Jacomina Christina Nel (gebore Marais), van Lady Grey, voorheen van die plaas Kleinstraat No. 365, Distrik Bloemfontein, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale	24/7/53	Kaapstad..	Lady Grey...	S. van Aardt, Prokureur vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 35, Lady Grey.
1165/53	Nel, Johanna Etresia (gebore Nel), weduwee, huisvrou, van Driefontein, Somerset-Oos; Gewysigde Eerste en Finale	24/7/53	Kaapstad..	Somerset-Oos	G. J. du Toit & Seun, Prokureurs vir die Boedel, Charlesstraat, Somerset-Oos.
549/53/390	Gous, Jacoba Margaretha (gebore du Plessis), weduwee, huisvrou; Eerste en Finale	24/7/53	Kaapstad..	Colesberg....	Schutz & De Jager, Colesberg, Kaapprovinsie.
157/53/767	van der Merwe, Daniel Johannes, pensionaris, en nagelate eggenote Christina Jacoba van der Merwe (gebore Oosthuizen); Eerste en Finale	24/7/53	Kaapstad..	Die Strand...	W. J. Rowan, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 85, Die Strand.
1099/53	du Plessis, Charl Johannes, retired farmer, and surviving spouse, Elizabeth Storm du Plessis (born Ackerman), of Stellenbosch; First and Final	25/7/53	Cape Town	Stellenbosch..	Paul & A. H. Cluver, Attorneys for Executrix, 6 Bird Street, Stellenbosch.
194/53/688	Thomasse, Joseph Johannes Petrus, weduwee, pensionaris, van Hillside, Distrik Maclear; Eerste en Finale	27/7/53	Kaapstad..	Maclear.....	J. R. Wade, Prokureur vir Boedel, Maclear.
1744/53/240	Wilkinson, Henry Straughan, retired civil servant; First and Final	24/7/53	Cape Town	East London	R. G. White, Gillett & McConnachie, Attorneys for Executrix Testamentary, 40 Union Street, East London.
562/53/902	van Niekerk, Johannes Hendrik, engine operator, and surviving spouse, Elizabeth Johanna van Niekerk (born Lanzerldt), of Koeberg Road, Maitland, Cape Province; First and Final	24/7/53	Cape Town	—	Harry Immelman & Co., Attorneys for Executrix Dative, 222 Main Road, Maitland.
266/52	Christie, Andrew John, bank pensioner; First and Final	24/7/53	Kimberley.	—	Helena Christie, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Kimberley.
4914/52/508	Nicol, William Cunningham, boarding house proprietor of Mount Kenya Private Hotel, 4 Hill Street, East London; First and Final	24/7/53	Cape Town	East London	Stephanus William de Wet, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., East London Branch, Executor Testamentary.
1408/53	Howells, Daniel Peter, retired civil engineer, of New Kings Hotel, Kalk Bay, Cape Province, and surviving spouse, Hilda Florence Howells; First and Final	24/7/53	Cape Town	Simonstown..	Leslie Harold William Gray, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial Bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
393/52	Vos, Johannes Casparus Jurgens, retired; First and Final	24/7/53	Kimberley.	—	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley, Executor Testamentary.
4782/52/308	Anderson, Greta (born van Hulst), in her lifetime of 38 French Street, Cambridge, East London, and surviving spouse, Cornelis Anderson; First and Final	27/7/53	Cape Town	East London	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executor and Trust Co., Ltd., 19 Terminus Street, East London, for Self and Co-Executor Testamentary.
2138/51/881	Porter, Robert Allan, mining metallurgist, who during his lifetime resided at Geita Mine, Geita, and who died at Mwanga, on the 21st March, 1942; First and Final	24/7/53	Cape Town	East London	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, for Executor Dative.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
5073/52/227	Page, Bertha Anna Louisa (born Steinke), housewife, who during her lifetime resided at 22 Kensington Arcade, East London, and who died at East London, on the 13th September, 1952; First and Final	24/7/53	Cape Town	East London	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
215/52/93	Bennett, John, coloured person, and surviving spouse, Alie Bennett (born Jonkers), of Porter Street, Bedford; First and Final	27/7/53	Cape Town	Bedford.....	Turpin & Humphrey, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 2, Bedford.
6144/52	Botha, Johan George, evangeliedienaar, en nagelate eggenote Francina Susanna Botha (gebore Malan), van „Turan", Tweedelaan 8, Uitsig, Wellington Kaapprovinsie; Eerste en Finale	24/7/53	Kaapstad..	Wellington...	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
1248/45/362	Buys, Johannes Jacobus, rustende boer; Opnuutgetrekte Eerste en Finale	24/7/53	Kaapstad..	Oos-Londen..	R. G. White, Gillet & McConnachie, Prokureurs vir Eksekuteur, Uniestraat 40, Oos-Londen.
183/53	Louw, Johannes Petrus, boer, en nagelate eggenote Wilhelmina Hendrika Louw (gebore Maritz), van Lynplaats, Afdeling Herbert; Eerste en Finale	24/7/53	Kimberley.	Douglas.....	Neethling & Abbott, Sarel Cilliers-straat, Douglas.
6913/52/153	Gloag, Susanna Maria (born McEwan), widow, of Queenstown, Cape Province; First and Final	24/7/53	Cape Town	Queenstown.	Elliott Bros., Attorneys for Executor Dative, Hexagon, Queenstown.
5660/52/242	Rautenbach, Cornelis Michael Anthony, in his lifetime a farmer, of Vrede, P.O. Glenconnor, District of Uitenhage, Cape Province, and surviving spouse, Hester Salomina Rautenbach (born Marais); First and Final	27/7/53	Cape Town	Uitenhage....	Harry J. Borman, Attorney for the Executrix Testamentary, Main Street, P.O. Box 62, Kirkwood, Cape Province.
1139/53/454	van der Merwe, Hendrina Magdalena, of Moria, District of Hanover	24/7/53	Cape Town	Hanover.....	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province, Attorneys for the Executor.
3335/52	Gansler, Henry George, retired, of Grahamstown, who died on 18th June, 1952, and surviving spouse, Sophia Theodorou Gansler (born Ladas)	24/7/53	Cape Town	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executrix Testamentary.
5566/52/926	Hartog, Nicholaas Jacobus, and surviving spouse, Annie Magdalena Hartog (born Jacobs, of Palmietfontein District of Aberdeen, Cape Province	24/7/53	Cape Town	Aberdeen....	Joseph Gruss & Co., Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 26, Aberdeen, Cape Province.
4301/52/940	Julies, Gertruida (born Bestembier), and surviving spouse, Rudolph Julies, of Eerste River, Cape Province; First and Final	24/7/53	Cape Town	Stellenbosch..	Morris Lewin & Israel, Attorneys for Executor Testamentary, 149 Voortrekker Road, Goodwood.
877/53/895	de Wet, Hendrik Christoffel Erasmus, rustende skrynwerker, van Sylvan Rest, Nuy, Afdeling Worcester; Eerste en Laaste	24/7/53	Kaapstad..	Worcester....	J. P. Enslin, Bestuurder, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Tak Worcester, Posbus 82, Worcester, Eksekuteur Testamentêr.
6510/52/178	du Plessis, Dirk van der Bank, boer, van Alberta, Distrik Ceres; Eerste en Finale	25/7/53	Kaapstad..	Ceres.....	Krige & De Wet, Posbus 7, Ceres.
6129/52/857	Reston, Claude Hamilton, bachelor, secretary, of Port Elizabeth; First and Final	25/7/53	Cape Town	Port Elizabeth	Dower & Euson, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 136, Queenstown.
6186/52/1013	Erasmus Johanna Cecilia (of Cecelia) (gebore Kleyn), huisvrou, en nagelate eggenoot Lawrence Daniel Erasmus, van Boshoogte, Uitenhage; Eerste en Finale	24/7/53	Kaapstad..	Uitenhage....	Kotzé, De Jager & Taute, vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 16, Uitenhage.
6540/52	Carrick, Arthur Percy, photographer, of King William's Town; First and Final	24/7/53	Cape Town	King William's Town	Hutton & Cook, P.O. Box 44, King Williams' Town.
2225/52/141	Berg, Charlie Tom (also known as Charles Thomas Berg), electrician, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth, on the 22nd April, 1952; First and Final	24/7/53	Cape Town	Port Elizabeth	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for the Executrix Dative, Permanent Buildings, 60 Main Street, Port Elizabeth.
947/52/409	van Rooyen, Hercules Petrus Wasserman, boer, en sy nagelate eggenote Anna Sarolina van Rooyen (gebore Olivier), van Klipdrif, Distrik Humansdorp; Eerste en Laaste	24/7/53	Kaapstad..	Humansdorp.	C. W. Malan & Kie., Humanstraat, Humansdorp, Prokureurs vir die Boedel.
4420/52/716	Venter, Johannes Petrus, painter; First and Final	24/7/53	Cape Town	East London	J. A. Yazbek & Co., Attorneys for Executor Dative, Sterling House, 24 Gladstone Street, East London.
185/52	Scholtz, Jacomina Margaretha (gebore Pieterse), huisvrou; Eerste en Finale	24/7/53	Kimberley.	Griekwastad.	Van Zyl & Van Zyl, Posbus 4, Griekwastad.
2804/52/260	van Wyk, Jacobus Petrus, rustende boer, van Sitkop, Pk. De Bos, Calvinia; Eerste en Finale	24/7/53	Kaapstad..	Calvinia.....	C. J. Niehaus, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
625/53/630	Vermaak, Elizabeth Johanna Catharina (gebore Barnard), wat oorlede is op 16 Januarie 1953, en nablywende eggenoot Jacob Gerhardus Vermaak, rustende spoorwegamptenaar, van Sidwell, Port Elizabeth; Eerste en Finale	24/7/53	Kaapstad..	Port Elizabeth	Watkins, Heyns & Auret, Prokureurs, Posbus 24, Humansdorp.
858/53/511	Ingram, Charles William Edwin, boer, wat oorlede is op 4 Februarie 1953, en nablywende eggenote Hester Phoebe Ingram (gebore van Niekerk), van Willowdrift, Pk. Loerie, Distrik Port Elizabeth; Eerste en Finale	24/7/53	Kaapstad..	Port Elizabeth	Watkins, Heyns & Auret, Prokureurs, Posbus 24, Humansdorp.
4721/52	Day, William Henry, fitter and turner, and surviving spouse, Mary Ann Day, of Brooklyn, Cape; First and Final	24/7/53	Cape Town	—	H. L. Stern & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 30 Hout Street, Cape Town.
21/53	Johnson, George Robert, bricklayer, and surviving spouse, Philda Johnson (born Ruiters); First and Final	24/7/53	Cape Town	—	Manuel Kahn & Shorkend, Attorneys for Executrix Dative, 608 Scotts Building, Plein Street, Cape Town.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
5053/52	Masser, William Charles, of 29 Hastings Street, Cape Town; First and Final	24/7/53	Cape Town	—	Master & Burman, Attorneys for Executrix Dative, C.T.C. Building, Longmarket Street, Cape Town.
1696/52	Payn, Alfred Owen Balleine; Supplementary..	24/7/53	Cape Town	Umtata.....	Irene Dorothy Payn and The Manager, Standard Bank of South Africa, Ltd., Umtata Branch.
588/53	Marchand, Herman Petrus Wege, retired teacher, of "Nine Oaks", Langverwacht Road, Kuils River, Division of Stellenbosch; First and Final	27/7/53	Cape Town	Stellenbosch..	Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for Executrix Dative, 6 Church Square, Cape Town.
1162/53/949	Smith, George, insurance agent; First and Final	24/7/53	Cape Town	Wynberg.....	G. D. MacDonald & Commins, Attorneys for Executor, 118 St. George's Street, Cape Town.
707/53/189	Brown, George Arnold, retired bank manager, and surviving spouse, Charlotte Eleanor Brown (born Lang), of "Rostrevor", Canigou Avenue, Rondebosch, Cape; First and Final	24/7/53	Cape Town	Wynberg.....	Charlotte Eleanor Brown, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executrix Testamentary.
3475/51/327	van Tonder, Casper Francois, railway employee, and surviving spouse, Mary Elizabeth van Tonder (born McElhone), of Military Road, Retreat; First and Final	24/7/53	Cape Town	Wynberg.....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix Dative, of Main Road, Wynberg, Cape.
1479/53/617	Holmes, Eliza (formerly Sinyard, born Bramham), widow, of Uitenhage, who died at Uitenhage, on 6th March, 1953; First and Final	24/7/53	Cape Town	Uitenhage....	Sellick & McIntyre, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 94, Uitenhage.
2063/53/408	Scriven, Hester Christina, housewife, and surviving spouse, Nicolaas Johannes Scriven; First and Final	24/7/53	Cape Town	Middelburg..	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province, Attorneys for Executrix Testamentary.
1435/51/495	Pillans, Jane (born Cain), housewife; First and Final	24/7/53	Cape Town	Port Elizabeth	Lawson Brown & Anderson, Attorneys for Executor Dative, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth.
2020/51	Pillans, James, retired; Amended First and Final	24/7/53	Cape Town	Port Elizabeth	Lawson Brown & Anderson, Attorneys for Executor Testamentary, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth.
3631/52	von Jecklin, Caroline Annie (born Wille), widow, of the farm Gordonville, District of Graaff-Reinet, who died on the 5th July, 1952; First and Final	24/7/53	Cape Town	Graaff-Reinet	N. D. van der Westhuizen, Secretary, Midland Agency and Trust Co., Ltd., P.O. Box 36, Graaff-Reinet, Executor Testamentary.
2768/52/124	Calverley, Walter Charles, farmer, of Klipfontein, District of Graaff-Reinet, who died on the 23rd May, 1952; First and Final	24/7/53	Cape Town	Graaff-Reinet	N. D. van der Westhuizen, Secretary, Midland Agency and Trust Co., Ltd., P.O. Box 36, Graaff-Reinet, for Self and Co-Executor.
60722/139	Calverley, Walter, farmer, of Klipfontein, District of Graaff-Reinet, who died on 17th August, 1938; Amended First and Final	24/7/53	Cape Town	Graaff-Reinet	N. D. van der Westhuizen Secretary, Midland Agency and Trust Co., Ltd., P.O. Box 36, Graaff-Reinet, for Self and Co-Executor.
416/53/232	Willows, Emily Maria (born Winn), widow, of Graaff-Reinet, who died on the 3rd January, 1953; First and Final	24/7/53	Cape Town	Graaff-Reinet	N. D. van der Westhuizen, Secretary, Midland Agency and Trust Co., Ltd., P.O. Box 36, Graaff-Reinet, for Self and Co-Executor.
779/53/450	Dangela, Ellen Harriet (born Clayden, also known as Ellen Dangela), widow, of 3 Watermeyer Street, Grahamstown, Division of Albany; First and Final	24/7/53	Cape Town	Grahamstown	Espin & Espin, Attorneys for Executor Testamentary, 96-98 High Street, Grahamstown.
92583/31	Stumke, Thomas Brown and surviving spouse, Agnes Albertina Stumke (born Appel), of Hankey, District of Humansdorp; First and Final	24/7/53	Cape Town	Humansdorp.	Immanuel Goldberg, 501 Confa House, 10 Victoria Quay, Port Elizabeth, Attorney for Executrix Testamentary.
5449/52/656	Titus, Nicolaas Mattheus, bricklayer, and surviving spouse, Helena Aletta Titus (born van Wyk), of Location, Kenhardt; First and Final	14/7/53	Cape Town	Kenhardt....	C. B. Schultz & Co., Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 7, Kenhardt.
4516/52	Abrahams, Violet (born Genricks), and surviving spouse, Albert Jacobus Abrahams, military pensioner, of 9 Wesley Street, Observatory, Cape; First and Final	25/7/53	Cape Town	—	Dichter & Co., 451 Albert Road, Salt River, Attorneys for Executor Dative.
784/53	van Roodt, Lena (born Geduld), housewife, and surviving spouse, Abraham van Roodt, of 29 Fourth Street, Elsies River; First and Final	25/7/53	Cape Town	Bellville.....	Cohen & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Durban Street, Bellville.
2206/50/458	van de Vyver, Gertrude Isabel Cholwich (born Daniell), widow, who lived at 69 Prince Alfred Road, Port Elizabeth; First and Final	24/7/53	Cape Town	Port Elizabeth	Immanuel Goldberg, 501 Confa House, 10 Victoria Quay, Port Elizabeth, Attorney for the Executors Testamentary.
51253/250	Myburgh, Piet Frans, who died at Aliwal North, on 21st July, 1936, who was married in community of property to Anna Maria Jacoba Myburgh (born Pelser), later the wife out of community of property of Christian Lourens Hattingh; Final	25/7/53	Cape Town	Aliwal North	Alger & Kotze, Attorneys for Executor Dative, Mutual Building, Aliwal North.
2002/52/873	Smith, Theodorus Gerhardus, farmer, of Rust en Vrede, Willowmore; First and Final	27/7/53	Cape Town	Willowmore..	David J. du Plessis, P.O. Box 3, Willowmore, Attorney for the Executor.
224/52/988	Hoffmann, Anna Elizabeth (born du Toit), and surviving spouse, Perez Leonard Hoffmann, butcher, of Bredasdorp; First and Final	25/7/53	Cape Town	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executor Dative.
145/51	Sebaan Joseph (also known as Joseph Floris), of Athlone, Cape; First and Final	24/7/53	Cape Town	—	Prisman & Rubik, Attorneys for the Executor Testamentary, 5 Hout Street, Cape Town.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
6876/52	Prodgers, Harold Augustus, and surviving spouse, Maria Susanna Johanna Prodgers (born Coetzee), of Acre Road, Goodwood, Cape; First and Final	24/7/53	Cape Town	Bellville.....	David Tennant & Brown, Attorneys for the Executrix Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town.
54/53	Oliphant, Wilson, of 5 William Street, Woodstock, Cape Province; First and Final	24/7/53	Cape Town	—	A. A. Balsillie & Watermeyer, Attorneys for the Executrix Dative, 49 St. George's Street, Cape Town.
6591/52	Barnes, Helena Catharina Johanna (born Kleve), and surviving spouse, Colin Doveton Barnes, of Bredasdorp; First and Final	24/7/53	Cape Town	Bredasdorp..	C. D. Barnes, Executor Testamentary, Dirkie Uys Street, Bredasdorp, Cape Province.
1514/53	Frame, Christina McEwan, and John Frame; First and Final	24/7/53	Cape Town	Wynberg.....	J. Frame, Jnr., Executor Testamentary, "At Last", Forth Road, Rondebosch.
6364/52/413	Goldsworthy, Annie Jessie Gladys, of Weston, Derby Road, Kenilworth; First and Final	24/7/53	Cape Town	Wynberg.....	Esau Shapiro, Attorney for Executor Dative, 163 Main Road, Claremont.
1336/53/136	Davids, Michael and surviving spouse, Christina Davids (born Blaauw), of Goodwood, Cape Province; First and Final	27/7/53	Cape Town	Bellville.....	Morris Lewin and Israel, Attorneys for Executrix Dative, 149 Voortrekker Road, Goodwood.
629/53/294	Goldsworthy, Josia Webb, of Weston, Derby Road, Kenilworth; First and Final	24/7/53	Cape Town	Wynberg.....	Esau Shapiro, Attorney for Executor Testamentary, 163 Main Road, Claremont.
6737/52	Sing, Foo Kim, retired; First and Final....	24/7/53	Cape Town	Port Elizabeth	Archibald Marock & Myers, 25 Adderley Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
1180/53	Abrahams, Johannes, messelaar, en langslewende eggenote Christina Abrahams (gebore Prins); Eerste en Finale	24/7/53	Kaapstad..	Riversdale...	Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Kerkstraat, Riversdale.
697/53	Olivier, Ockert Jacobus (D. J. seun.), winkelier, van Nuweplaas, Afdeling Uniondale; Eerste en Finale	24/7/53	Kaapstad..	Uniondale...	H. Gerdener, Posbus 12, Uniondale.
804/53/907	Crous, Cecilia Petronella (gebore Vosloo), en oorblywende eggenoot Pieter Willem Crous, boer, van Uitkyk, Distrik Wolesley; Eerste en Finale	24/7/53	Kaapstad..	Wolesley.....	D. van Zyl Smit, Prokureur vir Eksekuteur, Stockenstromstraat 31, Worcester.
6677/52	Lintvelt, Maria Jacoba (gebore Coetzee), en oorblywende eggenoot Hermanus Albertus Jacobus Lintvelt, boer, van Pofadder, Distrik Kenhardt; Eerste en Finale	27/7/53	Kaapstad..	Kenhardt....	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.
315/51	van Blerk, Johannes Petrus, landbouer, en sy nagelate eggenote Petronella Johanna van Blerk (gebore van der Westhuizen), van Kanoneiland, oor Upington, Distrik Gordonia; Eerste en Finale	24/7/53	Kimberley.	Upington....	Malan & Malan, Prokureurs vir Boedel, Schroderstraat, Posbus 27, Upington.
5376/51/675	Empedocles, Gregory, retired banker, of Sea Point, Cape; First and Final	24/7/53	Cape Town	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executor Testamentary, 41 Parliament Street, Cape Town.
3470/52/26	Stevens, Louise Rougemont, spinster, retired hospital matron, of Fairmount, Southfield Road, Plumstead; First and Final	24/7/53	Cape Town	Wynberg.....	George D'Alton, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Plumstead Branch, Executor Testamentary.
2373/52/280	van Deventer, Jacob Hermanus Albertus, farmer; First and Final	24/7/53	Cape Town	Dordrecht...	S. van Aardt & Krummeck, Attorneys for Executrix Testamentary, Dordrecht.
1476/52/605	Allan, Robert, railway pensioner; First and Final	24/7/53	Cape Town	East London	Marshall & Kaplan, Attorneys for Executrix Testamentary, Louston House, 36 Union Street, East London.
1738/53/406	Henn, Petronella Jacoba (born Theron), seamstress; First and Final	24/7/53	Cape Town	Uitenhage....	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., 1 Church Street, Uitenhage, Executor Testamentary.

TRANSVAAL.

2337/52	Verity, Kathleen Rose, housewife, and surviving spouse, Otho Robert Verity; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Gluckmann & Kaplan, Attorneys for Executor Testamentary, Reid's Building, 92 Main Street, Johannesburg.
6655/52/187	Weir, Dawson (also known as William Weir, also known as William Dawson Weir), retired gardener; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Berger & Berger, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 1784, Johannesburg.
5196/51	Downes, John, loco. foreman.....	24/7/53	Pretoria...	Springs.....	(Mrs.) E. E. Downes, Executrix Testamentary, c/o Room 97, Belvedere Hotel, Church Street East, Pretoria.
2666/53/52	Holmes, Oliver William Henry, retired, and surviving spouse, Maria Magdelena Holmes (born de Kock); First and Final	24/7/53	Pretoria...	Lydenburg...	Moss, Cohen & Meyer, Attorneys for Executrix Testamentary, Van Riebeek Building, cor. Grobler and Market Streets, Pietersburg.
6525/51/1250	Grimwood, Herbert; First and Final.....	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	M. & J. Marks, Attorneys for Executrix Testamentary, 62 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.
3921/52	Griffiths, Ernest George, representative; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	R. E. van der Veen & Company, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 7992, Johannesburg.
3723/52	Cecil-Granville, Percival Alfred, and surviving spouse, Barbara Alice Cecil-Granville; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	O. Mitchley & Co., Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 8658, Johannesburg, Transvaal.
527/53	van der Veen, Edith Elizabeth (born Smith), housewife; First and Final	24/7/53	Pretoria...	—	H. A. Jensen, Attorney for Executors Testamentary, 21 Velra House, Bureau Lane, Pretoria.
5137/51/156	Tuch, Sarah (born Owitz), housewife; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Kovalsky & Tuch, Attorneys for Executors Testamentary, 111–115 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
3765/49/520	Steinberg, Johannes Lodewicus, jnr., boer, van die plaas Hoekplaats No. 601, Distrik Pretoria; Verbeterde, Eerste en Finale	24/7/53	Pretoria...	—	Pickard & Van Niekerk, Posbus 1, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
20/53/448	Lourens, Dirk Johannes, boer, en nagelate eggenote Johanna Catherina Lourens; Eerste en Finale	24/7/53	Pretoria...	Louis Trichardt	Rooth & Coxwell, Posbus 52, Louis Trichardt.
3882/51	Braithwaite, Aaron Walker, winding engine driver, and surviving spouse, Mary Elizabeth Braithwaite (born Gouldie); First and Final	24/7/53	Pretoria...	Tzaneen.....	Joubert & May, Agents for the Executrix Testamentary, Yamorna Street, Tzaneen.
3060/52	Darymple, George, pensioner; Supplementary	24/7/53	Pretoria...	—	Henry Stephen Philip Curlewis, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria, Executor Dative.
1633/52/1284	du Plessis, Andreas Johannes, en nagelate eggenote Sara Johanna du Plessis (gebore Flemming; Eerste en Finale	24/7/53	Pretoria...	Lichtenburg..	Germishuizen & Odendaal, Posbus 2100, Pretoria.
4155/52/940	van Heerden, Gerhardus Matthys, boer, en nagelate eggenote Susanna Maria van Heerden (gebore Meyer), van Boesmanspan, Distrik Schweizer-Reneke; Eerste en Finale	24/7/53	Pretoria...	Schweizer-Reneke	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg.
4117/52/1231	Smook, Gezina Johanna (gebore Naude), huisvrou, en nagelate eggenoot Frederik Johannes Smook, van Bergstraat 182, Potchefstroom; Eerste en Finale	24/7/53	Pretoria...	Potchefstroom	I. F. Waks, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 208, Potchefstroom.
6909/52	Stewart, Edward Arthur Hamilton, financier; First and Final	24/7/53	Pretoria...	—	Midland Bank Executor and Trustee Company, Limited, and Leonard Griffith Hoare, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria.
2473/52	van den Heever, Johannes Jacobus, klerk, en nagelate eggenote Christiaan Frederik van den Heever (gebore Marais, nou Christina Frederika); Eerste en Finale	24/7/53	Pretoria...	Lichtenburg..	Bosman & Bosman, Buchananstraat 18, Posbus 1, Lichtenburg.
7085/51/1094	Seelig, Benno, bookkeeper; First and Final..	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Reeders & Rosettenstein, Attorneys for Executrix Testamentary, Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg.
6931/51	Gossayn, Jones Massod, general dealer, and surviving spouse, Martha Gossayn; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Krugersdorp.	Shenker, Shenker & Solomon, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 13, Krugersdorp.
6483/52/1037	Steinhobel, John Vivian, staalwerker, van Bobby Lockestraat 29, Unitas Park, Vereeniging, en nagelate eggenote Sarah Johanna Steinhobel (gebore Naude); Eerste en Finale	24/7/53	Pretoria...	Vereeniging..	Smit & Malan, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Loumor Court, Voortrekkerstraat, Posbus 165, Vereeniging.
5679/52/1511	Rynders, John Henry David, foreman drill sharpener, and surviving spouse, Susanna Maria Wilhelmina Rynders; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Sapire & Jacobson, Attorneys for Executor Testamentary, 1–5 Symon's Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.
4361/52	Crofton, Frances Eleanor (born Smith), widow; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Tzaneen.....	Joubert & May, Agents for the Executor Testamentary, Yamorna Street, Tzaneen.
2955/52	van Schalkwyk, Jacoba Elizabeth (born Japp), housewife, and surviving spouse, Ockert Johannes van Schalkwyk; First and Final	24/7/53	Pretoria...	—	Hazelhurst, Galgut & Courtis, Attorneys for Executor Testamentary, 36 Bureau Lane, Pretoria.
2996/52/1313	Pfeil, Gertruida Jacomina, huisvrou, van Kerkstraatwes 323, Pretoria; Eerste en Finale	24/7/53	Pretoria...	—	H. B. T. Pfeil, Kerkstraatwes 323, Pretoria.
1614/52	Lilford, Agnes Erline, widow; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Port Shepstone	Douglas Collard Lilford, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria.
6924/52/341	Stein, Ida, housewife; First and Final.....	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	J. S. Menkin, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 1887, Johannesburg.
184/53	Swiegers, Johannes Urbanus; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	H. R. Rood & Co., Lochiel House, Third Street, P.O. Box 389, Springs.
2645/53	van der Ryst, Gideon Petrus, oudkonstabel; Eerste en Finale	24/7/53	Pretoria...	—	(Mev.) Stella H. van der Ryst, Paul Krugerweg 250, Hercules, Pretoria.
3195/52/1533	Collier, James, retired, and surviving spouse, Helen Meikle Sime Collier; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Violet Alice Collier, 8 New York Road, Kensington.
6408/52/931	Thoresby, Roza (born Blankenberg), widow, housewife; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, Attorneys for Executrix Testamentary, 506 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
2261/50/1830	Brown, Beatrice Anne (formerly Moorhouse, born Hay); First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, P.O. Box 306, Johannesburg.
958/53/1016	Ereaut, Eva Ada, shorthand typiste, of "The Summit", Pretoria Street, Berea, Johannesburg and surviving spouse, Julius Alexandre Ereaut; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2594/52	MacAdam, James Hamilton Anstruther, fitter; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	M. F. MacAdam, 11 Jacoba Street, Troyeville, Johannesburg.
368/53/394	Shrives, Thomas Henry, bricklayer, of 5 Cradock Street, Geduld Extension, Springs; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Springs.....	Goldman & Goodman, Attorneys for Executrix Dative, Coronation Building, 23 Simmonds Street, Johannesburg.
1275/51	Shon, Ho, trader, of cor. Fifteenth and Krauzer Streets, Vrededorp, and surviving spouse, Young Chi; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Morris Alexander Hirsch & Adler, 12–15 New Kempsey Buildings, cor. Fox and Joubert Streets, Johannesburg, Attorneys for Executor.
2722/51/1751	Bashforth, Charlotte Catherine (born Adams), widow, housewife, of 27 Patrol Street, Kensington, Johannesburg; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	(Mrs.) V. M. Hurd and A. R. Bashforth, Executors Testamentary, c/o P.O. Box 23, Jeppestown.
3907/52	Haw, Herbert Ewart, klerk, S.A. Spoorweë; Eerste en Finale	24/7/53	Pretoria...	Springs.....	Hein Becker, Apexgebou 10, Tweedestraat, Springs.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
5303/52	Venter, Johannes Jurgens, boer, en langslewende eggenote Elizabeth Cornelia Venter (gebore Colyn); Eerste en Finale	24/7/53	Pretoria...	Pietersburg....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
5282/52	Glinister, Johanna Elizabeth (gebore Pretorius), huisvrou; Eerste en Finale	24/7/53	Pretoria..	Springs.....	Hein Becker, Apexgebou 10, Tweedestraat, Springs.
6478/51/543	Griffen, Clarence Benjamin, learner mine official, of Johannesburg, Transvaal	26/7/53	Pretoria...	Johannesburg	C. A. Bruyns, Stand No. 25, Mulders-drift Road, P.O. Northcliff, Johannesburg.
5846/52	Stamoulatos, Spiros, storekeeper; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.
2104/49/885	Hyde, Emily Eliza, housewife, and surviving spouse, Arthur James Hyde, since deceased; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.
6836/52/1526	Noble, Marjorie McLean Jennings; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Benoni.....	S. E. Bird, Attorn y for Executor Testamentary, African Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 22, Johannesburg.
4946/52/512	Crookes, Thomas, and surviving spouse, Margaret Crookes; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	M. Crookes, Executrix Testamentary.
5635/52/1306	Blackburn, Thomas, engine driver, of Dominion Reefs (Klerksdorp), Limited, and surviving spouse, Lillian Emily Blackburn; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Klerksdorp...	Goldman & Goodman, Attorneys for Executrix Testamentary, Coronation Building, 23 Simmonds Street, Johannesburg.
6410/51	Kemp, Kenneth Steuart; First and Final....	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	A. J. Howe, Culligan & Beuthin, Attorneys for Executor Dative, Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
6773/52	Henning, Elsie Margaretha Jacoba (gebore Hough), en nagelate eggenoot Hendrik Jacobus Henning; Eerste en Laaste	24/7/53	Pretoria...	Bronkhorst-spruit	Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 776, Pretoria.
6980/51/369	Holtzhausen, Anthony Michael, in lewe 'n boer, van die Plaas Driefontein, Pk. Dalmanutha, Distrik Belfast, getroud buite gemeenskap van goedere; Eerste en Finale	24/7/53	Pretoria..	Belfast.....	Tim du Toit & Kie., Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Securitygebou 17–23, Pretoriusstraat 228, Posbus 834, Pretoria.
5850/52	van der Walt, Jan Adriaan, boer, en nagelate eggenote Isabella Johanna van der Walt (gebore Erasmus); Eerste en Finale	24/7/53	Pretoria...	Bronkhorst-spruit	Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.
3620/52	Bothma, Maria Magdalena Elizabeth (gebore Beukes), huisvrou, en nagelate eggenoot Petrus Gerhardus Bothma; Eerste en Finale	24/7/53	Pretoria...	—	Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
1659/50/603	Holmes, Grace Marjorie (born Oswald), housewife; Second Supplement to First and Final	24/7/53	Pretoria...	Roodepoort..	Lionel D. Kirsch, Attorney for Executor Dative, 409 Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
1978/52	Hoi, Law Man, public trader; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	I. Taylor, Attorney for Executor Estromin House, Pritchard Street, Johannesburg.
145/52	Simpson, Robert William, photographer; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Rustenburg..	D. R. Simpson, P.O. Box 3906, Johannesburg.
991/53	Janse van Vuuren, Elsie Catharina Gertina , huisvrou; Eerste en Finale	24/7/53	Pretoria...	Potchefstroom	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Humanstraat 43, Krugersdorp.
2761/50/1733	Young, Janet Fleming, widow, of Johannesburg; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Ian B. Murray, Executor Testamentary, c/o Steytler, Grimmer & Murray, 333 Mutual Buildings, cor. Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg.
1728/52	Spencer, Adriana Johanna (also known as Janet Spencer), widow; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Executor Testamentary, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.
1440/52	Braude, Janus, retired; First and Final.....	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Nat Gordon & Co., Attorneys for Executors Testamentary, 214 Loveday House, Marshall Street, Johannesburg.
3152/52/1074	Norval, Hugh Alexander, manager; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	E. F. K. Tucker, 301 Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
6336/52/537	Samwanga, Joshua Wilson, property owner..	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	L. J. McCarthy, 131 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
644/53	Hertzberg, Simon, retired outfitter; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	E. F. K. Tucker, Permanent Building, Commissioner Street, Johannesburg.
3612/52/722	Bates, Alfred Henry Stewart, farmer; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Roodepoort..	E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg.
178/53/1106	Pemberton, Joseph Owen, retired boilermaker, and surviving spouse, Elizabeth Amy Pemberton; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Boksburg....	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, Attorneys for Executrix Testamentary, 506 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
734/53/573	Havlin, Robert, cloakroom attendant; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.
2408/52/2043	Goldie, Margaret (born Thom), and surviving spouse, John Goldie; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executor Testamentary, North British Buildings, 84 Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg.
5306/52	Bakken, Jon Jonsen, farmer, of Norway; First and Final	24/7/43	Pretoria...	—	Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.
6501/52/25	Wood, John, police pensioner, and surviving spouse, Charlotte Wood; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.
656/53/2291	D'Arcy, William John, retired traveller; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Buissinne & O. B. Duckles, Attorneys, 802 Shell House, Rissik Street, Johannesburg.
4641/52/503	Robertson, Charles, and surviving spouse, Ethel Lily Naomi Robertson (born Helps), housewife, of Johannesburg; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	B. A. S. Smits, 35 A.H.T. Building, 67 Commissioner Street, Johannesburg.
5490/51/2048	Dawson, Andrew (also known as Andrew Robertson Dawson), secretary of companies; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executrix Testamentary, North British Buildings, 84 Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
4996/49/481	Cunningham, James; Supplementary, First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Webster, Dunbar & Saner, North British Buildings, 84 Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg.
4313/52/435	Troutman, Nicholas George William, retired stonemason; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors to Executor Dative, 405-421 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
6155/52/1297	Hepple, Mary Christina, housewife, and surviving spouse, Arthur Hepple; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Warmbaths..	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executor Testamentary, Provident Building, 108 Fox Street, Johannesburg.
6276/52/1674	Smith, Charles Henry, shopfitter, and surviving spouse, Anna Wilhelmina Susana Smith; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg.
5450/52/1765	Sayers, Kenneth, pensioner; First and Final..	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executor Dative, Provident Building, 108 Fox Street, P.O. Box 3324, Johannesburg.
1977/53/1657	Coetzer, Johannes Hendrik, compressor driver, of P.O. Saamtrek, District of Springs, and surviving spouse, Berbina Elizabeth Coetzer (born Matthysen); First and Final	24/7/53	Pretoria...	Springs.....	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executrix Testamentary, 901–6 Winchester House, cor. Main and Loveday Streets, P.O. Box 4686, Johannesburg.
2017/52	Quirke, Constantine Bernard, engineer, and surviving spouse, Mary Magdalene Quirke; Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Michael Edward Quirke, 52 Jeppe Street, Johannesburg.
4550/52/2267	Dent, Evan John (usually known as Evan Dent), retired, and surviving spouse, Louisa Mary Dent (born Dednam); First and Final	24/7/53	Pretoria...	Potchefstroom	Hayman, Godfrey & Sanderson, Attorneys for the Executrix Testamentary, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
790/52/274	Porritt, Edmund Fergie, and surviving spouse, Euphemia Williamson Porritt; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executrix Testamentary, 609 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
2891/52/1944	Self-Weeks, David; First and Final.....	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executrix Testamentary, 609 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
6252/51/1829	Webber, Arthur, widower; First and Final..	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executor Testamentary, 609 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.
4508/52/450	Reynders, Jacobus (Adriaan) Adrian Johannes, draughtsman, of 6 Luna Lane, Solheim, District of Germiston; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Germiston...	O. Mitchley & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 412 Garlick House, Harrison Street, Johannesburg.
6173/52/1539	Beattie, William Cruickshanks, assistant deputy director of imports and exports; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	O. Mitchley & Co., Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 8658, Johannesburg.
3576/50	Carnegie, Philip Clark, a bachelor, clerk, of Redan, District of Vereeniging, who died at Johannesburg on the 18th March, 1950; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Vereeniging..	Oldridge & Pretorius, Attorneys for Executor Testamentary, 1 and 2 Dickinson Buildings, Voortrekker Street, P.O. Box 338, Vereeniging.
216/53	McIntosh, William; First and Final.....	24/7/53	Pretoria...	—	Weavind & Weavind, Attorneys for Executor, 257 Pretorius Street, Pretoria.
5286/52	Kruger, Johannes Lodewikus (Ludwig) Jacobus, 'n boer, van Turffontein, Distrik Pietersburg, en nagelate eggenote Elizabeth Maria Kruger	24/7/53	Pretoria...	Pietersburg....	Naude & Naude, Posbus 44, Pietersburg, Transvaal
2947/52/529	McGillivray, David, accountant; First and Final	24/7/53	Pretoria...	—	R. N. Edelstein & Veale, Attorneys for Executrix Testamentary, 201–8 Central House, Central Street, Pretoria.
4202/51/818	Anderson, Robert Stronach; First and Final..	24/7/53	Pretoria...	—	Executrix Dative, c/o W. F. van der Merwe, Haasbroek & Boezaart, Fifth Floor, Permanent Buildings, 246 Paul Kruger Street, Pretoria.
6298/52/738	Jooste, Gerrit Hendrik, boer, van Rietkuil, Pk. Ottosdal, Transvaal, en nagelate eggenote Margaretha Maria Jooste (gebore Wolmarans); Eerste	24/7/53	Pretoria...	Wolmaransstad	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
1632/51	Jordan, Daniel Johannes (gebore Parsons), huisvrou; Eerste en Finale	24/7/53	Pretoria...	Springs.....	Hein Becker, Apexgebou 10, Tweedestraat, Springs.
128/52	Arenhold, Mary Jane (born Macauley), widow, housewife, of Barberton; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Barberton....	Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton.
1599/52/1002	Taylor, William Coltman, mine official, and surviving spouse, Alice Mary Taylor; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Springs.....	Kenneth H. Stoloff, Attorney for Executrix Testamentary, Court Chambers, Springs.
1275/52	Leibbrandt, Blanche Adeline, widow; First and Final	24/7/53	Pretoria...	—	Pat Dyer, 228 Pretorius Street, Pretoria.
3428/52/523	Waugh, Lucilla Grace, widow, housewife; First and Final	24/7/53	Pretoria...	—	G. R. Savage, Executor Testamentary, c/o Savage, Jooste & Adams, P.O. Box 745, Pretoria.
1987/51/954	Prinsloo, Jurie Hendrik, bricklayer, and surviving spouse, Susara Cornelia Prinsloo (formerly Venter); Amended, First and Final	30 days	Pretoria...	Benoni.....	George Rennie & Co. (Pty.), Ltd., 49 Prince's Avenue, Benoni, Agents for Executrix.
2983/52/795	Jansen van Vuuren, Johannes Hendrik, arbeider, Potchefstroomse Munisipaliteit, en nagelate eggenote Margaretha Johanna Fransina Jansen van Vuuren (gebore Botha), van Rivierstraat 141, Potchefstroom; Eerste en Finale	24/7/53	Pretoria...	Potchefstroom	A. R. Fleischack & Kie., Kerkstraat 149, Posbus 64, Potchefstroom, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
3787/50	Hoi, Hop Wing, general dealer; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Springs.....	Charles Sherman, Attorney for the Executor Testamentary, 7 Regal House, Second Street, Springs.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
4606/52/ 1079	Hertz, Francis Joseph Ferdinand Leopold, pensioner, of 2 Lemon Road, Primrose, District Germiston, and surviving spouse, Mary Ethel Hertz (born Randall); First and Final	24/7/53	Pretoria...	Germiston...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
6414/52/ 339	Gishford, Edward Alexander, poultry and game merchant, of Clipperdown Cottage, Little Gaddesden, Hertfordshire, England; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
5658/52/ 1394	Overed, James, electrician, of 48 Walwyn Court, Springs; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Springs.....	Andrew Sylvester Murray, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 75, Springs, Executors Testamentary.
2528/52	van der Westhuizen, Jacobus Marthinus, van Vanderbijlpark; Eerste en Finale	24/7/53	Pretoria...	Vereeniging..	Chas. H. Horwitz, Prokureur vir Meesters Verteenwoordiger, Western House, Boomstraat, Klerksdorp.
3481/51/ 1390	McIntyre, William, en nagelate eggenote Maria Elizabeth McIntyre (gebore Erasmus), van Brakpan; Verbeterde, Eerste en Finale	24/7/53	Pretoria...	Brakpan.....	D. J. de Villiers & Hofmeyr, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Mutualgebou 201, Harrisonstraat, Johannesburg.
1403/53/ 621	Coppard, Henry Charles, retired, of Eighth Street, Boksburg North	24/7/53	Pretoria...	Boksburg....	Rosenthal & Rubenstein, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 177, Boksburg.
4614/51	Holman, Oscar Morley, engineer, and surviving spouse, Elsie Euguine Holman (born Woods), of 89 Engineer Row, State Mines, Brakpan; Second and Final	25/7/53	Pretoria...	Brakpan.....	A. E. Cook, Cook & Reid, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, cor. Ampthill Avenue and Voortrekker Street, P.O. Box 52, Benoni.
1492/50/ 1767	Botha, Anna Magdalena, weduwee, boerin, van Rietspruit, Distrik Heidelberg; Supplementêre	25/7/53	Pretoria...	Heidelberg...	Viljoen & Meek, Agente vir Eksekuteur, Posbus 21, Heidelberg, Transvaal.
537/52	Klingberg, Martha Petronella, huisvrou; Eerste en Finale	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Gous & Foord, Sasbankgebou 15, Markstraat 66, Johannesburg.
2491/52/ 2074	Glatthaar, Wilhelm Carl Heinrich, afgetreë, van Rustenburg; Eerste en Finale	24/7/53	Pretoria...	Rustenburg..	Penzhorn, Coetsee & Brink, Steenstraat 44, Posbus 55, Rustenburg, Namens Eksekuteurs.
868/43/ 1172	Hodgson, Henry Alfred, farmer; Supplementary	24/7/53	Pretoria...	Ermelo.....	Jackson & Joubert, P.O. Box 146, Ermelo, Attorneys for Executor.
2952/52/ 1815	Piek, Josephine Petronella (born Viljoen), housewife; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Springs.....	I. Slomowitz, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 526, Benoni.
2242/52/ 1275	Marais, Jacob Michael Marthinus Johannes, kroegman; Eerste en Finale	30 dae	Pretoria...	Brakpan.....	Du Plessis & Vorster, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Trustgebou, Prince Georgelaan, Brakpan.
6409/52/ 1937	van der Westhuizen, Antoinetta Stoffelina (gebore van der Westhuizen), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Jochemus van der Westhuizen; Eerste en Finale	24/7/53	Pretoria...	Bethal.....	Hoogland, Louw & Hoffman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Proteagebou, Markstraat, Posbus 81, Bethal.
3251/52/ 162	Clark, Geziena Johanna (born Badenhorst), and surviving spouse, Gert Clark, farmer, of Zuurbron, District of Wakkerstroom; First and Final	25/7/53	Pretoria...	Wakkerstroom	C. K. Barry, Attorney for Executor, P.O. Box 3, Wakkerstroom.
2902/49/ 1187	Lourens, Hans Jakob Human, boer, en nagelate eggenote Magdalena Johanna Lourens, van Goedgeloof, Distrik Wakkerstroom; Supplementêre	25/7/53	Pretoria...	Wakkerstroom	C. K. Barry, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 3, Wakkerstroom.
6826/51/ 1593	van Rooyen, Alida Maria (gebore van Rooyen), gepensioeneerde; Eerste en Finale	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	J. A. du P. Joubert, Scottstraat, Posbus 84, Newcastle, Natal.
4596/52/ 18	Bronks, Philip (also known as Percy); First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	(Miss) G. Horvitch, Attorney for Executrix Dative, 302–3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
3127/52/ 2168	Gregory, Tadas (also known as Thaddius John Gregory and Tadus Gregory), of Johannesburg; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Attorneys for Executrix, 25 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
5234/51/ 483	Steenkamp, Schalk Willem, of Lichtenburg; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Lichtenburg..	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Attorneys for Executor, 25 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
1026/53/ 1767	van Niekerk, Jacoba Adriana (gebore Snyman), en nagelate eggenoot Jan Antonie van Niekerk, van De Beerstraat 666, Wonderboom-Suid, in die stad Pretoria; Eerste en Finale	24/7/53	Pretoria...	—	Tim du Toit & Kie., Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Securitygebou 17–23, Pretoriusstraat 228 Posbus 834, Pretoria.
1404/53/ 771	Pretorius, Helena Hendriena (born Sadie), housewife, and surviving spouse, Carel Stephanus Pretorius, of Boksburg; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Boksburg....	Malherbe, Rigg & Ranwell, Corder's Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg.
6957/52	Dixon, John, digger, of Blesbokfontein, District of Bloemhof; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Bloemhof....	A. J. Marais, P.O. Box 47, Bloemhof.
4925/52/ 190	Scott, Margaret Bennett, an invalid; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Alexander Rosenthal, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 2311, Johannesburg.
3439/44/ 1686	Kriek, David Francois, boer, van Schweizer-Reneke Distrik; Supplementêre	24/7/53	Pretoria...	Schweizer-Reneke	De Kock & Duffey, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Schweizerstraat, Posbus 37, Schweizer-Reneke.
3071/52/ 188	Thomson, George, retired, and surviving spouse, Louisa Emily Anna Thomson, of 43 Beaconsfield Avenue, Primrose, Germiston; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Germiston...	Brammer, Orr & Ross, Agents for Executrix Testamentary, Provident Buildings, P.O. Box 224, Germiston.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
4277/52/2237	Duvenage, Elizabeth Cornelia, huisvrou; Eerste en Finale	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Van den Bergh, Melamed & Nathan Prokureurs vir Eksekuteur, Sauer's-gebou 19, Lovedaystraat, Johannesburg.
5766/52	Labuschagne, Hester Martha Aletta (gebore van Rooyen), huisvrou, van Driehoek, Distrik Piet Retief; Eerste	24/7/53	Pretoria...	Piet Retief...	Cross & Posemann, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Van der Stel-gebou 618, Pretoriusstraat 179, Posbus 687, Pretoria.
6189/48/436	Coetzee, Hendrik Tjaart, onderwyser, en nagelate eggenote Agatha Catharina Coetzee (gebore Duvenage), van Potchefstroom; Eerste en Finale	24/7/53	Pretoria...	Potchefstroom	Thiel & Theron, Prokureurs vir die Eksekutrise Datief, Posbus 200, Potchefstroom.
207/53/668	Gray, Hilda Ellen Jeanie Orchardson, housewife, of Braehead, P.O. Daleside, Transvaal; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Vereeniging..	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
4575/52	Winstanley, Robert Archibald, assurance representative, of 17 Third Street, Maraisburg North, Transvaal; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Roodepoort..	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
2760/52	Edwards, Mary Campbell (born Combe), widow, retired housewife; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Vanderbijlpark	Rooth & Wessels, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 21, Vanderbijlpark.
2651/52/922	Sneath, Arthur, retired farmer, and surviving spouse, Ada Maud Sneath (born Dicks); First and Final	24/7/53	Pretoria...	Klerksdorp...	Israel, During & Kossuth, Bonvin House, 1 Burger Street, Roodepoort, Attorneys for Executors.
4320/52/1357	Gluckman, Mary (born Nachemsohn), housewife, of 17 Ninth Street, Orange Grove, Johannesburg; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	M. Schwartz, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 216, Roodepoort.
4767/50	O'Neill, Jan Johannes, retired miner; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Springs.....	Hein Becker, 10 Apex Building, Second Street, Springs.
4268/52	Broderick Christoffel Johannes, carpenter, and surviving spouse, Johanna Jacoba Petronelle Broderick (born Coetzer); First and Final	24/7/53	Pretoria...	—	Vorster & Prinsloo, Attorneys for Executrix, 101–8 Van der Stel Building, Pretorius Street, Pretoria.
1948/51/673	Kloppers, Maria Helena Marsophina; Eerste en Finale	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Louw & Rowan, P.F.A.C.-gebou, De Villiersstraat 15, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
6219/51	van As, Susanna Catharina Francina, widow, of Johannesburg; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	H. R. Rood & Co., Lochiel House, Third Street, Springs.
2766/52/854	Coetzee, Petronella (Catarina) Fransina (gebore Karp), van Schweizer-Reneke; Eerste en Finale	24/7/53	Pretoria...	Schweizer-Reneke	J. J. H. Coetzee, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 44, Schweizer-Reneke.
2597/52/555	Mildenhall, Evaline Lattimer (born Russell, formerly Scott), shorthand typist, and surviving spouse, Harry Mildenhall, of 14 Glen Grove, West Ridge, Durban and 18 Broadway Mansions, Main Street, Rosettenville, Johannesburg; First and Final	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Garlicke & Bousfield, Solicitors to Executrix Testamentary, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban.
6628/52	Daniels, Maria Margaretha, van Johannesburg; Eerste en Finale	24/7/53	Pretoria...	Johannesburg	D. J. de Villiers & Hofmeyr, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Mutual-gebou 201, Harrisonstraat, Johannesburg.
303/51/286	Lithgow, Mary McCutcheon (born Foster), widow, who died at Germiston on the 11th December, 1950	30 days	Pretoria...	Germiston...	W. Huftel, Attorney for the Executor Dative, Lincoln House, 143 Meyer Street, P.O. Box 156, Germiston.

NATAL.

1007/52/727	Robinson, Erasmus Evelyn, farmer, of Busybend, Mooi River; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	Mooi River..	Tatham Wilkes & Co., Attorneys for Executor, 7 Timber Street, Pietermaritzburg.
1041/52	Subedar, indian immigrant, and surviving spouse, Phuljharia; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Robert E. Levitt & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 2 Albatros House, 15–25 Parry Road, Durban.
2407/52	Mahabeer, colonial-born Indian No. 26993/7659 (also known as Mahabeer Jeeta Bahan), van-driver, and surviving spouse, Lutchi, colonial-born Indian woman No. 137327/16082, of Sydenham, Natal; Intestate Estate; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Hunsraj, Executor Dative, c/o Isipingo, Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo.
506/53	Wood, John; First and Final.....	24/7/53	Pietermaritzburg	—	G. A. F. Brett & Wills, 394 Smith Street, Durban.
833/52	Ramoo, colonial-born Indian No. 29963/29964, retired, of Cavendish, Natal, who died on 31st December, 1951; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	G. S. Naidu, Attorney for Executor Testamentary.
627/53/843	Sanders, William Theophilus, retired, of 41 Teignmouth Road, Durban; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Garlicke & Bousfield, Fourth Floor, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban, Solicitors to Executor Testamentary.
2276/52/1124	Nel, Christina Johanna (born Kruger), and surviving spouse, Ebenhaezer Nel; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Dyer & Dyer, P.O. Box 81, Durban.
2801/52	Ramage, William Thomas, retired, of Dundee, Natal; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	Dundee.....	Lyon & Thorrold, P.O. Box 82, Dundee, Agents for Executors Testamentary.
2289/52/832	Stewart, James Duncan Fleming, gentleman, of "Craighead", Pearson Road, Gillitts, Natal; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	Pinetown....	Lyon & Thorrold, P.O. Box 82, Dundee, Agents for Executrix Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
1778/52	Hattersley, Denzil Kilvington, insurance agent, and surviving spouse, Mary Margaret Kilvington Hattersley, Intestate Estate; First	24/7/53	Pietermaritzburg	—	R. H. Mason, Executor Dative, P.O. Box 195, Pietermaritzburg.
1234/52	Robinson, Mary Philippa, housewife; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	Estcourt.....	Francis Cookman Robinson, "The Heights", Estcourt, Natal.
900/53	Norman, John Joshua, retired; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	—	S. J. Büchner, c/o Norman's Store, 88 West Street, Pietermaritzburg.
2106/52/137	Babuni, Indian immigrant woman No. 98760, and surviving spouse, Mohana Makkan, Indian immigrant No. 130635, cultivator, of Riet Rivier, Natal; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	Inanda, Dist. Verulam	R. L. Hugman, Attorney for Executor Testamentary, Court Chambers, Verulam, Natal.
2560/53	Whitcombe, Percy, cashier; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Marriott & Brodie, P.O. Box 207, Durban.
732/53	Huntley, Jane, housewife; First and Final..	24/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Marriott & Brodie, P.O. Box 207, Durban.
1277/53	Singleton, Louise Myra, housewife; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Marriott & Brodie, P.O. Box 207, Durban.
2596/52	Swann, Victor Hutchinson, butcher, and surviving spouse, Vida May Swann; First and Final	28/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Romer Robinson & Catterall, Attorneys for Executrix Testamentary, Second Floor, Alliance Buildings, 47 Gardiner Street, Durban.
291/53	Roberts, Arthur George, chemist and druggist; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	L. N. Roberts, 6 Mount Carmel, 631 Ridge Road, Durban.
2663/52	Wareham, Richard Edmund, clerk, S.A.R., of Warner Beach, Natal; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, Agents for Executors Testamentary, 39 Field Street, Durban.
928/49/760	Roberts, Thomas Victor, and surviving spouse, Gladys Emma Roberts; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	Empangeni...	T. G. Roberts and L. J. Roberts, P.O. Box 131, Empangeni, Executors Testamentary.
2230/52	Muller, Helene Marie (Maria) Magdelene, who died on the farm Sutherland, Helpmekaar District; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	Helpmekaar..	Acutt & Worthington, Solicitors to the Estate, Gladstone Street, Dundee.
18/53	MacKenzie, John, of D'Urban Hotel, Durban; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	R. A. L. Clark-Walker, Executor Testamentary, Sunwich Port, P.O. Anerley, South Coast, Natal.
249/53/530	de Lange, Isabella Aletta, en nagelate eggenoot Jacobus Marthinus de Lange, boer, van Palmietfontein, in Distrik Utrecht; Eerste en Finale	24/7/53	Pietermaritzburg	Utrecht.....	Shawe & Bosman, Posbus 13, Utrecht, Natal.
554/53/3026	Whitwam, Percy, and surviving spouse, Beatrice Alice Whitwam (born Jenkins), of 466 Bartle Road, Durban	24/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Burne & Burne, Solicitors to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
1573/52	Reinecke, Martha Magrieta (gebore Scholtz); Eerste en Finale	24/7/53	Pietermaritzburg	Utrecht.....	H. T. W. Tromp, Posbus 8, Utrecht.
983/51/730	Penrice, George Williamson Withers, retired planter, of Howick, Natal; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	Howick.....	Michael H. Skelton, Attorney to Executrix Testamentary, Old Bank Buildings, Main Street, Howick.
884/52/719	Omar, Amod Mahomed; First and Final..	24/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban.
2781/52	Nel, Sarel Johannes, lorry-driver, of 448 Berea Road, Durban; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	C. N. Venter & Co., Attorneys for Executor Dative, 25 Field Street, Durban.
404/53/851	Avice, Carl, retired, of 11 Eighth Avenue, Durban, Natal; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executrix Testamentary.
1968/52/733	Neate, Charles, pensioner, of 3 Williamson Street, Scottburgh, Natal, and surviving spouse, Alice Neate (born Cross); First	24/7/53	Pietermaritzburg	Umzinto.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executrix Testamentary.
2627/52/1122	Walker, Herbert Thomas, retired, of Emfuleni, Umkomaas, South Coast; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	Umzinto.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executrix Testamentary.
2670/52/941	Renton, May, retired teacher, of St. Michaels-on-Sea, Natal; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
2600/52/1317	Andreasen, Ernest Leonard, lighthouse keeper, and surviving spouse, Myra Antoinette Andreasen (born Adams), of Greenpoint, Umkomaas, Natal; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	Umzinto.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executrix Testamentary.
1360/52	Rees, Alma (formerly Davison, born Francis), housewife; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Goodricke & Son, Attorneys for Executor Dative, 45 Beach Grove, Durban.
1125/52	Burt, Grace Ada Winnie (born Endres), housewife, and surviving spouse, Ivor Campbell Burt, of Mooi River; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	Mooi River..	J. C. Wilkinson, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 129, Mooi River.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
1294/52	Ballantyne, Walter Smith, retired blacksmith; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	Mooi River..	J. C. Wilkinson, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 129, Mooi River.
1654/52/204	Hill, Harold Hubert, pensioner, of Pietermaritzburg; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	—	G. Masson, Howick.
715/53/135	Fowler, Hilda Mary, spinster; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	—	P. F. Stride, Executor Testamentary, c/o Russell & Stride, P.O. Box 223, Pietermaritzburg.
2771/52	Ohlmann, Charles Louis, chef; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Attorneys for Executor.
729/51/3078	Mitchell, Leonard, insurance agent; First..	24/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	T. T. Woodhead, Bigby & Smithers, Attorneys of the Estate, 650 Mansion House, Field Street, Durban.
1524/52	Price, Herbert, pensioner; First and Final..	24/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Goodricke & Son, Attorneys for Executors Testamentary, 45 Beach Grove, Durban, Natal.
1075/51/1438	McKenzie, Peter, farmer; First and Final..	24/7/53	Pietermaritzburg	Himeville....	Hathorn & Fannin, 8 Murray Court, 377 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
2658/52	Russell, Kenneth Charles, bookkeeper; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Henwood, Britter & Caney, Solicitors to Executrix Testamentary, 51 Masonic Grove, Durban.
322/53	Dekker, Dirk Cornelis, pensionaris; Eerste en Laaste	24/7/53	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Chris S. Cadle & Kie., *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 44, Vryheid, Natal.
483/53/519	Waylett, Henry Charles, pensioner, and surviving spouse, Dora Grace Waylett; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	—	Charles William Waylett, P.O. Box 268, Pietermaritzburg.
1862/52	Naidu, Errappa, Indian immigrant No. 127667, and surviving spouse, Pilla Latchmamma, of Umvoti View, in the District of Lower Tugela, Natal, Joint Estate; First and Final	24/7/53	Pietermaritzburg	Stanger.....	P. M. Krishna & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 153 Rood Street, Stanger.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE.

502/52/1	van Aswegen, Pieter Jacobus de Wet, farmer, and surviving spouse, Maria Magdalena van Aswegen (born Olivier), of Oliviera, P.O. Petrus Steyn; First and Final	24/7/53	Bloemfontein	Lindley.....	H. S. Venter, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, Petrus Steyn Branch, Executor Testamentary.
655/52	Leonard, Adriana Catharina (gebore Muller), en nagelate eggenoot Petrus Jacobus Claasen Leonard, boer, van Frankfort; Eerste en Finale	24/7/53	Bloemfontein	Frankfort....	Skeen & Luyt, Posbus 35, Frankfort, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr.
1374/52	Myburgh, Jan Hendrik, boer, en nagelate eggenote Hester Lucea Myburgh (gebore Venter), van Roemryk, Distrik Fauresmith; Eerste en Finale	30 dae	Bloemfontein	Petrusburg...	P. C. Nell, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Pretoriusstraat, Petrusburg, Oranje-Vrystaat.
381/52	Jansen, Jacobus Albertus, afgetrede grofsmid, van Rosendal, Distrik Ficksburg, en nagelate eggenote Erasmus Albertus Jansen (gebore Venter), met wie hy getroud was in gemeenskap van goed; Eerste en Finale	24/7/53	Bloemfontein	Ficksburg....	Dan. P. van der Merwe, V.R., Posbus 1, Rosendal, Prokureur vir die Eksekutrise Testamentêr.
1024/52	Viljoen, Daniel Jacobus Nel, boer, en nagelate eggenote Joy Lilian Viljoen; Eerste en Finale	24/7/53	Bloemfontein	Clocolan.....	Cloete & Greyling, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 36, Clocolan.
2031/52	du Preez, Jacobus Lodewicus, boer, en nagelate eggenote Henrietta Maria du Preez (gebore Radley); Eerste en Finale	24/7/53	Bloemfontein	Clocolan.....	Cloete & Greyling, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 36, Clocolan.
916/52/1229	du Plessis, Gertruida Susanna (gebore de Jager), weduwee, huisvrou, van Tweeling, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale	24/7/53	Bloemfontein	Frankfort....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
1385/52/672	Nortje, Marthinus Johannes Petrus, boer, van Zwartpan, Distrik Ventersburg, Oranje-Vrystaat, en nagelate eggenote Klassina Jacoba Martina Nortje (gebore van Deventer); Eerste en Finale	24/7/53	Bloemfontein	Hennenman..	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
743/52/692	du Plessis, Martha Maria (gebore van Rensburg), huisvrou, en oorblywende eggenoot Marthinus Petrus du Plessis, van Koffiefontein; Eerste en Finale	24/7/53	Bloemfontein	Koffiefontein.	Olivier & Havenga, Posbus 38, Koffiefontein.
404/53	Mostert, Philippus Jacobus, boer, en nagelate eggenote Frances Mostert (gebore Deale), van Koeberg, Posbus 19, Clarens, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale	24/7/53	Bloemfontein	Bethlehem...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
2042/52	Siegruhn, Pieter Frederick, spoorweg pensionaris, van Sesdestraat, Springfontein, en nagelate eggenote Jacoba Johanna Siegruhn (gebore Louw); Eerste en Finale	25/7/53	Bloemfontein	Bethulie.....	De Villiers & Beck, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 11, Ficksburg.
637/53	Deponselle, Christoffel Johannes Jacobus, widower, retired painter, of Hope Orchards, Ferreira, District of Bloemfontein; First and Final	24/7/53	Bloemfontein	—	Alex. L. Aucamp, Permanent Building, 45 Maitland Street, P.O. Box 227, Bloemfontein, Orange Free State.
1072/52	Ferreira, Thomas Ignatius, wewenaar, boer, van Japiesrus, Distrik Bultfontein; Eerste en Finale	24/7/53	Bloemfontein	Bultfontein....	Edmeades & De Kock, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 59, Bultfontein.
838/52	Terblanche, Peter James Garfield, farmer, of 68 Reitz Street, Kroonstad, and surviving spouse, Millicent Louisa Terblanche (born Bruns); First and Final	24/7/53	Bloemfontein	Kroonstad....	Lourens R. Botha, P.O. Box 11, Kroonstad, *q.q.* Executrix Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
850/52	Morgan, Cicely (formerly Davies, born Caplin), housewife; First and Final	24/7/53	Bloemfontein	—	F. R. Jones, Executor Dative, c/o Deane & Thresher, S.A. Mutual Buildings, Bloemfontein.
1470/51	van Ellinckhuyzen, Elizabeth Magdaleen, major spinster, civil servant, of 23 Reid Street, Bloemfontein; First and Final	24/7/53	Bloemfontein	—	Kannemeyer, Wardhaugh & Ashman, Attorneys for Executor, P.O. Box 681, Bloemfontein.
3709/51	Stander, Adam Marthinus, sakeman, van Hennenman; Eerste	24/7/53	Bloemfontein	Hennenman..	E. W. Grunow, Posbus 23, Hennenman.
858/51	von Bratt, Thomas Nicolaas German Muller, boer, van Kapok, Distrik Fauresmith; Eerste en Finale	24/7/53	Bloemfontein	Fauresmith...	H. J. C. de Jager, Posbus 9, Fauresmith.
246/53	Yudelowitz, Kalman Woolf; First and Final..	24/7/53	Bloemfontein	Kroonstad...	S. R. Hill, 86 Cross Street, Kroonstad, Attorney for Executor Testamentary.
1428/51	Roos, Fransina Petronella Stoffelina (gebore Badenhorst), weduwee, huisvrou, van Helpmekaar, Distrik Fouriesburg; Eerste en Finale	24/7/53	Bloemfontein	Fouriesburg..	Prokureurs Eksekuteur Testamentêr, p/a Grunow & Frost, Posbus 1, Fouriesburg.
1157/52	Hailparn, George, merchant; First and Final..	24/7/53	Bloemfontein	—	M. Pencharz, P.O. Box 755, Bloemfontein.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL *SES-EN-VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
155/53	Lavin, James, 'n afgetrede polisie dienaar, en nagelate eggenote Sophia Elizabeth Lavin (gebore Julie, voorheen Muller), van Keimoes, Distrik Gordonia	30 dae....	Malan & Malan, Prokureurs vir Boedel, Schroderstraat, Posbus 27, Upington	Kaap.
3071/53	Taylor, Rupert Walter Schofield, a pensioner, who died at East London on 22nd May, 1953, of 14 Irvine Road, Nahoon, East London, and surviving spouse, Anna Maria Katrina Taylor; Joint Estate	30 days from 25/7/53	Brown, Arenson, Hurly & Waldron, P.O. Box 421, East London	Cape.
3206/53	Wolter, Johannes Michael, a retired enginedriver, and surviving spouse, Wilhelmine Louise Wolter (born Guse)	30 days...	C. Kloppers, Manager and Secretary, Worcester Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Worcester, Cape Province, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
3133/53	de Wet, Anna Johanna (gebore van der Westhuizen), en nagelate eggenoot Paul Jacobus de Wet, 'n rustende boer, van Bonnievale, Kaapprovinsie	30 dae....	C. Klopper, Bestuurder en Sekretaris, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Worcester, Kaapprovinsie, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
249/53	Coetzee, Abraham Jacobus, 'n boer, en nagelate eggenote Anna Catharina Coetzee (voorheen Stear, gebore Ebersohn), van Erfdeel, Distrik Vryburg	30 dae....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg	Kaap.
870/53	Slater, Catherine Susannah (born Hyde), a widow, who died at Kensington, London, England, on 27th January, 1953	30 days...	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
1886/53	Hale, Robert James, a farmer, of Princess Vlei Road, Dieprivier, Cape	30 days...	I. F. Waks, Attorney to Executor Testamentary, P.O. Box 208, Potchefstroom	Cape.
248/53	Meyer, Anna Jacoba (gebore Bosman), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Stephanus Abraham Francois Meyer, 'n vragmotorbestuurder, van Kuruman	21 dae....	Du Plessis & Barnard, Posbus 63, Kuruman....	Kaap.
165/53	Strydom, Matthys Johannes Petrus, 'n boorkontrakteur, en nagelate eggenote Elsie Magdalena Petronella Strydom (gebore Bosch), van Seodin, Kuruman	21 dae....	Du Plessis & Barnard, Posbus 63, Kuruman....	Kaap.
2048/53	Krugel, Gabriel Gerhardus, 'n kontrakteur, en nagelate eggenote Christina Susanna Helena Krugel (gebore Krugel), van Hopetown	21 dae....	Albert H. Abbott, Posbus 34, Hopetown, Kaapprovinsie	Kaap.
34/53	de la Fontaine, Thomas Philippus (or Thomas Philippus Fontaine), a retired teacher, of Lemoendraai, Upington, District of Gordonia, and surviving spouse, Helena Maria de la Fontaine (born Kotze)	30 days...	Malan & Malan, Attorneys for Estate, Schroder Street, P.O. Box 27, Upington, Cape Province	Cape.
3414/53	Bester, Elizabeth Aletta (born van der Spuy), a widow, pensioner, African Mutual Buildings, Plein Street, Malmesbury	30 days...	P. C. van der Merwe, General Manager and Secretary, A.M. Trust, Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury, Executor Testamentary	Cape.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
3416/53	Dickson, Esther Caroline, a widow, pensioner, of 4 Lulworth Way, Pinelands, Cape Province	30 days...	John Cecil Dickson, 4 Lulworth Way, Pinelands, Cape Province	Cape.
3480/53	Relton, Maria (formerly Cottrell, born Collins), a widow, housewife, of 30 Bayview Avenue, Mount Road Township, Port Elizabeth	30 days...	Lawson Brown & Anderson, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
3311/53	Higgs, William Leslie, a builder and contractor, of 106 Alexandra Road, King William's Town	30 days...	Robertson Wiley & King, P.O. Box 55, King Williams' Town	Cape.
260/53	Smal, Hendrina Jacoba, 'n afgetrede boer.....	30 dae....	Neethling & Benade, Postmasburg.....	Kaap.
722/53	Miller, Alice (born Stern), a housewife, of 2 Paddington Court, Diep River, Cape	30 days...	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
3262/53	Davis, Edwin James, a clerk, and surviving spouse, Doreen Davis, of 1 Hendon Flats, Cheviot Place, Green Point	30 days...	Findlay & Tait, Attorneys for Executrix Testamentary, 140 St. George's Street, Cape Town	Cape.
3351/53	Anderson, Albania (born Phillips), a housewife, and surviving spouse, John Winchester Anderson, to whom she was married in community of property, of Southolme, Kalk Bay	30 days...	MacCallum & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2633/53	Pringle, Elsie Johanna (born Stegmann), a housewife, of Fairholt, Bedford	30 days...	Turpin & Humphrey, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 2, Bedford	Cape.
3204/53	Watts, Herbert Edgar, an electrician, of "Wychwood", Sans Souci Road, Newlands, Cape	30 days...	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executrix Testamentary, 100 St. George's Street, Cape Town	Cape.
5270/50	Daniell, Marguerite (Margeurite) Josephine (born Denis), a widow, inmate Fort England Hospital, Grahamstown, of Grahamstown	30 days...	A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, Cape Province, Attorney for Executor Dative	Cape.
3236/53	van Wyk, Jacoba Petronella (gebore Myburgh), 'n huisvrou, van Kleinrivier, Stanford	30 dae....	J. M. van Wyk, Lourenso Hof 6, Hofmeyrstraat, Tiervlei	Kaap.
3358/53	Holmes, Edward Henry, a widower, retired, who died at The Strand, Zwartkops, Port Elizabeth, on 16th June, 1953	30 days...	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., Agent for Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
2678/53	van Dyk, Christoffel Johannes, a manager, married in community of property to, and surviving spouse, Violet Maud van Dyk (born Phillips), of Wetton, Cape	30 days...	A. Askew, Attorney for Executrix Testamentary, Station Road, Claremont, Cape	Cape.
3117/53	Kiewitz, Jacobus, a fisherman, of Block 5, Flat 6, Kew Town, Athlone, Cape, and surviving spouse, Frances Kiewitz (born May)	21 days...	I. Lehr & Co., 604 Scott's Building, Plein Street, Cape Town	Cape.
3267/53	Kourt, William, a labourer.....	30 days...	R. Loon & J. Levinthal, Court Chambers, Adderley Street, P.O. Box 3066, Port Elizabeth	Cape.
1496/53	Bartmann, Jan Frederik, pensionaris, van Mount Stuart Woonstelle, Burnsideweg, Tamboerskloof, Kaapstad	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Kaap.
264/53	Fynn, Ethel May (born Webb).....	30 days...	William Dudley West Fynn, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Kimberley	Cape.
2831/53	Burton, Lucy (born Urwin), a housewife, of 3 Parkhouse Road, Gardens, Cape Town, and surviving spouse, Ernest Henry Burton	30 days...	Charles Melvill Goldsbury, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
3148/53	Rabe, Sophia Johanna (born Louw), housewife, of Karnberg, P.O. Langebaan, Hopefield, and surviving spouse, Joshua Brink Rabe	30 days...	Charles Melvill Goldsbury, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
3251/53	Pattison, Frank Vyvian (or Vivian), a company director, of Fish Hoek, Cape, and surviving spouse, Hilda Pattison (born Chisnall)	30 days...	Hilda Pattison, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executrix Testamentary	Cape.
3183/53	Cockcroft, Newton George, a magistrate, of Kokstad	30 days...	Elliot & Walker, Attorneys for Executors Testamentary, Kokstad	Cape.
3425/53	Botes, Dirk Jacobus, 'n afgetrede posmeester..	30 dae....	D. van Zyl Smit, Prokureur vir Eksekutrise, Stockenstroomstraat 31, Worcester	Kaap.
3447/53	Burger, Petrus Albertus, a retired farmer, who died at Graaff-Reinet. on 1st May, 1953	30 days...	N. D. van der Westhuizen, Secretary, Midland Agency and Trust Co., Ltd., P.O. Box 36, Graaff-Reinet, for Self and Co-Executor	Cape.
568/53	van Zyl, Johannes Jacobus, a retired farmer, of Old Mill Site, Stutterheim, who died at Stutterheim on 22nd December, 1952	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
3402/53	Lynn, Harry Edward, a retired postal official, of East London, who died at East London on 6th June, 1953, and surviving spouse, Amy Jane Lynn (born Higgs)	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
3391/53	Behrens, John Martin (also known as John Martin Behrends), a retired municipal boiler attendant, of East London West, who died at East London on 18th June, 1953	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
3408/53	Austin-Smith, John (also known as John Austin Smith), a retired farmer, of Aliwal North, Cape Province, who died at East London on 28th May, 1953	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
—	Lee, Herman, of Pine Road, Kenilworth, Cape	30 days...	S. Katz & Partner, Attorneys for Executrix Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
3625/53	Lazarus, Aaron, an attorney, and surviving spouse, Betty Alexandra Lazarus (born Engers), of 7 Jocyn Court, Rochester Road, Bantry Bay	30 days...	A. & H. Lazarus, Attorneys for Executrix Testamentary, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town	Cape.
1266/53	Bam, Godfrey, of 22 Avenue, off Klipfontein Road, Elsies River, Cape	30 days...	Schaeffer & Schaeffer, Attorneys for Executrix Dative, 136 Adderley Street, Cape Town	Cape.
2954/53	Engela (senior), Hendrik Jacobus, van Cathcartstraat 8, Somerset-Oos	30 dae....	Scott, Stegmann & Mills, Prokureurs van die Boedel, Posbus 11, Somerset-Oos	Kaap.
3431/53	Lourens, Gerhardus Paulus Swart, 'n boer, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Lourens (gebore Beeselaar), van Good Hope, Robertson	30 dae....	Reid, Geyser & Keevy, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 23, Robertson	Kaap.
3129/53	Visagie, Jan Christoffel, 'n boer, van Vosburg	30 dae....	Raath & De Villiers, Prokureurs, Posbus 7, Britstown	Kaap.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
3299/53	van Wijk, Daniel Christoffel, 'n boer, van Rooifontein, Distrik Middelburg	31 dae....	Minnaar & De Kock, Prokureurs vir die Eksekutrise, Middelburg	Kaap.
2481/53	Marthinus, Adriaan (ook bekend as Adriaan Martinus), 'n arbeider, van Bredasdorp	21 dae....	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Trust- en Assuransiemaatskappy, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp	Kaap.
252/53	Bosch, Johanna Margaretha (gebore Niemand), 'n huisvrou, van Aardbei, Distrik Vryburg	30 dae vanaf 27/7/53	J. A. Louw, Markstraat, Posbus 123, Vryburg, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
3369/53	McDonald, Maria Elizabeth (formerly Haviside, born Rossouw), retired farmer, of Farm Molife, District of Matatiele	30 days...	Raymond Rogers, P.O. Box 14, Matatiele.....	Cape.
274/53	Grebe, Peter, a pensioner, of 29 York Street, Kimberley	21 days...	(Mrs.) M. M. Grebe, 29 York Street, Kimberley	Cape.
3409/53	Vercueil, Osman Robert Bruce Savory, and surviving spouse, Elizabeth Magdalena Vercueil of Vlei Street, Bellville	30 days...	George Bellingan, Attorney for Executrix Testamentary, 99 Voortrekker Street, Bellville	Cape.
6605/49	Botha, Dinah (born Diedericks), a widow, housewife, of 1 Victoria Road, Grahamstown	30 days...	H. Gordon Levy, Attorney for Executor Testamentary, 111 High Street, Grahamstown	Cape.
2467/53	Freeman, Richard Archibald, a manufacturers' representative, of 3 Dorchester Flats, Sea Point, Cape Province	30 days...	Arthur Turnbull, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., A.B.C. Cape Town, Executor Dative	Cape.
4875/52	Stellenboom, Gamat Kassiem, a tailor, of 64 Kipling Street, Salt River, Cape	30 days...	Dichter & Co., 451 Albert Road, Salt River, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
3256/53	Abrahams, Martin Douglas, a widower, retired Military pensioner, of " St. George ", Osborne Road, Claremont, Cape	30 days...	Dichter & Co., 451 Albert Road, Salt River, Attorneys for the Executor Testamentary	Cape.
3496/53	Burke, John, a pensioner.....	30 days...	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., 1 Church Street, Uitenhage, Executor Testamentary	Cape.
3378/53	du Plessis, Wynand Petrus, an engine-driver....	30 days...	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., 1 Church Street, Uitenhage, Executor Testamentary	Cape.
3644/53	Zalie, Abdullahtief, messelaar, van Vosstraat 108, Kaapstad	30 dae....	C. J. Niehaus, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Datief	Kaap.
3601/53	Houzet, Otto Julius Jonathan, attorney, of 17 St. Matthews Road, East London	30 days...	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for Executors Testamentary, 38 Terminus Street, East London	Cape. Cape.
3293/53	Murphy, Andrew, a pensioner.....	21 days...	I. Lehr & Co., 604 Scott's Building, Plein Street, Cape Town	Cape.
1037/09	Byerley, James, a widower, baker.....	30 days...	L. J. Moffett, P.O. Box 158, Queenstown.....	Cape.
2169/53	Philbrick, Frederick Arthur, a teacher and author, of Concord, New Hampshire, United States of America	21 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executor Dative, 41 Parliament Street, Cape Town	Cape.
3343/53	Emslie, David Gradwell, a farmer, of the farm New Year Park, Albany District	30 days...	Dold & Stone, Attorneys for Executor Testamentary, 100 High Street, Grahamstown	Cape.
3046/53	Gill, Daisy Lee Heywood, a housewife, who during her lifetime resided at 2 Garden Mansions, East London, and who died at East London on 19th May, 1953	30 days...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary	Cape.
4513/52	Auret, Abraham Zacharias, 'n stadsklerk, en nagelate eggenote Margaretha Elizabeth Auret (gebore Nortier), van McGregor, Afdeling Robertson	30 dae....	J. H. Genis, Algemene Bestuurder, Robertson Trust en Agentskap, Beperk, Posbus 62, Robertson, Agente vir Eksekutrise	Kaap.
3109/53	Farley, Alice (born Mounter), a widow, of Wynberg, Cape.	30 days...	A. W. Dain, R. P. Gain, Secretary, Executors Testamentary, The Board of Executors, Cape Town	Cape.
2163/53	van Vuuren, Peter, an insurance agent, and surviving spouse, Sarah Elizabeth van Vuuren, of 7 Sixth Avenue, Crawford	30 days...	S. E. van Vuuren, 7 Sixth Avenue, Crawford, Executrix Testamentary	Cape.
2878/53	Gertse, Christoffel, retired, who died at Goodwood, Cape, on 9th May, 1953, and surviving spouse, Anna Jacoba Gertse (born Volkwyn)	30 days...	C. & A. Friedlander, Attorneys to Executor Testamentary, 40 Burg Street, Cape Town	Cape.
3118/53	Kerchhoff, Minnie Elizabeth, a widow, of 2 Rose Court, Main Road, Rondebosch	30 days...	Syfret's Trust Company, Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
1956/53	Clark, Thomas James, a retired railway foreman, of Kingston, Surrey, England	14 days...	J. McI. M. (Mick) Commaille, Agent for the Executrix, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
3648/53	Stevens, Dudley Campbell, and surviving spouse, Mary Stevens (born Hanna), of Plumstead, Cape Province	30 days...	Bosman & Krige, Attorneys for Executrix Testamentary, 23 Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Cape Town	Cape.
6329/52	Swabsky, Noah, of Cape Town.....	30 days...	Prisman & Rubik, Attorneys for the Executrix Testamentary, 5 Hout Street, Cape Town	Cape.
145/51	Sebaan, Joseph (also known as Joseph Floris), of Athlone, Cape Province	30 days...	Prisman & Rubik, Attorneys for the Executor Testamentary, 5 Hout Street, Cape Town	Cape.
3365/53	Labdon, Herbert George, of Rondebosch, Cape	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for the Executrix Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town	Cape.
3262/53	Davis, Edwin James, and surviving spouse, Doreen Davis, of 1 Hendon Flats, Cheviot Place, Green Point, Cape Province	30 days...	Findlay & Tait, Attorneys for the Executrix Testamentary, 140 St. George's Street, Cape Town	Capr.
3367/53	Malatzky, Hyman, of 72 Maynard Street, Cape Town	30 days...	S. Posel, I. Rosenthal, Executors Testamentary, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
3492/53	Adriaanse, Johannes Gideon, 'n visserman, van Papendorp, Afdeling Van Rhynsdorp, en oorblywende eggenote Johanna Christoffina Adriaanse (gebore Krohn)	30 dae....	Van Wyk & Van Wyk, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Voortrekkerstraat, Vredendal	Kaap.
3362/53	Juritz, Walter Daniel Christian, an insurance and estate agent, of Cape Town	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
3504/53	Lombard, Leonard Johannes, 'n afgetrede smit, en nablywende eggenote Gertruida Johanna Lombard (gebore Jordaan), van Zuurbraak, Distrik Swellendam	30 dae....	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 12, Riversdal, Agent vir Boedel	Kaap.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
3160/53	de Jager, Cornelis Janse, 'n rustende boer, van Langstraat, Riversdal, en nablywende eggenote Susanna Maria de Jager (gebore de Jager)	30 dae....	J. C. Carse, Posbus 12, Riversdal, Agent vir Boedel	Kaap.
1176/53	Horne, Josephine Frances (gebore le Grange, voorheen Beyers), 'n huisvrou	30 dae....	J. C. Carse, Posbus 12, Riversdal, Agent vir Boedel	Kaap.
—	de Jager, Magdalena Albertha (gebore Saayman), 'n rustende boervrou, en nablywende eggenoot Bernardus Lambertus de Jager	30 dae....	J. C. Carse, Posbus 12, Riversdal, Agent vir Boedel	Kaap.
3171/53	Sheasby, Frances Dorrell (born Jubber), a widow, housewife, of Rondebosch, Cape	30 days...	Abel, Somers Vine & Murray, Attorneys for Executor Testamentary, Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg	Cape.
3373/53	Oliver, Vivian Clarence, a military pensioner, and surviving spouse, Christina Winifred Catherine Oliver (born O'Connor), of "Erica", Kendall Road, Lansdowne, Cape	30 days...	Christina Winifred Catherine Oliver, Executrix Testamentary, of "Erica", Kendall Road, Lansdowne, Cape	Cape.
3207/53	Watkins, William Gordon Augustus, a checker, and surviving spouse, Marjorie Watkins, of 122 Koeberg Road, Brooklyn, Cape	30 days...	(Mrs.) Marjorie Watkins, Executrix Testamentary, 122 Koeberg Road, Brooklyn, Cape	Cape.
2376/53	Brown, Isabella Shaw (born Morton), a widow, of "Hillpine", Sandown Road, Rondebosch, Cape	30 days...	Syfret's Trust Company, Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
3387/53	Wasserfall, Edward Benjamin, of Rosebank, Cape	30 days...	Gerald J. O'Reilly, Attorney for Executrix Testamentary, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
3445/53	Bridgman, Gertrude Juliana Wilhelmina, of 2 Gore Street, South Kensington, London, S.W. 7, and surviving spouse, Gordon Brock Bridgman	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Overseas Executor	Cape.
3497/53	Davids, Ragiema (born Haviel, also known as Rajiema Davids, born Habiel), a housewife, of 22 Albert Street, Cape Town	30 days...	Joelson & Ressel, Attorneys for Executors Testamentary, 65 Berg Street, Cape Town	Cape.
3317/53	Lombard, Francina Herculena Christina (gebore van Heerden), 'n huisvrou, van Woodfieldstraat 12, Queenstown	30 dae....	F. A. Visser, Seun & Brink, Hexagon 7, Posbus 9, Queenstown, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
3273/53	Neethling, Barend Lourens Badenhorst, 'n wewenaar, afgetrede skilder, van Grafstraat 10, Montagu-Wes, Montagu, Kaapprovinsie	30 dae....	D. Sandler, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 40, Badstraat 33, Montagu, Montagu, Kaapprovinsie	Kaap.
3525/53	Coy, Elizabeth Hannah, a widow, housewife, of "Brendon", Selwyn Road, Kenilworth, Cape Province	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
6727/52	Kritzinger, Eulalie Elizabeth (gebore Robinson), boer, van Waterval, Afdeling Uniondale	30 dae....	H. Gerdener, Posbus 12, Uniondale.....	Kaap.
3337/53	Crouch, Raymond Arthur Hugh, a medical student, of Rosebank and Kokstad	30 days...	Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
3467/53	van Heerden, Johannes Hendrik Christiaan, a farm foreman, and surviving spouse, Catharina Margretha van Heerden (born Jordaan), of Ebenezer, P.O. Hofmeyr	30 days...	W. M. Coetzee, P.O. Box 53, Cradock.....	Cape.
2429/53	du Plessis, Pieter Daniel, 'n boer, en nagelate eggenote Maria Magdalena du Plessis (gebore Brink), van Leeuwkrans, Distrik Laingsburg	30 dae....	S. V. Pienaar & De Villiers, Posbus 3, Laingsburg, Prokureurs vir Eksekutrise Datief	Kaap.
3379/53	Pretorius, Johannes Lodewyk, a widower, retired general dealer, of 9 High Street, Steynsburg, Cape Province	30 days...	Frank Rousseau & Co., Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 7, Steynsburg, Cape Province.	Cape.
3406/53	Marston, Alberta Rose (also known as Rose Marston, born Long), a widow, of Bonza Bay, East London, Cape Province	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Executor Testamentary	Cape.
1174/53	Alison, Charles Hugh, a golf course architect, of Aisby, Weltevreden Avenue, Rondebosch, and surviving spouse, Alice Margaret Kate Alison	30 days...	Roger Vincent Alison, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
2654/53	Jezile, Mcitakalo Dolopini, a native peasant, who died at Engcobo on 14th March, 1953	30 days...	Malherbe & Kirk, Attorneys for Executor, Maclear	Cape.
3247/53	Johnston, James, agent, Industrial Council, of 4A Bedford Street, Observatory, Cape	30 days...	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
2930/53	Singer, Jack (also known as Jacob Singer), a furniture dealer, of "Worsley", Rochester Road, Sea Point	30 days...	Singer, Horwitz & Baker, Attorneys for Executor Testamentary, Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	Cape.
3501/53	Horspool, Maria, a spinster, retired nursing sister, of "Avondrust", Rouwkop Road, Rondebosch, Cape	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executors Testamentary	Cape.
3386/53	Volschenk, Cornelis Gabriel, 'n rustende boer, van Brandrivier, Afdeling Riversdal, Kaapprovinsie	30 dae....	S. A. Hofmeyr & Seun, Robertsonstraat, Posbus 16, Riversdal, Prokureurs vir Boedel	Kaap.
3227/53	Rodriques, Daniel, a general dealer, of 131 Sir Lowry Road, Woodstock	30 days...	Simon Abel, Attorney for the Executor Testamentary, Parliament Chambers, 47 Parliament Street, Cape Town	Cape.
6741/52	Peters, Claude Redvers, of Elsies River, Cape	30 days...	Harry Getz & Company, Attorneys for Executrix Dative, 136 Adderley Street, Cape Town	Cape.
620/53	Jones, John, of Camborne, Cornwall, England	30 days...	Gelb & Gelb, Master's Representative under section 65 (2) of Act No. 24 of 1913, 148 St. George's Street, Cape Town	Cape.

TRANSVAAL.

3469/53	Koekemoer, Jan Johannes, 'n boer, en nagelate eggenote Johanna Maria Koekemoer (gebore Koekemoer)	30 dae....	Odendaal & Viljoen, Potgieterstraat, Posbus 37, Nylstroom	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
3472/53	Lang, Hercules Johannes, 'n bogrondse mynwerker, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Lang (gebore Morris), 'n weduwee, van Tweedelaan 37A, Westdene, Johannesburg	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
2737/53	Oosthuizen, Maria Catharina Susanna Aletta (beskrywe in die Testament as Maria Aletta Oosthuizen) (gebore Kruger), en nagelate eggenoot Johannes Jacobus Oosthuizen, handlanger, van Bethlehemweg 40, South Hills, Johannesburg	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
2715/53	Mey, Anna Catharina, 'n huisvrou, van Visserstraat 20, Krugersdorp-Wes	30 dae....	Jacobus Petrus Mey, Eksekuteur Testamentêr, Visserstraat 20, Krugersdorp-Wes	Transvaal.
969/52	Wright, Anna Johanna Isabella (born White), a widow	30 days...	J. Blumberg, P.O. Box 34, Ventersdorp.....	Transvaal.
3111/53	Burgess, John, a boilermaker.....	30 days...	Henry Stephen Philip Curlewis, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria	Transvaal.
3245/53	Bawden, Thomas Garnet, a mining engineer, and surviving spouse, Marjorie Doris Bawden, of 90 Block A, Robinson, Transvaal	30 days...	Marjorie Doris Bawden, Executrix Testamentary, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Randfontein	Transvaal.
—	Steyn, Lukas Cornelius, en nagelate eggenote Elsie Wilhelmina Steyn	30 dae....	Rooth & Coxwell, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 52, Louis Trichardt	Transvaal.
6934/52	Hamman, W. A., who died at Germiston on 17th September, 1952	30 days...	J. N. Benjamin, A. Cohen, J. N. Benjamin & Co., 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, P.O. Box 3428, Johannesburg	Transvaal.
3629/53	Louw, Gerhardus Jacobus, 'n spysverskaffer, van Prellerstraat 235, Pretoria	30 dae....	Anna Johanna Claudina Louw, Prellerstraat 235, Pretoria	Transvaal.
3505/53	Oosthuizen, Magdalena Cloudina (gebore Victor), 'n weduwee, huisvrou, van Magrietha Prinsloostraat 56, Klerksdorp	30 dae....	Erasmus Jooste & Kie, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 61, Posbus 61, Klerksdorp	Transvaal.
2852/53	Elliott, Astrid Gladys, a housewife, and surviving spouse, Ronald Edward Elliott	30 days...	Lubner, Fisher & Judah, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative	Transvaal.
2069/53	Gundelfinger, Eugenia (also known as Jenny Gundelfinger, born Stern), a widow, housewife	30 days...	Harold Braude & Braude, 611 Bristol Building, Marshall and Maclaren Streets, Johannesburg	Transvaal.
3362/53	Gould, Harry, a turf accountant, of 151 Ninth Avenue, Highlands North, Johannesburg	30 days...	Maurice Stein, Dunvegan Chambers, Joubert and Pritchard Streets, Johannesburg, Attorney for Executrix Testamentary	Transvaal.
3590/53	Rudling, Jane Stott (born Robertson), a housewife, of 86 Seventh Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	30 days...	Lipkin, Jankelowitz & Stein, Attorneys for Executor Testamentary, Third Floor, Surrey House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
—	Olivier, Hermina Anna Catorina (gebore Roets), en nagelate eggenoot Johan David Gabriel Olivier, 'n timmerman, van Basseaweg 26, Primrose, Germiston	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Pos-578, Pretoria	Transvaal.
1390/53	Byleveldt, Adriaan Petrus Paulus, 'n loodgieter, ongetroude meerderjarige jonkman, van Pretoria	30 dae....	J. S. Wicht, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Murraylaan, Posbus 1, Brits	Transvaal.
4432/52	Barnard, Jan Johannes, 'n afgetrede boer, van Potgietersrus, Transvaal	30 dae....	Steyn, Nolte & Wiid, Unitedgebou, Voortrekkerstraat, Vereeniging	Transvaal.
3383/53	Janse van Rensburg, Susanna (gebore van der Vyver), en nagelate eggenoot Jacobus Gerhardus Janse van Rensburg, afgetree, van Porgesstraat 11, Randfontein, Transvaal	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 2036, Johannesburg	Transvaal.
81/53	Kitching, Dirk Johannes, 'n wewenaar, gepensioeneerde, van Rustenburgweg 9, Krugersdorp-Wes	30 dae....	Lotz & De Kock, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Grandgeboue, Ockersestraat, Posbus 245, Krugersdorp	Transvaal.
3459/53	Greenblatt, Albert, an optician, of 11 Hadar Court, Plein Street, Johannesburg	30 days...	Kentridge & Stoloff, Attorneys for Executors Testamentary, 36-39 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
3363/53	Harrison, Arthur Frederick, a pensioner, of Farm Uitkyk, District Nigel	30 days...	Milstein & Milstein, Attorneys for Executrix Testamentary, Standard Bank Chambers, P.O. Box 21, Nigel	Transvaal.
5034/51	Allen, Thomas Edward Edmund, and surviving spouse, Phoebe Phyllis Allen (born Goddard)	30 days...	Vardy & Knowles, P.O. Box 38, Germiston....	Transvaal.
2215/52	Snaid, Israel (Saul).....	30 days...	G. Isokow, Attorney for Executor Dative, Tudor Chambers, Church Street, Pretoria	Transvaal.
5168/52	Pelser, Susara Johanna Magdalena.....	30 days...	Von Broembsen & Gromer, Attorneys for Executor, Trust Buildings, Prince George Avenue, Brakpan	Transvaal.
2866/53	Coetzee, Jacobus Frederick Maritz, en nagelate eggenote Maria Cathrine Coetzee (gebore Prinsloo), van Johannesburg	30 dae....	D. J. de Villiers & Hofmeyr, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Mutualgebou 201, Harrisonstraat, Johannesburg	Transvaal.
2160/53	Gerstacker, Fritz Alexander, a dairyman, of 12 Van der Byl Street, Pretoria	30 days...	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Attorneys for Executrix Dative, 316 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria	Transvaal.
1797/53	Blaauw, Pamela Audrey (born Rickett), an air hostess, of Salisbury, Southern Rhodesia	30 days...	A. Getz, Executor Testamentary, c/o Getz, Behr, Ogus & Jaffit, 316 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria	Transvaal.
3452/53	Cordner, Mary (born Hanning), a housewife, of Forest Hill, Johannesburg	30 days...	De Kock & Duffey, Attorneys for Executor Testamentary, Schweizer Street, P.O. Box 37, Schweizer-Reneke	Transvaal.
2962/53	Francis, Johanna, a housewife, and surviving spouse, Harry Wilmot Francis	30 days...	B. Pencharz, 301 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
3397/53	Herr, Harold, a bachelor, garage proprietor, of 18 Greyling Street, Potchefstroom	30 days...	Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for Executor Testamentary, 120 Kerk Street, Potchefstroom	Transvaal.
3288/53	Combrink, Jan Hendrik, a farmer, and surviving spouse, Isabella Elizabeth Combrink (born Schoeman)	30 days...	Fichat & Prinsloo, Attorneys, P.O. Box 74, Witbank	Transvaal.
3643/53	van Eeden, Jacob Jacobus, pensionaris, en nagelate eggenote Aletta Margaretha van Eeden (gebore Basson)	30 dae....	J. P. Conradie, Melvillestraat, Posbus 94, Lichtenburg, Prokureur vir Eksekutrise	Transvaal.

Boede No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
—	Pugh, Johanna Cornelia (gebore de Villiers), 'n huisvrou, van Golfstraat 6, Florida	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
—	Bouwer, Barend Daniel, 'n boekhouer.....	30 dae....	Johanna Margaritha Bouwer, Doornkom, Pk. Mazista	Transvaal.
3408/53	Venter, Johanna Petronella (gebore Roux), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Hendrik Stephanus Johannes Venter, Randweg 113, Germiston	30 dae....	Hendrik Stephanus Johannes Venter, p/a G. H. van Wyk & Viljoen, Posbus 385, Germiston	Transvaal.
865/53	van der Nest, Robert Frank, 'n mynwerker, en nagelate eggenote Anna Wilhelmina van der Nest (gebore Myburgh), van Great Brittain-straat 59, Turffontein, Johannesburg	30 dae....	Gous & Foord, Markstraat 66, Sasbankgebou 15, Johannesburg	Transvaal.
—	Woest, Gertruida Elizabeth (gebore Soekoe), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Henry Charles Woest, van Tweedelaan 116, Melville, Johannesburg	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
3636/53	Brits, Gerhardus Willem Petrus, en nagelate eggenote Aletta Catharina Elizabeth Brits (gebore Liebenberg), van Johannesburg	30 dae....	D. J. de Villiers & Hofmeyr, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Mutualgebou 201, Harrisonstraat, Johannesburg	Transvaal.
4808/52	Blair, Robert Balfour, and surviving spouse, Agnes Blair (born Anderson), of 21 Limpopo Street, Three Rivers, Extension No. 1, Vereeniging	30 days...	Frank Frisby, Executor Testamentary, P.O. Box 150, Vereeniging	Transvaal.
3515/53	Barnshaw, John, retired, of 16 Heyworth Avenue, Romiley, Cheshire, England	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
1917/53	Dunn, Anita Rose, a housewife, of Limbe, Nyasaland	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
6249/52	Kiwit, Cornelis, a native, labourer, of Eersterust, Pretoria	30 days...	H. S. Viljoen, 18/21 Salisbury House, Andries Street, P.O. Box 968, Pretoria	Transvaal.
3105/53	Oettle, Helen Marie, a teacher, of 242 Amos Street, Colbyn, Pretoria	1 month...	C. M. Oettle, 242 Amos Street, Colbyn, Pretoria	Transvaal.
3287/53	Bezuidenhout, Catharina Elizabetha (gebore Spies), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Pieter Christiaan Bezuidenhout, 'n boer, van Zaaihoek Distrik Witbank	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
2092/53	Oliver, Elsie Susanna Fredericka (Fredrika), a widow, housewife, of 1 Whitton Street, Rynfield, Benoni, Transvaal	30 days...	Wilford, De Jager & J. W. van Tonder, Attorneys for Executrix, 1 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3665/53	Pretorius, Frieda Emma Margaretha (gebore Lödding), 'n huisvrou, van Ongesien, Pk. Leeuwklip, Distrik Middelburg, Transvaal	30 dae....	S. E. Steyn, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 68, Middelburg	Transvaal.
3659/53	Naude, Christina Pieternella Lofina (gebore van Wyngaard), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Hendrik Wolraad Marthinus Naude, van Boschmanspoort, Hendrina, Transvaal	30 dae....	S. E. Steyn, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 68, Middelburg	Transvaal.
3473/53	Lemmer, Martin Johannes, a school teacher, and surviving spouse, Olga Anne Lemmer (born Tullues, of 6 Sixth Avenue, Orange Grove, Johannesburg	30 days...	Olga Anne Lemmer, c/o Acton & McIntosh, P.O. Box 72, Pretoria	Transvaal.
1996/53	Coetzee, Anna Johanna (born Slabbert), and surviving spouse, Lucas Martinus Coetzee, miner	30 days...	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executor Dative, North British Building, Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg	Transvaal.
3633/53	Bayes, Henry William, boiler-maker, and surviving spouse, Gladys Doreen Bayes (born Smith)	30 days...	Langstaffe, Bird & Gaithness, 901/6 Winchester House, cor. Loveday and Main Streets, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
3327/53	Pascoe, Jane (born Wilson), widow, housewife	30 days...	Langstaffe, Bird & Gaithness, Attorneys for Executor Dative, 901/6 Winchester House, cor. Main and Loveday Streets, P.O. Box 4686, Johannesburg	Transvaal.
3471/53	Lambourne, Ethel Mary Christie (born Cook), housewife, of 33 Muirfield Road, Greenside Extension, Johannesburg	30 days...	A. Duthie, Attorney for Executor Testamentary, 129 Corporation Building, Johannesburg	Transvaal.
2282/53	Muller, Mervyn George.....	30 days...	George Marthinus Robert Muller, Executor Testamentary, T. 170 West Rand Consolidated Mines, Krugersdorp	Transvaal.
2088/53	Watt, William Lyne, retired civil servant.....	21 days...	Gluckmann & Kaplan, Attorneys for Executrix Testamentary, Reids Building, 92 Main Street, Johannesburg	Transvaal.
2930/53	Tapper, John Rendell.....	30 days...	Savage, Jooste & Adams, 210 Permanent Building, Paul Kruger Street, Pretoria	Transvaal.
2363/53	Solomon, Rebecca, trader, of 15 Livingstone Avenue, Vereeniging	30 days...	Leiman, Teeger, Bloom & Co., Sixth Floor, Princes House, cor. Kerk and Loveday Streets, Johannesburg	Transvaal.
3569/53	Alexander, Ernest Richard, retired, and surviving spouse, Helen Gillespie Alexander, of 105 "Roxdale", Second Avenue, Lower Houghton, Johannesburg	30 days...	A. W. Morris, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg, Agent for Executor Testamentary	Transvaal.
3675/53	Sofield, Frederick William (also known as Sidney William Smythe), retired, of 12 Stirling Court, 106 Noord Street, Doornfontein, Johannesburg	30 days...	Allastair Walker Morris, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, Trust Department, Johannesburg Branch, Executor Testamentary	Transvaal.
3583/53	van der Merwe, Catharina Wilhelmina Levina (born Botes), widow, housewife	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
3366/53	Houseman, Charles Lawrence, engineer.....	30 days...	Eric Francis Kidger Tucker, 317 Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
3045/53	Barow-Symonds, Frederick Bertram, retired Naval engineer, of 23 Walton Avenue, Auckland Park, Johannesburg	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg	Transvaal.
3640/53	Currie, Alexander King, store-manager, of 41 Carnarvon Road, Bertrams, Johannesburg	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg	Transvaal.
2794/53	Francis, George, gardener, of Kliptown, Johannesburg, and surviving spouse Elizabeth Francis (born Vorst)	30 days...	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executor Dative, 901/6 Winchester House, cor. Main and Loveday Streets, P.O. Box 4686, Johannesburg	Transvaal.
3737/53	Alexander, Adam, barrister.....	30 days...	Raphaely, Weiner & Alexander Bros., Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
—	Moloney, Agatha, retired.....	30 days...	Patricia Mary Moloney, c/o Routledge, Douglas Wilson Auret & Wimble	Transvaal.
3248/53	Joubert, Jan Hendrik Victor, boer, van Langespruit, Pk. Kiepersol, Transvaal, en nagelate eggenote Johanna Susanna Magdalena Joubert (gebore Aucamp)	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 2036, Johannesburg	Transvaal.
2984/53	Bursnall, Charles, widower, retired prisons officer, of 56 Smuts Avenue, Vereeniging, Transvaal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of SoututAfrica, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
3233/53	du Plooy, Philip Potgieter, war pensioner.....	30 days...	Philip E. Medalie, 78 van Riebeeck Avenue, Edenvale, Transvaal, Attorney for Executor Testamentary	Transvaal.
3058/53	Roff, Lillie (born Whear), widow, housewife, of 41 Manley Court, Goldreich Street, Hillbrow, Johannesburg	30 days...	George Stratton Roff, P.O. Box 4284, Johannesburg	Transvaal.
6388/52	Page-Wilson, Maggie Darroll, and surviving spouse, John James Page-Wilson, of Waratah, Marine Drive, East Wittering, Sussex, England	30 days...	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, P.O. Box 306, Johannesburg	Transvaal.
—	Roos, Emmerentia Cornelia, weduwee, van Lesterstraat 55, Brenthurst, Brakpan	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
1019/53	Scheepers, Emmerentiha (Emmy) Fredrika (gebore du Preez), huisvrou, en nagelate eggenoot Gideon Stephanes Scheepers, van Devon, Pk. Vivo	30 dae....	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Bpk., Posbus 194, Pietersburg	Transvaal.
	van Niekerk, Elizabeth Johanna Christina (gebore Viljoen), en nagelate eggenoot Johannes Stephanus van Niekerk, luit.-kolonel in S.A.S. en H. Polisie	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
3189/84	von Brandis, John Edward Peter, voorman, en nagelate eggenote Kathleen Susan von Brandis, van 232 Booysenstraat, Les Marais, Pretoria	30 dae....	Kathleen Susan von Brandis, p/a Peens & Smit, Posbus 1201, Pretoria	Transvaal.
3356/53	Cronje, Johannes Petrus, 'n munisipale werker, van Pieteruyslaan 62, Alberton, en nagelate eggenote Christina Johanna Magdalena Cronje (gebore Jacobs)	30 dae....	Christina Johanna Magdalena Cronje, Pieteruyslaan 62, Alberton, p/a G. H. van Wyk & Viljoen, Pylongebou 202, Humanstraat, Germiston	Transvaal.
3083/52	Coetser, Catharina Margaretha (gebore Ferreira), en die nagelate eggenoot Hermanus Coetser, 'n spoorwegamptenaar	30 dae....	M. J. Mills, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 37, Machadodorp, Transvaal.	Transvaal.
3234/53	Janse van Rensburg, Gerhardus Cornelius, en nagelate eggenote Helena Catharina Janse van Rensburg (gebore de Bruyn), van Japie Krigestraat 6, Unitas Park, Vereeniging	30 dae....	Theo Rood & Kie, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Lesliestraat 18, Vereeniging	Transvaal.
3348/53	Stewart, Betty Mary Elizabeth.....	30 days...	(Miss) G. Horvitch, Attorney for Executrix Testamentary, 302/3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg	Transvaal.
3479/53	Ornstein, Gertrude Frances Margaret (formerly Robinson, born MacKintosh)	30 days...	Nupen & Goodman, Attorneys for Executor Testamentary, 802 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
3627/53	Spruce, Annie May (born Joel), a widow, housewife, of Nazareth House, Queen Wilhelmina Street, Waterkloof, Pretoria	30 days...	Pickard & Van Niekerk, P.O. Box 1, Pretoria..	Transvaal.
3373/53	Loonat, Adamjee Fakir, a merchant.....	30 days...	A. I. Minty, 17 Becker Street, Johannesburg....	Transvaal.
2743/53	Harrison, Frederick, retired Salvation Army officer, of 212 Barnsley Road, West Melton, Yorkshire, England	30 days...	Steytler, Grimmer & Murray, Attorneys for Executor, Mutual Buildings, cor. of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg	Transvaal.
3049/53	Harwood, Mary Elizabeth (born Needham), a widow, housewife	30 days...	Le Sueur, De Jager & Barker, Attorneys for Executor Testamentary, 401/4 His Majesty's Buildings, Joubert Street, P.O. Box 7642, Johannesburg	Transvaal.
1808/53	Deeb, Eblan Joseph, retired, and surviving spouse, Asma Deeb (born Michael), of Johannesburg	30 days...	Thomas E. Kinna, Attorney for Executrix Testamentary, Bona Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
6147/52	Alli, Shaik (also known as Shaik Alli Samnakay), a general dealer	30 days...	A. I. Momoniat, Agent for the Executor Testamentary, Abdul Hamid, Rooms 12/14 Adelson's Building, 40A Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
5094/52	Tripp, Caroline Crone Howard (born Couche), a widow, housewife	30 days...	I. Maltz, Attorney for Executor Dative, 23/26 Howard House, cor. of Main and Loveday Streets, Johannesburg	Transvaal.
1244/53	Kopelowitz, Israel, a shop assistant.....	30 days...	Max Goodman, Attorney for Executrix Dative	Transvaal.
500/53	Rosenbach, Frieda (born Jacob), a housewife..	30 days...	S. J. Geffen & Belnick, Executors Dative, 211 Mutual Buildings, Johannesburg	Transvaal.
3386/51	Munshi, Abdulhay Mahomed, a bookkeeper...	21 days...	Windram, Wainstein, Freedman & Co., First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg, Agents for the Executors	Transvaal.
3585/53	Makan (Makkan),Naran (also known as Naranbhai Makanji), a general dealer, of 59A Pollack Avenue, Newclare, Johannesburg	30 days...	D. U. Mistry, Attorney for Executors Testamentary, 4 Kort Street, Johannesburg	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
3471/53	Lambourne, Ethel Mary Christie (born Cook), a housewife, of 33 Muirfield Road, Greenside Extension, Johannesburg	30 days...	Alexander Duthie, Attorney for Executor Testamentary, 129 Corporation Building, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
3762/53	Masters, William, a boiler attendant, and surviving spouse, Annie Masters (born Leslie), of 1 Municipal House, Lower Tom Jones Street, Benoni	30 days...	A. E. Cook, Cook & Reid, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, cor. of Ampthill Avenue and Voortrekker Street, P.O. Box 52, Benoni	Transvaal.
2005/53	Ridley, Mervyn Adrian Touchet, a farmer, of Moiben, Kenya Colony	30 days...	Cliffe, Dekker & Todd, P.O. Box 3382, Johannesburg, Agents for Executor Testamentary	Transvaal.
—	Morgenstern (Morgan), Gertrud Hedwig, a housewife	30 days...	E. W. Morgenstern (Morgan), 10 Buffalo Road, Emmarentia, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
3647/53	Gerber, Michael.....	30 days...	Teeger & Godfrey Rabin, Attorneys for Executor Testamentary, Queensland Insurance Building, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
2506/53	Segal, Heskie.....	30 days...	B. Pencharz, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 1147, Johannesburg	Transvaal.
1742/53	Smith, George Hugo, a mine official, of 62 Oak Avenue, Nourse Mines	30 days...	(Mrs.) Hester Elizabeth Cathleen Smith, 40 St. Amant Street, Malvern, Johannesburg	Transvaal.
3177/53	Ambler, Charles Pearson, a stockbroker.....	30 days...	The Chartered Bank of India, Australia and China, and Mary Lorina Ambler, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria	Transvaal.
3577/53	Don, Annie (born Avidon), a housewife, of Johannesburg	30 days...	Michael H. Kam and Isaac Don, 31 Quebec House, President and Smal Streets, Johannesburg	Transvaal.
3814/53	Stern, Nathan, a bachelor, retired, of Boksburg	30 days...	Malherbe, Rigg & Ranwell, Corder's Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg	Transvaal.
493/53	Joubert, Leah Magdalena Elizabeth (gebore Boshoff), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Stephanus Francois Joubert, van Oude-te-Huis, Markstraat 77, Krugersdorp	30 dae....	A. G. Blake, Miller & Fourie, Prokureur vir die Eksekuteur, Burgerstraat 51, Krugersdorp	Transvaal.
3565/53	Tulip, John, retired, of 21 French Street, Witbank	30 days...	A. S. Dakers, Manager of The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 143, Witbank	Transvaal.
3368/53	Jansen, Hendrik Petrus Ferdinandus, a handyman, of 6 Harry Road, Princess District Roodepoort, and surviving spouse, Jacomina Anna Johanna Jansen (born van Niekerk)	30 days...	Van Jaarsveld & Vickers, P.O. Box 149, Roodepoort, Attorney for Executrix Testamentary	Transvaal.
3398/53	Leach, Thomas Ruben, 'n mynwerker, en nagelate eggenote Catharina Gesina Leach (gebore Vaughan), met wie die oorledene gehuud was in gemeenskap van goedere	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
2925/53	Sinclair, John, 'n mynwerker, en nagelate eggenote Jamesina Jessie Goldie Sinclair (gebore Smith), met wie die oorledene gehuud was in gemeenskap van goedere	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
2627/53	van Niekerk, Johannes Petrus, 'n boer, van Strydfontein, Pk. Lemoendoorn	21 dae....	Van der Spuy & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 53, Zeerust	Transvaal.
3494/53	Whittick, Mary Ann (born Tolmay), a housewife, of Johannesburg, and surviving spouse, Edward Joseph Whittick	30 days...	H. S. Marks, Attorney for Executor Testamentary, 280 Main Street, Jeppe, Johannesburg	Transvaal.
5021/52	Fourie, David Petrus, 'n skrynwerker, van Panfontein, Distrik Vereeniging	30 dae....	Smit & Malan, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Loumor Court, Voortrekkerstraat, Posbus 165, Vereeniging	Transvaal.
3669/53	Shaw, Anna Elizabeth Esther (gebore Pretorius), 'n geskeie vrou, gepensioneerde, van Mooimeisiesfontein, Distrik Lichtenburg	30 dae....	Bosman & Bosman, Buchananstraat 18, Posbus 1, Lichtenburg	Transvaal.
2254/53	Coomber, Florence Maud, spinster, pensioner	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative	Transvaal.
2051/53	Kalkwarf, Franciska (Franceska) Cornelia Margaretha, and surviving spouse, Johannes Herhardus Kalkwarf	30 days...	Herman Wasserzug & Fleischack, Attorneys for Executor Testamentary, Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3570/52/24	Cornelius, Pieter Johannes, and surviving spouse, Anna Deborah Conradie Cornelius	21 days...	L. Kane-Berman & Zimerman, Attorneys for Executrix Dative, 719 Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg	Transvaal.
255/53	Grobler, Abraham Jacobus Nicolaas, myner, en nagelate eggenote Anna Margaretha Grobler van Trouwstraat 445, Capital Park, Pretoria	30 dae....	Peens & Smit, Posbus 1201, Pretoria.....	Transvaal.
—	Mynhardt, Nicholas Johannes, myner, van Carolineweg 47, Brixton	30 dae....	Isabella Elizabeth Mynhardt, Carolineweg 47, Brixton	Transvaal.
1114/53	Wolmarans, Maria Susanna Sophia (gebore Janse van Rensburg), huisvrou, en nagelate eggenoot Petrus Nicolaas Wolmarans, van Parkstraat, Coligny	30 dae....	H. L. le Roux, Agent vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 3, Coligny	Transvaal.
3668/53	Schutz, Joseph, carpenter, and surviving spouse, Carolina Schutz (born Sachs), of Diamant Street, Christiana	30 days...	D. B. Harrison, Attorney for Executrix Testamentary, Pretorius Street, P.O. Box 33, Christiana	Transvaal.
3552/53	Cole-Willey, Lewis Richard, manufacturer, of 43 Eleventh Avenue, Northmead, Benoni	30 days...	A. E. Cook, Cook & Reid, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, cor. Ampthill Avenue and Voortrekker Street, P.O. Box 52, Benoni	Transvaal.
3134/53	Durand, Alettha Maria Petronella (gebore Putter), huisvrou, van Plot No. 7, Babsfontein, Distrik Bronkhorstspruit, Transvaal	21 dae....	Jacobus Marthinus Durand, Babsfontein, Plot No. 7, Distrik Bronkhorspruit, Posadres: 16 Harrisonstraat, Benoni	Transvaal.
3801/53	Botha, Willem Jacobus, retired, of P.O. Skeerpoort, District of Brits	30 days...	Aletha Martha Catharina Botha, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria, Executrix Testamentary	Transvaal.
3381/53	Pieterse, Gert Johannes Nicolaas, operateur, van Ansonlaan 15, Airfield, Benoni	30 dae....	Anna Maria Magdalena Pieterse, Ansonlaan 15, Airfield, Benoni	Transvaal.
3559/53	Mees, Henry Thomas, bookkeeper/secretary, of 95 Vos Street, Pretoria	30 days...	Fredericka Susanna Mees, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria, Executrix Testamentary	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
1760/53	Alberts, Barend Jacobus, arbeider, en nagelate eggenote Anna Margaretha Alberts (gebore Mouton), van Kliprivierrylaan 27, Vereeniging	30 dae....	Steyn, Nolte & Wiid, Unitedgebou, Voortrekkerstraat, Vereeniging	Transvaal.
2879/53	Bruce, Maggie Henderson (born Philip), housewife	30 days...	Hayman, Godfrey & Saunderson, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2880/53	van der Walt, Hendrik Bernardus, retired pensioner	30 days...	Hayman, Godfrey & Sanderson, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
4005/53	MacEwan, William Pollock, draughtsman, of 7 Kowie Street, Three Rivers, Extension No. 1, Vereeniging	30 days...	Frank Frisby, Attorney for Executrix, P.O. Box 150, Vereeniging	Transvaal.
3476/53	McMaster, Elizabeth, housewife.....	30 days...	John McMaster & Leonard Starfield, Executors Testamentary, c/o Leonard Starfield & Co., 231/2 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
2547/53	Hargreaves, Dorothy, housewife.....	30 days...	Weavind & Weavind, 257 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
3218/53	Iruine, Archibald Wyndham, retired, of "Arundel", St. Johns Road, Houghton, Johannesburg and surviving spouse, Elsa Martha Iruine	30 days...	A. W. Morris, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, Johannesburg Branch, Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
3581/53	Lang, Charlotte Maria (born Ryan), widow....	30 days...	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executors Testamentary, Provident Building, 108 Fox Street, P.O. Box 3324, Johannesburg	Transvaal.
3457/53	Fink, Douglas Vivian, bookkeeper, of 69 Ninth Street, Parkhurst, Johannesburg	30 days...	Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors to Executrix Testamentary, 405 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
1026/52	Doyle, Warsley Robert Christopher (died on 25th January, 1952), mining official, of 15 Carnation Road, Primrose, Germiston	30 days...	Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors to Executrix Dative, 405 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
3735/53	Harris, Henry James, director of companies, and surviving spouse, Cornelia Johanna Hendrina Harris, of 1358 Pretoria Avenue, Ferndale, Johannesburg	30 days...	Wilford de Jager & J. W. van Tonder, Executrix's Attorneys, 1 Annan House, Johannesburg	Transvaal.
6015/52	Kopelowitz, Benjamin, retired, of Zwartruggens	30 days...	Frederick Bancroft Williamson, Executor Dative, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Limited, 102 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3673/53	Simpson, Alexandrina (born Robertson), widow, housewife, of Johannesburg	30 days...	Barclays Bank, Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.

NATAL.

1567/53	McIver, Alexander Matthew, a retired cleansing superintendent, Durban Corporation, of 127 Teignmouth Road, Durban, and surviving spouse, Ivy Caroline Marguerite McIver	30 days...	Murray Smith, Berend & Noyce, 388 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
1228/53	Ramdai, a widow, of Thornville Junction....	30 days...	A. J. McGibbon & Brokensha, Executor's Attorneys, Change Lane, P.O. Box 51, Pietermaritzburg	Natal.
1492/53	Ritson, John Henry, retired, and surviving spouse, Mabel Florence Clara Ritson	30 days...	Mitchell & Eadie, P.O. Box 46, Pietermaritzburg	Natal.
1527/53	Relph, Bertha Emma (born Kitzendorf), a widow	30 days...	Russell & Stride, P.O. Box 223, Pietermaritzburg, Agents for Executors Testamentary	Natal.
1524/53	Ndaba, Samuel, unexempted native, of Watersmeet, in the District of Klip River, Province of Natal	30 days...	Walton & Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith, Agents for Executor Testamentary	Natal.
2807/51	McSorley, Hugh Pascall, a pensioner.....	14 days...	Staley Jackson & Co., 14 Murray Court, 377 Smith Street, Durban	Natal.
1494/53	Abel, Norman Hugh Basil, a law student, of 185 Utrecht Street, Vryheid, Natal	30 days...	Trotter & Houston, P.O. Box 16, Vryheid.....	Natal.
968/53	Ramdhai, No. 13299/13058, a divorcée, housewife	14 days...	A. C. Stead, Assistant Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
1322/53	Millington, Kate Elizabeth (born Wilkinson), a housewife	30 days...	Darby & Higgs, Murray Court, Smith Street, Durban	Natal.
1393/53	Daff, Edith Alice Baines, a widow, of 73 Seventh Street, Hillary, Natal	30 days...	Campbell & Craig, 853 Mansion House, Field Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
1334/53	Suddaby, Helen Francis (formerly Dodd, born Farmer), a patient	30 days...	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban	Natal.
1477/53	Tait, Constance Elizabeth May (born Allsopp), a widow	30 days...	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban	Natal.
2719/52	Whittle, Eric, a bedding attendant, S.A.R.....	21 days...	Sarah Johanna Whittle, Executrix Dative, c/o Lionel Meskin, 19/21 Anglo African House, Smith Street, Durban	Natal.
1569/53	Ross, Archibald Campbell, a farmer, of Mountain View, Umlaas Road	30 days...	R. Tomlinson, Francis & Company, Solicitors for the Estate, 20 Chancery Lane, P.O. Box 271, Pietermaritzburg	Natal.
1244/53	Andrew, Robert Elliott, a mine secretary, of Zuinguin, Natal	30 days...	R. O. S. Kettle, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Pietermaritzburg Branch (registered as a commercial bank), Executor Testamentary	Natal.
1508/53	Wright, William August, a manager, of 46 Farquhar Road, Ladysmith	30 days...	Macaulay & Riddell, Attorneys for Executrix, P.O. Box 107, Ladysmith	Natal.
671/52/668	McGrath, Cecil Vernon, a club caretaker.....	14 days...	R. E. McGrath, P.O. Mount Edgecombe, Natal	Natal.
1338/53	de Kock, Louise Frederika Daisy, a housewife.	21 days...	(Miss) G. A. B. de Kock, 809 Eaglemont, Acutt Street, Durban	Natal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
1386/53	Pohle, Dora Magdalene Elizabeth (born Kaiser), a housewife, of Bishopstowe, P.O. Pietermaritzburg, Natal, and surviving spouse, Rev. Hans Karl Emil Pohle	30 days...	(Rev.) Hans Karl Emil Pohle, Bishopstowe, P.O. Pietermaritzburg	Natal.
1452/53	Ellis, Villiers, a pensioner, of 47 Prince Street, Durban	30 days...	Hillier & Co., Attorneys to Executor Testamentary, P.O. Box 1442, Durban	Natal.
1448/53	Anticevich, Antonio, a carpenter, of 98 Bailey Road, Redhill, Durban, and surviving spouse, Mary Anticevich (born Marcovich)	30 days...	T. T. Woodhead, Bigby & Smithers, 650 Mansion House, 12 Field Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary	Natal.
—	van Reenen, J. J., van Goedgegun.....	14 days...	J. L. van Reenen, P.O. Box 22, Goedegun, Executor	Natal.
337/53	Watkins-Pitchford, Daphne Mary, a housewife	30 days...	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executors Testamentary, 41 Acutt Street, Durban	Natal.
1485/53	Jansen van Rensburg, L. W., a farmer, of Limehill, P.O. Waschbank	30 days...	Acutt & Worthington, P.O. Box 42, Dundee, Solicitors to the Estate	Natal.
1476/53	Turner, Ethel Maude (formerly Milner, born East), housewife, 37 Monument Road, Rossburgh, Durban	30 days...	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, 312 Smith Street, Durban	Natal.
1528/53	Schram, Juliana Kathrine, a housewife.....	30 days...	Wynne & Wynne, Solicitors for Executor Testamentary, P.O. Box 1, Eshowe	Natal.
734/53	Rudd, Ann, a retired school teacher, of 169 Kingsway, St. Winifred, Kingsburgh	30 days...	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executrix Dative, Permanent Buildings, 312 Smith Street, Durban	Natal.
1097/53	Watson, Alice Catherine, a widow, of Durban, Natal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg. Agents for the Executor Testamentary	Natal.
1342/53	Gage, William John, a retired secretary, of 231 Berg Street, Pietermaritzburg, Natal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executrix Testamentary	Natal.
1312/53	Stourton, Rudolph Henry Phillip Joseph, a retired mine official, c/o Victoria Club, Pietermaritzburg, Natal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg	Natal.
1204/53	Bruce, James Francis, retired, of 35 Ayliff Street, Newcastle, Natal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executrices Testamentary	Natal.
1437/53	Holder, Ellen Louisa (born Harding), widow..	21 days...	R. H. Mason, Agent for Executor, P.O. Box 195, Pietermaritzburg	Natal.
1504/53	Sandilands, Jacoba Elizabeth Magrieta, and surviving spouse, John Frederick Sandilands, retired	30 days...	Cowley & Cowley, Attorneys for Executor Testamentary, Greenacre's Buildings, Durban	Natal.
1183/53	Imeson, Thomas Charles While, pensioner, of 11 Humber Crescent, Durban North	30 days...	David Strachan & Tayler, 78–83 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
1264/53	McKenzie, Charles, retired.....	30 days...	Forder, Ritch & Erikson, Attorneys for Executor Dative, Court House Road, P.O. Boxes 18 and 29, Port Shepstone	Natal.
1432/53	Glew, Ethel, company director, of 172 Lambert Road, Durban	30 days...	Compton & Horne, 201/10 Colonial Mutual Life Building, West Street, Durban, Agents for the Executor	Natal.
1525/53	Pydama, Burla, Indian immigrant woman, No. 105896, widow	24th July, 1953	C. O. Burne, Hudson & Swart, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 20, Verulam	Natal.
1286/53	Davis, Mary (born Walker), housewife, of c/o 15 Chelsea Drive, Durban North	30 days...	Blamey & Holgate, 382 Smith Street, Durban	Natal.
1471/53	Seller, Catherine Mary (born Hosmer), housewife, and surviving spouse, William John Seller, of 1 Cathmar Court, Doonside	30 days...	Henwood, Britter & Caney, 51 Masonic Grove, Durban	Natal.
1247/53	Smyth, Mary (born Luyt), housewife, of 46 Sidmouth Avenue, Wentworth, P.O. Jacobs, Natal.	3 weeks....	Brian Desmond Smyth, 46 Sidmouth Avenue, Wentworth, P.O. Jacobs, Natal	Natal.
1463/53	Martin, Julia Henrietta (born Bingham), matron, c/o Girls Friendly Society, Durban	30 days...	Clarkson & Driver, 24 Parry Road, Durban....	Natal.
2657/52	Wessels, Gert Renier, S.A. Police constable, of 31 S.A.P., Wentworth, Durban	30 days...	Margaret Wessels, c/o F. Holst, 17 Ayton Road, Rossburgh	Natal.
830/53	Twynham, Clifford Frank, boiler-maker, of 318 Sirdar Road, Durban	14 days...	Lucy Marie Twynham, Liquidator, 44 Sastri Road, Clairwood	Natal.
305/53	Hall, Edwina Victoria, housewife, of 49 Rosehill Avenue, Ellis Park	14 days...	E. W. Atkinson, 49 Rosehill Avenue, Ellis Park, Executor Testamentary	Natal.
464	Rughubar, Krishnadutt (also known as K. Rughubar), teacher	30 days...	Chanderdutt Rughubar and Carumduth Rughubar, Executors Dative, 197 Alpine Road, Durban	Natal.
1462/53	MacKenzie, Anna Pauline (born Hebler, formerly Smith), widow, of 369 Brighton Road, Wentworth, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Limited, (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
1549/53	Northey, Samuel Henry, retired mining engineer, of 34 Earls Court, Russell Street, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.	Natal.
1470/53	Smith, Cecil Courtney, assistant foreman coach builder, S.A. Railways, of 20 Heronmere, Stanger Street, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
1533/53	Williams, Jessie (born Mallinson), widow, of Polmont Hotel, Musgrave Road, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary	Natal.
1511/53	Beck, Arthur Charles, salesman, of 88 Innes Road, Durban, and surviving spouse, Esther Jane Grace Beck (born Baldock)	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
1497/53	Clarence, Clifton Llewellyn, pensioner, S.A.R., of 11 Somerset Avenue, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
1489/53	Dennis, Helen (born Wood), widow, of 42 Stott Road, Pietermaritzburg	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary	Natal.
1435/53	Hosken, Hubert Thorpe, retired, of 1 Imeson Road, Puntan's Hill, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
1450/53	Ball, Enoch Henry, salesman, of 26 Nicholson Road, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary	Natal.
1517/53	Humphreys, Annie, housewife, of 23 Ridley Park Road, Malvern	30 days...	Marriott & Brodie, P.O. Box 207, Durban.....	Natal.
506/53	Bartram, Charles Frederick, boiler-maker, of Hotel Aurille, Durban	21 days...	Norman Jeffery Hoad, 84 The Mansions, West Street, Durban	Natal.
863/53	de Beer, Christian Martinus, retired warder, on pension, of 301 Point Road, Durban	14 days...	(Mrs.) Joyce Lewis, 301 Point Road, Durban	Natal.
837/53	Bruce, Charles Brownhill, stone-mason, of 36 Bridge Road, Sea View, Natal	30 days...	Romer Robinson & Catterall, P.O. Box 1922, Durban	Natal.
1355/53	Jones, Ellen Ballantyne, housewife, of 127 Davenport Road, Durban	30 days...	Marriott & Brodie, P.O. Box 207, Durban.....	Natal.
636/53	Morgan, John Frederick Henry, of Pinetown, Natal.	30 days...	J. W. Thams, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 946, Durban, Executor Testamentary	Natal.
767/53	Ruddock, Marjorie Alexander Waring, old age pensioner, Claribel Nursing Home, Durban	14 days...	Denis Gower Fannin, 203 Temple Chambers, Masonic Grove, Durban	Natal.
1457/53	Kukle, Mores, retired, of Hotel Mnora, 15 Gillespie Street, Durban	30 days...	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, Agents for Executor Testamentary, 39 Field Street, Durban	Natal.
1498/53	Dyer, Margaret Kathleen Grey (Gray), housewife	30 days...	A. D. Millar & Kimber, P.O. Box 482, Durban, for Executor Testamentary	Natal.
1545/53	Grant, Isabella Louisa, housewife.....	30 days...	Shepstone & Wylie, Attorney for Executor Testamentary, 41 Acutt Street, Durban	Natal.
1480/53	Wayne, Peveril, outfitter, of 160 Manning Road, Durban	30 days...	D. Wayne, c/o Roberts, Haley & Murray, 204 United Buildings, 331 Smith Street, Durban	Natal.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE.

718/53	Jacobs, Gertruida Cornelia (gebore Herholdt), 'n huisvrou, en langslewende eggenoot Johannes Jurgens Jacobs, van Koffiefontein	14 dae....	Olivier & Havenga, Posbus 38, Koffiefontein..	Oranje-Vrystaat.
—	Labarthe, Aimee, a missionary, and surviving spouse, Erik Louis Labarthe, of Morija, Basutoland	30 days...	Ochse & Van Rensburg, P.O. Box 7, Wepener..	Orange Free State.
719/53	Jonker, Hendrik Nicolaas, 'n boer, en nagelate eggenote Susanna Magdalena Jonker (gebore Keyser), van Alicedale, Distrik Bothaville	30 dae....	Venter, Havemann & Mare, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 2, Viljoenskroon	Oranje-Vrystaat.
678/53	Taylor, Rose Ellen (born Atkins), a housewife..	30 days...	J. Geo. Fraser (Pty.), Ltd., P.O. Box 554, Bloemfontein	Orange Free State.
706/53	Roos, Willem Ludolf, 'n winkelier, en nagelate eggenote Gertruida Jacoba Roos (gebore Preiss), van Brandfort	30 dae....	T. J. Roos, Posbus 15, Brandfort.....	Oranje-Vrystaat.
776/53	Bernstein, Wolfe, a merchant, of 69 King Edward Road, Bloemfontein	30 days...	H. Louis Israel, Attorney for the Executrix Testamentary, 7 Cuthbert's Buildings, Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.
455/53	Henning, Charles Philippus (Phillippus), a carpenter, married in community of property to Johanna Elizabeth Francis Henning (formerly Jansen, formerly le Roux, born du Preez), of Plot No. 2, Shannon, District Bloemfontein	21 days...	Cecil Meltz, Master's Representative, 31/33 Fichardt's Chambers, 144 Maitland Street, P.O. Box 819, Bloemfontein	Orange Free State.
514/53	Buytendorp, Ernestine Louise Agneta (gebore Jurriens), geskeidene, 'n boer	30 dae....	W. C. Taylor en J. M. Fourie, p/a G. J. B. West & Kie, Posbus 7, Vredefort	Oranje-Vrystaat.
720/53	Roggeband, Jan Cornelis, 'n afgetrede meubelmaker, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Roggeband (gebore Nezar), van Van Riebeeckstraat 10, Ladybrand	30 dae....	Van Soelen, Hellmuth & Kie, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Joubertstraat 15, Posbus 108, Ladybrand	Oranje-Vrystaat.
232/53	Mostert, Maria Hendrika (gebore Botes), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Ockert Tobias Mostert, van die plaas Avalon, Distrik Ladybrand	30 dae....	Van Soelen, Hellmuth & Kie, *q.q.* Eksekuteur Datief, Posbus 108, Joubertstraat 15, Ladybrand	Oranje-Vrystaat.
583/53	Möller, Douw Gert Brand, 'n nasionale padwerker, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Möller (gebore Kruger), van Plot No. 179, Bloemspruit, Distrik Bloemfontein; Gesamentlike Boedel	30 dae....	Naude & Naude, S.A.N.L.A.M.-gebou, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekutrise Datief	Oranje-Vrystaat.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
611/53	Kriek, Gerhardus Cornelius, 'n boer en boumeester, van Jacob, Distrik Fouriesburg	30 dae....	Grunow en Frost, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Posbus 1, Fouriesburg	Oranje-Vrystaat.
—	Scheepers, Johanna Andriesiena (gebore Bosch), 'n huisvrou, Pienaar Singel 4D, Aandrus, Bloemfontein	30 dae....	Reitz Barry & Berning, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Barclays Bankgebou, Maitlandstraat 94, Posbus 320, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
694/53	Bierman, Catharina Rachel (gebore Dyman), 'n huisvrou, van Brakfontein, Oranjeville, en nagelate eggenoot Jacobus Albertus Bierman	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nationale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreet as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
3684/50	van Rooyen, Dirk Jan, en nagelate eggenote Martha Magdalena van Rooyen, van Odendaalsrus	30 dae....	Muller & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise, Roxanagebou, Posbus 121, Odendaalsrus	Oranje-Vrystaat.
592/53	Vorster, Susanna Johanna (gebore Lotter), huisvrou, van Dieplaagte, Distrik Harrismith	30 dae....	Thos. Hitchcock, Posbus 12, Kestell, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
735/53	Farnham, Raymond Aiden Stack, retired postmaster, and surviving spouse, Mary Wentworth Farnham (born Robertson), of Springfontein, Orange Free State	30 days...	G. A. Hill, Attorney for Executrix Testamentary, 73 Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Bylae vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.

P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.

N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof Provinsiale Afdeling Natal.

H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.

J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.

P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.

J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 1.—FORM No. 1. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Op die Applikasie van. *Upon the Application of.*
9588	Ahmed, Abdullah, a general dealer, of Second Avenue, Retreat, Cape Province	8/7/53, Cape of Good Hope Provincial	S. Jacobs & Company (Proprietary), Limited.
9590	Schenk, Heinrich August, a general dealer, of 61 Henry Street, King William's Town, Cape Province	9/7/53, Eastern Districts Local..	Traub Brothers & Company.
9591	Pienaar, Cornelius Johannes Gerhardus, trading as Pienaar's Music Saloon, a piano tuner and general dealer, of Main Street, Moorreesburg	15/7/53, Cape of Good Hope Provincial	Oscar Dobrin, trading as Cape Distributing Company.
C. 23636	Frakman, Robert, trading as Robert Agencies, at 27 Bezuidenhout Avenue, Bezuidenhout Valley, North	7/7/53, Witwatersrand Local.....	Morris Krak.
C. 23637	Statziouwski, Solly, also known as Solly Saitowitsky, a general dealer, trading as A.B's Bazaar, at 172A Jules Street, Johannesburg	7/7/53, Witwatersrand Local.....	Mercantile Acceptance Corporation of South Africa, Limited.
C. 23638	van Schalkwyk, George Benjamin, a building contractor, carrying on business, at 712 Sixteenth Avenue, Rietfontein, Pretoria	9/7/53, Transvaal Provincial.....	Tobeas Philip du Toit.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Bylae gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.

P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.

N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.

H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.

J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.

P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.

J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 2.—FORM No. 2. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*
9533	Davies (Senior), William, a company director, of Hotel Elizabeth, Beach Road, Sea Point, Cape	15/7/53, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 7/8/53, 10 a.m., Cape Town.
9585	Ludski, Arthur, married in community of property to Harriet Ludski (born Kleinhans), a general dealer, of 40 Duke Street, Woodstock, Cape, carrying on business in partnership with Maria Magdalena Fransman, under the style or firm of Bloemhof Trading Company, at 32 Hanover Street, Cape Town (Private Estate)	19/6/53, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 7/8/53, 10 a.m., Cape Town.
9589	van Schalkwyk, Philip Johannes, married without community of property to Maria Matilda Francina van Schalkwyk (born Smit)	8/7/53, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 7/8/53, 10 a.m., Cape Town.
9583	Lazarus, Kenneth Alexander, a general dealer, trading as Saamtrek Handelaars, at 16 Prinsloo Street, Tiger Valley, in the Division of the Cape	8/7/53, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 7/8/53, 10 a.m., Cape Town.
9584	Fransman (born Carelse), Maria Magdalena, a widow and general dealer, of 25 Bloemhof Flats, Constitution Street, Cape Town, carrying on business in partnership with Arthur Ludski, under the style or firm of Bloemhof Trading Company, at 32 Hanover Street, Cape Town (Private Estate)	19/6/53, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 7/8/53, 10 a.m., Cape Town.
C.A. 757	Pinetown Ice Creamery (Pty.), Ltd., a company, carrying on business as ice-cream manufacturers, at 74 Main Road, Pinetown, Natal	29/6/53, Durban and Coast Local	Thur., 6/8/53, 10 a.m., Durban.
4028	Samuel, R. C., of Winterton, Natal, residing at 48 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg'	7/7/53, Natal Provincial.....	Fri., 7/8/53, 10 a.m., Pietermaritzburg.
4009	Jeewa, Goolam Mahomed, a partner in Jeewa's Cash Stores, of 119 Sparks Road, Durban	18/5/53, Durban and Coast Local	Thur., 6/8/53, 10 a.m., Durban.
4011	Jeewas Cash Stores, general dealers, of 119 Sparks Road, Durban	18/5/53, Durban and Coast Local	Thur., 6/8/53, 10 a.m., Durban.
4027	Suleman, Khatija (also described as Katija Suleman), a partner in Jeewa's Cash Stores, of 119 Sparks Road, Durban	18/5/53, Durban and Coast Local	Thur., 6/8/53, 10 a.m., Durban.
4025	Thorne, L. E. B., a merchant, who previously carried on business at Eshowe, and presently c/o National Hotel, Gezina, Pretoria	6/7/53, Durban and Coast Local	Thur., 6/8/53, 10 a.m., Durban.
C. 23616	Arenstein, Samuel, residing at 5 Franciska Street, Observatory Extension, Johannesburg	7/7/53, Witwatersrand Local...	Wed., 5/8/53, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 23614	Lieta, Bennett, a minister of religion, of Stands Nos. 1510/11, Pimville, Johannesburg	7/7/53, Witwatersrand Local...	Wed., 5/8/53, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 23626	Krause, Maurice, a manager, of 12 Houghton Crest, Sharp Street, Bellevue, Johannesburg	7/7/53, Witwatersrand Local...	Wed., 5/8/53, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 23571	Cohen, Israel, and Isaac Cohen, trading as Vierfontein Crown Mines Supply Store, at Mynpacht No. 468, Crown Mines, Johannesburg	26/5/53, Witwatersrand Local..	Wed., 5/8/53, 9.30 a.m., Johannesburg.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), artikel *sewentig*, en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en Ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig*, en artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die persone, genoem in onderstaande Bylae, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Bylae.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvangs van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedel behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 3.—FORM No. 3. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Tydperk waarin Skuld Betaal moet word. *Time within which Debts Payable.*
X. 6244	Damalis, Y., trading as Outspan Café, at Kroonstad	—	Isidor Hill, 109 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg	Wed., 12/8/53, 10 a.m., Kroonstad	Forthwith.
C.A. 208	Calvert & Feldman (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Isidor Hill, 109 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg	Wed., 12/8/53, 10 a.m., Kroonstad	Forthwith.
C. 23570	Maritz, Catharina Maria, a major spinster and clerk, of Piet Retief, Transvaal	—	William Cyril Posemann, P.O. Box 687, Pretoria and William Robert Myers, Mooihoek, P.O. Box 182, Piet Retief (Joint Trustees)	Fri., 21/8/53, 9.30 a.m., Piet Retief	14 days.
C. 23599	Furstenburg, Leroche, a speculator, of 921 Ninth Avenue, Wonderboom South, Pretoria	—	William Cyril Posemann, 618 van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street (P.O. Box 687), Pretoria	Fri., 14/8/53, 10 a.m., Pretoria	14 days.
C. 23474	Mulder, Abraham Carel, a general dealer, of Kafferskraal, Cullinan, District of Bronkhorstspruit, Tvl.	—	Felix Toubkin, 310 Alris Buildings, corner of Rissik and Albert Streets (P.O. Box 9693), Johannesburg	Wed., 19/8/53, 9.30 a.m., Bronkhorstspruit	Forthwith.
C. 23390	Botha, Frederick Jacobus, a merchant, of 19 Joubert Street, Vereeniging	—	Felix Toubkin, 310 Alris Buildings, corner of Rissik and Albett Streets (P.O. Box 9693), Johannesburg	Fri., 14/8/53, 9.30 a.m., Vereeniging	Forthwith.
9570	Abramoff, Boris, carrying on business as wholesale and retail merchants, distributors and indent agents, under the style or firm of Van Riebeeck Trading Company, at 67 Strand Street, Cape Town	Sequestrated	J. M. Borton, Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	Fri., 7/8/53, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
C. 23449	Thoabala, Z. M. B., of Johannesburg	Sequestrated	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg	Wed., 5/8/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
X. 6229	Joubert, Elizabeth Johanna, trading as Parys Milk Depot, at Parys	—	W. J. P. Greeff, c/o D. H. Viljoen, P.O. Box 77, Parys	Wed., 19/8/53, 11 a.m., Parys	Forthwith.
9543	Crawford, Thomas John.....	Sequestrated	J. M. Borton, Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	Fri., 7/8/53, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
C. 23566	Kruger, Stephanus Rudolf, handeldrywende as van Staden's Kontantwinkel, Voortrekkerweg 579, Gezina, Pretoria	Gesekwestreer	J. A. Crafford, Velra-huis 40–44, Bureaulaan, Pretoria	Vry., 7/8/53, 10 vm., Pretoria	Dadelik.
C. 23471	Vienings, Bernard Christiaan, trading as Colbyn Outfitters, at 55 Thompson Street, Colbyn, Pretoria	—	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Fri., 14/8/53, 10 a.m., Pretoria	Forthwith.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Bylae op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master, elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 4.—FORM No. 4. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum, Uu. en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
9114	Crous, Jan Hendrik, of Kerk Street, Tulbagh, C.P., who farmed in co-partnership with Hermanus Albertus Crous	Sequestrated	Fri., 7/8/53, 10 a.m., Cape Town	Further proof of claims.
9115	Crous, Hermanus Albertus, of de Meul, Ceres, C.P., who farmed in co-partnership with Jan Hendrik Crous	Sequestrated	Fri., 7/8/53, 10 a.m., Cape Town	Further proof of claims.
C. 23222	Lemer, Meyer, a licensee of the hotel liquor licence, at the Savoy Hotel, De Villiers Street, Johannesburg	—	Wed., 12/8/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 23202	Sacks, Cecil, trading as Chi-Boy & Denise, at Bourke House, 24 De Ville Street, Langlaagte, Johannesburg	—	Wed., 12/8/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 9465	Hirschberg, Maurice, trading as Vanity Dress Salon and Vanity, at Campbell Street, Fort Beaufort, C.P.	—	Mon., 10/8/53, 10 a.m., Fort Beaufort	Further proof of claims.
C.A. 5200	Ramsley Knitwear (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 12/8/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
9518	Saevitzon, S. I., of Shoshana, Thelma Road, Claremont, Cape	Sequestrated	Fri., 7/8/53, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims.
C. 22624	Hurwitz, Herbert Heiman, a general dealer, trading as Hurwitz Stores, at Plot No. 54, Meyerton	Sequestrated	Fri., 7/8/53, 10 a.m., Vereeniging	To authorise trustee to abandon further claim against insolvent in respect of his offer of compromise accepted by creditors on 15/9/50.
C. 23027	Bosch, M. J., whose full and further names are unknown, of 9 Fifth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	—	Wed., 12/8/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 23360	Fisher, Maurice Leslie, a building contractor, of 9A Smuts Avenue, Vereeniging	—	Fri., 7/8/53, 9.30 a.m., Vereeniging	Further proof of claims.
C. 23288	Ttappous, Victor, and George Andrew, trading as Old England Café, at corner of Chamrock and Rietfontein Roads, Primrose, District of Germiston	—	Fri., 7/8/53, 9.30 a.m., Germiston	Further proof of claims.
C. 23459	Lewin, Vera Ethne, married out of community of property to French Asher Lewin, carrying on business as V. E. Lewin, Outfitters, at 5 Ninth Street, Springs	—	Wed., 12/8/53, 9.30 a.m., Springs	Further proof of claims.
C. 23485	Ismail, Moosa, trading as Hebron Stores, at 51 Kameelfontein, Hebron, District of Pretoria	—	Fri., 7/8/53, 10 a.m., Pretoria...	Proof of claims.
C. 22993	Frank, Max Simon.....	Sequestrated	Wed., 5/8/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
C. 23447	Kramer, Aaron Benzion, a general dealer, trading as Township Supply Store, at Stand No. 510, Kew Township, at corner of Twelfth Avenue, Alexandra Township, Johannesburg	—	Wed., 5/8/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 23166	Lieberthal, Jacob Simon, a secretary of companies, of c/o 12 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg, and of 4 Truro Road, New Redruth, Alberton, Transvaal	—	Fri., 7/8/53, 9.30 a.m., Germiston	Proof of debt.
C.A. 185	Hennenman Motors, Limited (in Liquidation)	—	Tues., 4/8/53, 10 a.m., Hennenman	Proof of debt.
9326	de Kock, Carel Wilhelm Frederik, a garage proprietor, carrying on business in the style of De Kock's Garage and Engineering Works, at Main Street, Noorder Paarl	—	Fri., 7/8/53, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
3930	Knox, Arthur Sime.....	Sequestrated	Thur., 6/8/53, 10 a.m., Durban..	* See footnote.
C. 1253	Shoshana Investments (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Fri., 7/8/53, 10 a.m., Cape Town	† See footnote.
X. 6226	Sieff, Louis, trading as Fitwell Outfitters, at Dagbreek, Welkom, O.F.S.	—	Wed., 19/8/53, 9.30 a.m., Welkom, O.F.S.	‡ See footnote.
9464	Smith, Cecil William.....	Sequestrated	Fri., 7/8/53, 10 a.m., Cape Town	§ See footnote.
9116	Crous, Jan Hendrik, and Hermanus Albertus Crous, who carried on farming operations on the farm "Part Kruisvlei", Tulbagh, C.P. (Partnership Estate)	Sequestrated	Fri., 7/8/53, 10 a.m., Cape Town	‖ See footnote.
C.A. 4758	W. R. Gates & Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Sequestrated	Wed., 5/8/53, 10 a.m., Benoni..	¶ See footnote.

* To ratify as far as may be necessary the following resolution adopted at a special meeting of creditors held at Durban on the 30th April:—

"That the joint trustees, Messrs. Cyril Milne and Henry Palmer Strachan be and are hereby authorised to cede to Eben Cuyler the entire claim of the insolvent, Arthur Sime Knox, against MacRawlion Estates (Pty.), Ltd. (in liquidation) both in his capacity as a creditor and as the beneficial holder of the entire shareholding of the company, for an amount of £1.500 net on condition that the said Eben Cuyler pays all costs incurred by the trustees in an application to court for the setting aside of the sale by the company to him of the township Illiondale".

† Proof of debt and to consider and if deemed fit to pass the following resolution:—

"That the liquidators be authorised to institute legal proceedings to set aside the claim of A. Plein & Co. (Cape), Ltd., and/or the third mortgage bond (or preference claim thereunder) passed over the company's landed property in favour of that creditor".

‡ For further proof of claims and to consider the following offer of compromise submitted by the insolvent:—

(1) (*a*) To pay his secured and preferent creditors the amount of their claim in full.
(*b*) To pay the costs of sequestration, the trustee's fees for his administration as laid down in Schedule "B" of the Insolvency Act (1936), the costs of the negotiations for the settlement and all costs and charges arising out of the trustee's administration inclusive of the legal charges relating to or consequent upon this deed of settlement.
(*c*) To pay his concurrent creditors 10s. in the £1.

(2) That the said insolvent, subject to the consent of his creditors, does hereby sell, make over and dispose of his business and movable assets now subject to the administration of his trustee, to a representative of the persons mentioned in paragraph (4) hereof, as trustee for a company about to be formed and in consideration therefor the said representative and/or the company on its incorporation shall—
(*a*) within 30 (thirty) days of the fixed date as herein defined, pay and discharge the claims of the preferent creditors as set out in paragraph (1) (*a*) hereof.
(*b*) pay the amount specified in paragraph (1) (*b*) and (1) (*c*) hereof in 5 (five) equal instalments, the first of which shall be paid within 30 (thirty) days from the fixed date.

(3) That the moneys to be paid in terms of paragraph (2) (*b*), shall be appropiated in the first instance to payment of the amounts due in terms of paragraph (1) (*b*) hereof.

(4) That payment of all amounts in terms of this deed of compromise shall be guaranteed by Isaac Wolpe, D. Palmer, A. Fluxman, S. Shewitz, Gerald Sack and Louis Spain. The liability of the guarantors shall be calculated pro rata to the amount that the claims of the firms, companies or concerns in which they are interested bear to the total claims of the firms, companies or concerns of the gaurantors.

(5) That all moneys due in terms of this agreement shall be paid to the said trustee and the creditors hereby agree to cede, sign and make over in his favour all their claims against the said insolvent, conditional upon the acceptance of this deed by all the creditors of the said insolvent. If the offer be accepted at a statutory meeting to be convened in terms of the Insolvency Act, the creditors irrevocably authorise the trustee to receive payment of all moneys on their behalf in terms hereof.

§ For the further proof of claims and to pass the following resolutions:—

(1) That a claim for damages of £179. 2s. by Gundelfinger & Son (Pty.), Ltd., be admitted concurrently.
(2) That the trustee be authorised to negotiate the sale of the motor car and a set of golf clubs at present held by the insolvent in Northern Rhodesia, to the insolvent for £100 and £60 respectively, and failing this to take all such steps to recover and dipose of these assets for the benefit of the estate as he may deem necessary.
(3) That the trustee be authorised to take legal action for the recovery of dispositions under sections 29 and 30 of the Insolvency Act, 1936, as amended.

‖ To pass the following resolutions and to confirm as administration charges—

(1) the legal costs of £21. 5s. 6d. in obtaining rectifying transfer of the farm property.
(2) the taxed legal costs of £40. 4s. 8d. in the endeavour to retain the ownership of the farm property.

¶ To consider, and if thought fit, to pass the following resolutions:—

(*a*) That the liquidator be authorised to withdraw his defence to an action instituted in the Supreme Court of South Africa by W. R. Gates for a reinstatement of his proved claim.
(*b*) That on such authorisation the said claim as proved be restored.
(*c*) That each party pays its own costs.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule, to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

VORM No. 5.—FORM No. 5. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. *Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment.*	Datum waarop Rekening ingedien moet word. *Date when Account Due.*	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. *Period of Extension Required and to whom Application will be made.*
C. 23138	Nathoo, Daya, a fresh produce dealer, carrying on business, at 33c President Street, Johannesburg	Felix Toubkin, 17/4/52.....	27/7/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23383	Pieterse (born Brons), Elizabeth Marie Hendrika, trading as a general dealer, under the name of Le Charme, at 62A Kerk Street, Potchefstroom, Tvl.	Felix Toubkin and Izak Johannes Meyer, 23/1/53	23/7/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23246	Wood, Reuben Arthur Haviland, carrying on business at 48B African Arcade, Pretoria, as a building contractor	Philippus de Klerk, 11/8/52...	11/2/53	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 198	Bosch Bros. (Proprietary), Limited (in Liquidation)	E. W. Grunow, 24/9/52.....	24/3/53	Nine months, Master, Bloemfontein.
X. 6191	Bosch, Willem Adriaan.....	E. W. Grunow, 24/9/52.....	24/3/53	Nine months, Master, Bloemfontein.
C. 23352	Moosa, Ismail Hoosen, trading as Orient Silk Bazaar	Maurice Joseph Chipkin, 8/1/53	8/7/53	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 5069	Slabber & Southward (Pty.), Limited (in Liquidation)	Albert Ruskin, 16/7/51.....	20/7/53	Four months, Master, Pretoria.
C.A. 4903	Springs Stove House (Pty.), Limited (in Liquidation)	Albert Ruskin, 25/8/50.....	22/3/53	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 5092	Nel, Colvin & Pearce (Pty.), Limited (in Liquidation)	Albert Ruskin, 13/11/51.....	13/2/53	Nine months, Master, Pretoria.
C. 23057	Lawrence, Edward Charles, a hairdresser, of 43 Fred Street, Regents Park, Johannesburg	Albert Ruskin, 4/12/51.....	20/5/53	Four months, Master, Pretoria.
C. 23439	Maisel, Julius, trading as Nu-Way Tailors and Outfitters, at 158B Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg	Felix Toubkin, 31/1/53.....	31/7/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23175	Seedat, S. E., an adult male, known as a general dealer, of 70 Beacon Road, Kliptown, Johannesburg	Felix Toubkin, 15/5/52.....	24/7/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23381	Marais, Paul Harnoldus, of 5 Finsbury Avenue, Auckland Park, Johannesburg	Felix Toubkin, 25/1/53.....	25/7/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23223	Raymond, Leonard De Vere, a farmer and shopkeeper, of the farm Weltevrede, district of Roodepoort	Felix Toubkin, 10/7/52.....	25/7/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23417	Abramowitz, Chaim.....	Isidor Hill, 19/1/53.....	18/7/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23085	Black, George.....	Isidor Hill, 23/1/52.....	22/7/53	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 5222	Electra (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Isidor Hill, 25/6/52.....	13/7/53	Six months, Master, Pretoria.
X. 6212	Marais, D. J., trading as Smart Dress Ladies Outfitters, at Kerk Street, Vrede	Isidor Hill, 24/1/53.....	23/7/53	Six months, Master, Bloemfontein.
C. 22789	Giusti, G., trading as Joe's Cash Store, at Morgenzon	Isidor Hill, 26/2/51.....	25/7/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23230	Pollock, Cuthbert.....	Isidor Hill, 18/7/52.....	25/7/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 22942	Saccettoni, Guiseppe, a building contractor, of 225 Africa House, Rissik Street, Johannesburg	Osidor Hill, 3/7/51.....	23/7/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 22314	Roux, Lukas Gerhardus.....	Samuel Goldstuck, 16/9/49....	4/6/53	Three months, Master, Pretoria.
C. 23280	Vorster, Theunis Johannes Botha.....	Stanley Wilfred Lief, 3/10/52..	4/7/53	Three months, Master, Pretoria.
C.A. 5153	Botha Schalkwyk van der Walt Builders (Pty'), Ltd. (in Liquidation)	Albert Ruskin, 16/1/52.....	16/2/52	Nine months, Master, Pretoria.
C. 23243	van der Merwe, Johannes Petrus, residing snd carrying on business as a dairy farmer, at Klippoortje, Elsburg, District of Germiston	Albert Ruskin, 23/7/52.....	24/6/53	Four months, Master, Pretoria.
C.A. 5242	Pioneer Service Station (Pty.), Limited (in Liquidation)	Albert Ruskin, 21/8/52.....	21/2/53	Nine months, Master, Pretoria.
C. 23204	Marx, George Frederik, who resides and carries on business as a dairy farmer on the farm Groot Elandsvlei, P.O. Randfontein	Albert Ruskin, 20/8/52.....	20/2/53	Eight months, Master, Pretoria.
C. 23048	Botha, Willem Christiaan, a medical practitioner and director of companies, of 64 Boundary Road, Brakpan	Albert Ruskin, 19/12/51.....	20/5/53	Six months, Master, Pretoria.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATEURE.

Ingevolge artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-agt*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936, en ingevolge artikel *eenhonderd ses-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Bylae ter insae sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six* sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2) of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

VORM No. 6.—FORM No. 6. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê. *Offices and Date at which Account will lie open.*	Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insae sal lê. *Period if more than 14 days for which Account will lie open.*
C.A. 5429	Revelation Enterprises (Pty.), Ltd. (in Members Voluntary Liquidation)	First and Final Distribution	Pretoria, Johannesburg, 24/7/53..	—
3912/67E	Crane, Trevor Neile, of 36 Stirling Crescent, Durban North	First and Final Liquidation and Distribution	Durban, 25/7/53.....	—
C. 1208/121A	The Lancashire Loan and Finance Corporation (Pty.), Limited (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 27/7/53.....	—
2896/249	Brown, Gordon Howard, carrying on business as the Station Store, at Gingindhlovu, Zululand	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Mtunzini, 25/7/53	—
C.A. 4355	Die Transvaalse Begrafnis-Genootskap (Eiendoms), Beperk (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 24/7/53..	—
C. 1217	L. & M. Building Constructions (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Cape Town, 27/7/53.....	—
9418	Pillay, Marrie Velloo, a general dealer, carrying on business and residing at Ida's Valley, Stellenbosch, Cape	First Liquidation and Distribution	Cape Town, Stellenbosch, 27/7/53	—
9402	Boshoff, P.....	First and Final Liquidation	Cape Town, 24/7/53.....	—
C.A. 4818	Adservices (S.A.) (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 17/7/53..	—
C.A. 146/88 I.C.	Reitz Wool and Skin Company (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Reitz, 24/7/53.....	—

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *nege-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge Artikel *eenhonderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Bylae bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennis gegee, dat 'n diwidend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Bylae en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Bylae genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution is in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contributions is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

VORM No. 7.—FORM No. 7. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account Confirmed.*	Of 'n Diwidend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*
C.A. 5113	Middelburg Clay Industries (Pty.), Limited (in Liquidation)	8/7/53	Dividend being paid	I. Leveton, 411 Charter House (P.O. Box 7269), Johannesburg.
9331	Furter, Jacob Van Reenen, a school teacher, presently residing at 57A Murray Avenue, Bloemfontein, O.F.S.	7/7/53	Dividend being paid	Alex. Thal, Cape Trustees and Executors, Limited, African Life Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town.
C. 1163	Unie-Volkspers, Beperk (Second Liquidation and Distribution Account)	11/7/53	Dividend being paid	J. M. Borton, 24 Wale Street, Cape Town, and L. J. Botha, Church Street, Cape Town.
C. 23106	Mahomed, I. V., trading as Amod & Ismail Co.	18/7/53	Dividend being paid	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg.
C. 21757	Khan, Abdul Rahim.....	8/7/53	Dividend being paid	M. J. Chipkin, Hollandia House, Kruis Street, Johannesburg, and W. K. V. Fowler, P.O. Box 454, Johannesburg (Joint Trustees).
9102/1513	van der Merwe, Michiel Hendrik, a general dealer, of Hex River	9/7/53	Dividend paid.....	Francois du Plessis, c/o D. R. Granger & du Plessis, 68 High Street, Worcester.
C.A. 4799	Vrystaat Koelkamers (Pty.), Limited (in Liquidation)	8/7/53	Dividend being paid	Albert Ruskin, P.O. Box 7976, Johannesburg.
9428/52	McLuckie, Percival Oliver William, a general dealer, of Qumbu, Transkei	6/7/53	Dividend being paid	Louis T. Berrange, P.O. Box 1, Qumbu, Transkei.
9287	Mertsch, Bruno Guenther Traugott.....	11/7/53	Dividend being paid	B. M. Hutwitz, 85 St. George's Street, Cape Town, and Walter Goldberg, 502 C.T.C. Buildings, Plein Street, Cape Town.
C. 22905	Taljaard, M. J., Trading as Opraap Kontant Winkel, at P.O. Opraap, District of Klerksdorp	7/7/53	Dividend being paid	Bennie Katzenellenbogen, Fifth Floor, Stability Buildings, 106 Fox Street (P.O. Box 3095), Johannesburg.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel *eenhonderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *eenhonderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die insolvente persone genoem in onderstaande Bylae aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee, teenoor hulle onderskeie name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

VORM No. 8.—FORM No. 8. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate*	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. *Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.*	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is *Date when Estate Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. *Day, Date, Hour and Division of Court to which Application will be made.*	Rede van Aansoek. *Ground of Application.*
8352	Schmidt, Pieter Willem Adriaan, a repairer of motor vehicles, of 45 Prince Alfred Road, Port Elizabeth	28/3/40	Thur., 22/10/53, 10 a.m., Port Elizabeth Circuit Local	Account confirmed on 20/1/41.
C.21885/48	Britz, Frederick Coenraad, of 2 Moir Avenue, Brakpan	21/9/48	Wed., 23/9/53, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 3/1/50.
C. 16313	Walker, Colin Campbell, a fitter on the Geduld Proprietary Mine, formerly a miner, resident at 19 Harley Mansions, Cranbourne Avenue, Benoni, formerly resident at 75 Second Avenue, Geduld Township, Springs	9/11/31	Tues., 8/9/53, 10 a.m., Transvaal Provincial	First Liquidation and Distribution Account confirmed on 18/3/33. Second and Final Distribution and Liquidation Account confirmed on 3/1/34.
C. 12583	Troosthede, Charles, a miner, of 12 Margriet Street, Primrose, Germiston	28/12/27	Tues., 8/9/53, 10 a.m., Witwatersrand Local	In terms of Section 108 (2) (*a*) of Act No. 32 of 1916, as amended. First and Final Account confirmed on 19/9/28.
C. 21464	Ewan, Ebsworth Frank, a contractor, formerly of 1247 Park Street, Pretoria, but now of c/o Post Office, Magut, via Vryheid, Natal	4/5/45	Thur., 10/9/53, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed on 9/1/46.
6496	Baard, Johannes Augustinus, voorheen 'n boer van Ysterfontein, distrik Hopefield, tans 'n karweier, van Vredenburg	28/3/33	Vry., 11/9/53, 10.30 vm., Kaapse Provinsiale	* Sien voetnota.

* Applikasie in terme van Seksie 108 (2) (*a*) van Wet No. 32 van 1916, soos gewysig. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie Rekening bekragtig op 16 Februarie 1934. Aansoek sal ook gedoen word vir:—

(*a*) 'n Bevel dat die eiendomsreg in die volgende losgoed wat deur die insolvent bymekaar gemaak is uit sy verdienste gedurende sy insolvensie, in hom (die insolvent) berus: (i) twee vragmotors, gewaardeer op £1,100; (ii) meubels en persoonlike effekte, gewaardeer op £150; (iii) kontantgeld ter bedrae van £346.

(*b*) 'n Bevel wat die koopakte wat deur die insolvent met Jan Cornelis Smith op 8 Julie 1953 aangegaan is, waarkragtens die insolvent die woonhuis deur homself bewoon, geleë op Erwe Nos. 1048, 1041 en 1047, Vredenburg, van die genoemde Jan Cornelis Smith vir die bedrag van £1,700 gekoop het, bekragtig.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.—MASTERS' NOTICES.

Ingevolge artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3) van die Maatskappy Wet, 1926, soos gewysig.
Pursuant to section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, as amended.

Kennisgewing geskied hierby dat die Maatskappye gemeld in die toegevoegde Bylae provisioneel in likwidasie geplaas is ingevolge order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

Notice is hereby given that the Companies mentioned in the subjoined Schedule have been placed in liquidation provisionally by Order of the Supreme Court, as therein set forth.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Maatskappy. *No. of Company.*	Naam en Beskrywing van Maatskappy. *Name and Description of Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur die Order verleen is. *Date of Order upon which and Division of Court by which Order made.*		Op Aansoek van. *Upon the Application of.*
		Datum van Order. *Date of Order.*	Afdeling van Hof. *Division of Court.*	
C. 1295	Merrimonte (Proprietary), Limited....	8/7/53	Cape of Good Hope Provincial...	Laurence Stanley Victor Fowler.
C.A. 212	Platberg Motor and Engineering Company (Pty.), Ltd.	9/7/53	Orange Free State Provincial.....	Platberg Motor and Engineering Co. (Pty.), Ltd.